



# FRÉTTABLAÐIÐ

FRÍTT

12. maí 2006 – 126. tölublað – 6. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 550 5000

Ný skoðanakönnun Fréttablaðsins um fylgi flokka fyrir sveitarstjórnarkosningar á Ísafirði:

## Í-listinn fengi fimm fulltrúa af níu

**SKOÐANAKÖNNUN** Samkvæmt nýrri skoðanakönnun Fréttablaðsins er Í-listinn með mest fylgi flokka fyrir sveitarstjórnarkosningarnar á Ísafirði og fengi 56,6 prósent atkvæða ef boðað yrði til kosninga nú, eða fimm bæjarfulltrúa kjörna.

Magnús Reynir Guðmundsson, sem er í öðru sæti Í-listans segir könnunina sýna að málflutningur þeirra hafi náð til fólksins, sem vilji breytingar. „Við erum með mjög samstilltan hóp með konur í meirihluta og fólk vill greinilega breytingar.“

Næstmest fylgi fékk Sjálfstæðisflokkur, eða 29,8 prósent sem myndi þýða að flokkurinn

fengi þrjá bæjarfulltrúa kjörna. Halldór Halldórsson, oddviti sjálfstæðisanna á Ísafirði og bæjarstjóri, segir sjálfstæðismenn alltaf hafa gert ráð fyrir því að nýju framboði Í-lista myndi ganga vel í skoðanakönnunum til að byrja með.

„Það er alveg gífurlegur uppgangur í þessu bæjarfélagi eftir mögur ár og ég trúi því að íbúarnir, þegar þeir bera saman

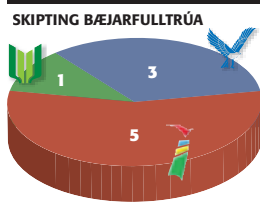
árin áður en við tókum við og það sem hefur gerst í okkar stjórnatíð, þá sjái þeir að við höfum náð gríðarlega góðum árangri.“

Framsóknarflokkur fengi, samkvæmt könnuninni, 13,5 prósent atkvæða og einn bæjarfulltrúa kjörinn. „Þetta kemur ekki á óvart miðað við nýlega skoðanakönnun NFS,“ segir Guðni Geir Jóhannesson,

oddviti Framsóknarflokks. „En þetta veldur mér að sjálfsgögu vonbrigðum. En það styttist í kosningar og við þurfum að hafa okkur alla við til að snúa þessu við. Það er ekki mikið meira um þetta að segja, en maður er hissa miðað við hvernig uppvöxtur Ísafjörðarbæjar hefur verið á þessu kjörtímabili og greinilegt að íbúarnir eru ekki að þakka fyrir það.“

Einnig var spurt hvort Vestfirðir ættu að vera stóriðjulaust svæði og voru 83,8 prósent svaraenda því sammála, en 16,2 prósent vildu ekki að Vestfirðir yrðu stóriðjulaust svæði.

- shá / - ss / sjá síðu 6



### Magnaður undanúrslitabáttur

Inga Þóra Ingvarsdóttir komst í úrslit Meistarans eftir dramatískan þátt.

FÓLK 54



### Galbraith látinn

Hannes Hólmsteinn Gissurarson skrifar um hagræðinginn heimskunna John Kenneth Galbraith, sem lést á dögunum, 97 ára að aldri, en Hannes snæddi eitt sinn kvöldverð með honum og komst að því hvers vegna hann veigraði sér við að mæta Hayek og Friedman í kappæðum.

Í DAG 30



### Ræðir við Yoko Ono

Alþjóðlega listasetrið á Eidum er í samstarfi við Ara Alexander um gerð hundrað þátta heimildarmyndar sem byggir á viðtölum hins heimspekkta sýningarstjóra Hans Ulrich Obrist.

FÓLK 54

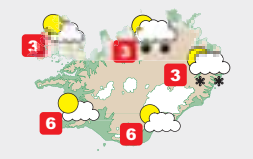


### Áfram í Englandi

Guðjón Þórðarson ætlar að halda áfram að stýra enska knattspyrnuöliðinu Notts County næsta vetur. Hann er ákveðinn í að koma liðinu upp um deild en litlu máttu muna að liðið félli í vetur.

ÍÞRÓTTIR 48

### VEDRID Í DAG



**STÖKU ÉL NORÐAUSTAN TIL** - í dag verður yfirleitt fremur hæg norðaustlæg átt. Nokkuð bjart vestan til og stöku él norðaustan og austan til. Hiti 0-8 stig, mildast syðst. Næturfröst.

VEÐUR 4



**CLINTON RÆÐIR VIÐ BAUGSMENN Í KAUPMANNAHÖFN** Það var ekki amalegur félagsskapurinn hjá Baugsmönnum í Kaupmannahöfn í gær en þeir fengu Bill Clinton, fyrrverandi forseta Bandaríkjanna, til að halda fyrir sig ræðu í Tivolíinu í gær. Fleiri vildu líta kappann og því var fjölmennt fyrir utan Tivolíið þegar hann var þar á ferðinni.

FRÉTTABLAÐIÐ/KRISTJÁN SIGURJÓNSSON

## Landlæknir segir að tengsl ráði lyfjaverði

Landlæknir segir að ástæðan fyrir háu lyfjaverði sé tengsl heildsala og lyfjakeðjanna Lyfju og Lyfs og heilsu. Hægt væri að flytja inn þrefalt til elleufalt ódýrari lyf. Ýta þurfi frumlyfjunum út af markaðnum fyrir ódýrari samheitalyf.

**LYFJAVERÐ** „Verðmunur lyfja með sömu virkni, en frá ólíkum framleiðanda, er allt frá því að vera þrefaldur til elleufaldur á milli Íslands og Danmerkur,“ segir Sigurður Guðmundsson landlæknir. Sigurður segir að ástæðan sé sú að á markaði í Danmörku sé hægt að fá samheitalyf við þau sem upprunalega voru framleidd. Þau séu ekki flutt hingað inn nema í litlum mæli.

„Við höldum að ástæðan sé fyrst og fremst sú að hér á landi er markaðurinn í höndum tveggja keðja, sem eru Lyfja og Lyf og heilsa. Eftir því sem ég skil fara þau með niútiú prósent markaðarins. Þau eru tengd helstu lyfjainnflytjend-

um á landinu, þannig að það er hagar þeirra að halda áfram að flytja inn dýru lyfin. Þeir sem hafa hug á að flytja inn ódýrari lyf komast ekki inn á markaðinn,“ segir Sigurður. Lyfsólukerjurnar hafi ekki hag af því að hafa ódýru lyfin í hillunum, heldur þau dýru og fá þau niúrgreidd.

„Á þessu leyti stendur markaðurinn snig ekki,“ segir Sigurður. En þetta snið samkomulag heilbrigðisráðuneytisins og lyfjagreiðslunefndar við lyfjaframleiðendur og heildsala ekki, heldur að verði þeirra lyfja sem fást hér kosti það sama ytra. Sigurður segir að búið sé að

ræða við lyfjaframleiðendur og lyfjainnflytjendur. Bregðist þeir ekki við gagnrýni heilbrigðisfrivalda komi til greina að ríkið flytji lyfin inn sjálfst eða að það komi lyfjunum inn á markaðinn gegnum apótek sem hefðu áhuga á því.

„Þegar lyfin sem eru til sölu í landinu eru svona dýr er auðvelt fyrir innflytjendur að veita afslátt. Því hefur það gerst að apótekin veita afslátt af lyfjum til sjúklinga. Ríkið nýtur ekki afsláttarins,“ segir Sigurður. Við þessu vilji þeir einnig bregðast og eru uppi hugmyndir um að skilyrða afsláttinn handa báðum ákveði apótekin að veita afslátt.

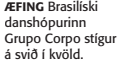
- gag

## Listahátíð verður sett í dag: Listviðburðir skipta tugum

**MENNING** Listahátíð í Reykjavík verður sett í Borgarleikhúsinu í kvöld og er það í tuttugasta sinn sem hátíðin er haldin. Listamenn hátíðarinnar koma úr öllum heims hornum og þar á meðal frá Suður-Afríku og El Salvador.

Fimmtíu listviðburðir eru á dagskránni þar sem sex hundruð listamenn koma fram, þar af fjögur hundruð íslenskir. Guðrún Kristjándóttir kynningarstjóri segir hátíðina vítamín-sprautu fyrir íslenskt menningarlíf þar sem ætíð fæðist eitthvað nýtt og spennandi. Hátíðin stendur til 2. júní næstkomandi.

- shá



**AFÍNG** Brasilíski danshöpurinn Grupo Corpo stígur á svið í kvöld.

## Bílar á útsölu

Alvöru útsala hjá Bilalandi B&L dagana er hafin og stendur til 13. maí. Útsalan verður aðeins í þrjá daga. Þá eru bílar í boði á verðum góðum kjörum eða með allt að 400 þúsund króna afslátt.

Ef þig vantar bíl á alvöru útsöluverði, þá gæti borgað sig að koma við í Bilalandi B&L.



Grjóthálsi 1  
bilaland.is

80 ára afmæli  
Ljósmyndarafélags  
Íslands:

**AUGNABLIK  
TIL FRAMTÍÐAR**

Stóriðburður á Íslandi  
fyrir fagljósmyndara og aðila  
í tengdum greinum  
á Grand Hótel 13. og 14. maí.  
Nánari upplýsingar, dagskrá  
og skráning á [www.is.is](http://www.is.is)



SPURNING DAGSINS

Jakob, er þreytandi að svara þittum frá ráðherra?

Það er ekkert þreytandi ef maður tekur réttu þillumar.

Lýfjaverð hefur verið til umræðu að undanförmu. Jakob Falur Garðarsson, formaður Frumtaka sem eru samtök framleiðenda frumlyfja, segir óþolandi að heilbrigðisráðherra setji þá í sama flokk og Activis í umræðunni um hátt lýfjaverð.

Aðilar vinnumarkaðarinn um verðbólgu mælingu upp á 7,6 prósent:

Vandinn er efnahagslegur

VINNUMARKAÐUR Gylfi Arnbjörnsson, framkvæmdastjóri ASI, segir að engin von sé til þess að þróun efnahagsmála verði innan marka við endurskoðun kjarasamninga 15. nóvember. „Til þess hefur tíminn runnið frá okkur,“ segir hann um það að verðbólga sé 7,6 prósent.

„Til að ná stjórn á efnahagsmálunum verður ríkisstjórnin að skilgreina þetta sem efnahagslegan vanda, skoða sína stefnu og breyta henni. Mér hefur ekki heyrst að það sé í bígæði.“

„Við sem munum eftir verðbólguárunum óttumst að sigla inn í víxlhækkun og tveggja stafa



VERÐBÓLGAN EYKST Aðilar vinnumarkaðarinn hafa áhyggjur af því að verðbólguþróunin stefni framleiðinguna kjarasamninga í haust í hættu.

verðbólguárunum. Það er spurning hvort ríkisstjórninni og aðilum

vinnumarkaðarinn takist að koma böndum á þessa þróun,“ segir Sveinn Hannesson, framkvæmdastjóri SI.

Guðlaugur Stefánsson, hagfræðingur SA, segir að einhverj ákvæði teki séu á lofti. „Fasteignamarkaðurinn er að kólna. Það mun draga úr verðbólgu lengra fram á þetta ár en vissulega er illt í efni.“

Guðlaugur telur að fólk á vinnumarkaði verði að vinna sameiginlega að því að koma í veg fyrir að Íslendingar festist ekki í víxlverkun verðlags og launa. Hið opinbera verði að draga úr framkvæmdum.

Falsaðir peningar á Akranesi:

Unglingspiltur játar fölsun

LÖGREGLUMÁL Unglingur á Akranesi hefur viðurkennt að hafa falsað fimm 500 krónu seðla og notað þá til greiðslu.

Fyrstu tveir seðlamir komu fram hjá gjaldkera KB banka á Akranesi, en þrír til viðbótar í Brekkubæjarskóla og Grundarskóla á sama stað.

Lögreglan hafði ákveðinn ungling grunaðan en áður en lögreglu-menn höfðu tal af honum gaf hann sig fram og viðurkendi að hafa falsað seðlana. Munu hafa runnið á hann tvær grímur þegar hann las í fjölmiðlum að athæfi af þessu tagi gæti varðað allt að 12 ára fangelsi.

SVEITARSTJÓRNAR-KOSNINGAR 2006

Lesendur spyrja frambjóðendur

KOSNINGAR Fréttablaðið og vefurinn virsir.is bjóða kjósendum að leggja spurningar fyrir frambjóðendur flokkanna sem bjóða fram í Reykjavík fyrir bæjar- og sveitarstjórnarkosningar 27. maí.

Sérstakur kosningavefur hefur verið opnaður á virsir.is þar sem hægt er að koma á framfæri spurningum um hvað eina sem skiptir borgarbúa máli.

Nú gefst tækifæri til að spyrja frambjóðendur beint. Svörin birtast síðan í Fréttablaðinu og á vefnum virsir.is.



ÞJÓÐARÖRÝGGISRÁÐIÐ Bandarísk stjórnvöld ætla að búa til gagnagrunn yfir öll símtöl sem eiga sér stað í landinu.

Stjórnvöld safna upplýsingum:

Fylgst með öllum símtölum

WASHINGTON, AP Bandarísk stjórnvöld hafa með leynd safnað saman upplýsingum um símtöl óbreyttra borgara í Bandaríkjunum. Tilgangurinn er sá að búa til gagnagrunn yfir öll símtöl í landinu.

Bandaríska dagblaðið USA Today skýrði frá þessu í gær. Blaðið segir að fljótlega eftir hryðjuverkin 11. september árið 2001 hafi bandarísku símafyrirtækin AT&T, Verizon og BellSouth byrjað að senda skrár yfir símtöl viðskiptavina sinna til bandaríska þjóðaröryggisráðsins, NSA. Viðskiptavinir þessara fyrirtækja skipta tugum milljóna.

Hafnafirðingar kjósa um stækkun álvers

Alcan og Orkuveita Reykjavíkur skrifuðu í gær undir samning sem leysir úr 40 prósentum orkuþarfar fyrirhugaðrar stækkunar álversins í Straumsvík. Samningurinn tekur gildi 2010 og er til 25 ára. Hann er metinn á 60 milljarða.

STÓRIÐJA Orkuveita Reykjavíkur og Alcan á Íslandi skrifuðu í gær undir samning sem tryggir Alcan um 200 MW af raforku vegna fyrirhugaðrar stækkunar álversins í Straumsvík. Þetta jafngildir um 40 prósentum af áætlaðri orkuþarf sem 280 þúsund tonna framleiðsluaukning álversins krefst. Samningurinn er til 25 ára og gerir ráð fyrir að orkan verði tilbúin til afhendingar um mitt ár 2010 og hún komi frá jarðvarmavirkjunum Orkuveitunnar á Hellisheiði. Orkuveitan telur að samningurinn sé að verðmæti rúmlega 60 milljarða króna.

Undirritun samningsins í gær breytir því ekki að ákvörðun um stækkun álversins hefur ekki endanlega verið tekin. Alcan er í viðræðum við Landsvirkjun um þá raforku sem upp á vantar og Landsnet vegna flutnings á raforkunni. Stefnt er að því að ljúka þessum viðræðum síðar á þessu ári en einnig vantar starfsfólki frá Hafnarfjarðarbæ.

Lúðvík Geirsson, bæjarstjóri í Hafnarfirði, segir að endanleg ákvörðun um stækkun álversins í Straumsvík sé háð samkomulagi bæjarins og Alcan sem lúta að mengunarmálum, umhverfismálum og fjárhagslegum atriðum. Endanleg ákvörðun verði síðan í höndum Hafnafirðinga sjálfra. „Um leið og eitthvert slíkt samkomulag væri komið á borðið og áður en það hlýtur formlega afgreiðslu þá mun það fara fyrir íbúa bæjarins í sérstakri kosningu.“ Lúðvík segir að



FRÁ STRAUMSVÍK Ef fyrirætluð stækkun gengur eftir mun framleiðslugeta álversins aukast um 280 þúsund tonn á ári. Stjórnvöld hafa gefið vilyrði fyrir því að framleiðt séu 460 þúsund tonn á ári.

slík kosning verði líklega á næsta ári.

Hrannar Pétursson, upplýsingafulltrúi Alcan á Íslandi, segir að mikilvægt skref hafi verið tekið í því ferli sem hófst árið 1999. Hann segir að samningur við Landsvirkjun gangi ágætlega en nokkuð sé ennþá í land. Spurður hvort samningurinn býddi að möðurfélagið væri hætt að skoða valkosti félagsins í öðrum löndum til að auka álframleiðslu sína svaraði Hrannar neitandi. „En þessi áfangi í dag segir að Alcan hefur mikla trú á þessu verkefni og áhuga á því.“

Dorsteinn Hilmarrson, upplýsingafulltrúi Landsvirkjunar, segir að fleiri en Alcan ászelist orku frá



HRANNAR PÉTURSSON LÚÐVÍK GEIRSSON

Landsvirkjun en ákveðið hafi verið að fara í einkaviðræður við Alcan sem stæðu fram á mitt ár 2006 en þær viðræður verði framlangdar. Efnislega vildi Dorsteinn ekki tjá sig um viðræðurnar.



MARKS OG SPENCER Baugur hóf að kaupa bréf í keðjunni síðsumars í fyrra. j

Baugur selur í M&S:

Sex milljarða söluhagnaður

VIÐSKIPTI Miklar hreyfingar voru með bréf bresku verslunarkeðjunnar Marks og Spencer í gær. Samkvæmt heimildum Fréttablaðsins hefur Baugur selt sinn hlut í keðjunni.

Baugur hóf að kaupa bréf í keðjunni síðsumars í fyrra, en þá var gengið 320 pens á hlut. Að undanförmu hefur gengið farið vel yfir sexhundrað pens.

Áætla má að söluhagnaður af sölu hlutarins í Marks & Spencer liggja á bilinu 45 til 50 milljónir punda eða 6 til 6,5 milljarðar íslenskra króna.

Par með hafa íslensk fyrirtæki innleyst hagnað af erlendum fjárfestingum fyrir hátt í þrjátíu milljarða á undanförmum vikum. Þrjátán milljarða af EasyJet, um tíu af Carnegie og nú rúma sex.

Forsvarsmenn Baugs hvorki neitðu né játtuðu sölu á hlutnum. Baugur á hlut í House of Fraser og þar er talið líklegt að stefnt sé að því að eignast það fyrirtæki að fullu

LÖGREGLUFRÉTT

Á ofsahraða Lögreglan í Hafnarfirði stöðvaði í fyrirkvæðum á bifhjóli sem mældist á 130 kílómetra hraða á Reykjavíkurveg þar sem hámarkhraði er 50. Ökumaður bifhjólans reyndist ekki vera með réttindi á hjóli en maðurinn var sviptur ökuleyfi sínu á staðnum.

VELFERÐ UMHVERFI NÝSKÖPUN
„Flugvöllinn áfram í Vatnsmýrinni.“
Ólafur F. Magnússon, lækni og borgarfulltrúi

Sérfræðingaskýrsla NATO um hættuna á eldflaugaársum:

Ræða evrópskar eldflaugavarnir

NATO, AP Hermálasérfræðingar Atlantshafsbandalagsins segja hættuna fara vaxandi á því að gerðar verði eldflaugaárásir á bandalagsríki. Þeir hvetja stjórnvöld í aðildarríkjunum til að huga alvarlega að láta þróa varnarkerfi gegn slíkum árásum í Evrópu.

Billingslea marskalkur, varaframkvæmdastjóri NATO og ábyrgur fyrir hergagnamálum, var í forsvari þegar tíu þúsund síðna skýrsla sérfræðinganevndar um hættuna á flugskeyta- og eldflaugaársum á NATO-ríki og hugsanlegar varnir gegn þeirri vaxandi hættu í höfuðstöðvum NATO í Brussel í vikunni.

„Það er vaxandi hættu á árásum með langdrægum sprengiflaugum á NATO-landsvæði, og það er tími til kominn að kanna leiðir til að mæta þeirri ógn,“ sagði Billingslea.



IRÖNSK SPRENGIFLAUG Sérfræðingar NATO segja vaxandi hættu á að evrópsk NATO-ríki verði fyrir eldflaugaárás.

„Eldflaugavarnakerfi fyrir

Evrópu er tæknilega vel framkvæmanlegt,“ sagði hann. „Kostnaðurinn virði að koma slíku kerfi upp er höflegur.“

Gert er ráð fyrir að leiðtogar NATO-ríkjanna ræði málið á fundi í Riga í Lettlandi í nóvember.



# SAFNAÐU GULUM TÖPPUM



...af Coke eða Coke light,  
komdu með þá á næstu Esso, Olís  
eða Shell þjónustustöð og fáðu glaðning.

SAFNAÐU ÞEIM ÖLLUM



ÖKUTÆKIÐ ÞITT Í SUMAR



SPILAÐU MEÐ



Hægt er að innleysa gulu töppuna  
til 1.8.2005 á meðan birgðir endast  
Nánari upplýsingar á [Coke.is](http://Coke.is)



**Coca-Cola**  
Upplifum stemninguna



OFFICIAL PARTNER  
2006 FIFA  
WORLD  
CUP™



GENGIÐ

GENGI GJALDMÍÐLA 11.05.2006

KAUP SALA

Table with 2 columns: Currency/Item and Value. Includes items like Bandaríkjadalur, Sterlingspund, Evra, Dönsk króna, Norsk króna, Svænsk króna, Japanskt jen.

Gengisvísitala kr nunnar 123,898

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

Hæstiréttur staðfesti úrskurð um gæsluvarðhald yfir manni í Kópavogi:

Kveikti í bíl foreldra sinna

DÖMSMÁL Maður sem ítrekað hefur reynt að kveikja í eignum foreldra sinna hefur verið úrskurðaður í gæsluvarðhald til 7. júní.

Málið er þannig vaxið, að Kópavogslögregla var kvædd að heimili fjölskyldu mannsins að morgni 7. maí.

klaði inn í hann. Skýringin sem hann gaf var sú, að hann hefði verið föður sínum reiður fyrir sífellt afskipti af málum sínum.

Áður hafði maðurinn játað að hafa kveikt í blaðabunka í stofu í íbúð foreldra sinna. Verulegt eignatjón varð á íbúðinni, en engin slys á fólk.



ÚRSKURÐUR Hæstiréttur staðfesti gæsluvarðhaldsúrskurð Héraðsdóms Reykjavíkur yfir brennuvargi.

Dómur Hæstarétta:

Féll af stól en fær ekki bætur

DÖMSTÓLAR Hæstiréttur hnekkti í gær dómi Héraðsdóms Reykjavíkur sem dæmt hafði Ólúfjálagið ehf. til að greiða tæpar mill milljónir króna í miskabætur.

Málavextir eru þeir að kona var við vinnu á bensinstöð Ólúfjálagsins við Borgartún. Starfsmenn þar nota tæpaga eins metra háa stóla, sem á er hvíldargrind fyrir fætur.

Övenjuleg sjón í Sví jóð:

Fílar á beit við Stokkhólm

SVIÐIÐJÓÐ AP Ökumenn sem áttu leið um þjóðveginn inn til Stokkhólms undir kvöld á þriðjudag rak í roga-stans þegar þeir sáu fíla standa við veginn og bíta gras í makindum.

Fílarir höfðu sloppið úr flutningabil fjölleikahúss er billinn valt í beygju á veginum, rétt norðan við Stokkhólm.

Andstæðingar fá sitt fram

STÓRIÐJA Andstæðingum virkjana-framkvæmda á Íslandi verður að ósk sinni en Landsvirkjun hefur ákveðið að verða við beiðni þeirra um að þeirra sjónarmið komi fram á hornsteini þeim er reistir verður við aflstöð Kárahnjúkvirkjunar.

Mat Friðrik Sophusson, forstjóri Landsvirkjunar, mat það svo að þar sem virkjunin væri umdeild meðal þjóðarinnar væri eðlilegt að ólík sjónarmið yrðu varðveitt á fyrrenfundum hornsteini en með því væru náttúruverndarsinnar að viðurkenna að virkjunin væri staðreynd sem ekki er hægt að breyta.

LANDLÆKNIR

HEITUSÓTT Í RÉNUN Einungis þrjú greindust hér á landi með hetusótti í apríl, að því er fram kemur í nýjum Farsóttarfréttum Landlækniseðlissins.

HÆSTIRÉTTUR

ÁFRAM Í EINGARINUM Hæstiréttur hefur staðfest úrskurð Héraðsdóms Reykjavíkur um framleggingu varðhaldsvistar yfir einum firmenningsnana sem sata lög-reglurannsókn vegna tilunarinnar til smygls á 25 kílóum af fíkniefni í bensintanki bíls.



FRÁ SVÆÐI HRINGRÁSAR Töluverð umræða hefur skapast að undanförmu um nauðsyn urðunarsvæðis fyrir spilli- og eitrefni, en meira en 100 tonn af PCB-menguðum jarðvegi eru geymd í lokuðu rými á svæði fyrirtækisins Hringrásar.

Efnin líklega urðuð á Suðvesturhorninu

Aðstoðarmaður umhverfisráðherra telur líklegast að urðunarsvæði fyrir spilliefni verði ekki langt frá höfuðborgarsvæðinu. Hægt að nýta starfsemina til uppbyggingar atvinnu á landsbyggðinni, segir Helga Hreinsdóttir.

MENGUN Líklegast er að urðunarsvæði fyrir spilli- og eitrefni verði nokkuð utan höfuðborgarsvæðisins þegar það verður sett upp. Þetta segir Haraldur Johannesen, aðstoðarmaður Sigríðar Önnu Þórðardóttur umhverfisráðherra, en undirbúningsvinna vegna staðarvals fyrir urðunarsvæði stendur yfir og er niðurstöðu að vænta í sumar eða haust.

Sérfræðingar hjá Reykjavíkurborg og Umhverfisstofnun hafa í viðtölum við Fréttablaðið síðustu daga lýst því yfir að nauðsynlegt sé að koma upp urðunarsvæði fyrir spilliefni þar sem þau séu farin að hláðast upp í miklu magni inn á svæðum fyrirtækja á höfuðborgarsvæðinu.

Meira en hundræð tonn af PCB-menguðum jarðvegi eru geymd í sekkjum á svæði fyrirtækisins

Hringrásar í Klettagörðum við Sundahöfn. Fyrirtækið getur ekki losað sig við efnin nema með stórfelldum flutningum á urðunarsvæði erlendis.

Helga Hreinsdóttir, hjá Heilbrigðiseftirliti Austurlands, hefur víðað þá hugmynd að finna urðuninni stað í landi Steggjastada skammt frá Bakkafirði. „Þar er landsvæði sem ég hef bent á að sé hægt nýta í þessum tilgangi, til atvinnusköpunar. En það þyrfti að skoða þau mál vel áður en ráðist yrði í framkvæmdir. Það er hægt að finna urðunarsvæðinu stað á landsbyggðinni þar sem það gegnir mikilvægu hlutverki, í atvinnulegu tilitti.“

Urðunarsvæðið má ekki vera nálægt vatnsbólum eða byggð. Að sögu Haraldar má telja líklegt að lög verði á það áhersla að svæðið

verði vel útbúið og ekki of langt frá höfuðborgarsvæðinu. „Það tekur töluverðan tíma að vinna að undirbúningi svæðisins en sú vinna gengur vel. Líklegast er að urðunarsvæðið verði ekki of langt frá höfuðborgarsvæðinu þar sem mikill meirihluti efnanna sem þarf að urða kemur þaðan. Of miklir flutningar með efnin geta verið varasamir.“

Helgi Jenson, deildarstjóri framkvæmda- og eftirlitssviðs hjá Umhverfisstofnun, segir nauðsynlegt að vinna að uppbyggingu svæðisins með yfirveguðum hætti. „Það er engin ástæða til þess að hræðast stöðu mála hér á landi. Það þarf að finna urðunarsvæðinu stað þar sem almenn sátt er um að það valdi ekki óþægindum.“

magnush@frettabladi.is

Íslenskt ríkisfang í augnsýn

VEGABRÉF Stjórnvöld hafa ekki boðið Dorrit Moussaieff forsetarfrú íslenskt ríkisfang svo sem unnt er að gera með lögum.



DORRIT MOUSSAIEFF

Ekki hefur hún heldur farið fram á slíka undanþágu. Dorrit og Ólafur Ragnar eiga þriggja ára brúkaupfastmáli 14. maí næstkomandi. „Það er undir hverjum og einum komið að óska eftir íslenskum ríkisborgararétti og við slíkum óskum er þjögðist eins og lög heimila,“ segir Björn Bjarnason dómsmálaráðherra.

Dorrit var kyrrsett á flugvelli í Ísrael á mánudag þar sem hún framvísaði bresku vegabréfi sínu. Lögregluona krafðist framvisunarar á ísraelsku vegabréfi vegna uppruna hennar. Málið vakti athygli í fjölmiðlum, ekki síst ummæli hennar um að aðgerð lögreglunnar væri ein ástæða þess að mönnum væri illa við Gyöingna.

Réttindalaus á ofsahraða

HRADAKSTUR Lögreglan í Reykjavík veitti bifreið eftirfór sem mælt hafði á 121 kílómetra hraða á Reykjavingsbraut um hálf sex leytið í gærmorgun, þar sem hámarks hraði er 70.

Konan sem ók bifreiðinni hlýddi ekki merkjum lögreglunnar um að stöðva og reyndi að komast undan í iðnaðarhverfi skammt frá Smíðjuvegi í Kópavogi. Eftir skamma stund tókst lögreglu að fá konuna til þess að stöðva bifreiðina.

Konan reyndist ekki hafa réttindi til þess að aka bifreiðinni, sem að auki var á röngum númerum.

Advertisement for HÁSKÓLINN Í REYKJAVÍK featuring the text 'FRAMÚRSKARANDI NÁM Í TÆKNI- OG VERKFRÆÐI' and images of students.

Weather forecast section titled 'VEDURSPÁ' with maps for 'um hádegi' and 'á morgun', and a table of temperatures for various cities like Kaupmannahöfn, Billund, Ósló, Stokkhólmur, Gautaborg, London, Paris, Frankfurt, Friedrichshafen, Berlin, Alicante, Mallorca, Algarve, Kirit, and Las Palmas.





Landslið matreiðslumeistara

## HEILSTEIKT MARINERAD LAMBALÆRI að hætti landsliðs matreiðslumeistara

1 stk. lambalæri  
100 g blandaðir þurrkaðir villisveppir  
1 msk. rósapipar  
1 msk. timjan  
1 msk. fáfnisgras (esdragon)  
1 msk. oregano  
3-4 stk. hvítlauksgeirar  
1 dl ólífuolía og 1 dl portvín

Malið þurrkaða villisveppi í matvinnsluvél þar til þeir eru orðnir að dufti. Setjið villisveppina í skál ásamt rósapipar, timjani, fáfnisgrasi og oregano. Afhýðið hvítlauk og pressað og bætið saman við ásamt portvíni og ólífuolíu. Setjið blönduna og lambalærið í plastpoka. Lokið pokanum og marinerið í ísskáp í um einn sólarhring.

Landsliðið mælir með því að strá salti yfir lærið 10 mín. fyrir steikingu þannig að allir hlutar lærisins fá hóflega áferð af salti. Þannig helst kjötsafinn í kjötinu og matreiðslan verður í hæsta gæðaflokki. Best er að setja læri inn í 180°C heitan ofn í 10-15 mín. og lækka svo hitann niður í 110°C og elda áfram í 60-80 mín. Látið kjötið jafna sig í 10 mín. við stofuhita fyrir skurð.



Ferskar  
kjúklingalundir

**TILBOÐ**  
**1.606** kr/kg  
Merkt verð 2.295,-



Kjöt & fisktorgið

Lambalæri  
úr kjötbörði

**TILBOÐ**  
**1.095** kr/kg  
Verð áður 1.485,-



Með hverri keyptri delí samloku fylgir 0.5 ltr. Coke light með í kaupbæti.



ávöxtur mánaðarins



**TILBOÐ**  
**399** kr/kg  
Verð áður 499,-

**Papaya**ávöxtur mánaðarins  
- frábær í blandarann og ávaxtasalatið



**Nammiland** 50% afsláttur  
- alla laugardaga



**TILBOÐ**  
**149** kr/stk  
Verð áður 215,-

**Tropí** 1 lítra  
- hreinn appelsínusafi

Gildir til 14. maí eða á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla





## KJÖRKASSINN

Hefurðu fylgst með umfjöllun Kastljóss um Baugsmálið?

Já	47%
Nei	53%

### SPURNING DAGSINS Í DAG

Á ríkið að hefja innflutning á byfjum?

Segðu þína skoðun á vísir.is



Hæstiréttur dæmir 17 ára pilt í tveggja og hálfis árs fangelsi fyrir mannrán:

# Framdi mannrán á skilorði

**DÓMSMÁL** Hæstiréttur hefur þynnt dóm yfir sautján ára pilti, Axel Karli Ólafssyni, fyrir fíkniefnalagabrot og fyrir að hafa svipt annan pilt frelsi sínu og neytt hann með ofbeldi til að taka út fé. Var pilturinn dæmdur í tveggja og hálfis árs fangelsi en Héraðsdómur Reykjavíkur hafði áður dæmt hann í tveggja ára fangelsi.

Axel Karl hafði farið í félagi við tvo aðra menn inn á vinnustað sautján ára pilts og þvingað hann með ræsibyssu til að fara með sér út. Pilturinn var settur í farangursrými bifreiðar þar sem voru tveir Dobermann hundar. Beittu mannræningjarnir piltinn ofbeldi

og hótunum, en óku síðan með hann að tilteknum banka þar sem hann var neyddur til að taka út fé af reikningi sínum.

Axel Karl framdi hluta brotanna, sem hann hefur hlotið dóm fyrir, örfáum klukkustundum eftir að honum var birtur skilorðsdómur. Þótti Hæstarétti það bera vott um styrkan og einbeittan brotavilja, sem metið var honum til refsibýgingar. Auk þess þótti háttsemi hans til þess fallin að vekja mikinn ótta hjá piltinum, sem hann svipti frelsi.

Axel Karl hefur setið í gæsluvarðhaldi frá 3. september á síðasta ári.



ÞINGFESTING Í HÉRAÐSDÓMI Axel Karl mætti ásamt félagasi sínum í Héraðsdóm þegar mannrásmálið var þingfest.

Kjaradeila stuðningsfulltrúa:

## Leggja fram tillögur í dag

**KJARADEILA** Samningaviðræður í kjaradeilu stuðningsfulltrúa og samningamefndar ríkisins hófust á ný í gærmorgun en víðræður slituðu fyrir páska. Nýr fundur hefur verið boðaður í dag og munu nefndarmenn leggja fram útrekninga og tillögur.

„Það fór vel á með okkur og okkur var sagt að það væri meira í spilunum núna en fyrir nokkrum vikum,“ segir Árni Stefán Jónsson, formaður SFR.

Setuverkföll hefur verið boðað hjá stuðningsfulltrúum á þriðjudaginn og telur Árni Stefán að menn freistist til að ná samningum fyrir þann tíma.

- ghs

### BÍLL DAGSINS

## MX678 HONDA CR-V

Nýskr 08.04 - Sjálfskiptur - Ekinn 46 þús km. - Allt að 100% lán.



Verð áður: 2.499.000,-  
Tilboð: 2.180.000,-

Ingvar Helgason

NOTADIR BÍLAR

Opið: Alla virka daga kl. 9:00 - 18:00 og laugardaga kl. 12:00 - 16:00.

## Samfylkingin | Reykjavík 2006

Eldri borgarar!  
Kaffi í Súlnasal á  
sunnudag kl. 13:30

Stuff ávörp, söngur og skemmtiatriði.  
Frambjóðendur, þingmenn og  
borgarfulltrúar verða á staðnum.

XS - Allir með

## Vinstri-græn í strætó um alla borg!

Í dag verður kosningamiðstöð vinstri-grænna í strætó við Hólagarða í Breiðholti kl. 16:00 - 17:30 og í Mjóddinni kl. 17:30 - 18:00

Allir velkomnir í strætó að kynna sér stefnumálin



VINSTRI-GRÆN  
grænt Framboð



Árni Þór Skjapar, 2. sætið

# -listi með hreinan meirihluta á safirði

Í-listi fengi tæp 57 prósent atkvæða og fimm bæjarfulltrúa samkvæmt nýrri könnun Fréttablaðsins. Sjálfstæðismenn fengu 29,8 prósent atkvæða og þrjú bæjarfulltrúa. Framsóknarflokkur fengi 13,5 prósent atkvæða og einn fulltrúa.

**SKODANAKÖNNUN** Í-listi, sameiginlegt framboð Frjálslynda flokksins, Samfylkingar og vinstri-grænna, myndi fá hreinan meirihluta í bæjarstjórn Ísafjarðar ef boðað yrði til kosninga nú. Þetta er niðurstaða nýrrar skoðanakönnunar Fréttablaðsins. Í-listinn hefur nú stuðning 56,5 prósent bæjarbúa og myndi samkvæmt því fá fimm bæjarfulltrúa af níu. Listinn bætir við sig frá því Félagsvísindastofnun gerði skoðanakönnun fyrir NFS og Fréttablaðið í byrjun maí, þegar 52,1 prósent sögðust myndu kjósa Í-listann.

Samkvæmt þessu er núverandi meirihluti Sjálfstæðisflokks og Framsóknarflokks á Ísafirði fallinn.

29,8 prósent sögðust myndu kjósa Sjálfstæðisflokkinn og myndi flokkurinn samkvæmt því fá þrjú bæjarfulltrúa. Í könnun Félagsvísindastofnunar sögðust 31,3 prósent myndu styðja Sjálfstæðisflokkinn og er hann samkvæmt því að tapa fylgi.

Framsóknarflokkurinn er með stuðning 13,5 prósent þeirra sem tóku afstöðu og fengi samkvæmt því einn bæjarfulltrúa kjörinn. Í könnun Félagsvísindastofnunar sögðust 14,0 prósent myndu kjósa þann flokk.

Aðeins fleiri karlar segjast myndu kjósa Sjálfstæðisflokkinn, eða 33,0 prósent á móti 26,3 prósent kvenna. Fylgi hinna flokka tveggja er meira meðal

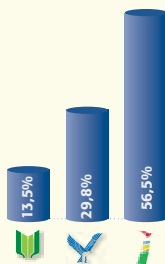
kvenna en karla. 54,5 prósent karla segjast myndu kjósa Í-listann en 56,5 prósent kvenna. 12,0 prósent karla segjast myndu kjósa Framsóknarflokkinn, en 15,1 prósent kvenna.

Hringt var í 600 íbúa sveitarfélagsins fimmtudaginn 11.maí og skiptust svarendur jafnt milli kynja. 63,2 prósent tóku afstöðu til spurningarinnar.

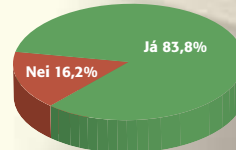
Jafnframt var spurt hvort Vestfirðir ættu að vera stjóriúluast svæði. Mikill meirihluti svarenda svaraði því játandi, eða 83,8 prósent. 16,2 prósent voru því ósammála. 91,5 prósent svarenda tóku afstöðu til þeirrar spurningar.

svanborg@frettabladid.is

### HVAÐA LISTA MYNDIR ÞÚ KJÓSA EF BOÐAÐ YRÐI TIL SVEITARSTJÓRNARKOSNINGA NÚ?



### EIGA VESTFIRÐIR AÐ VERA STÓRÍJULAUST SVÆÐI?



Útvarpsstjóri segir hug sinn í blaðaviðtali um brotthvarfið frá 365 miðlum:

## Rangar viðskiptaákvarðanir

**FJÖLMÍÐLAR** Ákvarðanir 365 fjölmiðla um að koma á fót Talstöðinni, Sirkus og NFS voru allar rangar í viðskiptalegu tilliti að mati Páls Magnússonar útvarpsstjóra.

Í nýju tölublaði Mannlífs talar Páll um alltumfaðmandi fjölmiðlafyrirtæki. „Í faglegu tilliti hreinlega bauð mér við þessari hugmynd. Mér þótti þetta ógeðfellt sambland af barnalegum stórveldisdraumum og nánast hálfsovskri hugmyndafræði, í besta falli hallærisleg og gamaldags skandínávisk forræðisbyggja, hugmyndin um að vera öllum allt og enginn þurfi að leita neitt annað.“

Gunnar Smári Egilsson forstjóri Dagsbrúnar, sem á og rekur 365, segir að einfalt sé að líta á árangur. „365 er eina fjölmiðlafyrirtæki á Íslandi sem sýnt hefur einhvern rekstrarlegan árangur á

### PÁLL MAGNÚSSON ÚTVARPSSTJÓRI

„...hugmyndin um að vera öllum allt og enginn þurfi að leita neitt annað.“



undanförnum árum. Ríkisútvarpið er rekið með tapi og er gjaldþrota. Árvakar á í erfiðleikum og fjölmiðlahlutí Simans er rekin með stórkostlegu tapi. Þetta bendir til þess að stefna 365 sé rétt og menn ættu frekar að hafa áhyggjur af stefnu hinna fjölmiðlafyrirtækjanna.“

Útvarpsstjóri segir í Mannlífsviðtalinu, að valdaþræði innan 365 megi rekja til Jóns Ásgeirs Jóhannssonar, forstjóra Baugs, en segir jafnframt að hann hafi ekki orðið þess var að hann misnoti aðstöðu sína til að hafa áhrif á efnistöð fjölmiðla í sinni eigu.

- jh





# Lífið er Listahátíð

KB banki er bakhjarl Listahátíðar í Reykjavík



**KB BANKI**  
– leggur listinni lið





### VEISTU SVARIÐ

- 1 Hvers vegna á *Silvía Nótt* á heftu að verða vikudagur Eurovision?
- 2 Hvaða tvö nágrannasveitarfélög Reykjavíkur hafa gert tilkall til Lönguskerja?
- 3 Hvaða lið er Evrópumeistari félagsliða í fótbolta?

SVÖR Á Síðu 54

Mjög mikill verðmunur er á matvöru milli verslana:

## Sláandi munur á vöruverði

**VERÐKÖNNUN** Tæplega 61 prósent verðmunur er á ódýrustu og dýrustu vöruförnum í matvöruverslunum í Reykjavík samkvæmt verðkönnun Alþýðusambands Íslands í tólf matvöruverslunum í maí. Er það sjö prósentum meiri verðmunur en mældist í seinustu verðkönnun sem var gerð í janúar.

Vörufarfarar samanstendur af 22 almennum neysluvörum til heimilisins og reyndist hún ódýrust í Bónus sem var með lægsta verðið í 21 vöruflokk. Dýrust var karfan í Ellefu-ellefu sem var með hæsta verðið í 18 vöruflokkum.

Henný Hinz, verkefnisstjóri hagdeildar ASÍ, segir sláandi mun



INNAKAUP ÓDÝRUST VAR KARFAN Í BÓNUS.

á verði milli verslana. Bornar séu saman nákvæmlega sömu vörur og í ellefu vörutegundum reyndist verðmunur meiri en 100 prósent. Hún tekur þó fram að munur sé á verslanategundum og minni verðmunur sé til dæmis á milli lágvöruverslana. Í könnunum ASÍ er ádeins

### VERÐKÖNNUN ASÍ - TAFLA

Máí 2006	Ódýrasta karfan - Bónus	3.926
	Dýrasta karfan - Ellefu-ellefu	6.304
Janúar 2006	Ódýrasta karfan - Bónus	3.286
	Dýrasta karfan - Tíu-ellefu	5.071

um beinan verðsamanburð að ræða en ekki lagt mat á gæði eða þjónustu söluáðila.

Verð á ódýrustu körfunni hefur hækkað um rúmlega 19 prósent frá janúarkönnuninni og dýrasta karfan hefur hækkað um rúmlega 24 prósent.

## Englendingur á Svalbarða: Gerir tilkall til smáeyjar

**SVALBARÐI** Alex Hartley, breskur listamaður heldur því fram að hann hafi uppgötvað nýja eyju í Svalbarða-eyjaklasanum og gerir tilkall til þess að eiga hana. Hann hefur nefnt hölmann Nýmörk, að því er greint er frá á vef Aftenposten.

Hölmenn er meðal mýmargra skerja og smáeyja sem komið hafa undan Norðurlandshafssnum sem hefur hóp að verulega á þessum slóðum á síðustu árum. „Nýmörk“ er á stærð við fótboltaföll og er við austurtrönd Svalbarða, þar sem heitir Land Ólafs V. Harley tjáði norska ríkissjónvarpinu að hann vildi stofna sitt eigið örríki á eyrni „sinni“, helst lýðveldi.

## Létt spjall á laugardegi



**B-listinn** í Reykjavík býður þér í létt spjall alla laugardegi frá kl. 10.00-12.00 fram að kosningum á kosningaskrifstofunni Suðurlandsbraut 24. Líttu við og hittu frambjóðendur.

Sérstakur gestur á morgun er Halldór Ásgrímsson, forsætisráðherra.

Allir velkomnir



Kosningaskrifstofa B-listans í Reykjavík  
Suðurlandsbraut 24, 108 Reykjavík  
Sími: 599 3900 • Netfang: reykjavik@xb.is

www.xbreykjavik.is

exbé



**MED TVÍBURADÆTRUNUM** „Í búðum verða fatlaðir svo ánægðir þegar þeir sjá vörur sem þeir hafa verið að pakka í Örva. Ef það verður röskun á högum þeirra þá líður þeim illa,“ segir Vilhjálmur Bjarnason dósent. Frá vinstri: Auður María Aðalsteinsdóttir og Vilhjálmur með tvíburadætrum sínum, Huldu Guðnýju og Kristínu Mörtnu.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

## Mega ekki við verkfalli

Boðað setuverkfall mun raska ró fatlaðra og hafa slæm áhrif á líf margra þeirra. Vilhjálmur Bjarnason, foreldri fatlaðra tvíbura, segir að fatlaðir séu háðir því að líf þeirra raskist ekki á neinn hátt.

**FATLAÐIR** Boðað setuverkfall mun hafa veruleg áhrif á fatlaða. Tæplega fjórtíu fatlaðir eru hjá starfsþjálfunarstaðnum Örva í Kópavogi. Þeir verða líklega að vera heima ef boðað setuverkfall félagsliða, stuðningsfulltrúa og annarra starfsmanna á starfsþjálfunarstaðnum skellur á um miðjan maí, að minnsta kosti þeir sem þurfa aðstoð til að komast á staðinn því að sú þjónusta mun ekki standa þeim til boða. Setuverkfallið mun því raska ró þeirra verulega.

Vilhjálmur Bjarnason dósent á 24 ára tvíburadætur, Huldu Guðnýju og Kristínu Mörtnu, í starfsþjálfun hjá Örva. Honum list ekkert á blikuna og bendir á að starfið sé fötluðum mikilvæga og merkilegra en flestum öðrum. Það sé þeim „sjálfsvirðingin sjálf“ að geta unnið.

„Í búðum verða fatlaðir svo ánægðir þegar þeir sjá vörur sem þeir hafa verið að pakka í Örva. Ef það verður röskun á högum þeirra þá líður þeim illa. Flestir fatlaðir eru svo háðir því að líf þeirra raskist ekki á neinn hátt, það haldi sömu reglu og áður, mæti í vinnu og fái þá aðstoð sem þeir þurfa. Fatlaðir skilja ekki verkfall eða stettarbaráttu en þeir eru óskaplega samviskusamir í vinnu, svíkjast ekki

um og stökkva ekki út í reyk og pásu.“

Kristjana Jónsdóttir er verkstjóri í Örva. Kristjana sér um að velja fólk í störf og halda 17-18 starfsmönnum að vinnu í 10-15 mismunandi störfum á tveimur vöktum, fyrir og eftir hádegi á hverjum degi. Í Örva eru framleiddar ýmsar plastvörur og vörum pakkað. Kristjana fær 127 þúsund krónur á mánuði fyrir fullt starf og ekkert álag. Vilhjálmur segir vel skiljanlegt að starfsmenn í umönnunarstörfum segi hingað og ekki lengra.

„Kjör þeirra eru „skitleg“. Þetta fólk hefur ábyrgilega dregist aftur úr fólk í sambærilegum störfum,“ segir hann.

Ástandið á samþýlum, hæfingarstöðvum, heimilum og starfsþjálfunarstöðum fyrir fatlaða hefur verið slæmt lengi. „Setuverkfallsástand hefur verið nánast viðvarandi í lífi þessa fólks vegna manneklu og vegna þess að nýliðar fara viðstöðulaust inn og strax út aftur vegna lágra launa. Blessað fólkíð okkar býr og lifir við setuverkfallsástand og hefur gert lengi en það er fyrst nú sem það kemur fram í þjóðfélagsmæðunni,“ segir Kristjana.

ghs@frettabladid.is



## Nýtt Dethleffs hjólhýsi með 100.000 kr. afmælisgjöf til þín

Í 75 ár hefur Dethleffs verið í fararbroddi í gerð framúrskarandi hjólhýsa og nú á afmælisárinu eru það viðskiptavinir sem fá afmælisgjöfina: 100.000 kr. inneign í nýju fortjaldi frá Isabella sem fylgir hverju nýju Dethleffs hjólhýsi.



Umboðsmaður á Akureyri: Bilasalinn.is // Hjalteyrargötu 2



**GÍSLI JÓNSSON**

Kletthálsi 13 // s. 587 6644 // www.gisli.is



## TÍMI TIL AÐ LEGGJA FJÖGURRA AKREINA SUNDABRAUT Í EINUM ÁFANGA - ALLA LEIÐ UPP Á KJALARNES

Skipulagsstefna Sjálfstæðisflokksins og önnur stefnumál á betriborg.is



SJÁLFASTÆÐISFLOKKURINN

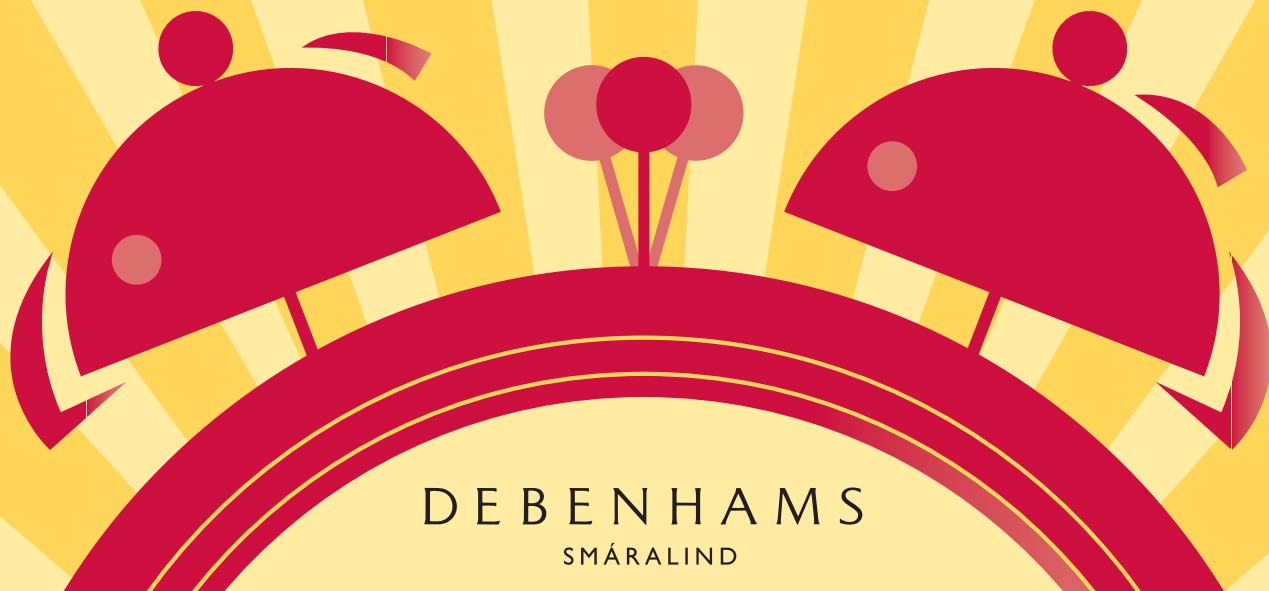
# ANNAR Í SPRENGIDEGI DEBENHAMS

OPIÐ Í DAG FÖSTUDAG KL. 11-19

# 25%

NÝTT  
KORTA-  
TÍMABIL

AFSLÁTTUR AF ÖLLUM  
FATNAÐI OG HEIMILISVÖRUM  
15% AFSLÁTTUR AF SNYRTIVÖRUM



DEBENHAMS  
SMÁRALIND



olis FÆRIR ÞÉR HM2006 Á SÝN



**PermaSteel gasgrill**  
+ 3 mánaða áskrift að SÝN  
**79.900,-**

**13.317,-**  
Lettgraðgur í 6 mánuði

## HM-GRILLTILBOÐ

Við færum þér grillið samsett heim og losum þig við gamla grillið. Líttgræiðsur Visa og Euro í 2 til 6 mánuði.

### Char-Broil Seguia gasgrill

+ kassi af Carlsberg léttlíti  
+ kippa af 2 lítra Coke + kassi af Prins Polo

**27.900,-**  
Verð áður 34.900,-



**4.650,-**  
Lettgraðgur í 6 mánuði

### Char-Broil CB gasgrill

+ kassi af Carlsberg léttlíti

**12.900,-**  
Verð áður 16.900,-



**2.150,-**  
Lettgraðgur í 6 mánuði

HM-tilboðið gildir til 9. júní eða á meðan birgðir endast. Heimsending gildir fyrir höfuðborgarsvæðið, Suðurnes og Akureyri.

Við höldum með þér!



Framboðslistar í Vesturbyggð:

## Forsetinn farinn

**SVEITARSTJÓRNARKOSNINGAR** Guðmundur Sævar Guðjónsson, forseti bæjarstjórnar Vesturbyggðar, er ekki á framboðslista D-lista sjálfstæðismanna og óháðra fyrir þessar kosningar.

Í hans stað er kominn Jón B. G. Jónsson yfirlæknir. Að sögn Guðmundar Guðlaugssonar bæjarstjóra var Guðmundi Sævari boðið að vera forseti fyrstu tvö árin ef listinn næði meirihluta en hann þáði ekki það boð.

Eftir að þetta varð ljóst var tilkynnt að Úlfar B. Thoroddsen myndi leija lista S-lista Samstöðu þó svo að hann væri flokksbundinn í Sjálfstæðisflokknum en Úlfar er svili Guðmundar Sævars.



**GUÐMUNDUR SÆVAR GUÐJÓNSSON** Forseti bæjarstjórnar Vesturbyggðar á ekki sæti á framboðslista D-listans fyrir þessar kosningar. Eftir að það varð ljóst gekk svili hans til liðs við S-listamenn.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Guðmundur Guðlaugsson, sem var ráðinn bæjarstjóri eftir síðustu kosningar, skipar fjórða sæti D-listans.

- jse



**NICOLAS SARKOZY** Innanríkisráðherra Frakklands segir ófrágingarherferð á hendur sér til þess ætlaða að hann hætti við forsetaframboð á næsta ári.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Hrítir í stoðum frönsku stjórnarinnar:

## Hneykslið teygir anga sína víða

**FRANKLAND, AP** Pólitíska hneykslið, sem varð til þess að Jacques Chirac forseti taldi sig í vikunni þurfa að lýsa yfir fullu trausti sínu til forsætisráðherrans Dominique de Villepin, teygir anga sína víða um franska stjórnkerfið.

Málið snýst um það að grunur hefur leikið á því að Dominique de Villepin forsætisráðherra hafi í janúar árið 2004 látið njósna um Sarkozy innanríkisráðherra, hugsanlega í þeim tilgangi að grafa upp einhver óhrein leyndarmál sem gætu spilt fyrir framboðsáhuga innanríkisráðherrans.

Villepin harðneitar þessum ásökunum, en orðrómurinn hefur engu að síður orðið til þess að grafa undan Villepin og nú er nánast ekkert orðið úr áformum hans um að bjóða sig sjálfur fram til forsetaembættisins.

Nógu slæmt var ástandið fyrir hjá Villepin eftir að hann varð að láta undan kröfum stúdenta og verkalyðshreyfingarinnar um að hætta við breytingar á vinnulöggjöfinni í vetur, þótt þessar ásakningar hefðu ekki bæst við.

Villepin hefur hins vegar skýrt frá því að hann hafi beðið Philippe Rondot, reyndar yfirmann úr leyniþjónustunni, um að kanna hvað hæft væri í ásökunum um spillingu í tengslum við sölu á frönskum herskipum til Taivans árið 1991.

Árið 2004 fékk dómari, sem einnig var að rannsaka þennan sama viðskiptasamning, sendan lista með nöfnum á fólki, sem sagt var hafa gagnast á þessum viðskiptum. Meðal þeirra sem þó voru nefndir er Sarkozy, en dómari komst á endanum að þeirri niðurstöðu að listinn væri falsaður.

Sarkozy telur hins vegar ein-sýnt að þessi listi hafi verið sendur dómaramanum til þess að eyðileggja mannorð sitt. Nú stendur yfir ákóf leit að þeim sem sendi nafnalistann. Í franska grintímaritinu Le Canard Enchaîné er því haldið fram að hinn seki sé Jean-Louis Gergorin, aðstoðarfrankvæmdastjóri EADS, sem framleiðir og selur bæði flugvélar, vopn og búnað til geimferða. Gergorin neitar sök, en lét engu að síður af störfum hjá EADS nú í vikunni.

- gb



## B.S.C. Í HJÚKRUNARFRÆÐI OG IÐJUBJÁLFUNARFRÆÐI

www.unak/heilbrigdisdeild



Heilbrigðisdeild Háskólans á Akureyri býður upp á nám til B.Sc. gráðu í hjúkrunarfræði og iðjubjálfunarfræði.



**Umsóknarfrestur er til 5. júní.**  
Umsóknareyðubúlið, námskrá og kynningarefni eru aðgengileg á [www.unak.is](http://www.unak.is).

**Hjúkrunarfræði:** Markmið námsins er að búa nemendur undir að gegna almennum hjúkrunarstörfum svo og stjórnunar- og fræðslustörfum á flestum sviðum heilbrigðisþjónustu. Námið skiptist í raunvísindi, hug- og félagsvísindagreinar og hjúkrunarfræðigreinar. Klínískt nám hefst strax á fyrsta ári, fer fram víða um land og tekur samtals 24 vikur.

**Iðjubjálfunarfræði:** Háskólinn á Akureyri er eini íslenski háskólinn sem býður upp á nám í iðjubjálfunarfræði. Markmið námsins er að búa nemendur undir fjölbreytt störf sem iðjubjálfar í heilbrigðis- og félagsþjónustu, skólakerfinu og á almennum markaði. Námið skiptist í raunvísindi, hug- og félagsvísindagreinar, heilbrigðisvísindi og iðjuvísindi. Vettvangsnám er 25 vikur.

### Spennandi valkostur

- Persónulegt umhverfi – góð tengsl milli nemenda og kennara
- Verkefnavinna – bæði hópverkefni og einstaklingsverkefni
- Frábær aðstaða – nýlegt húsnæði fyrir verklega kennslu

„Á háskólasvæðinu á Sólborg er sérstök álma fyrir verklegt nám í heilbrigðisvísindum. Húsnæðið er ríkulega búið tækjum sem notuð eru við kennslu og er aðstaða fyrir nemendur eins og hún gerist best.“



FRÉTTABLAÐIÐ

AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**

**LAGERSALA**

**50%  
AFSLÁTTUR  
AF ÖLLU!**



**OPIÐ 11-19  
FELLSMÚLA 28  
(GAMLA WORLD CLASS HÚSINU)**

Hringdu eða komdu, pantaðu og sæktu eða borðaðu á staðnum

**Wilson's  
PIZZA**



**Kannski bestu pizzur í heimi**

# Afmælis tilboð

16" m/2 áleggstegundum, ostabrauðstöngum,  
stór Doritos og 2 lítrar af Pepsi

Aðeins kr.



# 1490

Gildir alla helgina



Gnoðarvogi 44  
S. 581 15 15



NISSAN X-TRAIL



# BORGÆÐU MINNA FYRIR MEIRI LÚXUS!



**Tilboð**  
**200.000 kr. aukapakki!**

Frábært verð og ríkulegur staðalbúnaður!

Rafstýrt leðursæti, 17" álfelgur, 4x4, litað gler, 6 diskja geislasplari, 3 drifstillingar, loftkæling, sjálfskipting, útvarpsfarstýring í stýri, sölluga.

Nissan X-Trail Elegance **3.490.000 kr.**

Öllum Nissan X-Trail sem keyptir eru fylgir auka dekkjaumgangur, dráttarbeisli og bensinkort frá EGO með 50.000 kr. inneign!



**Ingvar Helgason**

Sævarhöfða 2 Sími 525 8000 www.ih.is

Opil: Mán – fös kl. 9-18 og lau kl. 12-16



## – allt til framkvæmda

Kraftur, gæði og öryggi

þegar fjárfesta á í tækjum er ómetanlegt að sérfróðir fagaðilar séu með í ráðum. Við hjá MEST fylgjum viðskiptavinum okkar alla leið og veitum þeim allhliða fagþjónustu.

MEST býður upp á Metabo rafmagnsverkfæri fyrir fagaðila og framkvæmdafólk. Hafðu samband við söluáráðgjafa okkar fáðu nánnari upplýsingar í síma 4 400 400.



– allt til bygginga

## Frá Kaliforníu til New þork: 4800 km heilsu-bótarganga

**BANDARÍKIN AP** Steve Vaught, fer-tugur Bandaríkjamadur, lauk á þriðjudag 4.800 kílómetra göngu þvert yfir Bandaríkin, frá San Diego á Kyrrahafsströnd Kaliforníu til New York.

Gönguna hóf hann 10. apríl í fyrra og sagði Vaught ástæðuna fyrir þessum óvenju langa göngutúr vera óánægju með eigin líkama og líðan en hann hafði lengi verið þunglyndur, eða allt frá því hann lenti í því að aka yfir tvær manneskjur fyrir 15 árum.

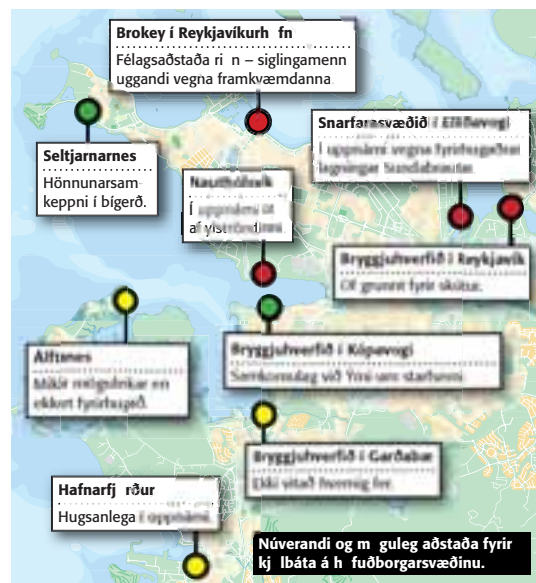
Vaught var 186 kíló í byrjun ferðarinnar - og varð því þekktur í fjölmiðlum vestra sem „Fat



TAKMARKINU NÁÐ Steve Vaught á loka-áfangi göngu sinnar á þriðjudag.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

man walking“ - en léttist um ein 45 kíló á leiðinni og hefur aldrei líðið betur að eigin sögn. - aa



# Flytja vegna tónlistarhúss

Aðstöðuleysi hrjáir siglingaklúbba á höfuðborgarsvæðinu. Stöðugt þrengir að siglingamönnum en bryggjuhverfin hafa ekki virkað sem skyldi.

**HAFNARADSTADA** Aðstöðuleysi hrjáir siglingaklúbba á höfuðborgarsvæðinu og er ekki fyrirsjáanlegt að úr rætist á næstu árum þar sem stöðugt þrengir að siglingamönnum vegna byggingaframkvæmda. Þrátt fyrir þetta fækkar atvinnuskipum og skemmtibátum fjólgar hlutfallslega að sama skapi.

„Skipulagsmálin eru alls staðar í upplausn og framtíðarsýnin hjá bæjarfélögunum ekki skýr,“ segir Hjörtur Grétarsson, formaður Kjöl-bátasambands Íslands. „Það selst mikið af skemmtibátum í öllum stærðarflokkum en eftirsýrninni eftir bryggjuhlássi og félagsaðstöðu er ekki svarað.“ Siglingamenn ræddu aðstöðuleysið á fundi með stjórnmalamönnum nýlega. Þar komu fram gróðarlegar áhyggjur af því að bygging Ráðstefnu- og tónlistarhússins við Reykjavíkurhöfn muni þrengja verulega að siglingamönnum en félagsaðstaða Brokeyjar verður rífin á næstunni.

„Í Reykjavíkurhöfn verður erfitt að vera næstu þrjú árin. Framkvæmdir verða miklar með tilheyrandi skít og drullu og erfitt að komast að bryggjunum. Menn eru mjög uggandi um sína aðstöðu þar. Eftannars staðar væri laust bryggjuhlássi þá myndu margir hugsa sér til hreyfings,“ segir Hjörtur. „Svo er Snarfarasvæðið í Elliðaovogi í upp-námi út af Sundabraut og við vitum ekki hvernig það endar.“

Bryggjuhverfin hafa ekki virkað sem skyldi því oftast hefur gleymst að hafa samráð við félag sem gæti sinnt starfseminni. Grunnt er við



ÞRENGT AÐ SIGLINGAMÖNNUM Hjörtur Grétarsson, formaður Kjöl-bátasambands Íslands, segir að framkvæmdir þrengi að siglingamönnum á mestöllu höfuðborgarsvæðinu.

FRÉTTABLAÐIÐ/HEIÐA

Bryggjuhverfið í Reykjavík og vandamál fyrir skútur að komast að. Í Hafnarfirði er skipulagsferli í gangi sem þrengir hugsanlega að siglingamönnum. Í Garðabæ er nýtt bryggjuhverfi að rísa og bundnar vonir við að það dafni ef siglingaklúbburinn í bænum verður endur-reistur. Aðstaða fyrir unglingsstarfsemi í Nauthólsvíker í upp-námi út af Ylströndinni. Þar hafa framkvæmdir ekki átt sér stað.

Mestar vonir eru í dag bundnar við þróunina í Kópavogi en þar hefur bærin gert samkomulag við siglingafélagið Ými um starfsemi í bryggjuhverfinu. Á Seltjarnarnesi verður hönnunarsamkeppni um þróun á hafnar-svæðinu í haust og á Alftanesi gætu verið ákjósanlegir möguleikar fyrir kjölbáta en ekkert fyrirhugað enn sem komið er.

ghs@frettabladid.is



Önnur afstaða Hæstaréttar:

## Forsjárdómi snúid við

**DÓMSMÁL** Unglingspiltur sem neit- aði að snúa til baka til föður síns í Svíþjóð eftir heimsókn til móður sinnar hér á landi má vera hér áfram og þarf ekki að snúa aftur eins og fyrr dómur Héraðsdóms Reykjaness kvað á um.

Þetta er niðurstaða Hæstaréttar Íslands sem sneri við fyrri dómi þar sem enginn vafi væri á að dag- leg líðan þiltsins miðað við frásagnir hans væri betri hjá móður hans en föður úti í Svíþjóð. Hafði héraðs- dómur mælt svo um að föðurnum væri heimilt að fá þiltnin tekinn úr umráðum móður sinnar enda ætti hann óskoraðan rétt á því en því var Hæstiréttur ekki sammála. - a e

Umsóknir um uppbyggingu miðbæjar Akureyrar streyma inn:

## Fjárfestar heillast mest af sjávarsíki

**SKIPULAG** Sex af ellefu fjárfestum og verktökum sem sóttu um að koma að uppbyggingu miðbæjar- ins á Akureyri vildu byggja á sama skipulagsreit sunnan fyrir- hugaðs sjávarsíkis, Glerárgötu- reit syðri. Þrír aðilar sendu inn umsókn um fleiri en einn skipu- lagsreit en enginn sóttist eftir einum fimm reita sem í boði voru, Torfunefsreit syðri.

Valnefnd á vegum Akureyrar- bæjar hefur lagt til að Eykt, Smáragarði og Þyrpingu verði gefinn kostur á að skila inn nán- ari útfærslu á hugmyndum sínum um uppbyggingu á Glerárgötu- reit syðri. Fasteignafélagið Hlið,

P.A. byggingaverktaki og Eykt fá að skila inn hugmyndum um Drottningarbrautarreit og Nýsír og Gránufélagið í sameiningu, Njardarnes og Þ.G. verktakar varðandi Glerárgötureit nyrðri.

SS Byggi er gefinn kostur á að skila inn hugmyndum um upp- byggingu á Sjallareit en aðrir sóttust ekki eftir því að byggja á þeim reit.

Tillögum ber að skila eigi síðar en 20. júní næstkomandi og val- nefndin mun tilkynna hverjir verða valdir til að koma að upp- byggingu á tilteknum reitum fyrir 1. júlí.



**BYGGINGARREITIR Í MIÐBÆNUM** Sex fjárfestar og verktakar sóttust eftir að byggja á Glerár- göturreit syðri (2), fjórir á Drottningarbrautarreit (1), fjórir á Glerárgöturreit nyrðri (4), einn á Sjallareit (5) en enginn á Torfunefsreit syðri (3).



**NEMAR Á ÆFINGU** Þrátt fyrir skort á lærö- um lögreglumönnum hefur nemum ekki fjölgað í Lögregluskólunum.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Lögregluskólinn:

## Sami fjöldi nema næsta ár

**LÖGREGLUMÁL** Fjöldi nýnema sem hefja nám við Lögregluskólann á næsta skólaári í janúar er sá sami og verið hefur undanfarin ár sam- kvæmt ákvörðun ríkislögreglu- stjóra eða um 36 talsins.

Engin aukning verður því á nemendum milli ára en illa hefur gengið að manna stöður hjá lög- regluembættum og er enn víða ráðið ófaglært fólk með litla eða enga reynslu af löggaeslustörfum til starfa hjá embættum landsins. - a e

Amnesty í Finnlandi:

## Ekki tekið á eineltismáli

**FINNLAND** Eineltismál hefur komið upp hjá Amnesty International í Helsinki en kona hefur kvartað undan því að vera lögð í einelti af sínum nánasta yfirmanni, að sögn finnska dagblaðsins Hufvudstads- blaðet. Af þrettán starfsmönnum hafa fimm hætt störfum, þar af trúnaðarmaður starfsmanna.

Rannsókn Vinnueftirlitsins í Helsinki hefur leitt í ljós að í stað þess að taka á eineltinu hafi því verið haldið áfram. Konan var flutt til í starfi og sú ástæða gefin að hún ætti að hætta að trufla sam- starfsmenn sína. Stjórnandinn ver sig með því að stjórn Amnesty hafi viljað harðari stjórnun innan samtakanna. - ghs

Danadrottning til Ítalíu:

## Fer á fund páfa

**DANMÖRK, AP** Margrét Þórhildur Danadrottning mun fara á fund Benedikts XVI páfa í Páfagarði í Róm í næstu viku, að því er segir í tilkynningu frá hirðinni í Kaup- mannahöfn.

Páfi mun veita drottningu einkaáheyrn í lok opinberrar heimsóknar hennar til Ítalíu, en tilefni hennar er annars fimmtíu ára afmæli dönsku menningar- stofnunarinnar í Rómaborg. - aa

### FINNLAND

**Fáir hlustuðu á Clinton** Bill Clinton, fyrrverandi forseti Bandaríkjanna, flutti erindi í 2.000 manna sal í borginni Tampere í Finnlandi í vikunni, að sögn Helsingin Sanomat. Miði á erindið kost- aði 790 evrur, eða um 71 þúsund krónur, en fjölmargir boðsmiðar voru sendir út. Aðsókn var þó afar léleg, aðeins 700 manns mættu á erindið.

**明星 SILVIA 星 NIGHT SUPERSTAR**

**Á atlaskort.is**

Skráðu þig í ATLAS hópinn á atlaskort.is. ATLAS korthafar fá bíómíða í Smárabíó, Regnbogann, Laugarásbíó og Borgarbíó Akureyri á aðeins **600 kr.** Tilboðið gildir út maí. Nánari upplýsingar á atlaskort.is og í síma 550 1500.

**ATLAS FARAÐU ÁLLA LEBU**

KB BANKI spron Landsbankinn GLITNIR Nú getur þú fengið ATLAS kreditkort hjá öllum bönkum











# LÉTT SPÆGIPYLSA

65% MINNI FITA



Bæjarstjórn Kópavogs kaupir Gustslandið á rúma þrjú milljarða:

## Fjárhagslega hagkvæmt

**SKIPULAGSMÁL** „Árás uppkaups-  
manna á hestamannafélagið Gust  
og skipulagsmístök meirihluta  
bæjarstjórnar Kópavogs komu  
öllu þessu máli af stað,“ segir Flósi  
Eiríksson, bæjarfulltrúi í Kópa-  
vogi, sem gagnrýnir harðlega fyr-  
irhuguð kaup bæjarins á Gusts-  
landinu, sem er 11,5 hektarar.

Flósi bendir á að gert sé ráð  
fyrir því að greiða þrjú milljarða  
og eitthundrað áttatíu og fimm  
milljónir króna fyrir landið, eða  
rúmlega 27 þúsund krónur á fer-  
metrann.

„Kaupverðið skiptist á milli  
uppkaupsinna, eiganda ein-  
stakra hesthúsa og Hestamanna-



**GUSTUR** Nú virðist sjá fyrir endann á deilum þeim sem hafa staðið um framtíð Gusts.  
„Fjárfestingafyrirtækið KGR ehf.  
hefur tryggt sér eignarhald á 40  
prósentum hesthúsanna sem

standa á 14,45 prósentum af land-  
inu. Fyrir það vilja framsóknar-  
og sjálfstæðismenn greiða þeim  
rúman 1,1 milljarð króna eða rúm-  
lega 67 þúsund krónur á fer-  
metra.“

Gunnar Birgisson bæjarstjóri  
segir að búið sé að samþykka í  
bæjarstjórn að haga málm á  
þennan hátt. Það sé fjárhagslega  
mjög hagkvæmt fyrir bæjarsjóð,  
og haldi hestamannafélaginu  
saman. Þegar svæðið verði full-  
byggt gefi það 400 milljónir í fast-  
eignagjöld á ári. Samfylkingin  
hafi hringlað fram og til baka í  
þessu máli og hafi nú snúist heilar  
180 gráður.

Farsóttarfréttir Landlæknis:

## Lekandi ekki í rénun

**HEILBRIGÐISMÁL** Enn koma upp ný  
tilfelli lekanda, að því er fram  
kemur í nýjum Farsóttarfréttum  
Landlæknisembættisins, sem út  
koma mánaðarlega. Þar eru birtar  
fregnir um tíðni ýmissa smitsjúk-  
dóma hér á landi.

Þrjú tilfelli af lekanda greindust  
í apríl og á fyrsta þriðjungi maí-  
mánaðar bættist enn eitt tilfelli við.  
Hinir smituðu eru á aldrinum 23 til  
35 ára, þrjár karlar og ein kona. Það  
bendir ekkert til að útbreiðsla  
smitsins sé í rénun.

Sóttvarnalæknir ítrekar mikil-  
vægi þess að fólk gæti varúðar í  
kynlífi. Brynt er fyrir fólk að nota  
smokka við skyndikynni. Einnig er  
mjög mikilvægt að fólk leiti læknis  
og fái viðeigandi greiningu vakni  
grunur um smit.



**Í KJÓLFAR ÁRÁSANNA** Þessi vegfarandi aðstoðaði særða konu við að komast út úr neðan-  
jarðarlestarstöð í London eftir árásirnar sem gerðar voru 7. júlí í fyrra.

Í tilefni af fyrirtækjakeppninni Hjólað í vinnuna 3.-16. maí

# Hjólalestin

Heilsusamleg og umhverfisvæn

**Sunnudaginn, 14. maí**

Nauthólsvík – Fjölskyldu- og húsdýragarðurinn

Hjólað til Nauthólsvíkur frá eftirtöldum stöðum.  
Lagt af stað kl. 12.00.

Frá Spönginni - viðkoma á Gullnesti/Olis kl. 12:30, umsjón ÍFHK

Frá Smáratorg - viðkoma við Sundlaug Kópavogs kl. 12:30, umsjón HFR

Frá Mjódd til Nauthólsvíkur, umsjón LHM

**Klukkan 13.00 leggur hjólalestin af stað  
í fylgd vetnisstrætó úr Nauthólsvík**

Dagskrá í Fjölskyldu- og húsdýragarði kl. 14

Stutt og hressileg ávörp lestarstjóra.

Atli í strákunum verður kynnrir og dregur í happadrætti um glæsileg  
hjóleiðaverðlaun frá Erninum og hljómsveitin Touch mun spila.

Allir þeir sem mæta hjólandi í Fjölskyldu- og húsdýragarðinn,  
með hjálm á höfðinu, fá ókeypis aðgang og happadrættismiða.

**Allir velkomnir!**



Ólympíufjölskyldan



ÖRNINN



Ísland  
á iði  
Hreyfa sig!



Ísland  
á iði  
Hreyfa sig!

# Sakaðir um úrræðaleysi

Breska leyniþjónustan réð ekki við að vinna úr gríð-  
arlegu magni upplýsinga og vísbandinga um hugs-  
anleg hryðjuverk í London. Þingnefnd hefur skilað  
skýrslu um sprengrúarásirnar 7. júlí síðastliðinn.

**LONDON** Bresk þingnefnd segir það  
vera skiljanlegt að bresku leyni-  
þjónustunni hafi ekki tekist að  
aflla sér nægilegra upplýsinga til  
þess að koma í veg fyrir sjálf-  
morðsárásir hryðjuverkamanna í  
London í júlí á síðasta ári. Nefndin  
skilaði í gær skýrslu um rannsókn  
sína á árásunum, sem urðu fimmtíu  
og tveimur að bana og særðu  
nokkur hundruð manns að auki.

Í skýrslunni segir að leyniþjón-  
ustan hafi á árunum 2003 til 2005  
hugsanlega getað rekist á einhverjar  
upplýsingar, sem hefðu getað  
leitt til þess að komið hefði verið í  
veg fyrir árásirnar. Hins vegar  
hafi leyniþjónustan haft svo mörg  
mál á könnu sinni, og takmörkuð  
úrræði til að fylgja þeim öllum  
eftir, að óhjákvæmilegt hefði verið  
að forgangsraða þeim upplýsing-  
um sem kanna skyldi frekar.

Í gær upplýsti síðan John Reid  
innanríkisráðherra í breska þing-  
inu að lögreglu og leyniþjónustu-  
mönnum hefði tekist að koma í  
veg fyrir þrjár aðrar árásir frá  
því að sprengrúarásirnar voru  
gerðar í júlí á síðasta ári.

Í skýrslunni frá þingnefndinni  
segir hins vegar að breska leyni-  
þjónustan hefði ekki haft neinn  
grun fyrirfram um að árásar-  
mennirnir fjórir væru líklegir til  
þess að fremja hryðjuverk. Ekki  
lá heldur fyrir neinn grunur fyrir  
fram um að árásir yrðu gerðar  
þann 7. júlí.

Þó höfðu nófn tveggja árásar-  
mannanna verið nefnd í tengslum  
við aðrar rannsóknir, en engar vís-  
bandingar lágu fyrir um að þeir  
hefðu verið að skipuleggja hryðju-  
verk.



**ÁRÁSIN Á LONDON** Þingnefnd hefur skilað  
skýrslu um árásirnar 7. júlí sl. sem urðu 52  
að áldurtíla.

Reid innanríkisráðherra skýrði  
frá því í gær að árásarmennirnir  
hefðu verið í tengslum við einn  
eða fleiri einstaklinga í Pakistan  
skömmu fyrir árásirnar.

Í skýrslunni frá þingnefndinni  
segir hins vegar að allt sé enn  
óljóst um það hvort aðrir en  
sprengrúmennirnir fjórir hefðu  
tekið þátt í skipulagningu árás-  
anna, eða hvort þeir hefðu verið í  
einhverjum tengslum við hryðju-  
verkasamtökin al-Kaída.

Talið er að sprengrúmennirnir  
hafi verið sem svarar rétt rúm-  
lega milljón íslenskra króna í und-  
irbúning og framkvæmd hryðju-  
verkanna. Allir voru þeir breskir  
ríkisborgarar, þrjár af pakistönsk-  
um uppruna en einn þeirra var frá  
Jamaíku.

# grilltímabilið er hafið

gerðu betri kaup



**Ódýrt**

**400 kr**  
afsláttur per poki  
Verð nú 1598 kr/pk

Danskar ljúklíngabringur 1 kg



**Humarveisla**

**399 kr.pk**

Humar 500 gr poki



**pú sparar 543 kr/per kg**

**25%**  
afsláttur við kassa

BK lambagrillkötiletur



**pú sparar 125 kr/per kg**

**25%**  
afsláttur við kassa

Matfugl



**pú sparar 639 kr/per kg**

**40%**  
afsláttur við kassa

GODI



**pú sparar 659 kr/per kg**

**40%**  
afsláttur við kassa

GODI



**Jurtarjóni**

**99 kr/stk**

Nattúra jurtarjóni



**149 kr.pk**

Capri sukkulaðibitar 200 gr



**frábærar á grillið**

**99 kr/kg**

Bökunarkartöflur



**alvöru safi**

**99 kr/ltr**

Nattúra appelsínusafi - eplasafti - ACE safi

allt í matinn á einum stað

www.netto.is - Verð birt með fyrirvara um prentvillur  
Gildistími frá 12. maí til 14. maí eða á meðan birgðir endast.

Akranes • Akureyri • Grindavík • Mjódd Reykjavík • Salahverfi Kópavogi

netto



# Kosning utan kjörfundar

Utankjörfundarskrifstofa Framsóknarflokksins er opin frá 9-22 virka daga og frá 12-19 um helgar.

Utankjörfundaratkvæðagreiðsla vegna sveitarstjórnarkosninganna 27. maí nk. hófst 3. apríl.

Kosið er hjá sýslumönnum um land allt. Í Reykjavík er kosið í Laugardalshöll frá kl. 10-22 alla daga. Erlendis er kosið hjá sendiráðum Íslands og ræðismönnum. Einnig er kosið á sjúkra- og öldrunarstofnunum skv. sérstökum auglýsingum þar um.

Utankjörfundarskrifstofan veitir allar nánari upplýsingar og aðstoð við kosningu utan kjörfundar.

Framsóknarmenn látið okkur vita um stuðningsfólk sem ekki verður heima á kjördag t.d. námsfólk.



FRAMSOKNARFLOKKURINN

Utankjörfundarskrifstofa Framsóknarflokksins, Hverfisgötu 33 (2. hæð), 101 Reykjavík. Sími: 540 4300, Fax: 5404301, Netfang: einar@framsokn.is

# MOSFELLSBÆR

Pann 9. ágúst 1987 varð Mosfellsbær þrjú ára gamall. Sveitarfélagið er rískir tvö hundruð ferlismetrar að flatarmáli. Fjöldi íbúa er 7157 samkvæmt tölum Hagstofunnar frá 1. desember 2005. Sjó fulltrúar sitja í bæjarstjórn.

## KOSNINGAR 2002

Fj. ldi íbúa á kj. rskj.: 4.521  
Fj. ldi greiddra atkvæða: 3.481 (80,6%)  
Fj. ldi auðra og ógildra seðla: 75

**Listi Framsóknarflokksins (B)**  
827 atkv., 2 fulltr.

**Listi Sjálfstæðisflokks (D)**  
1.787 atkv., 4 fulltr.

**Listi Samfylkingar og vinstri grænna (G)**  
792 atkv., 1 fulltr.

## Bæjarfulltrúar B-listans:

Þróstur Karlsson verslunarstjóri  
Bryndis Bjarnason kaupkona,

## Bæjarfulltrúar D-listans:

Ragnheiður Ríkharðsdóttir bæjarstjóri  
Haraldur Sverrisson rekstrarstjóri  
Herdis Sigurjónsdóttir meinaþeknr  
Hafsteinn Pálsson verkfræðingur

## Bæjarfulltrú G-listans:

Jónas Sigurðsson Iagerstjóri

## KOSNINGAR 2006

### B-listi Framsóknarflokks

1. Martein Magnússon markaðsstjóri
2. Helga Jóhannesdóttir vöskptafræðingur
3. Óðinn Pétur Vigfússon grunnskólakennari
4. Halldóra M. Baldursdóttir aðstoðargæðastjóri
5. Eva Ómarsdóttir háskólanemi

### D-listi Sjálfstæðisflokks

1. Ragnheiður Ríkharðsdóttir bæjarstjóri
2. Haraldur Sverrisson bæjarfulltrúi
3. Herdis Sigurjónsdóttir bæjarfulltrúi

### 4. Hafsteinn Pálsson

1. Jónas Sigurðsson bæjarfulltrúi
2. Hanna Bjartmars Arnardóttir, myndlistarkona og kennari
3. Anna Sigurður Guðnadóttir aðstoðarforstöðumaður
4. Baldur Ingi Ólafsson þjónustufulltrúi
5. Óskar Ingi Sigmondsson deildarstjóri

### 5-listi Samfylkingarinnar

1. Jónas Sigurðsson bæjarfulltrúi
2. Hanna Bjartmars Arnardóttir, myndlistarkona og kennari
3. Anna Sigurður Guðnadóttir aðstoðarforstöðumaður
4. Baldur Ingi Ólafsson þjónustufulltrúi
5. Óskar Ingi Sigmondsson deildarstjóri

### V-listi Vinstrihreyfingarinnar

1. Karl Tómasson tónlistar- og blaðamaður
2. Bryndis Brynjarsdóttir myndlistarkona og kennari
3. Jóhanna B. Magnúsdóttir umhverfisráðgjafi
4. Elísabet Kristjánsdóttir kennari
5. Bjarki Bjarnason rithöfundur og kennari



MOSFELLSBÆR Mikil uppbygging er í áætlanum bæjarfélagsins og gert ráð fyrir að íbúaföldi verði kominn upp í tíu þúsund eftir þrjú ár.

FRETTABLAÐIÐ/CVA

# Stökktu til Benidorm

18. eða 25. maí frá kr. 29.995

Ver kr. 29.995  
Netver á mann, m.v. hjón me 2 börn, 2-11 ára. Stökktu tilbo 18. og 25. maí. Flug, gisting, skattar og íslensk fararstjórn.

Ver kr. 39.990  
Netver á mann, m.v. 2 í herb./stúdíó/íbú . Stökktu tilbo 18. og 25. maí. Flug, gisting, skattar og íslensk fararstjórn.

## Síðustu sætin

Heimsferðir bjóða frábært tilboð til Benidorm í maí. Þú bókast og tryggir þér flugsæti og 4 dögum fyrir brottfararferðirðu að vita hvar þú býrð.



Fjórir framboðslistar í sjöunda stærsta sveitarfélagi landsins:

# Fólksfjölgun og uppbygging

**KOSNINGAR** Mosfellsbær er sjöunda stærsta sveitarfélag landsins og bjóða fjórir listar þar fram. Sjálfstæðisflokkur hefur setið í meirihluta á kjörtímabilinu. Mikil uppbygging á sér stað í sveitarfélaginu og reiknar bæjarstjóri með að íbúum muni fjölga úr þeim 7.300 sem þeir eru í dag í tíu þúsund eftir þrjú ár. Framsóknarflokkur og bæjarmálafélagið Mosfellingur, sem Samfylkingin og vinstri grænir standa að, hafa setið í minnihluta. Samfylking og vinstri grænir bjóða nú fram í sitt hvoru lagi.

Allir núverandi minnihlutaflokkar gagnrýna meirihlutann fyrir mikla miðstýringu og segja að ekki hafi verið hlustað á raddir bæjarbúa. G-listinn og Framsóknarflokkur sátu saman í meirihluta á

kjörtímabilinu 1998 til 2002 og tala oddvitar flokkanna um að vöðun-ingur hafi orðið á þróun íbúafólksræðis síðan þá.

Oddviti sjálfstæðisflokks hafa þessu og visar til íbúðingis og hverfufanda sem haldnir voru á kjörtímabilinu og segir mikið samráð hafa verið haft við íbúa bæjarins.

Ágreiningur er á milli flokka um skipulagsmál og auknar álögur á kjörtímabilinu gagnrýndar. Oddvitar Samfylkingar og Framsóknarflokks telja að það hafi bitnað sérstaklega illa á barnafjölskyldum í bænum. Allir flokkar setja málefni fjölskyldna meðal helstu stefnumála í kosningabaráttunni. Vinstri grænir og Samfylking vilja gjaldfrjálsta leikskóla og Framsóknarflokkur og

## SVEITARSTJÓRNAR-KOSNINGAR 2006

Mosfellsbær

Sjálfstæðisflokkur vilja lækka leikskólagjöld þangað til aðkomu ríkisvaldsins gerir það kleift að þeir verði gjaldfrjálst.

Mismikil endurnýjun á sér stað í efstu fimm sætum listanna. Sama fólk situr í fjórum efstu setum D-lista og nýr kemur í fimmta. Á B-lista kemur nýtt fólk í 2. til 5. sæti en oddvittinn sat seinast í þriðja sæti. Þrjú nýir komu inn á V-lista en oddviti og sá sem skipar þriðja sætið voru áður á G-lista. Á S-lista sitja sömu menn í tveimur efstu og nýtt fólk kemur í næstu þrjú. - s.d.g

# Pitstop – vörubíladekk

Ótrúlegt tilboð á mjög góðum NÝJUM HANKSUGI vörubíladekkjum 315/80 R22,5 á 9" breiðum stálfelgum.

Við gerum þér **SÚPER TILBOÐ**

Aðeins krónur **34.200 + vsk** tilbúinn undir bílinn á felgum.

Við eigum einnig fjölmargar aðrar stærðir af nýjum vörubíladekkjum frá Michelin, Hanksugi og Kormoran og sóluð vörubíladekk frá Vulkan á frábæru verði.



Við höfum einnig á boðstólum frábær dekk frá Taurus undir dráttar- og vinnuvélar Mjög góð dekk á góðu verði!

– þjónusta í fyrirrúmi. **pitstop**

Dugguvogi 10 (v/Sæbraut) • 104 R.vík • S: 568 2020 og Hjallahrauni 4 • 220 H.f. • Sími 565 2121  
Athugið að vörubílaþjónusta okkar er í Dugguvogi

## Jónas Sigurðsson S-lista:

### Létta á barnafólki í bænum

Jónas Sigurðsson bæjarfulltrúi leiðir lista Samfylkingarinnar. Í síðustu kosningum buðu Samfylkingin og Vinstri hreyfingin grænt framboð saman fram undir merkjum bæjarmálafélags G-listans þar sem Jónas skipaði efsta sæti. „Á sögn Jónasar gekk samstarfið vel en ákveðið var að bjóða fram sér núna. „Samfylkingin er það stór flokkur að okkur þótti sóknarfæri í að bjóða fram sem slíkir.“ Grunnstefna Samfylkingarinnar snýr að fjölskyldunni og aðstæðum hennar. „Við viljum gera leikskóla gjaldfrjálsta í áföngum og hlúa að stöðþjónustu grunnskólanna.“ Áhersla er einnig lögð á íbúalýðræði. „Við teljum að þróun íbúalýðræðis hafi verið snúð til verri vegar með mikilli miðstýringu á kjörtímabilinu og viljum bæta aðbúnað íbúa til að hafa áhrif á stefnumótun og ákvarðanatöku.“ Jónas telur bæjarfélagið hafa mikla möguleika og mikilvægt að skemma ekki þá möguleika sem bærinn hefur.



## Karl Tómasson V-lista:

### Miðbæjartorg við Kjarnann

Karl Tómasson, tónlistar- og blaðamaður, er efsti maður á framboðslista vinstri grænna. Helstu stefnumál vinstri grænna lúta að velferðarmálum, skipulagsmálum og umhverfisvernd. „Við viljum gera leikskóla gjaldfrjálsta og hafa friar máltíðir í skólum.“ Einnig eru málefni barnafjölskyldna, aldraðra og öryrkja í fyrirrúmi að sögn Karls. „Við viljum auka ferðamennsku í bænum til muna og losna við svefnbæjarímyndina“, segir Karl sem telur þann málaflökk hafa gleymst hjá bæjarstjórn og gegnum tíðina. Karl segir skipulagsmál einnig mikilvæg og að vinstri grænir vilji byggja upp miðbæjartorg kringum Kjarnann. „Hægt er að búa þar til torg með gróðri, listaverkum og mannlífi.“ Karl segir mikinn hraða á uppbyggingu í bænum sem sé eitt logandi sár. „Gæta verður að þessi hraða uppbygging komi ekki niður á þjónustu við bæjarbúa.“



## Marteinn Magnússon B-lista:

### Fjölskylduvæn fjármálastefna

Marteinn Magnússon markaðsstjóri leiðir lista Framsóknarflokks. B-listinn leggur áherslu á fjölskylduvæna fjármálastefnu þar sem álögur og gjaldtöku verði stíllt í hóf. Stefnan er að því að taka upp fristundagreiðslur til að koma til móts við foreldra. „Einnig viljum við tryggja daggaslu frá lokum fæðingarorlofs. Með breyttu þjóðfélagi er þetta eitthvað sem þarf að vera í lagi.“ Álögur hafa stórþækkað á tímabilinu að sögn Marteins. Tekur hann leikskólagjöld sem dæmi og segir þau hafa hækkað um fjórútu prósent. „Við höfum sagt að ekki sé hægt að láta barnafjölskyldur vera breiðu bókni í samfélaginu.“ Marteinn segir B-lista hafa gagnrýnt það sem hann kallar óvönandi vinnubrögð meirihluta í skipulagsmálum og segir að hagsmunapólitik og spilling verði ekki liðin.



## Ragnheiður Ríkharðsdóttir D-lista:

### Áfram traust fjármálastjórn

Ragnheiður Ríkharðsdóttir bæjarstjóri er oddviti sjálfstæðisflokksins í Mosfellsbær. Sjálfstæðisflokkurinn hefur setið í meirihluta á kjörtímabilinu og setur áframhaldandi trausta fjármálastjórn í forgang. Helstu stefnumál lúta að skipulagi, málefnum fjölskyldna og aldraðra. „Við munum beita okkur fyrir lækkun leikskólagjalda og forsendur eru fyrir því vegna þess árangurs sem hefur náðst í fjármálastjórn bæjarins.“ Að sögn Ragnheiðar hefur fasteignarþrosenta aldrei verið lægri en nú og fasteignagjöld á svipuðu ról og hjá öðrum sveitarfélögum á höfuðborgarsvæðinu. Mikil uppbygging er framundan og fólksfjölgun í samræmi við það. Vel hefur tekist að skipuleggja þróun þjónustustigs í samræmi við fjölgun að sögn Ragnheiðar.





**Stærsta  
inni og útisvæði  
með notaða bíla  
á landinu**

**HOPPU-  
KASTALI**

**GRILLAÐAR  
PYLSUR**

**VELTUBÍLL  
FRÁ SJÓVÁ**

Þér er boðið á  
**1 árs  
afmælishátíð**

**Gerðu góð afmæliskaup!**

*Komdu á afmælishátíð Bílakjarnans um helgina.  
Frábær kjör á góðum notuðum bílum.  
Hoppukastali, grillaðar pylsur og veltubíll frá Sjóvá  
á laugardag og sunnudag.*

*- Og mesta fjrið: Notaðir bílar á afmælisverði.*

**Bílakjarninn**

**Stórmarkaður með notaða bíla  
Eirhöfða 11, 110 Reykjavík**

**OPIÐ**

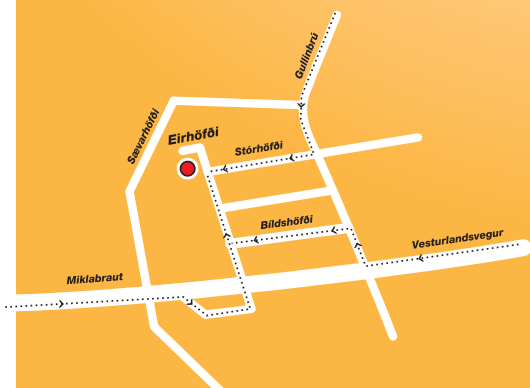
Laugardag 11 · 17  
Sunnudag 13 · 16

867 5577 **NÝJA**  
**BÍLAHÖLLIN**

**Esti bankinn**

**REYKJAVÍK**

**LITLA**





„ORÐRÉTT“

Mogginn um gða síði
„Að hrækja er gott og gilt ef að er gert á snyrilegan hátt eins og fólk gerir með annan úrgang sem að arf að losa sig við.“

Mogginn um stjrn-mál
„Sjálftæðisflokkurinn er í lykilstðu í essum kosningum til borgarstjórnar og engin sérstök ástæða til að aetla, að flokkurinn klúðri einri stöðu.“

VIKVERJI MORGUNBLADSINS.

LEIÐARI MORGUNBLADSINS.

tilveran nær og fjær

HVAÐ ER AÐ FRÉTTA? ALDÍS HAFSTEINSDÓTTIR, FRAMKVÆMDASTJÓRI KJÓRÍSS Í HVERAGERÐI:

Svíður að garðyrkjustöðvar séu rifnar

„Allt gott, sólin skín og veðrið er stórkostlegt,“ segir Aldís Hafsteinsdóttir, bæjarfulltrúi í Hveragerði. „Við sjálfstæðismenn vorum að undirbúa hagryðingakvöld og svo höfum við verið að leggja síðustu hönd á blað. Kosningarnar eru í algjeyfningu og enginn tími til að láta sér leiðast eða hugsa um nokkurn hlut annan.“

Aldís starfar sem framkvæmdastjóri Kjöríss og því má segja að hitabylgjan síðustu daga hafi komið á versta tíma fyrir hana. „Það er vitlaust að gera á öllum vígstöðvum. Núna óska ég einskis annars en að það rigni og verði frekar napurlegt þó að það hljómi frekar illa verandi einn af eigendum Kjöríss þá myndi það óneitanlega minnka á manni álagið. Það myndi hjálpa og auka líkurnar á því að maður geti sinnt kosningabaráttunni betur.“

Baráttan hefur farið frekar rólega af stað þannig að það er tiltölulega lítið um að vera

ennþá. Flokkarnir gefa út blóð til að kynna stefnumál sín og frambóðslista. „Helsta nýbreytin er sú að það eru auglýsingar uppi um alla veggir út um allan bæ. Það er í fyrsta skipti nú sem flokkarnir fara út í það þannig að frambjóðendurnir eru sýnilegir en þeir hafa oftast verið sem er kannski ágætt því að það hefur flust hingað ákaflega mikið af nýju fólki sem þekkir kannski fáa og veit ekki hvaða fólk er í frambóði. En þetta er að fara í gang og það er greinilegt að það er að færast aukin harka í kosningabaráttuna og frambóðsmálin.“



Framkvæmdir í Hveragerði eru bæjarbúum ófarlega í huga í daglegu spjalli. Framundan er að úthluta lóðum í sumar. Verið er

að leggja síðustu hönd á deiliskipulag á tveimur svæðum þannig að þar koma lóðir til úthlutunar. Það verður skemmtilegt að sjá hvernig það gengur fyrir sig. Hvergerðingar ræða líka mikið um atvinnumál og stöðu garðyrkjunnar.

„Mörgum svíður að verða vitni að því að garðyrkjustöðvarnar eru rifnar hér hver á fætur annari og jafnvel nýlegar stöðvar í göðum rekstri. Starfsaðstæður eru orðnar með þeim hætti að það er erfitt fyrir þessar stöðvar að starfa. Núna er lóðaverð orðið þannig að það er hagfeldara fyrir garðyrkjubændur að selja stöðvar sínar undir íbúðabyggð frekar en að halda áfram rekstri. Það er fjöldinn allur af garðyrkjustöðvum farinn undir ýtna. Þessi þróun hefur verið að ná toppi síðustu tvö til þrjú ár. Það er ákaflega sérstakt að verða vitni að þessu því að það eru sár út um allan bæ þar sem áður stóðu garðyrkjustöðvar í fullum rekstri.“



ÁST Í GOSBRUNNI Ronni og Meryam kysstust í gosbrunni í Düsseldorf í gær um leið og þau kældu sig niður. 28 stíga hiti var í Düsseldorf í gær.

Árbæjarsafn ekki í Viðey

Fleiri eru á móti en með því að Árbæjarsafn verði flutt út í Viðey, ef marka má niðurstöður skoðanakönnunar á vef Útvarps Sögu, utvarpsaga.is. Fjórtingugreiddu atkvæði gegn hugmyndinni en 23 voru með.

Könnunin hófst um leið og hugmyndin var sett fram og er vert að hafa í huga að aðeins lesendur síðunnar taka þátt.

Nú er spurt hvort fólk treysti stjórnendum Kastljóss og er til efnið víasast um fjöllun þáttarinnis um Baugsmálið. Þegar þetta er skrifað hafa ögn fleiri sagt nei en já.

Umsjónarmenn vefs Útvarps sögu eru ötulir við að kanna hug fólks til málefna líðandi stundar, líkt og stjórnendur Reykjavík síðdegis á Bylgjunni sem daglega taka þáttinn á þjóðarsálinni. Sama er svo uppi á teningnum á vísir.is og eru niðurstöður þeirrar könnunar birtar í Fréttablaðinu. ■



ARNPRÖÐUR KARLSDÓTTIR

ÞÚTLÍNAN LESIN Kyllingar myndu eflaust njóta þess að stunda íþrótt sína í Viðey og ekki setja fyrir sig að taka ferju á golfvöllinn. Nemendur við Viðskiptaháskólann á Bifröst hafa komist að því að golfvöllur í eyinni geti borgað sig upp á tólf árum. Framhaldið er í höndum stjórnmálamanna.

FRETTABLAÐIÐ/SAMSETT MYND



Fuglar og skollar í Viðey

Það kostar 350 milljónir að byggja golfvöll í Viðey. Árstekjur gætu numið tæpum 90 milljónum og stæðu undir kostnaði. Að tólf árum liðnum mætti reikna með hagnaði af byggingu og rekstri vallarins.

Sex nemendur við Viðskiptaháskólann á Bifröst könnuðu hvort raunhæft sé að nýta Viðey undir golfvöll og komust að raun um að svo sé. Vinsældir golfþróttarinnar hafa vaxið mjög á liðnum árum og sér ekki fyrir endann á þeim. Af því hefur leitt að mikil ásókn er á golfvelli á höfuðborgarsvæðinu og yrði nýr völlur kærkomin við- bót fyrir kylfinga.

Það var í ljósi umræðna um stöðu og framtíð Viðeyjar sem Arnar Þór Óskarsson, Gísli Jóhann Eysteinnsson, Jón Helgi Guðnason, Katrín Rósa Eðvaldsdóttir, Sigurður Jón Sigurðsson og Stefán Þór Sigfússon ákváðu að ráðast í verkefnið. Þau lögðu dag við nótt í þrjár vikur og úr varð næstum 70 síðna skýrsla, byggð á hugmynd Hanneasar Þorsteinssonar golfvallaarkitekts sem hann lagði fram í samkeppni á vegum Reykjavíkurborgar um framtíð Viðeyjar árið 1988. Hugmyndin vakti athygli á sínum tíma en það var ekki fyrr en mörgum árum seinna sem Helgi Pétursson, þá borgarfulltrúi, tók málið upp á ný. Það lagnaðist út af fljótlega en nú er golfvöllur í Viðey enn á ný til umræðu.

„Við vilðum taka þátt í umræðunni um framtíð eyjarinnar,“ segir Gísli Jóhann. „Aðsókn í eyjuna hefur dregist saman á síðastliðnum árum og við viljum snúa þeirri þróun við.“

Golfvöllur þarf vitaskuld talsvert pláss en teikningar Hanneasar gera ráð fyrir að innan við þriðjungur landrýmis fari undir völlinn. Gera þær og ráð fyrir að ekki verði farið nærri helstu útivistarsvæðum. Þá leggja sexmenningarnir til að veitingasala verði í Viðeyjarstofu sem kylfingar jafnt sem aðrir gestir eyjarinnar geti nýtt. Er því ráðgert að eftir sem áður geti almenningur notið náttúrunnar í Viðey, hvort heldur er til golfiðunara eða annarrar útvistar. Líkt og áður sagði sér ekki fyrir endann á

vinsældum golfþróttarinnar sem er mest stundaða íþrótt landsins, næst á eftir knattspyrnu. Um 2.300 félagar eru í fjölmennasta golfklúbbi landsins, Golfklúbbi Reykjavíkur, og getur það tekið allt að þrjú ár að fá innngöngu í klúbbin. Níu golfvellir eru á höfuðborgarsvæðinu, fjórir átján hulu vellir og fimm níu hulu vellir og er jafnan orðroð á þá alla þegar vel viðrar. Súmu sögu er að segja af landsbyggðinni, aldrei hafa jafnmargir leikið golf á þeim fjölmörgu völlum sem eru úti um allt land. Það kostar sitt að stunda golf enda liggja dýrar framkvæmdir að baki hverjum golfvelli og umhírða þeirra er einnig kostnaðarsöm. Vallargjöld nema yfirleitt nokkrum þúsundum króna og félagsgjöld í klúbba á höfuðborgarsvæðinu hlaupa á tugum þúsunda.

Skýrsluhöfundar leggja áherslu á að Reykjavíkurborg muni ekki bera kostnað af golfvöllum. Notendur greiði vallargjöld og verði notkun í samræmi við áætlanir muni þau mæta kostnaði af uppbyggingu og rekstri vallarins. Við þetta fari svo saman að með golfvelli „viðhelst þá græna umhverfi sem fyrirfinnst í Viðey,“ og dýralífi verður ekki raskað að ráði,“ segir í niðurstöðum skýrslunnar.

Gísli Jóhann segir að ekki verði meira aðhafst í málinu af þeirra hálfu, það sé nú í höndum stjórnmálamanna.

bjorn@frettabladid.is

Sumarhús við Bifröst
Nýtt 85 fm sumarhús á göðum útsýnisstað við Birkihraun rétt fyrir ofan Háskólan á Bifröst. Mikið útsýni, falllegt landslag, auðveldar samgöngur, þjónusta, verslun, laxveiði og nýr golfvöllur auka alla tómstundamöguleika. Nánari upplýsingar á skrifstofu. V. 17,9 m.

Íslenskt grænmeti sérmerkt þér!
Kipiholti 29a s:530 6500

# Nú er rétti tíminn til að mála



Hjá Múrbúðinni færðu gæðamálningu á verði sem slær öll met.



10 lítrar

DEKAPRO  
Útimálning

Kr. 3.990,-

Allir litir



10 lítrar

DEKATEX  
Pakmálning

Kr. 5.260,-



2,5 lítrar

DEKA  
Pallaolia

Kr. 1.298,-



2,5 lítrar

Þekjandi  
viðarvörn

Kr. 2.141,-



100%  
AKRYL

10 lítrar

DEKAPRO 10  
Innimálning

Kr. 3.515,-

Allir litir



100%  
AKRYL

10 lítrar

DEKAPRO 02  
Loftmálning

Kr. 2.633,-



100%  
AKRYL

10 lítrar  
DEKACRYL7  
Innimálning

Kr. 2.949,-

Allir litir



10 lítrar  
hvítt

ALFACRYL  
Inni/úti málning

Kr. 2.990,-



SPECTER  
bakki og rúlla

Kr. 499,-

LÆKKUM  
VERÐIÐ Á  
BYGGINGA-  
VÖRUM

Múrbúðin hefur ekkert að fela og auglýsir allar vörur með verði en ekki aðeins afsláttarprosentum.  
Gerio samanburð á verði og gæðum

Opið mán. - fös. 8-18  
laugardaga 9-17



## MÚRBÚÐIN

Byggingavöruverslunin í Árbænum

Kletthálsi 7 · Sími: 544-5470 · sala@murbudin.is · www.murbudin.is

Höfum opnað verslun á Húsavík





**Virk  
Sam-  
keppni**

**KRÓNAN**  
VIRK SAMKEPPNI

**Gott á  
grillið**

Krónu þurrkryddaðar  
svínakótleittur

**1.189**  
kr./kg

Krónu þurrkryddaðar  
grisahnakkasneiðar

**1.154**  
kr./kg

**40%**

MÓA GRILLABUR  
KJÚKLINGUR KALDUR  
479 kr./kg

# Gæludýradagar í Krónunni

Frábært verð á öllum dýramat

voff voff

**25%**

AFSLÁTTUR  
af sérvöldum  
katta- og hundamat

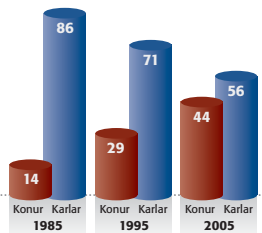
mjáááá

ALLTAF FRÁBÆR TILBOÐ



## Svona erum við

&gt; Fjöldi grunnskólastjóra eftir kyni



Heimild: Hagstofa Íslands

## baksvið

fréttir og fr ðleikur

## FBL GREINING: SKILORÐSBINDING DÓMA

## Heppilegra úrræði en fangelsi

Vart líður sá dagur að ekki falli dómur fyrir héraðsdómstólum eða Hæstarétti þar sem misyndismenn sem margir hverjir hafa ítrekað komist í kast við ljón hljóta svokallaða skil-orðsbundna dóma vegna brota sinna. Astæðurnar eru almenningi oftast skiljanlegar þegar um væg brot eða fyrsta brot viðkomandi er að ræða en ástæður þess að einstaklingar sem hafa oftast einu sinni komið fyrir dóm vegna brota og hljóta skil-orðsbundna dóma eru mörgum erfiðari að skilja.

Stutt er síðan maður hlaut tveggja mánaða skil-orðsbundinn dóm fyrir að ráðast á lög-reglumann sem sinni skyldustörfum sínum í Reykjavík. Slasaðist lögreglumadurinn ekki en var marinn og skrámaður eftir átökin. Annar árármaður á Akureyri hlaut sama dóm fyrir

að skalla annan og nefbrjóta illa eftir dans-leik. Fyrri maðurinn hafði aldrei áður verið dæmdur en árármaðillinn á Akureyri hafði sex árum fyrir fengið hlíðstæðan tveggja mánaða skil-orðsbundinn dóm vegna alvarlegs brots. Samkvæmt almennum hegningarlögum er dómurum heimilt að fresta fullnustu fangelsis-dóms þó skilorð sé rofið á reynslutímanum, eftir atvikum með breyttum skilyrðum. Skilorðstími má ekki vera skemmri en eitt ár og aldrei lengri en fimm ár. Segir þar einnig að dómurum sé heimilt að nýta skil-orðs-réttinn þegar aðstæður eru metnar svo að önnur úrræði en fangelsisdómur séu vænlegri til árangurs enda sé broti ekki svo varið að almannahagsmunir krefjist saksóknar.



MIKIL SAMTÆÐA Deildarforsetar innan Háskóla Íslands fylgdust með þegar rektor kynnti stefnu Háskólans og gerðu góðan róm að. Stefnumörkunin var unnin í samvinnu við þá, nemendur og aðra starfsmenn skólans.

## Háskólinn er reiðubúinn

Rektor Háskóla Íslands, Kristín Ingólfssdóttir, hefur sett fram sk ra stefnumótun til næstu ára hvernig skóla-yfirvöld ætla sér að ná því háleita markmiði að komast í hóp eitt hundrað bestu háskóla heims. Er stefnan unnin í samvinnu við nær alla starfsmenn skólans auk samráðs við fulltrúa nemenda og allnokkra aðila úr atvinnulífinu. Fjárfraðslög ríkisins þurfa að aukast til muna en skólinn mun einnig reyna að stórauka sértekjur sínar á um-ræddu tímabili án þess að tekin verði upp skólagjöld.

Háskólarektor kynnti stefnu skólans í gær en eftir henni hefur verið kallað síðan rektor við-ræði fyrst hugmyndir sínar að gera HÍ samkeppnis-hæfari á alþjóðagrund-velli og skyldi stefna í hóp hundrað bestu háskóla heims á næstu árum. Tvennt hefur þótt standa slíkum ráðager-um fyrir þrífum; fjár-skortur og stefnuleysi en nú liggur stefnan skýr fyrir og boltinn því hjá ríkinu hvað viðbótárfjár-magn varðar til að draum-ur stjórna skólans verði að veruleika.

Sjá má á meðfylgjandi lista grófar útlístanir á þeim takmörk-um sem skóla-yfirvöld hyggjast ná fram til ársins 2011 og eru fyrsti



HÁSKÓLAREKTOR Kristín Ingólfssdóttir hefur nú sett fram metnaðarfulla stefnu um framtíð Háskóla Íslands.

milljarða á sama tíma. Það sam-svarar 10 prósent meðaltalsraun-hækkun á ári hverju.

Kristín Ingólfssdóttir, rektor, segir stefnumörkunina standa og falla með ákvörðun stjórnvalda.

Án þeirra framlags muni skólinn standa í stað og þar með dragast afturúr þar sem mikil framþróun eigi sér stað í háskólum heimisins og ekki minnst meðal þeirra bestu sem HÍ vill bera sig saman við. „Í ljósi þess að samkeppni í þekking-arskópun og vísindum hvers konar er að aukast jafnt og þétt í heimin-um þá er ljóst að við hér á landi verðum að svara kalli tímans og gera átak hjá okkur. Það er bryn nauðsyn til en vissulega er frekari fjárstuðningur forsenda þess að við getum hrint markmiðum okkar í framkvæmd.“

Meðal þess sem HÍ mun gera, gangi allt eftir, er að bera sig nákvæmlega saman við nokkra útvalda háskóla erlendis en nokkr-ur þeirra eru þegar á hinum eftir-sóttu lista yfir bestu háskóla heims. Þannig geti starfsfólks skólans verið meðvitað um hvernig gangi að hrinda stefnunni í framkvæmd en slíkt segir Kristín ekki hafa verið gert með skipulögðum hætti áður. „Bæði fylgjumst við með afköstum þessara skóla sem eru flestir af svipaðri stærð og Háskóli Íslands og eins öllum nýjungum í kennslu eða rannsóknunum. Þannig getum við á öllum tímum borið okkur saman og séð hvar við stönd-um og hvaða árangur hefur náðst.“

Sigurður Örn Hilmarsson, for-maður Stúdentaráðs, lýsti sig afar



FRÉTTASKYRING  
ALBERT ÖRN EYVÖRÐSSON  
albert@frettabladid.is

ánægðan með metnaðarfulla stefnu rektors og sagði nemendur skólans finna vel fyrir þeim aukna krafti sem færst hefði í starf skólans. „Segja má að það sé hægt að finna fyrir miklu meira lífi í skólanum vegna þessara hugmynda og engum dylt að kennarar og aðrir starfsmenn eru afar sáttir og viljugir að ganga þennan veg með rektor. Betri skóli kemur öllum vel.“

Vitað er að menntamálaráð-herra, Þorgerði Katrínu Gunnars-dóttur, hugnast markmið og stefna Háskólans vel en ekki náðist í hana í gær til að fá svör við því hvort ríkið sé tilbúið að koma til móts við skólan til að hægt verði að hrinda stefnu rektors í framkvæmd. Taki ríkið vel í að veita auknu fé til skólans mega Íslendingar eiga von á að eiga háskóla í fremstu röð í heimin-um á næstu tíu til fimmtán árum.

## HÁSKÓLI ÍSLANDS Í HÓP ÞEIRRA BESTU:

## STEFNAN TIL 2011

- Fimmfaldra fjölda brautskráðra doktora
- Auka rannsóknarvirki og gæði rannsókna
- Fjölgja birtingum í virtum alþjóðlegum tímaritum
- Auka samstarf við erlenda háskóla
- Auka sókn í samkeppnisjóði rannsókna
- Stórefla aðstöðu til rannsókna og kennslu
- Auka þverfræðilegar rannsóknir
- Efla nýsköpun og tengsl við byggðarannsóknir
- Læða að hæfustu nemendum
- Ráða hæfustu kennarara
- Efla stuðning- og gæðakerfi kennslu
- Endurmeta og þróa námsframboð
- Efla upplýsingatækni
- Auka ábyrgð nemenda
- Efla endurmenntun
- HÍ verði skipt í nokkra skóla
- Stjórnkerfi skólans styrkt
- Gæðakerfi skólans eflað
- Styrkja tengsl við atvinnulíf
- Fjárhagur endurspeglar hlutverk og árangur

Aðalfundur  
M -félags Íslands 2006

ver ur haldinn laugardaginn 13. maí kl. 1400 stundvíslega á Hótel Sögu, Súlnasal. Fari er a lyftum austan megin frá. Húsi ver ur opna klukkan 13.00. **Dagskrá:** venjuleg a fundarstórf. Kaffiveitingar ver a í bo í félagsins. A.t.h. einungis skuldausir félagsmenn hafa atkvæ isrétt á fundinum. *Félagsmenn hvattir til að mæta.*



Stjórn MS-félags Íslands

Vika í  
USA

San Fransisco

21.200\*

kr. - ótakmarkaður akstur, kaskó, þjófavörn, flugvallargjald, einn tankur af bensíni, einn auka bílstjóri og skattar.

\* Verð miðað við gengi 1. maí 2006.

Florida  
17.800\*

kr. - ótakmarkaður akstur, kaskó, þjófavörn, flugvallargjald, einn tankur af bensíni, einn auka bílstjóri og skattar.

\* Verð miðað við gengi 1. maí 2006.

Boston  
23.300\*

kr. - ótakmarkaður akstur, kaskó, þjófavörn, flugvallargjald, einn tankur af bensíni, einn auka bílstjóri og skattar.

\* Verð miðað við gengi 1. maí 2006.

Bókaðu  
bílinn heima  
- og fáðu 500  
Vildarpunkta

www.hertz.is

Hertz

Sími: 50 50 600 • www.hertz.is

# 20-50% afsláttur af öllum grillum

Þú færð grillið samsett og heimsent þér að kostnaðarlausu\*



Grandhall Professional



BBQ Master 2301



BBQ Master 2300



Grandhall Premium



Broil King Regal 20XL

- 4 brennarar úr ryðfríu stáli, hver með sér stillingum
- Eld-temjarar úr ryðfríu stáli
- Eldunargrindur úr gegnheilu pottjámí
- Rotisserie grillteinn
- Tvöfalt lok úr ryðfríu stáli
- Elektrónísk kveikja
- Hitamælir
- Útdraganleg hliðarborð
- Læsanleg hjól
- Yfirbreiðsla



Sterling 2555



Sterling 1714



Grillino Champ



Sterling 1104



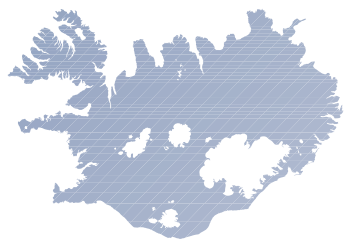
Fire Friend ferðagagrill

\*Gildir fyrir stórhöfuðborgarsvæðið og Akureyri, heimsendingar eiga ekki við um Fire Friend eða Grillino Champ.

Gildir til 19. maí eða á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla





# landslag

f lkið í landinu

## ATVINNUREKANDINN: MJÓLKÁRVIRKJUN

# Geyma konurnar annars staðar

Mjólkárvirkjun er í botni Borgarfjarðar í Arnarfirði. Þrír starfa þar og vinna sex daga í einu en fá svo fjögurra daga fri eftir fyrstu vinnutörn en tvo eftir þá næstu. Það getur þó verið hægara sagt en gert að bregða sér í fjölskylduðaðm á veturna þegar menn eiga frídaga en Hrafnseyrarheiðin er þá jafnan illfær.

„Menn vıla það ekkert fyrir sér að labba yfir heiðina til að komast til Þingeyrar,“ segir Steinar Jónasson stöðvarstjóri. „Í einu slíku tilfelli var Jón Örn Arnarson tækniþræðingur hætt kominn þegar lítil skriða féll á hann á leiðinni en honum varð þó ekki meint af.“ Ekki var hann þó kominn á áfangastað þegar til Þingeyrar kom því fjölskylda hans býr í Reykjavík. Af sjálfsögðu vilar hann það ekki heldur fyrir sér að aka þangað á sex daga fresti. „Blíinn ratar þetta,“ segir hann af mikilli

högverð. Bjóssi á Ósi sveitungr þeirra kemst jafnan þannig að orði að þeir búi á Mjólká en geymi konurnar annars staðar.

Virkjað er frá Glámuhálendinu en þar eru helstu ár Mjólká og Hófsá. Einnig er nokkuð vatn fengið úr fönnum sem bráðna ekki að fullu á sumrin. Þær minnka þó óðum líkt og Gláma, sem telst ekki lengur til jökla. Fallhæð vatnsins, sem kemur ofan af Glámuhálendinu uns það þenur vélarnar í virkjuninni, er 596 metrar og getur engin virkjun státað af slíkr fallhæð á landinu. „Við verðum þó að njóta þess vel að geta montað okkur af þessu þar sem Kárahnúkvirkjun mun skjóta okkur ref fyrir rass þegar hún verður komin í gagnið,“ segir Steinar.

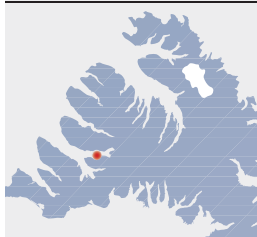
Nú er verið að endurbæta virkjunina og því var fjölmennara á Mjólká en venjulega þegar blaðamañn bar að garði.



Skarphéðinn Hjalmarsson smiður, Jón Örn Arnarson, Steinar Jónasson og Jón Pétursson. FRÉTTABLAÐIÐ/JÓN SIGURÐUR

### STAÐURINN

TÖLUR OG STAÐREYNDIR



## Gamli Auðkúluhreppur

Íbúafj ldi: 8

Sveitarfélag: Ísafjarðarbær

Sveitarstjóri: Halldór Halldórsson

Atvinna á svæðinu: Mjólkárvirkjun, sauðfjárbúskapur á tveimur bæjum, hestasetur á Laugabólí, æðarvarp.

Athyglisverðir staðir: Dynjandi, Hrafnseyri - fæðingarstaður Jóns Sigurðssonar

Næsta éttbýli: Þingeyri

Vegalengd frá Reykjavík: 390, miðað við Hrafnseyri.

LITIÐ ÚT ARNARFJÖRÐ FRÁ DYNJANDISHEIÐI Dalalæðan huldi nær allan Arnarfjörð að morgni en varð þynni eftir því sem leið á daginn. Þó stóðu Baulhúsaskriður og Tjaldanesfelli, sem þarna sjást, ávallt upp úr. Þarna er horft frá Dynjandisheiði í átt að Auðkúlu.

FRÉTTABLAÐIÐ/JÓN SIGURÐUR



# Lifað við dynjandi fossanið

Það er glaðasólskin og blíða uppi á Dynjandisheiði þegar Jón Sigurður Eyjólfsson skröltir holóttan veginn niður í dalalæðuna sem hylur Arnarfjörð; forvitinn að komast að því hvað menn séu að brasa við fjörðinn þar sem sjálfstæðishetjan fæddist og Gísli Súrsson var veginn.

Auðkúluhreppur í Arnarfirði náði frá Langanesi til Sléttaness við mynni fjardarins en hann var sameinaður Þingeyrarhreppi árið 1990 en svo Ísafjarðarbæ árið 1996.

Aðeins er búið á fjórum bæjum en nú síðast var búið brugðið á Hrafnseyri og svo var bærinn að Lokinhörmum lagður í eyði fyrir þremur árum en hann er yst í firðinum. Fossinn Dynjandi prýðir fjörðinn sem hefur alið Íslendingum sjálfstæðishetju en Jón Sigurðsson fæddist og ólst upp á Hrafnseyri eins og landsmenn vita. Steinsnar frá er Auðkúla en þar búa þau Hreinn Þórðarson og Hildigunnur Guðmundsdóttir. Þeim þykir þó lítið til þessa fornfræga sveitunga koma.

### Jón Sigurðsson var enginn guð

„Ég held að hann hafi verið óttalegur loftbelgur,“ segir Hildigunnur en bitur svo á varirnar eins og það sé ekki til síðs að hallmæla hetjunni svo skammt frá fæðingarstað hennar. „Ég veit að mönnum hér þótti mikið til þess koma að vera úr sömu sveit og hann en ég er annarrar skoðunar,“ segir Hreinn bóndi hennar. „Eflaust var þetta merkilegur maður en hann var enginn guð líkt og margir vilja vera láta,“ bætir hann við. „Okkar börn eru því ekki alin upp við það að þurfa að sýna minningu hans meiri lotningu en annarra,“ bætir húsmóðirin við.

### Sama sveit í remur hreppum

En þó sveitin sé afskekkt á veturna færast heldur betur líf í hana á sumrin þegar ferðamenn koma unnvörpu til að skoða fæðingarstað sjálfstæðishetjunnar.

Sveitungar fara heldur ekki var-



HJÓNIN FRÁ AUÐKÚLU Hreinn Þórðarson og Hildigunnur Guðmundsdóttir standa úti á hláði með Tjaldanesfellið í baksýn.

hluta af hræringum og hagræðingu í sveitarstjórnarmálanum. „Þetta er þriðja sveitarfélagið sem við búum í þó við höfum aldrei flutt neitt,“ segir Hildigunnur. „Þegar ég kom hingað frá Barðaströnd var þetta Auðkúluhreppur en svo varð þetta Þingeyrarhreppur og nú er þetta Ísafjarðarbær. Svo erum við í síma-skrá og hjá póstinum skráð á Bıldudal sem tilheyrir svo Vesturbýggð þannig að það eru sviptingar í þessu þó maður fari ekki neitt,“ segir hún og hlær við.

### Einbúinn og athafnamaðurinn

Pokan er að hverfa og fossinn Dynjandi ber við fjarðarbotninn þegar blaðamaður gerir sér leið um Dynjandisveg, eftir Mosdal og áleiðis að Ósi til Þorbjarnar Péturssonar, sem er betur þekktur sem Bjóssi á Ósi. Bjóssi var úti í fjárhúsi þegar blaðamañn bar að enda sauðburður hafinn. „Er ekki rétt að bjóða þér kaffisopa,“ segir Bjóssi og svo er gengið í bæinn og hann hellir upp á meðan farið er yfir sögu sveitarinnar. „Mér var sagt að um miðja síð-



ÞORBJÖRN PÉTURSSON FRÁ ÓSI Bjóssi situr í eldhúsi sínu og segir sögu sveitarinnar meðan hann sýpur kaffi. Sú saga fjallar síður en svo um samrýmda nágranna.



DYNJANDI Hann er tignarlegur fossinn sem kórónar Arnarfjörð og gamla Auðkúluhreppinn.

ustu öld hafi um 35 til 40 manns búið hér í Mosdal en svo fór að fækka verulega. Lengi vorum við tveir, ég og Aðalsteinn á Laugabólí, en eftir að bú hans brann 1993 var varla nokkur búskapur þar. Svo fellur hann frá 1998 og árið eftir kom Árni Erlingsson og Auður Erlendsdóttir frá hans. Þau eru með alveg feiknalegt hestabú þarna með um sjötíu hesta. En mér finnst Árni nágranni minn hugsa heldur stórt. Ég held að hann vilji leggja undir sig allan Mosdalinn en honum verður ekki kápan úr því klæðinu.“

Blaðamaður ákveður að taka hús á þessum mikla athafnamanni og nágranna einbúans að Ósi. Eftir að hafa farið yfir ár og torfæring kemst hann svo að því að Árni hefur lítið yndi af blaðamönnum. Eftir kaldar kveðjur frá Laugabólí er Bjóssa mætt öðru sinni og honum fengin tíðindin af næsta bæ. „Þetta vissi ég, við erum svaltíð sérstakir herna í Mosdalnum,“ sagði Bjóssi.

AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**  
FRÉTTABLAÐIÐ

S LEIKUR SMS LEIKUR SMS LEIKUR SMS LEIKUR SMS LEIKUR SMS

## Úrslitaleikur

Meistaradeildarinnar í 100% beinni!  
**Henry vs. Ronaldinho**  
**Arsenal vs. Barcelona**

Carlsberg býður þér og vini þínum á úrslitaleikinn í Paris að sjá **Arsenal vs. Barcelona 17.maí!**

Sendu SMS skeytið **JÁ MEF** á númerið **1900** og þú getur unnið! Við sendum þér 2 spurningar. Þú svarar með því að senda SMS skeytið **JÁ A, B** eða **C** á númerið **1900**.

**Evrópukeppnin í knattspyrnu heit á PSP!**

Þú getur unnið:

- Ferð fyrir 2 á leikinn\*
- PSP tölvu
- PSP tölvu
- Fótbotta tölvuleiki
- Fullt af DVD og tölvuleikjum og fleira!

\* Ferðin á leikinn er dregin 15. maí úr öllum innsendum skeytum, vinningshafi verður birtur á [www.gras.is](http://www.gras.is)

**9. hver vinnur! Ferð þú á leikinn!**

Carlsberg  
Létt

Fótboltaféluginn **GRAS-15**

Vinningar verða afhentir í Skólum Smáralindis/Kópavogi. Með því að þú hefur sent kennitala þína til okkur, 89. kringvarpið.

# ÚTSALA

**Komdu á alvöru útsölu hjá Bílalandi B&L dagana 11. til 13. maí.  
Valdir bílar á alvöru afslætti. Allt að 100% lán.  
Aðeins þessa 3 daga.**

**DÆMI UM BÍLA Á ÚTSÖLU**

**LÝSING**

**Útsöluverð kr. 490 þús.**  
Verð áður kr. 830 þús.



LÝSING  
UV-099

SUZUKI Jimny, sjálfsk., nýskr. 06.2001 - Ek. 92 þús.

**Útsöluverð kr. 1.150 þús.**  
Verð áður kr. 1.620 þús.



LÝSING  
OD-906

Renault Scenic RX4, beinsk., nýskr. 06.2003 - Ek. 105 þús.

**Útsöluverð kr. 330 þús.**  
Verð áður kr. 650 þús.



LÝSING  
ZV-686

Renault Megane, beinsk., nýskr. 06.1999 - Ek. 137 þús.

**Útsöluverð kr. 330 þús.**  
Verð áður kr. 630 þús.



LÝSING  
JZ-346

Hyundai Elantra, sjálfsk., nýskr. 05.2000 - Ek. 116 þús.

**Útsöluverð kr. 690 þús.**  
Verð áður kr. 990 þús.



LÝSING  
VU-701

Renault Scenic, sjálfsk., nýskr. 09.2000 - Ek. 106 þús.

**Útsöluverð kr. 290 þús.**  
Verð áður kr. 490 þús.



LÝSING  
TR-297

Toyota Carina, sjálfsk., nýskr. 01.1997 - Ek. 165 þús.

**Útsöluverð kr. 350 þús.**  
Verð áður kr. 590 þús.



LÝSING  
OL-352

SUZUKI Vitara, beinsk., nýskr. 06.1999 - Ek. 153 þús.

**Útsöluverð kr. 330 þús.**  
Verð áður kr. 590 þús.



LÝSING  
OA-976

Renault Megane, beinsk., nýskr. 09.1999 - Ek. 145 þús.

**Útsöluverð kr. 380 þús.**  
Verð áður kr. 630 þús.



LÝSING  
LK-389

Renault Megane, beinsk., nýskr. 09.1999 - Ek. 115 þús.

**Útsöluverð kr. 330 þús.**  
Verð áður kr. 550 þús.



LÝSING  
JY-064

MMC Lancer, beinsk., nýskr. 05.1999 - Ek. 99 þús.

**Útsöluverð kr. 1.170 þús.**  
Verð áður kr. 1.590 þús.



LÝSING  
ML-194

SUZUKI Grand Vitara, beinsk., nýskr. 06.2003 - Ek. 55 þús.

**Útsöluverð kr. 690 þús.**  
Verð áður kr. 990 þús.



LÝSING  
NU-940

Renault Laguna, sjálfsk., nýskr. 06.2000 - Ek. 105 þús.

**Útsöluverð kr. 250 þús.**  
Verð áður kr. 460 þús.



LÝSING  
YU-477

Renault Clio, beinsk., nýskr. 10.1999 - Ek. 111 þús.

**Útsöluverð kr. 250 þús.**  
Verð áður kr. 480 þús.



LÝSING  
JA-876

Renault Laguna, sjálfsk., nýskr. 05.1997 - Ek. 133 þús.

**Opið frá kl. 10 til 18 fimmtudag og föstudag  
og frá kl. 12 til 16 laugardag.**

Útsala einnig hjá SG Bílum Keflavík S: 421 4444,

Bílasi Akranesi S: 431 2622 og Bílasölu Akureyrar S: 461 2533 **575 1230**



**Grjóthálsi 1**  
**bilaland.is**



## KAUPHÖLL ÍSLANDS [Hlutabréf]

ICEX-15 5.518 +0,82% Fj ldi viðskipta: 273 Velta: 2.888 milljónir

## MESTA HÆKKUN

Landsbankinn +2,87%  
FL Group +2,26%  
KB banki +0,95%

## MESTA LÆKKUN

Alfesca -1,06%  
Dagsbrún -0,77%  
Atorka -0,69%

HLUTABRÉF Í ÚRVALSVÍSITÖLU: Actavis 63,10 +0,64% ... Alfesca 3,75 -1,06% ... Atorka 5,72 -0,69% ... Bakkavör 50,40 +0,60% ... Dagsbrún 5,19 -0,77% ... FL Group 18,10 +2,26% ... Flaga 4,07 +0,00% ... Glitnir 16,80 +0,60% ... KB banki 748,00 +0,95% ... Kögum 74,50 +0,00% ... Landsbankinn 21,50 +2,87% ... Marel 70,30 +0,00% ... Mosaic Fashions 17,40 -0,57% ... Straumur-Burðarás 16,70 -0,60% ... Össur 106,00 +0,00%  
\* í gær kl. 14.15

## viðskipti

Umsjón: MARKAÐURINN nánar á vísir.is

## Peningaskápurinn...

## Kínverjar fá pilur út af gengismálum

Alþjóðabankinn hefur þrýst á Kínverja að leyfa gengi renninisins (sem er jú kínverska og þýðir „gjaldmiðill alþýðunnar“) að styrkjast hraðar en raunin er. Kínverski gjaldmiðillinn er líka kallaður júan.

Bankinn taldi æskilegt að styrking kæmi fram áður en skýrsla kæmi frá fjármálaráðuneyti Bandaríkjanna því talið var líklegt að tilkynnt yrði að Kína ráðskaðist óeðlilega með gjaldreismarkaðum.

Skýrslan kom hins vegar út í gær og var ekki tekið svo djúpt í árinni, þótt kvartað væri yfir haegangangi í endurbótum á gengisfestnu. Þetta hefur vakið hörð viðbrögð gagnrýnenda sem telja ráðuneytið hafa misst af tækifæri til að þvinga Kínverja að samninga-borðinu. Styrking renninisins skiptir Bandaríkin miklu máli vegna viðskiptahalla landsins. Kínverjar segjast hins vegar standa við áætlanir sínar, sem miðist við hag lands og þjóðar.

## Gull í nýju aldarfjórðungshámarki

Enn hækkar gull í verði og náði í gær nýju hámarki á nokkrum dögum. Viðmiðunarverð á markaði í New York hækkaði um tvö prósent og kostaði únsan á hádegi í gær 720 Bandaríkjadala.

Verðhækkunin er sögð skýrast af miklum gullkaupum á mörkuðum, en gullíð hefur orð á sér fyrir að vera traust fjárfesting. Órói á fjármálamörkuðum verður þannig gjarnan til þess að menn sækja í „öruggar“ fjárfestingar og yfir það undir viðskiptin. Með auknum viðskiptum hækkar verðið, í takt við lögmál um framboð og eftirspurn.

Gullverð hefur að sögn ekki verið hærra síðan í september 1980, en í þeim mánuði slógust Jimmy Carter og Ronald Reagan í kosningabaráttu í Bandaríkjunum og á tennisvöllinum áttust við Björn Borg og John McEnroe. Í sama mánuði dó John Bonham, trommari Led Zeppelin.

## MARKAÐSPUNKTAR...

Verðbólga á Írlandi mældist 3,8 prósent í apríl. Stjórnarandstæðingar sökuðu ríkisstjórn landsins um að halda ekki aftur af verðbólgunni, sem hafi farið úr böndunum og sé meiri en á evrusvæðinu.

Icelandic Asia, dótturfélag Icelandic Group, hefur skrifað undir viljayfirlýsingu um kaup á 51 prósentis eignarhlut í fyrirtæki í eldi og vinnslu í Kína. Áætlanir eru um að tvöfalda afkastagetu á næstu tólf mánuðum og að velta félagsins muni nema um 25 milljónum Bandaríkjadala.

Hagnaður Tryggingamiðstöðvarinnar hf. (TM) nam 626 milljónum króna á fyrsta ársfjórðungi. Á sama tíma í fyrra nam hagnaðurinn 1,43 milljörðum króna. Rekstrarþap af váttryggingastarfssemi á tímabilinu nam 215 milljónum króna en skýrist af tapi á rekstri ökutækjtrygginga.



LÍTILL ÞÚSUNDKALL Eftir því sem verðbólgan eykst þá minnkar verðgildi peninganna, þótt ekki skeppi þeir saman líkt og þúsundkrónasvæðillinn hér fyrir ofan. FRÉTTABLAÐIÐ/HARI

## Verðbólgan ótamin

Vísitala neysluverðs mældist nú 258,9 stig og hækkaði um 1,45 prósent frá fyrri mánuði samkvæmt nýjum tölum sem Hagstofan birti í gær fyrir maímánuð. Niðurstaðan er yfir meðalspá greiningardeilda viðskiptabankanna, sem gerði ráð fyrir hækkun frá 1,1 til 1,5 prósent. Vísitala neysluverðs án húsnæðis er 239,6 stig og hækkaði um 1,48 prósent frá aprilmánuði.

Verðbólgan mældist nú 7,6 prósent og er langt yfir verðbólgu-markmiði Seðlabankans, sem er 2,5 prósent. Undanfarna þrjú mánuði hefur vísitala neysluverðs hækkað um 3,8 prósent en það jafngildir 15,9 prósentu verðbólgu á ári. Gengislækkun krónunnar og verðhækkunir á bílum og eldsneyti eiga stærstan þátt í hækkun vísitölunnar.

Samkvæmt greiningardeildum viðskiptabankanna styðja nýjar

verðbólguáhrif enn við spár þeirra um að Seðlabankinn muni enn hækka styrivexti sína hinn 18. maí næstkomandi um 50 til 75 punkta. Í Hálf fimm fréttum Greiningardeildar KB banka segir að síðastliðin tvö ár hafi hækkun fasteignaverðs keyrt verðbólgunu áfram en nú hafi orðið kaflaskil þar sem greina megi verðbólguþrýsting í öllum undirlíum vísitölunnar. Verðbólguáhrifunarnar nú hljóti að vera áfall fyrir framgang verðbólguáhrifa Seðlabankans. -hhs

## HÆKKUN VÍSITÖLU NEYSLUVERÐS - SPÁR VIÐSKIPTABANKANNA

Glitnir	1,50%
Kauping banki	1,10%
Landsbankinn	1,10%
Raunhækkun	1,45%

## Ísland samkeppnishæfast

Ísland er í fyrsta sæti hvað varðar samkeppnishæfni landa í Evrópu og í fjórða sæti samanborið við 60 lönd. Það sem stendur í vegi fyrir fyrsta sæti er íbúafjöldinn á Íslandi.

Viðskiptaráð Íslands og Glitnir banki kynntu niðurstöður árlegrar alþjóðlegrar könnunar IMD viðskiptaháskólans í Sviss á samkeppnishæfni Íslands fyrir árið 2006 í gær. Í könnuninni kom fram að Ísland er í fjórða sæti yfir samkeppnishæfni riflega 60 landa og stendur í stað á milli ára en í fyrsta sæti samanborið við önnur lönd í Evrópu. Bandaríkin eru í efsta sæti, Hong Kong í öðru sæti og Singapur í því þriðja.

Þá er Ísland jafnframt í fjórða sæti þegar lítið er á skilvirkinni hins opinbera en löndin í efstu sætum eru Hong Kong, Singapur og Danmörk. Ísland var í sjötta sæti á síðasta ári og færirst upp um tvö sæti á milli ára. Því er að þakka litilli skriffinnsku og sveigjanleika á vinnuarkaðnum hér á landi, að sögn Halldórs Benjamínsson, forsetis, og skýringarinnar.

Ingólfur Bender, forstjóri, mætti



FRÁ KYNNINGU KÖNNUNARINNAR Í GÆR Erlendur Hjaltason, formaður stjórnar Viðskiptaráðs, Ingólfur Bender, forstjóri Glitnis banka, og Halldór Benjamínsson, hagfræðingur Viðskiptaráðs. MYND/HÖRÐUR SVENS.

greiningardeildar Glitnis banka, sagði könnunina mikilvægt innlegg í umræðuna um efnahagsmál hér á landi og vísaði til illa ígrundaðra umfjallana erlendra aðila um stöðuna. Ástæðan fyrir því að Ísland nær ekki hærra í könnuninni sagði hann vera þá að ekki sé hægt að keppa við stærri hagkerfi hvað íbúafjöldi varðar. „Stærð hagkerfisins er stór mínus en við

getum ekki breytt því,“ sagði hann og benti á að Íslendingar væru einfallega of fáir miðað við milljónaþjóðirnar sem ofar væru, s.s. Bandaríkin og Singapur. Þá sagði Ingólfur að auka yrði framleiðni hér á landi en benti á að Íslendingar gætu lært mikið af þeim þjóðum sem væru í þremur efstu sætum könnunarinnar.

jonab@markadurinn.is

## Lager salar

á 2. hæð Faxafeni 12, fimmtudag, föstudag, laugardag og sunnudag

Faxafen 12 - Reykjavík

Opíð fimmtudag og föstudag 10-18, laugardag 10-16, sunnudag 12-17.



## Blendin umfjöllun

Danskir fjölmiðlar gerðu fundi Árna Mathiesen fjármálaráðherra í Kaupmannahöfn talsverð skil.

Árni Mathiesen fjármálaráðherra kynnti ásamt Þorsteini Þorgeirssyni, hagfræðingi í fjármálaráðuneytinu, stöðu íslenskra efnahagsmála fyrir dönsku fjármálafólki og blaðamönnum.

Almennt virðist fundurinn hafa fallið í góðan jarðveg og umfjöllun um hann yfirveguð. Börsen fjallar um spá fjármálaráðuneytisins sem gerir ráð fyrir að mjúk lending næst í hagkerfinu og viðskiptahallinn minnki með veikingu krónunnar. Börsen hefur áhuga á krónunni og dregur fram að fjármálaráðherra hafni því að festa gengi krónunnar við evru.

Börsen ræðir einnig við Davíð Oddsson seðlabankastjóra sem boðar einnig mjúka lendingu og hagvöxt á næsta ári þrátt fyrir að hann verði ekki mikill. Davíð segir útlán bankanna of mikil, en áréttar fjárhagslegan styrk þeirra og bendir á hagnað þeirra og mikil erlend umsvif.

Umfjöllun Berlingske Tidende sker sig nokkuð úr umfjöllun annarra danskra fjölmiðla. Fyrirsögn á grein um fjármálaráðherra er „Dýralæknirinn á bak við fjármál Íslands“. Þar segir að það sé gráglettni örloganna að þegar Íslendingar ryk-



ÁRNI MATHIESEN FJÁRMÁLARÁÐHERRA Danskir fjölmiðlar gerðu málflutningi Árna góð skil. Berlingske Tidende var þó afar neikvætt og gerði mikið úr því að íslenski ráðherra væri dýralæknir að mennt. FRÉTTABLAÐIÐ/CVA

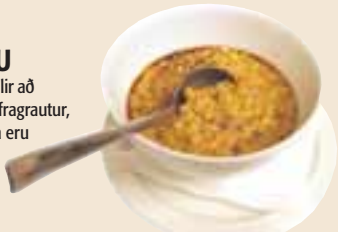
sugi fjárfestingar í Norður-Evrópu og krónan sé í hrunadansi sé fjármálaráðherra dýralæknir og sérfræðingur í fisksjúkdómum. Síðan er miklu þótri eytt í að ættfæra ráðherra og gera grein fyrir mægðum hans við Þórð Friðjónsson, forsetja Kauphallarinnar, og tengslum við áberandi fólk í íslensku þjóðlífi.

Berlingske tekur yfirlýsingum fundarins með miklum fyrirvara og svarar í blaðamannstexta tilvitnunum í ráðherra. Þeir ræða síðan við Carsten Valgreen hjá Danske Bank sem er sömu skóðunar og fyrr um stöðu íslenskra efnahagsmála.

## EINFALT Í ELDHÚSINU

Suman mat eiga allir að kunna að elda. Hafnagrautur, soðin egg og pasta eru allt fljótlegir og seðjandi réttir.

TILBOÐ 7



## PÓLSKA SÆLGÆTID VINSÆLT

Mikið líf er í pólsku búðinni Stokrotka í Hafnarfirði þar sem gott úrval er af pólskum mat og sælgæti.

MATUR 2



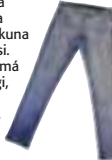
# allt

FASTEIGNIR HEIMILI HEILSA HÚS BÖRN NÁM FERÐIR **MATUR** BÍLAR TÍSKA ATVINNA BRÚDKAUP **TILBOÐ** O.FL. **FRÉTTABLAÐIÐ**

## ALLT HITT

[MATUR TILBOÐ]

**Gallabuxur** eru á tuttu prósenta afslætti þessa vikuna í ZikZak Tiskuhúsi. Verslanir ZikZak má finna í Grafarvogi, Mörkinni, Kópavogi, Hafnarfirði, Keflavík og á Selfossi.



**Lagersala** er í verslun H&M Rowells. Veittur er helmingsafsláttur af öllum vörum.

**Holtið** stendur fyrir Peter Lehmann-dögum fram til sunnudags. Boðið verður upp á veglegan kvöldverð þar sem matur og vínlas með hverjum rétti kostar aðeins 9.500 krónur. Matseðlinn er glæsilegur og fjögurra rétta. Nánari upplýsingar má finna á [www.holti.is](http://www.holti.is).

**Pallaefni** er á stórlækkuðu verði í Húasmiðjunni. Einnig eru skjólveggir, viðarvarmir, blómakassar, pallaefningar og ýmislegt annað á tilboði á Sælureitardögum Húasmiðjunnar.



## GÓÐAN DAG!

Í dag er f. **studagurinn** 12. maí, 132. dagur ársins 2006.



Sólarupprás	Hádeggi	Sólarlag
Reykjavík 4.23	13.24	22.28
Akureyri 3.50	13.09	22.30

Heimild: Almanak Háskólans



Smáauglýsingasími  
**550 5000**

Auglýsingasími Allt  
**550 5880**

Þú getur pantað smáauglýsingar á [visir.is](http://visir.is)



Marentza Poulsen, fagurkeri og kaffihúsaegingandi, tekur brosi á móti þyrstum og svöngum gestum Grasagarðsins í sumar.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Býður með brosi í mat

Marentza Poulsen er eigandi kaffihússins **Café Flóra** í Grasagarðinum. Marentza er full tilhlökkunar þessa dagana yfir opnun kaffihússins og segist hlakka til að taka á móti gestum sínum á ný.

Café Flóra í Grasagarðinum hefur fest sínar sumarrætur og bíða margir spennir eftir að komast í kræsingarnar og það þægilega andrúmsloft sem þar er að finna.

Marentza Poulsen, eigandi Café Flóru, er spennit fyrir opnuninni í næstu viku og er að leggja lokahönd á að fegra Flóruna sína eins og henni einni er lagið. „Við erum svo spennit að byrja. Café Flóra verður eins og verið hefur síðastliðin níu ár nema að við erum búin að koma okkur upp nýrri aðstöðu sem gerir okkur kleift að veita enn betri þjónustu. Þetta verður allt annað líf bæði fyrir kunnann og okkur,“ segir Marentza. „Á hverju ári er einhverju nýju bæt á matseðlinn og í sumar ætlum við að

keyra matseðlinn á ferskleika. Kryddjurtirnar sem við notum eru lífrænt ræktaðar úr Grasagarðinu og við nýtum svo grænmetisuppskeru garðsins. Þannig höfum við aðgang að besta og ferskasta hráefni sem völ er á. Grasagarðurinn er með metnaðarfulla sumardagskrá. Meðal annars er boðið upp á námskeið sem ber heitið Matur og kryddjurtir.“

Marentza segir Grasagarðinn vera sælureit sem fólk ætti að nýta til fulls. „Með því að koma í Grasagarðinn, þreyttur eftir vinnudaginn, ferð þú endurnærður heim. Á kvöldin er svo rómantískt að ganga um Grasagarðinn og líta þá við á Café Flóru og fá sér hressingu. Ef það er kalt úti má baða sig í sólinni inni í gler-skálanum og sé rigning, þá kveikjum við bara á kerti og hlustum á regnið falla á glerið.“ Café Flóra verður opin alla daga frá klukkan 10 til 22.

Marentza lætur lesendum í té uppskrift af appelsínusalati með þorski sem hún segir passa vel við þá yndislegu árstíð sem gengur nú í garð. Uppskriftina má finna á síðu 3.

[johannas@frettabladid.is](mailto:johannas@frettabladid.is)

## Viðbit selst vel

NEYSLA Á SMJÖRI OG OSTI HEFUR AUKIST MILLI ÁRA. MUN MEIRA HEFUR SELST AF SMJÖRI OG OSTI FYRSTU FJÓRA MÁNUDI ÁRSINS EN Á SAMÁ TÍMA Í FYRRA.

Mun meira hefur selst af smjörvu og osti fyrstu fjóra mánuði þessa árs en á sama tímabili í fyrra að því er fram kemur í yfirliti Osta og smjörsöluunnar. Sala á viðbiti hefur aukist um 4,3 prósent frá fyrra ári og munar þar mest um 6,5 prósent meiri sölu smjöra en smjörð hefur aukid hlut sinn um rúmt prósent.

Ostasalan eykst um 4,5 prósent. Hlutfallslega er aukningin mest í 11% ostum, heil 72 prósent, en þar er sneiddur ostur að koma sterkur inn. Einnig hefur sala rjómaosta og rífinna osta aukist töluvert.

Heildarsala Osta og smjörsöluunnar á þessu fjögurra mánaða tímabili jókst um tæp sjötíu tonn, úr 1.944 tonnum í 2.013 tonn, sem er 3,5 prósentu aukning. Allar líkur eru á að auka þurfi greiðslumark í mjólk um nokkrar milljónir lítra á næsta verðlagsári.



## HAUSTFERÐIRNAR VINSÆLU TIL ST. JOHN'S Á NÝFUNDNALANDI

Það er ekki að áttaðulausu að margir koma aftur og aftur í okkar ljóku, skemmti- og verslunarferðir til Kanada. Borgin er tölfrandi bílanda á mörkum gamla og nýja heimsins. Aðeins 3 - 3,5 klst. beint flug og gist á glæsilegum hótélum. Hagstætt að venja. Frábær gestirni, góðir veitingastaðir, ínká pöbbaemning og skóðunarferðir.

Þessi um verð (með skóðum):

Tveir í herbergi á Holiday Inn, kr. 57.300 (3 nætur) og 59.900 (4 nætur)

Tveir í herbergi á Fairmont Newfoundland, kr. 63.900 (3 nætur) og 66.900 (4 nætur)

28. - 31. OKT. MORGUNFLUG KL. 09.00  
31. OKT. - 4. NÓV. SÍÐEGISFLUG KL. 17.00  
4. - 8. NÓV. SÍÐEGISFLUG KL. 17.00



Höfperðamiðstöðin  
Vesttravel



Bókið og staðfestið strax á ferðaskrifstofunni, Hesthálslí 10. s: 587 6000. [info@vesttravel.is](mailto:info@vesttravel.is) [www.vesttravel.is](http://www.vesttravel.is) [www.trex.is](http://www.trex.is)



allt

# matur o.fl.

Smákur eru ekki bara fyrir jólin. Það er gott að hafa ljúffengt nasl þegar komið er heim úr vinnunni.



## Þriggja rétta matseðill

	Verð fyrir einréttu	Verð fyrir tvírétta
Okkar rómaða humarsúpa	990	
Steiktur skötuselur með hvítvínssósu	3.390	4.390
Kjúklingabringa „a la Italiana“	2.950	3.890
Lambafillet með sherrybætttri sveppasósu	3.390	4.390
Nautalundur með Chateaubriandsósu	3.700	4.690
Súkkulaðifraud	790	

Einnig úrval annarra rétta á „a la Carteseóli“

Veitingahúsið Madonna / Rauðarárstíg 27-29

Borðapantanir í síma 562 1988 • Madonna síðan 1987 • www.madonna.is

## Sérfræðingar í saltfiski

Þjónustum verslanir, veitingahús o.fl.

Fyrir verslanir:

Til suðu: saltfiskbitar blandaðir gellur gollaraþunnulídi

Til steikingar:

saltfiskbitar blandaðir saltfiskkurl saltfiskhnakkar tvær stærðir (lomos) gellur

Fyrir veitingahús – hótél – mótuneyti:

saltfiskhnakkar tvær stærðir (lomos) saltfiskbitar blandaðir til suðu og steikingar saltfiskkurl

Fyrir utan saltfiskinn þjónustum við stíthvað fleira, svo sem:

ýsuhnakka rækjur þorskhnakka steinbitskinnar og bita



Sími: 466 1016  
ektafiskur@emax.is



Pólska búðin Stokrotka í Hafnarfirði.

FRÉTTAHLAÐIÐ/HEIÐA

## Pólska sælgætið vinsælt

Mikið líf er í pólsku búðinni Stokrotka við Hvaleyrarbraut þar sem gott úrval er af pólskum mat og sælgæti.

Það er vel við hæfi að í Hafnarfirði sé starfrækt pólsk búð enda hefur fjöldi innflytjenda í bænum aukist síðustu ár og er nú talið að riflega þúsund íbúar bæjarins séu af erlendu bergi brotnir. Stærstur hluti kemur einmitt frá Póllandi en einnig er stór hópur fólks frá Eyrstrasaltslöndunum, gömlu Jüggóslavíu og Filippseyjum.

Pólska búðin Stokrotka við Hvaleyrarbraut var opnuð fyrir tveimur og hálfu ári og selur aðallega pólskar matvörur auk tímarita. Fremur nýlega var opnað eldhús í búðinni og er nú hægt að

kaupa sér pólskan mat á mjög góðu verði. Eigandi staðarins segir að fólk á öllum aldri heimsækji búðina, mjög mikið sé af innflytjendum sem sækja staðinn en Íslendingar séu farnir að gera það í æ ríkari mæli.

Lögd er áhersla á persónulega þjónustu í versluninni og hefur pólska sælgætið sem selt er í búðinni notið mikilla vinsælda. Þá hefur sérstakur pólskur heilsu-drykkur einnig slegið í gegn en hann er aðallega gerður úr gulrótum en einnig öðrum ávöxtum. Þeir sem heimsækja búðina koma aftur og aftur, enda margt þangað að sækja.

Komið hefur verið upp íslenskum merkingum við vörurnar og hvetjum við alla til að kíkja í þessa sérstöku og stórkemmtilegu búð.



Notalegt er að setjast niður í Stokrotka og fá sér pólskan mat.



Mikið og spennandi vöruúrval er í versluninni.



Vel er tekið á móti viðskiptavinum Stokrotka.

Þegar góða veislu gjöra skal...



Þú færð veislukaffið okkar í betri verslunum um land allt

Kaffihús:  
Laugavegi 24  
Smáralind

Verslanir:  
Kringlunni  
Smáralind  
Laugavegi 27  
Suðurverri  
Akureyri  
Egilsstöðum



TE & KAFFI

Njótið vel með kaffi frá Te og kaffi, vönduð framleiðsla síðan 1984

www.teogkaffi.is

## Uppvaskarar í útrás

Landslíð Íslands í uppvaski lenti í fjórða sæti í Norðurlandakeppni uppvaskara í Stokkhólmi í lok apríl.

Norðurlandakeppnin fór fram á Gastronord-sýningunni í Stokkhólmi en landsliðið skipuðu Íslandsmeistarinn Erna Aðalheiður Karlsdóttir sem vinnur á Nordica hotel, Da Chadaporn og Aron frá Landspítalanum, Brynhildur Magnúsdóttir frá DAS Hafnarfirði og Hugrún Ólafsdóttir frá Alcan. Liðstjóri landsliðsins var Þuríður Helga Guðbrandsdóttir, matartæknir í Fellaskóla.

Keppnin fór fram 25. apríl og stóð íslenska liðið sig með þrýði og sýndi fagleg og góð vinnubrögð. Úrslitin voru á þá leið að



Vasklegt landslið uppvaskara.

MYND/FREISTING.IS

Finnarhrepptu fyrsta sætið, Svíar voru í öðru og Danir í því þriðja. Íslensku uppvaskararnir lentu í fjórða sætu en þeir voru samt sem áður með næstfæst refsistig í keppninni á eftir Svíum. Norðmenn ráku síðan lestina í fimmta sæti.

Upplýsingar fengnar af www.freisting.is

## Ráð í

### Smjör í krukku

ÞAD ER HÆGUR VANDI AÐ BÚA TIL SMJÖR HEIMA.

Börn velta veröldinni talsvert fyrir sér. Hvernig verður ... og hvaðan kemur...? er algengt upphaf spurningaflóðs sem foreldrar þurfa að gera sitt besta við að svara. Ein þessara spurninga gæti verið: Hvernig verður smjör til? Því er auðvelt fyrir mæður og feður að svara og það í verki. Með því að gripa þela af rjóma, hella honum í sultukrúku með loki og hrista síðan vel í talsverðan tíma geta börnin séð með eigin augum hvernig þykkjótandi rjóminn verður smátt og smátt að smjöri. Þessari kennslustund er síðan hægt að ljúka með því að smyrja nýtilbúnu smjöriinu á lystug braud.



**Til hns og skeiðar**  
GUÐRÚN JÓHANNSDÓTTIR



### Kart flur með mndlum og spínati

Hvaða meðlæti á að hafa með grillmatnum í sumar? Fyrir okkur Íslendinga jafnast ekkert á við kartöflur. Samkvæmt heimildum á Vísindavefnum, þá var það árið 1758 að Hastfer barón á Bessastöðum uppskar fyrstu „Íslensku“ jarðeplin, eins og kartöflur voru þá nefndar. Hálfri öld seinna má sjá þess merki að kartöflur eru á góðri leið með að verða ómissandi matur á hvers manns borði hér á landi. Kartöfluréttur sumarsins er auðveldur, bragðgóður og óðrúvis.

**1/2 kg kartöflur**  
**1 rauður laukur (skorinn í þunna flegga)**  
**1 hvítlauksgeiri (marinn m. hnifslabði og saxaður)**  
**1 msk. ólífuola**  
**70 g möndluflögur**  
**1/2 þoki ferskt spínati**  
**1/3 dl rjómi**  
**Salt og pipar**

- Þvoðið kartöflumar og skerðið þær í sneiðar.
- Steikið lauk og hvítlauk í ólífuolíu á stóri pönnu og setjið möndluflögurnar út í þegar laukurinn er orðinn mjúkur. Steikið áfram dálitla stund og bætið þá kartöflusneiðunum við. Snöggsteikið kartöflumar þar til þær fá á sig gullinn lit. Setjið þá spínatið út í og veltið því saman við þar til það mýkist.
- Hellið rjómanum þá yfir, blandið öllu vel saman. Setjið kartöflublönduna í eldfast mót og bakið í 190 gráðu heitum ofni í 20 mínútur.



### Uppskrift Marentzu í

### Léttsöðinn þorskur á appelsínubedi

300 til 400 grömm þorskur (má vera annar fiskur)  
salt  
pipar  
1 lárviðarlauf  
4 appelsínur  
1 rauðlaukur, skorinn í þunnar sneiðar  
1 msk kapers  
sóxuð steinselja

**Dressing:**  
1 hvítlauksrif, pressað  
1 tsk chilipipar, fint saxaður  
2 msk hvítvinsedik  
2 msk ólífuola

Beinhreinsið fiskinn. Skerðið í bita, setjið vatn í pott með salti, pipar og lárviðarlaufi. Sjóðið fiskinn í 3 til 4 mínútur. Takið fiskinn úr soðinu og kælið. Afhyðið appelsínuna, skerðið í þunnar sneiðar.

Hristið saman olíu, hvítvinsedik, hvítlauk og chilli. Raðið appelsínusneiðunum á disk eða fat, setjið fiskinn í miðjuna, síðan rauðlauk og kapers. Hellið dressingunni varlega yfir, stráið saxaðri steinselju yfir. Þetta er góður forréttur eða létt sumarmálti með nýbökudum brauðum.

### Íslandsmeistari kaffibarþjóna 2006



**IMMA**  
mælir með

nýrri uppskeru af **KÓLUMBU SUPREMÓ GUADALUPE**

Fæst í öllum helstu matvöruverslunum og á kaffihúsum

**Kaffitárs**

- Krínglunni
- Bankastræti
- Þjóðminjasafni
- Stapabraut 7
- Flugstöð Leifs Eiríkssonar

**www.kaffitar.is**

# Heimsmeistari bjóra

Ólgerðin hlaut nýlega gullverðlaun í heimsmeistarakeppni björtgunda þar sem Egils Lite björinn var valinn besti björinn í sínum flokki.

World Beer Cup 2006 keppnin var haldin fyrr í mánuðinum en þar hlaut Ólgerðin gullverðlaun fyrir Egils Lite björinn sem hún er með í framleiðslu. Þetta er í fyrsta skipti sem Íslendingar komast á verðlaunapall í þessari keppni sem að þessu sinni var haldin í Seattle.

Ólgerðin hlaut gullverðlaun í flokki kolvetnisnauðra létthjóra eða American-Style Low-Carbohydrate Light Lager. Risabjórframleiðandinn Foster's hlaut silfurverðlaun í sama flokki

Til að hljóta gullverðlaun á World Beer Cup þarf tiltekinn bjór að teljast framúrskarandi fulltrúi í sínum flokki á heimsvísu og hafa til að bera fullkomnið jafnvægi í bragði, ilmi og útliti. Þessi verðlaun eru því mikil viðurkenning fyrir þróunarstarf Ólgerðarinnar.

Verðlaunahafinn á World Beer Cup 2006.

### Hvað er í

#### Aspartam?

Sætuefnið Aspartam er selt undir nafninu Nutrasweet og er tilbúið efni sem finnst ekki í náttúrunni. Það er um 200 sinnum sætara en venjulegur sykur og á því byggist notkun efnisins. Aspartam er búið til úr tveimur aminosýrum en prótín eru einnig búin til úr aminosýrum. Þegar aspartam berst inn í líkamann klofnar það niður í aminosýrur fenýlalanín (um 50%) og aspartínsýru (um 40%) en þar að auki breytast um 10% efnisins í metanól eða tréspirítus.

Aspartam var sett á markað í Bandaríkjunum 1981 og fljótlega þar á eftir í Evrópu og víðar. Það er nú notað í að minnsta kosti 100 löndum og hefur því verið notað í stórum stíl í bráðum 20 ár. Varla hefur nokkurt aukaeftni í matvælum verið rannsakað eins mikið og aspartam og þessar rannsóknir halda áfram.



Guðmundur Mar Magnússon, bruggmeistari Ólgerðarinnar, og starfsfólk hans er að vonum ánæggt með árangurinn.

Guðmundur Mar Magnússon, bruggmeistari Ólgerðarinnar, er einn af þeim sem unnið hafa að þróun Lite-bjorsins. Hann segir verðlaunin vera mikinn heiður: „Það sem er ólíkt þessari keppni frá öðrum er að einungis eru veitt ein gullverðlaun í hverjum flokki,“ segir Guðmundur. „Við vonumst til að verðlaunin færi Ólgerðinni aukinn hróður á heimsmarkaði enda eru þetta nokkuð stór verðlaun að vinna.“

Lite-björinn frá Ólgerðinni hefur að geyma 29 kaloríur í hverj-

um 100 millilítrum og við þróun bjorsins var mikið lagt upp úr því að ná fram fyllingu í lit og bragði en halda hitaeiningunum í skefjum. Því er björinn bragðgóður og fríar neytendur hans undan áhyggjum af orkuinnihaldi.

Þó mætti kannski halda því fram að dómarmarnir hafi fengið mestu gleðina út úr World Beer Cup. En 109 manns frá 18 löndum fengu það skemmtilega verkefni að dæma 2.221 björtgund frá 540 framleiðendum í 56 löndum.

johannes@frettabladid.is

## Þúsundeyjasósa... ... þegar vindur hvín!



Góð með kjúklingi, svinakjöti, reyktum laxi, graflaxi, sem salatsósa og í kalt pastasalat hverskonar.

## Hvítlaukssósa... ... þegar sólin skín!



Frábær köld með kjúklingi og lambakjöti og út á pizzuna. Góð á saltkeiði með rífsberjahlaupi og sem idýfa.

**VERSLUN VINGERÐARMANNINS**

HÁGEDA VINGERÐARVEFNI

EINFALLIÐ ÖÐRRT AÐGAMAL



ÖÐR KOSTUR EFTIR HALDA Á VEISLUR

**aman** www.aman.is S. 533 1020

**AUGLÝSINGASÍMI**

**550 5000**

**FRÉTTABLAÐIÐ**



# allt tilboð o.fl.

## 50%

Frosinn túnfiskur í Bónus er sú vörutegund sem mestur afsláttur er af í þessari viku. 250 gramma stykki lækkar úr 199 í 99 krónur, sem gerir 50% lækkun.

**Lið opnum með stæl**  
á laugardaginn 13 maí kl. 10:00

Dúndur opnunartilboð alla helgina fyrir einstaklinga og hópa!

Hringdu strax og pantaðu í síma 897 2920 • Sjáumst hress [www.jetski.is](http://www.jetski.is)

**au hafa lengt sinn sólarhring!**

"Ekki eingöngu les ég hraðar. Ég les með...margfal meiri skilning."  
**Inger, 24 ára Sjúkraliði og nemi.**  
"...held ég sé á góðri leið með að ná inn ákuprófinu í læknadeild í vor."  
**Bergþóra orgeistsdóttir, 18 ára næstum því stúdent.**  
"...hvergi áður náð jafn hári ávöx á ímsparnað..."  
**Fylkir Sævarsson, 39 ára lönfræðingur.**

**Hvað segja nemendur okkar um námskeiðið:**  
Frábær, markviss, hni miðað, æviþyrngð, ny samleg, krefjandi, skemm í leg, mjög go, skipulagning, einbei ing, jákvæðni, mikil aðs oð, góður kennari, spennandi, árangursrik, hve jandi, góð þjónus a.

... næs a 3. vikna hraðnámskeið **13. júní**  
... Akureyri 3. vikna hraðnámskeið **17. maí**  
**Skráning á sumarnámskeið er hafin á [www.h.is](http://www.h.is) og í síma 586-9400**

**VR og fleiri s é arfélög s yrkja þá öku félagsmanna sinna á námskeiðinu.**

**Taktu þér tak!**

**ERTU Á ALDURSBILINU 16 TIL 30?**  
**Viltu ná kjörþyngd?**

**Sumarnámskeið hefjast 21. maí**

**Skráning hafin!**  
*Vertu velkomin í okkar hóp!*

**DANSRÆKT JSB**  
leggur línurarn  
Lágmúla 9 • 108 Reykjavík  
Sími 581 3730 • Þélfísími 581 3732

Hafðu samband!  
[www.jsb.is](http://www.jsb.is)  
sími 581 3730

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og litraverð	Lækkun í %
Brauðostur 26% kílopakkning	814	1.014	814	20
Fersk jarðarber 200 g	198	298	990	35
Kea skyr 500 gr	159	204	318	20
Grillsagaður frampartur	468	648	468	30
Fk blandaðar lærnissneiðar	1.398	1.898	1.398	25
Fk grill oststeik	1.148	1.615	1.148	30
Kjúklingabringur frá Mattugli	1.868	2.495	1.868	25
Fyrirtaks frosnar pizzur 350 g	348	499	994	30
Fk hrásalat 320 g	98	148	306	35
Blandað hakk frá kjóthúsinu	698	988	698	30
Mátssténglar 8 stk í pk.	248	398	31	40
Fk eldhúskúllur 4 rúllur	198	248	50	20
Fk wc pappír 12 rúllur	198	298	17	35
Coke dós 500 ml	69	95	138	25
Coke light dós 500 ml	69	95	138	25
Hunt's BBQ sósur	148	198	148	25
Hunt's tómatsósa	129	159	129	20
Nóa maltabitar 200 g	148	209	740	30
Basset allsorts 170 g	79	148	465	45

Tilboðin gilda til 13. maí

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og litraverð	Lækkun í %
Grillspöt nautafille m/grænmeti	698	nýtt	698	nýtt
Grillspöt grísafille m/grænm & marine	598	nýtt	598	nýtt
Grillspöt kindafille Las Vegas	698	nýtt	698	nýtt
Grillspöt Nautafille Kansas marínering	298	nýtt	298	nýtt
Grillspöt Grísafille Toskana	298	nýtt	298	nýtt
Grillspöt Grísafille í grískri marínering	298	nýtt	298	nýtt
Duchess fylltar bakaðar kartöflur 998	1	KG	998	nýtt
Matsköllur á grillþróni	169	nýtt	169	nýtt
konfektþeli í poka 1,36 kg	149	229	110	35
Jarðarber í boxi 200 g	199	329	995	40

Tilboðin gilda til 14. maí

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og litraverð	Lækkun í %
Lambalærisgrillsneiðar urrk.	1.649	2.198	1.649	25
Ostapylsur	824	1.099	824	25
Skólaskinka 165 g	155	207	939	25
Ostapylsur 2pk + grilltóng	698	Combo	698	nýtt
Kellogg's Special K 750 gr.+	479	Kaupauki	639	nýtt
Kellogg's Special K multi bar	249	289	15	35
Doritos 200 g	179	249	1.000	30
Lay's 200 g	179	279	1.000	35
Doritos sósur 262 g	179	237	683	25

Tilboðin gilda til 17. maí

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og litraverð	Lækkun í %
Danskar kjúklingabringur 900 g	1.298	1.398	1.298	10
Bónus ferskir kjúklingaleggir	349	449	349	20
Bónus ferskir kjúklingavængir	159	179	159	20
KF grill lambaríf	299	399	299	25
Bónus fetastur í gleri 250 g	199	nýtt	796	nýtt
Bónus grill svínalærisneiðar	898	1.398	898	35
Bónus grill svínahakkasneiðar	898	1.398	898	35
Bónus vínarpylsur	479	599	479	20
Túnfiskur frosinn 250 g	99	199	396	50
Egls gull létþýtur 500 ml	49	69	98	30

Tilboðin gilda til 14. maí

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og litraverð	Lækkun í %
Krónu urrk. svínaköttlettur	1.189	1.698	1.189	30
Krónu urrk. grísahakkasneiðar	1.154	1.649	1.154	30
Kronfagel sænskar kjúklingabringur	1.598	1.998	1.598	20
Grillaður kjúklingur kaldur	479	799	479	40
VSOP helgarsteik	1.394	1.858	1.394	25
Fjört. ýsubitar roð og beinlausir	498	669	623	25
Super kattamatúr urrtóður 5 kg	524	699	105	25
Super kattamatúr nautakjöt 100 g	59	79	590	25
Super hundatóður 5 kg	427	569	85	25
Super hundamatúr nautakjöt 1,24 kg	149	199	120	25

Tilboðin gilda til 14. maí

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og litraverð	Lækkun í %
Alli grísasteik - pork roast	899	1.498	899	40
Alli grísasteik - barbecue	899	1.498	899	40
Nautalundur í urrtóðborði	2.998	3.998	2.998	25
Lambalundur í urrtóðborði	2.847	3.749	2.847	25
Holta kjúklingalundur	1.607	2.295	1.607	30
Lambalæri í urrtóðborði	1.095	1.485	1.095	25

Tilboðin gilda til 14. maí

**Héðan og þaðan**

**Debenhams** er með tvöfaldan sprennidag. Veittur er 25 prósent afsláttur af fatnaði og heimilisvörum og 15 prósent afsláttur af snyrtivörum.

**Lagersala** stendur yfir til sunnandags í 66°norður að Skeifunni 12.

**Gallafatnaður** er á tilboði í Bianca á Nýbýlavegi þessa vikuna. Veittur er 40 prósent afsláttur.

**Steikarskúffa** er á tilboði í Villeroy & Boch í Kringlunni. Tilboðsverðið er 9.900 en áður kostaði skúffan 13.180 kr.

**Mira Art** er með indverska daga í verslun sinni og bjóða 25 til 50 prósent afslátt af völdum vörum.

**Myndval Álfabakka** er með tilboð á framkollun stafrænna mynda á aðeins 29 krónur stykkið.

**Vaxtalausir dagar** eru í Gallerí Húsgögn að Dalvegi.

**Byko** býður tilboð á grillum og pallafænum ásamt ýmsum sumarvörum fyrir verðöndina og garðinn.

**Nicorette** níkotínttyggjóid fest nú með 25 prósent afslátt í verslunum.

**www.velaborg.is** **S: 414 8600**

**JUNGHEINRICH**

**ÚRVALIÐ ER HJÁ OKKUR**  
LEITIÐ TILBOÐA HJÁ SÖLUMÖNNUM OKKAR

Mest seldu lyftararnir **Vélaborg ehf.**

Reykjavík Krókhálsi 5F (gengið inn frá Járnhálsi) • 110 Reykjavík • Sími: 414 8600 • Fax: 414 8601 Akureyri Njardanesi 2 • 603 Akureyri • Sími: 464 8600 • Fax: 464 8601



Í Mjóddinni eru hvorki fleiri né færri en 68 fyrirtæki.

FRÉTTABLAÐIÐ/OVA

## Götumarkaður og góður afsláttur

Vordagar standa yfir í Mjóddinni í Breiðholti.

Fjöldmörg flott tilboð eru í gildi á vorútsölu í Mjóddinni sem byrjaði á miðvikudag og lýkur á morgun. Ekki færri en 68 fyrirtæki hafa aðsetur í Mjódd og þó svo að þau séu ekki öll með sölu- og starfsemi þá er sannarlega margt í boði. Mörg góð tilboð eru hjá einstökum verslunum. Má þar nefna Pennann Eymundsson sem býður allt að 60 til 80 prósentu afslátt á skriffærum, myndalbúnum, tösukum, pennaveskjum,

föndursettum og fleiru. Mynda- val býður allt að 30 prósentu afslátt á tilteknum vörum, og hverja mynd á 29 krónur út úr stafrænni framköllun. Fróken Júlía er með dúndur tilboð og Xena er með mikið úrval af skóm og gjafavörum. Götumarkaður er í gangi þar sem varningur er boðinn til kaups á góðum kjörum og ekki má gleyma að geta myndlistarsýningar leikskólabarna sem gleður augað. Þá má geta þess að reiðhjólaskoðun verður í Mjóddinni á morgun, laugardaginn 13. maí milli kl. 12 og 13.

Í BÍÓ

TIM ALLEN is

Walt Disney  
PICTURES PRESENTS  
**THE SHAGGY DOG**  
FRUMSÝND Í DAG!

Tim Allen (The Santa Clause/Toy Story) skiptir um ham í grinvíðburði ársins.

Frábær fjölskylduskemmtun frá Walt Disney

REYKJAVÍK • KEFLAVÍK • AKUREYRI

## STILLANLEGT OG ÞÆGILEGT



**TEMPUR**® **TILBOÐSDAGAR Í MAÍ**  
HEILSUKODDAR - HEILSUDÝNUR - STILLANLEG RÚM



Faxafeni 5 • Reykjavík • Sími 588 8477 • [betrabak@betrabak.is](mailto:betrabak@betrabak.is) • [www.betrabak.is](http://www.betrabak.is)  
Opð virka daga frá kl. 10-18 • Laugardaga frá kl. 11-16



# Bætt líðan með betra lofti

Kynningarverð  
**kr. 29.900**

Listaverð kr. 39.900

Hreinsar loftið | Eyðir lykt | Drepur bakteríur

Opið 10-18 alla virka daga 12-16 á laugardögum  
Skúlagötu 63 - 105 Reykjavík

Nánari upplýsingar á [www.ecc.is](http://www.ecc.is) og í síma 511 1001

**ECC**



Hulda Emilsdóttir hefur komið sér upp einföldu kerfi sem hjálpar henni og fjölskyldu hennar að spara og er sá spamaður oftast tekinn út í gleði. FRETABLAÐIÐ/ANTON

## Heldur bókhald um matarkaupin

*Ekki láta allir henda kvittuninni í matvörubúðinni og er Hulda Emilsdóttir ein þeirra. Hún hefur haldið bókhald um matarinnkaupin allt frá því að hún flutti að heiman.*

Þegar Hulda er spurð hvort hún sé ein af þeim sem hugsar alltaf vel um það í hvað peningarnir fara játar hún því. Hún segir að besta leiðin til þess að spara sé að vera hagsýnn í matarinnkaupum, einnig bendir hún á einföld atriði eins og að borga reikninga á réttum tíma. Varðandi matarinnkaupin segir Hulda að margt sé hægt að gera til þess að spara. „Gott er að nýta sér tilbodin. Svo er gott að kaupa sem mest inn fyrir hverja viku, þannig að hægt sé að fara sjaldnár í búðina. Einnig verður maður að passa að fara ekki svangur út að versla, þá hættir manni til að kaupa of mikið af óþverra.“

Um leið og Hulda flutti að heiman tók hún upp á því að skrá niður hjá sér allt sem hún eyddi í mat. Fyrir hver mánaðamót safnar hún saman kvittunum þess mánaðar og skráir hjá sér í bók. Þannig hefur Hulda alltaf gott yfirlit yfir eyðslu fjölskyldunnar í mat og annað slíkt. Aðspurð hvort hún hafi einhvern tímann þurft að segja öðrum fjölskyldu-

meðlimum að fara að borða minna vegna of mikilla útgjalda fer Hulda að skelli hlaða. „Nei, nei, það vantar aldrei mat.“

Þar sem Hulda hefur skráð hjá sér matarinnkaupin allt frá því að hún flutti að heiman er hún komin með nokkuð góða yfirsýn yfir hvaða mánuði fjölskyldan eyðir mest í mat og hvaða mánuði fjölskyldan eyðir minnst. „Mest er eytt í afmælimánuðunum og líka meðan sumarfríin standa yfir, þá hefur yfirleitt hagsýnin. Í febrúar og maí er síðan lítið um að vera og þá eru útgjöldin í samræmi við það.“ segir Hulda með bros á vör.

Fyrir utan að huga vel að matarinnkaupum hefur Hulda einnig sérstakan gleði- og áfalla-sjóð fyrir fjölskylduna. „Þegar ég byrja með sjóðinn byrja ég að borga fimm þúsund á mánuði. Síðan þegar þetta er orðin einhver upphæð er maður orðinn svo glaður að eiga þetta mikið og því byrjar maður alltaf að leggja hærri og hærri upphæð fyrir á mánuði. Svo endar sjóðurinn í góðri upphæð og helst vil ég taka hann út í gleði, til dæmis að fara til útlanda,“ útskýrir Hulda og bætir jafnframt við að erfiðast sé að byrja að safna. „Um leið og maður er kominn af stað verður það til þess að maður leggur meira fyrir.“

steinthor@frettabladid.is

# Taktu þér tak!



**Ertu á aldursbilinu  
16 til 30?**

**Viltu ná kjörþyngd?**



**Sumarnámskeið  
hefst 21. maí**

**Skráning hafin!**

**Vertu velkomin í  
okkar hóp!**

EFLIR almennatengill / HNOTSKÖUR grafiak hönnun



**Hafðu samband!**

[www.jsb.is](http://www.jsb.is)  
sími 581 3730

**DANSRÆKT**

**JSB**

leggur línurnar

Lágmúla 9 • 108 Reykjavík  
Sími 581 3730 • Bréfsími 581 3732

## Tæknilegir sturtu- klefar á góðu verði

**Vinsælir sturtuklefar fást nú  
með miklum afslætti í verslun-  
inni Innréttingum og tækjum.**

Í versluninni Innréttingum og tækjum í Ármúla eru seldir sturtuklefar frá ítalska fyrirtækinu Tab. Sturtuklefarir eru með hitastýrðum blöndunartækjum, átta nuddstútum og sæti svo hægt er að slappa vel af í sturtunni. Þessa dagana eru sturtuklefarir á tilbodsverði og kosta frá 66.900 krónum. Sturtuklefarir henta jafnt í heimahús og sumarbústað og fást í tveimur stærðum.

Sturtuklefar með átta nuddstútum og sæti fást á góðu verði í versluninni Innréttingum og tækjum.



**tilboð í**



**Krakkadagar**

VERSLANIR HAGKAUPA OG VERSLANIR Í SMÁRALIND ERU MEÐ TILBOÐ SEM ER SÉRSTAKLEGA MIÐUÐ FYRIR YNGRI KYNSLÓÐINA.

Hagkaup í Krínglunni bjóða áttatíu prósentu afslátt af leikföngum í verslunum sínum. Tilboðið er á völdum vörum og gildir meðan birgðir endast.

Fyrir börnin má einnig finna margar vörur á tilboði í Smáralindinni um helgina. Steinar Waage og Benetton bjóða upp á barnavörur á góðu verði og verslunin Exit er með góð tilboð á barnafatnaði og sundfatnaði. Joe Boxer veitir tuttugu prósentu afslátt af krakka- og unglingafatnaði og verslunin Zink er einnig með stórgóð tilboð.

Útlíf er með gott verð á hjólum og línuskautum og fyrir innipúkana má fá þrjátíu prósentu afslátt af barnatölu-leikjum. Góð tilboð sem gleða litlar sálir.



Leikföng og barnafatnaður eru á tilboði í Hagkaupum og Smáralind.

**HM grilltilboð í Olís**

NÚ ERU AÐEINS 28 DAGAR Í HEIMSMEISTARAMÓTIÐ Í KNATTSPYRNU. FRAM AÐ MÓTINU BYÐUR OLÍS GASGRILL Á GÓÐU VERÐI.

Það er nauðsynlegt fyrir knattþyrsta karlmenn og konur að nærast á milli leikja. Þar sem sumaríð er tími grillisins býst Olís til að losa þig við gamla grillið og koma með nýtt samsett gasgrill. Þá ætíð að vera lítið mál að fá sér góða steik eftir góðan leik. Um er að ræða nokkrar gerðir gasgrilla frá 13.900 kr. og upp í 79.900 kr. Hægt er að fá grillin á Visa og Euro léttgreiðslum í 2 til 6 mánuði.



Þetta grill kostar nú 27.900 kr. en kostaði áður 34.900 kr. Grillinu fylgir kassi af Carlsberg léttöli, kippa af 2 lítra kóki og kassi af Prins Pólo.

**Traust dráttarbeisli**  
Asetning á staðnum.



Vikurvagnar ehf • Dvergshófa 27  
Sími 577 1090 • www.vikurvagnar.is

**Alvöru bílaútsala í B&L**

Bílland B&L verður með bílaútsölu sem stendur fram á laugardag.

Nú þegar verð á nýjum bílum hefur verið að hækka verulega undanfarnar vikur með lækkaðri gengi krónunnar er ekki úr vegi að athuga hvort hægt sé að finna notaðan bíl á góðu verði. Bílland B&L stendur nú fyrir þriggja daga útsölu á notuðum bílum en útsalan hófst í gær og lýkur á morgun, laugardag.

Boðið verður upp á mikið af hagstæðum tilboðum og má þar finna bíla með allt að 400 þúsund króna afslætti. Aðeins er um valda bíla að ræða en einnig mun Lýsing bjóða upp á lán allt að 100 pró-



Þriggja daga bílaútsala stendur nú yfir hjá Bíllandi B&L.

FRÉTTABLAÐIÐ/E.Ó.L.

sentum. Opíð verður til klukkan 18.00 í kvöld en frá klukkan 12.00 til 16.00 á morgun. Einnig stendur

yfir bílaútsala hjá SG bílum í Keflavík, Bílasi á Akranesi og hjá Bílasölu Akureyrar.

**tilboð í**

**Héðan og þaðan**

Tískuval á Laugavegi býður 25 prósentu afslátt af peysum í dag og á morgun.

Brúðkaupskorslettur eru á tíu prósentu afslætti í Lífstykkjabúðinni þessa vikuna.

Draumarúm bjóða tvo fyrir einn af sængurverasettum.



**Sumartilboð**  
**25% afsláttur\***

Bragðbetra í bragðprófun<sup>1)</sup>

# Nýjung! Nicorette Fruitmint

Við fylgjum nú eftir þeim vinsældum sem nýja kynslóðin af Nicorette nikótínþyggjummi hefur aflað sér og kynnum nýja bragðtegund - Nicorette Fruitmint.

Nicorette Fruitmint er mjúkt að innan, hefur stökkt yfirborð og frískandi bragð með gómsætri blöndu af ávöxtum og myntu.

Lestu meira á nicorette.is

\*Meðan birgðir endast

1) Í bragðprófun meðal 100 reykingamanna var Nicorette Fruitmint borið saman við helsta keppinautinn - Fruit nikótínþyggjummi. Nicorette Fruitmint var talið bragðbetra nikótínþyggjummi. RSSL Pharma, 2005. Markaðsathugun gerð fyrir Pfizer. Nicorette nikótínlyf eru fámleg án lyfseðils og eru notuð þegar reykingum er hætt eða þegar dregið er úr reykingum. Til að ná sem bestum árangri skal ávallt fylgja leiðbeiningum í fylgiseðli. Skammtar eru einstaklingsbundnar eftir því hve mikið er reykt, hvort hætt á reykingum eða draga úr þeim. Því ber að kynna sér upplýsingar um notkun í fylgiseðli. Í fylgiseðlinum eru upplýsingar um: verkun og notkun, varúðarreglur, mikilvægar upplýsingar sem nauðsynlegt er að lesa áður en lyfin eru notuð, hugsanlegar aukaverkanir og aðrar upplýsingar. Leiðið til læknis eða lyfjafæðings ef þú ert á frekari upplýsingum um lyfin. Þeir sem fengið hafa ofnæmi fyrir nikótíni eða öðrum innihaldsefnum lyfsins, nýlengt hjartaáfall, óstöðuga vandræði hjartaðing, alvarleg hjartsláttargölp eða nýlengt heilablóðfall eiga ekki að nota Nicorette nikótínlyf. Börn yngri en 15 ára, þungaðar konur og konur með barn á brjósti eiga ekki að nota Nicorette nikótínlyf nema að ráði læknis. Lesið allan fylgiseðilinn vandlega áður en byrjað er að nota lyfið. Geymið fylgiseðilinn. Nauðsynlegt getur verið að lesa hann síðar. Handhaf markaðsleyfis: Pfizer ApS. Umboð á Íslandi: Vistor hf., Hörgatúni 2, Garðabæ. www.nicorette.is



# allt - sem þig vantar

[ ALLAR SMÁUGLÝSINGAR VIKUNNAR Á [visir.is](http://visir.is) ]

**SMÁUGLÝSINGASÍMINN  
ER OPINN ALLA DAGA  
KL. 8-22**

**TIL BIRTINGAR NÆSTA  
DAG ÞARF AÐ PANTA  
FYRIR KL. 13.30**

**SMÁUGLÝSINGASÍMINN  
ER 550 5000  
[smaar@frettabladid.is](mailto:smaar@frettabladid.is) / [visir.is](http://visir.is)**

**AFGREIÐSLAN ER OPIN:  
MÁNUDAG TIL FÖSTUDAGS  
LAUGARDAG OG SUNNUDAG**

**8-18  
11-16**

**notaðir bílar  
Ingvar Helgason**



SO119 Opel Astra Coupe nýskr.11/00 bs. Ek. 85 þús.km. Verð.1.120.000. Tilboð.890.000 Allt að 100%. Lánamöguleikar, sími 525 8020.



RH771 Opel Zafira Comfort nýskr. 06/00 bs. Ek. 150 þús.km. Verð.1.090.000. Tilboð. 870.000 Allt að 100%.Lánamöguleikar, sími 525 8020.



YS787 Isuzu Trooper 3.0 31" nýskr. 10/02 ssk. Ek. 105 þús. km. Verð 2.380.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



PS075 Nissan Terrano Sport 31" nýskr.05/04 bs. Ek. 35 þús. km. Verð.2.680.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



NA928 Isuzu Trooper 3.0 32" nýskr.06/99 bs. Ek. 99 þús. km. Verð. 1.450.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



OM449 Ford Focus nýskr. 01/05 ssk. Ek. 11 þús. km. Verð.1.790.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



AT827 Subaru Impreza GX nýskr. 02/01 ssk. Ek. 80 þús.km. Verð.1.080.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



TX180 Subaru Legacy Wagon nýskr. 07/02 bs. Ek. 93 þús. km. Verð.1.220.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.

**notaðir bílar  
Ingvar Helgason**



YY191 Toyota Avensis 1.8 nýskr. 06/01 bs. Ek. 113 þús. km. Verð.890.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



ZM974 Nissan Almera GX nýskr. 06/00 bs. Ek. 150 þús.km. Verð.390.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



NZ025 Subaru Legacy Wagon nýskr. 08/98 ssk. Ek.140 þús.km. Verð.790.000.Tilboð.590.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



OV022 Saab 9-3 nýskr.02/99 bs. Ek. 102 þús. km. Verð.1.120.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



MY947 Cadillac SRX V8 AWD nýskr. 11/03 ssk. Ek. 29 þús.km. Verð.4.380.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



OR277 Renault Megane Scenic 4x4 nýskr. 10/00 bs. Ek.104.þús.km. Verð.1.130.000. Tilboð 880.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



MK966 Nissan Terrano Sport nýskr. 05/04 bs. Ek. 33 þús. km. Verð.2.680.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



UH227 Nissan X-Trail Sport nýskr. 04/02 bs. Ek. 93 þús. km. Verð.1.620.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.

**notaðir bílar  
Ingvar Helgason**



RT998 Nissan Terrano 2.7 TDI nýskr. 09/04 bs. Ek. 53 þús. km. Verð.2.890.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



NM277 Subaru legacy Wagon luxury nýskr. 12/04 ssk. Ek.25.þús.km. Verð.2.370.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



KK472 Mitsubishi Pajero TDI 32" nýskr. 02/97 ssk. Ek. 195 þús. km. Verð.1.160.000.Tilboð.830.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



ZT845 Subaru Legacy Wagon nýskr. 04/99 ssk. Ek.147 þús. km. Verð 880.000.Tilboð.580.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



OA770 Subaru Impreza GL nýskr. 12/97 bs. Ek. 139 þús. km. Verð 550.000.Tilboð 390.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



JZ201 Suzuki Grand Vitaro XL-7 nýskr. 01/03 ssk. Ek. 92 þús. km. Verð 2.060.000.Tilboð 1.660.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



DE241 Nissan 350Z nýskr. 03/05 bs. Ek. 6 þús. km. Verð 4.080.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



OT180 Peugeot 406 nýskr. 07/00 bs. Ek. 88 þús. km. Verð 780.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.

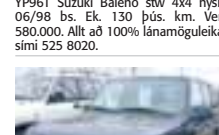
**notaðir bílar  
Ingvar Helgason**



LM400 Subaru Legacy Wagon nýskr. 08/01 ssk. Ek. 84 þús. km. Verð 1.330.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



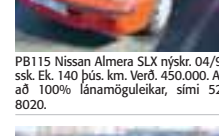
YP961 Suzuki Baleno stw 4x4 nýskr. 06/98 bs. Ek. 130 þús. km. Verð 580.000. Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



YI099 Land Rover Range Rover nýskr. 10/99 ssk. Ek. 141 þús. km. Verð 1.960.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



PB115 Nissan Almera SLX nýskr. 04/98 ssk. Ek. 140 þús. km. Verð.450.000. Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



VN525 Opel Vectra Comfort nýskr. 01/03 ssk. Ek. 61 þús. km. Verð 1.460.000. Tilboð 1.280.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



BI967 Honda HR-V nýskr. 01/03 ssk. Ek. 61 þús. km. Verð 1.440.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



VK272 Opel Vectra 2.5 V6 nýskr. 05/97 ssk. Ek. 115 þús. km. Verð 550.000. Tilboð 430.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



VU138 Peugeot 307 nýskr. 07/05 bs. Ek. 8 þús. km. Verð 1.480.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.

**notaðir bílar  
Ingvar Helgason**



OE548 Nissan Terrano Sport nýskr. 05/04 bs. Ek. 54 þús. km. Verð 2.630.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



ZT174 Opel Corsa Comfort nýskr. 06/01 bs. Ek. 68 þús. km. Verð 650.000. Tilboð 530.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



SA520 Nissan Primera Elegance nýskr. 05/02 ssk. Ek. 62 þús. km. Verð 1.040.000. Tilboð 880.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



VN525 Opel Vectra Comfort nýskr. 01/03 ssk. Ek. 61 þús. km. Verð 1.460.000. Tilboð 1.280.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



PZ444 Subaru Impreza LX nýskr. 11/99 bs. Ek. 109 þús. km. Verð 670.000. Tilboð 490.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



SM781 Suzuki Baleno GLX nýskr. 12/97 bs. Ek. 90 þús. km. Verð 470.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



RH905 Toyota Avensis sol 1.8 nýskr. 05/99 ssk. Ek.120 þús. km. Verð 850.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



BK030 Hyundai Matrix nýskr. 08/04 bs. Ek. 20 þús. km. Verð.1.290.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.

**notaðir bílar  
Ingvar Helgason**



UT250 Peugeot Partner nýskr. 12/05 bs. Ek. 1 þús. km. Verð.1.280.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



MS279 Nissan Pathfinder SE nýskr. 01/06 bs. Ek. 3 þús. km. Verð 4.420.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



AU257 Chevrolet Trailblazer LT 4WD SHORT nýskr. 01/05 ssk. Ek. 9 þús. km. Verð 4.080.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



HP946 Chevrolet Silverado 1500 4wd Crew Cab 271 nýskr. 07/05 ssk. Ek. 13 þús. km. Verð 3.670.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



YI328 Nissan Terrano II SE nýskr. 01/00 bs. Ek. 163 þús. km. Verð 1.290.000. Tilboð 1.030.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



UN046 Subaru Legacy Wagon nýskr. 09/00 ssk. Ek. 80 þús. km. Verð 1.130.000. Tilboð 950.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.



MXG78 Honda CR-V nýskr. 08/04 ssk. Ek. 46 þús. km. Verð. 2.490.000. Tilboð.2.180.000 Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525 8020.

**Ingvar Helgason  
Sævarhöfða 2, 110 Rvk.  
Sími: 525 8000  
[www.ih.is](http://www.ih.is)**



HENTA GÖNGULAGI  
HVERS OG EINS



Hlaupaskór SJÁ BLS. 14

HLAUPIÐ MEÐ  
KRÍLI Í KERRU  
Hlaupakerrur

SJÁ BLS. 4

[ SÉRBLAÐ UM HEILSU – FÖSTUDAGUR 12. MAÍ 2006 ]

# Heilsa og útivist



MODERNPHOTO/GETTY IMAGES

## EFNISYFIRLIT

HJÓLREIÐAMENNING Á  
UPPLEIÐ

*Hjólaflóran*

BLS. 2

HELSTU ÚTIVISTARSVÆÐI  
ÍSLANDS

*Ferðir Íslenska fjallahjóla-  
klúbbsins*

BLS. 2

GÓÐUR FERÐAMÁTI

*Velur hjól fram yfir bíl*

BLS. 6

BLEIKJAN TEKUR BETUR  
AÐ MORGNI

*Vaxandi áhugi er fyrir veiði í  
Þingvallavatni*

BLS. 6

MIKILVÆGT AÐ LÆRA  
RÉTTA TÆKNI

*Stafganga*

BLS. 8

HERÞJÁLFUN Í HAFNAR-  
FIRÐINUM

*Hreyfing utandyra*

BLS. 11



RÆKTAR GARÐINN SINN

*Vigdís Hrefna Pálsdóttir*

BLS. 11

EKKI FARA OF HRATT AF  
STAÐ

*Útihlaup*

BLS. 12

Skyr  
smoothie

SKYRDRYKKUR

*Júdasíða  
Sítóna Þinn  
Þjanninn  
Epli Þinn  
Alaska*





# Helstu útvistar- svæði Íslendinga

Mikið er að gerast hjá Íslenska fjallahjólaklúbbnum.

Íslenski fjallahjólaklúbburinn hefur starfað síðan 1990. Upphaflegur tilgangur með stofnun klúbbsins var að vinna að bætrri hjólreiðamenningu á Íslandi. Guðbjörn Margeirsson varaformaður segir þetta enn vera baráttumál.

„Nú fyrst eru breytingar að sjást til hins betra þar sem þingmenn á borð við Kolbrúna Halldórsdóttur í Vínstri grænum eru að stuðla að bættum samgöngum með áherslu á hjólreiðar,“ segir Guðbjörn. „Þingmenn eru farnir að sjá að það er ekki endalaust hægt að moka undir einkabílinn,“ bætir hann við.

„Nú hafa hins vegar verið stofnuð í kringum klúbbinn regnhlífarsamtök sem heita Landssamtök hjólreiðamanna,“ segir Guðbjörn. „Þau tóku við pólitískri hlíð klúbbsins, sem beittir sér nú meira í ferðamálum,“ segir hann enn fremur.

„Við erum með góða ferðadagskrá fram undan,“ segir Guðbjörn. „Má nefna að á hverjum þriðjudegi kl. 20:00 erum við með ferðir

frá Mjóddinni um Reykjavík og nágrenni. Svo erum við með opið hús í klúbbhúsinu okkar að Brekkustíg 2 fyrsta fimmtudag hvers mánaðar frá kl. 20:00. Þar er fullkomin viðgerðaraðstaða fyrir hjól og svo hittast menn til að ræða um hjólreiðar og allt sem þeim viðkemur,“ bætir hann við.

„Við erum líka með þrjár helgarferðir skipulagðar fyrir sumar,“ segir Guðbjörn. „Fyrsta ferðin er árleg hjólreiðaferð farin 20. maí á Nesjavöllum. Í annari ferð er rúta tekin upp í Borgarnes og hjólað þaðan í Skorradal þar sem gíst verður í tjöldum dagana 7.-9. júlí. Þriðja ferðin er dagana 11.-13. ágúst. Þá verður farið með rútu frá BSÍ til Þingvalla, þar sem gíst verður í tvær nætur, hjólað í kringum Þingvallavatn á daginn og farið heim á sunnudegi,“ segir hann loks.

Nánari upplýsingar um dagskrána má skoða á heimasíðu klúbbsins [www.this.is/hjol](http://www.this.is/hjol).



Fyrir yngstu hjólreiðamennina. Tengihjól ætlað börnum frá fimm ára aldri, sem tengt er aftan á fullorðinshjól. Svona hjól kostar 13.900 kr. Til eru margar gerðir og stærðir af tengihjólum í Eriminum, bæði fyrir börn og fullorðna.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA



## Hjólreiðamennning á uppleið

Úrval hjóla hefur aldrei meira en nú enda fólk farið að nýta sér hjólið mun meira.

„Úrvalið í gerð hjóla hefur raunverulega aldrei verið meira heldur en nú, sem er aftur til komið af því að sífellt fleiri nýta sér þennan farskjóta í daglegu lífi,“ segir Ragnar Þór Ingólfsson, verslunarstjóri Arnarins, sem er stærsta reiðhjólaverslun á Íslandi og hefur starfað síðan 1925.

„Við erum með fjallahjól, götu hjól, stökkhjól og „comfort“-hjól fyrir fullorðna, með breiðum hnökkum, fjöðrum í sæti og reistum stýrum,“ nefnir Ragnar. „Svo eru svokallaðir „krúserar“, sem líkjast gömlu eins til þriggja gíra bandarísku strandhjólunum. Einnig eru þriggja til sjö gíra hjól í gamaldags stíl og með fötbremsu að koma aðeins aftur í tísku. Þá verða keppnishjólín sífellt vinsælli og var fyrsta bikarmótíð haldið um síðustu helgi með góðri þátttöku. Keppnishjólín eru eiginlega þau einu sem við seljum sem ekki eru úr áli. Flóran er gríðarlega mikil og hjólin orðin mun sérhæfari en áður.“

„Fyrir fjölskyldufólk erum við líka með hjólakerrur og tengihjól, eða einhjól, fyrir börn sem eru tengd aftan á fullorðinshjól,“ segir Ragnar. „Þau eru tilvalin fyrir fólk sem vill hjóla ágæta vegalengd með litil börn, án þess að þreyta þau of mikið.“

„Við erum einnig með rafmagnsknúin reiðhjól, sem eru til-



Hérna sést eitt rafmagnshjólanna sem eru í boði, en þau kosta frá 100.000 kr. og eru fánleg í mörgum gerðum. Hjólið á myndinni kostar 161.000 kr.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

tölulega nýtt fyrirbrigði hlerlenda,“ segir Ragnar. „Það eru hjól sem nota má á ýmsa vegu. Hjólin má



Trek-hjólið sem Ragnar heldur á heitir Madone SSL, en þetta er ein útgáfa af hjóli Lance Armstrong, sem vann hjólreiðakeppnina Tour de France í sjöunda skiptið í fyrra. Hjólið er smíðað úr kolefnatrefjum, að teinum og girum undanskildum. Hjólið kostar 700.000 kr. án fótstiga.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

FRÁ BÆT HEILSUBRYKKJUR

**heilsal**

**ALOE** Frískandi Aloe Vera drýkkur með aldinkjöri úr Aloe Vera plöntunni og viðbættu kalki

**Plus Kalsíum** Aloe Vera plantan þykir hafa góð áhrif á maga og meltingu. Drykkurinn er sérlega bragðgóður og fæst í matvörubúðum og apótekum.

**Hans má neyta að vild.**

**Flott í sumar**

Ný tækni - Léttari greiðslur

**LÉTTARI GREIÐSLUR**

**SLENDERTONE FLEX 4.995,-**  
á máni í 3 máni - Verð kr. 14.985,-

**SLENDERTONE MAX 6.665,-**  
á máni í 3 máni - Verð kr. 19.995,-

allt fyrir kroppinn

**HREYSTI**

Skeifunni 19 - S. 568 1717

**Perfectil**

SKIN, HAIR & NAILS

**Perfectil**

Fyrir húð, hár og neglur



HVITA HÚSB / SIA / ACTAVIS 50503

## Lóritín® – Kröftugt ofnæmislyf

**Notkunarvið:** Lóritín inniheldur virka efnið lóratadín sem hefur kröftuga og langvarandi verkun við algengustu tegundum ofnæmis. Lyfið er ætlað við frjókorna- og dýraofnæmi, sem og ofnæmi af völdum rykmaura. **Varúðarreglur:** Gæta þarf sérstakrar varúðar hjá börnum með alvarlega nýrna- og lifrarsjúkdóma. Sjúklingar með skerta lifrarstarfsemi þurfa minni skammta.

**Aukaverkanir:** Lóritín þolist yfirleitt vel en algengustu aukaverkanirnar eru munnþurrkur og höfuðverkur. Svimi getur einnig komið fyrir. **Skömmtun:** Ein tafla af Lóritíni er tekin daglega. Börnum 2-14 ára sem eru undir 30 kg að þyngd nægir hálf tafla á dag. Lyfið er ekki ætlað börnum yngri en 2ja ára.

*Lesið vandlega leiðbeiningar sem fylgja lyfinu. 13.07.04*



 **actavis**  
hagur í heilsu



# Syntu inn í sumarið

Víða verður boðið upp á sundnámskeið fyrir fulloröna í sumar, meðal annars fyrir ósýnda og vatnshrædda.

Sund er ákaflega góð íþrótt sem allir geta tileinkað sér. Sundið styrkir hjartað, eykur þol og hjálfrar vöðvana og er því tilvalin leið til þess að koma sér í form. Það er auðvelt að hreyfa sig í vatninu og allar hreyfingar verða mjúkar. Þess vegna hentar sundið einstaklega vel fyrir þá sem eiga við meðsið að stríða eða eru viðkvæmir í liðum og þola því illa að hlaupa eða ganga.

Öllum börnum er kennt að sýnda á unga aldri en margir týna sundtökunum niður þegar kemur á fullorönsár. Undanfarin misseri hafa sundnámskeið fyrir fulloröna verið vinsæl enda vilja margir bæta færni sína í sundinu til þess að geta synt til heilsubóta og ánægju.

Í sumar verða fjölmörg sundnámskeið í boði. Brynjólfur Björnsson sundkennari hefur kennt fullorönum sund undanfarin misseri og í sumar verður hann með námskeið í Árbæjarlaug og Laugardalslaug. Þá stendur einnig til að halda námskeið fyrir ósýnda og vatnshrædda og er Brynjólfur þegar farinn að skrá á slík námskeið í síma 699 2998. Birna Guðmundsdóttir kennir skriðsund fyrir fulloröna í Sundlaug Garðabæjar og í Hafnarfirði ætla Sundfélag Hafnarfjarðar einnig að standa fyrir sundnámskeiðum. Á Akureyri hefur Ingibjörg Isaksen kennt fullorönum sund við góðan orðstír og í sumar verða slík námskeið einnig í boði.



Sund er góð hreyfing fyrir alla.

FRETTABLAÐIÐ/GETTY

24 KLST  
HAFNASTA  
844 7888

3  
LEPP  
VATN & VEIÐI

ÚTIVÍST  
OG VEIÐI



Baby Sam hlaupakerra. Handbremsa fyrir framhjól og öryggistampur úr kerrunni sem sá sem hleypur getur haldið í. Góður öryggisbúnaður. Verð: 13.990.



Sportleg hlaupakerra úr Baby Sam. Gróf dekk og mjúkt sæti fyrir barnið. Verð: 16.990 kr.



Carena, tvíbura- eða systinkerra. Þessi kerra fæst í versluninni Fifu og hefur mikið vinsæl lengi. Hún er sterk og þolir mikið álag. Verð: 29.900 kr.

FRETTABLAÐIÐ/HEGA

## Hlaupið með kríli í kerru

Hlaupakerrur eru frábær búnaður fyrir þá sem vilja hreyfa sig mikið á sama tíma og þeir eyða tíma með börnunum sínum.

Það er frábær útivera að þessast eftir göngustigunum, hlaupandi eða á línuskautum, með yngsta fjölskyldumeðliminum í kerru. Það þýðir hins vegar lítið að ætla sér að hlaupa um með stífa og stíra kerru. Hægt



Fislett Quinny-kerra úr versluninni Fffu. Bremsur á báðum afturhjólum og hægt er að smella maxi-cosi barnabílstól á kerruna. Verð: 35.000 kr.



Jogger Baby USA hlaupakerra frá Baby Sam með stórum og stöðugum dekkjum. Kerran er á sérstöku tilboði á 9.990 kr.



Hlaupakerrur verða sífellt vinsælli tæki.

FRETTABLAÐIÐ/GETTY

er að fá sérstakar hlaupakerrur sem henta vel fyrir dálitinn ærslaskap, þær eru léttar og meðfærilegar og á góðum dekkjum, oftast þremur í stað fjögurra.

Þar sem hlaupakerrur eru oft á mun meiri ferð en hefðbundnar kerrur er mikilvægt að gæta fyllsta öryggis og sjá til þess að barnið sé vel fest í kerruna. Flestum nýjum hlaupakerrum fylgir heisli og mikilvægt er að nota það frá fyrsta degi jafnvel þótt barnið sé ekki farið

að hreyfa sig mikið. Þá ætti líka helst að vera klofband í kerrunni svo barnið sé öruggt. Það segir sig líka sjálft að ef ætlunin er að hlaupa með kerruna skiptir miklu máli að bremsubúnaðurinn sé góður. Hægt er að fá nánari upplýsingar um öryggi barna í kerrum á vefsíðunni [www.lydheilsustod.is](http://www.lydheilsustod.is). Starfsfólk verslana sem selja hlaupakerrur veitir einnig góðar upplýsingar. Best er að kynna sér málin vel og kaupa kerru sem hentar.

## Hjarta og æðakerfi

Aldur skiptir ekki öllu máli þegar kemur að hjarta- og æðasjúkdómum. Þeir sem eru ungir að aldri og stunda enga líkamsrækt geta jafnvel haft viðkvæmara hjarta en þeir sem eru mun eldri en í góðu formi. Regluleg hreyfing styrkir hjartað, heldur blóðrásinni góðri og minnkast líkur á ýmsum áföllum. Þá getur einnig verið gott að skoða stöðuna reglulega, til dæmis með því að láta athuga blóðþrýstinginn og mæla kolesteról magnið í blóðinu. Ef allt er eins og það á að vera er hægt að halda blóðrásinni góðri og hjartanu heilbrigðu með því að...

- ...REYKJA EKKI
- ...BORÐA FITULÍTINN MAT OG FIMM SKAMMSTA AF ÁVÖXTUM OG GRÆNMETI Á HVERJUM DEGI
- ...HALDA SÉR Í KJÖRÞYNGD
- ...STUNDA REGLULEGA LÍKAMSRÆKT
- ...FORÐAST STRESS OG ÁLAG



## Kaffi

Tveir eða þrjú bollar af kaffi á dag geta dregið úr líkum á Alzheimer-sjúkdómi. Rannsóknir hafa sýnt að heilmikið er af virkum efnum í kaffibaunum sem eru góð heilsunni. Einnig getur kaffi bætt árangur í líkamsrækt ef það er drukkio rétt fyrir æfingu, en það virkar þó aðeins sé það gert stöku sinnum. Of mikið af kaffi hefur hins vegar slæm áhrif á heilsuna og virðist því gullni meðalvegurinn vera tveir til þrjú bollar á dag.



Auglýsingasími  
**550 5000**  
FRÉTTABLAÐIÐ

FREE

Svefn & heilsa



EGILL ÞORSTEINSSON KÍRÓPRAKTOR

SVEFN & HEILSA  
GEGNIR  
MIKILVÆGU  
HLUTVERKI

VELDU ÞAÐ BESTA!

ALLT FYRIR GÓÐAN SVEFN OG BETRI HEILSU



FRÁBÆR  
STILLANLEG  
RÚM Á  
GÓÐU VERÐI

IQ-CARE  
HEILSUKODDAR



iq-care.com



Svefnsófar

WALLHUGGER  
Eitt með öllu!



Verð frá 79.900.- stgr.

NÝTT Á ÍSLANDI

Veggrúm sem  
sparar gólfpláss

Góð lausn í gestaherbergi,  
stúdíóbúðir, barnaherbergi.

Komið og kíkið  
á þessa nýjung

Chiropractic®



Sú besta  
samkvæmt stærstu  
samtökum kírópraktora í heimi

Svefnherbergis-  
húsgögn



- ★ GÆÐI
- ★ GÓÐ VERÐ
- ★ ÞJÓNUSTA
- ★ ÚRVAL
- ★ ÞEKING



REYKJAVÍK



AKUREYRI

Svefn & heilsa



Gerum tilboð  
fyrir hótél og  
gistiheimili

Verið velkomin  
www.svefn.is

Listhúsinu Laugardal, 581 2233 • Dalsbraut 1, Akureyri, 461 1150  
Ópið virka daga 10:00 - 18:00 - laugardaga 11:00 - 16:00





Þór hefur komið upp fluguhnýtingaherbergi heima hjá sér, þar sem hann sameinar vinnu og eitt helsta áhugamál sitt, fluguhnýtingar.

FRÉTTAHLAÐI/COVA

## Bleikjan tekur betur að morgni

Vaxandi áhugi er fyrir veiði í Þingvallavatni.

Þór Nielsen fluguveiðimaður segir að veiði við Þingvallavatn sé alltaf að færast í aukana. Í fyrra hélt hann fyrirlestur um veiðitímabil við Þingvallavatn hjá Stangveiðifélagi Reykjavíkur og komust þá færri að en vildu, sem að hans mati sýnir þann mikla áhuga sem er fyrir svæðinu.

„Veiðitímabilið við Þingvallavatn er í heild sinni frá 1. maí til 15. september, en best er að hefja veiði upp úr 20. maí,“ segir Þór. „Þá leit- ar bleikjan upp en hún er vinsælasti fengurinn. Af öðrum fisktegundum sem lifa í vatninu má nefna urriða og murtu, sem fer á stjá í júnibyrjun,“ bætir hann við.

Bestu veiðistaðina við Þingvallavatn segir Þór vera Leirutá, Presthólma og Vatnsskot, þar sem ágætri salemisadstöðu hefur nú verið komið upp, Hallsvík, Öfugsnáða, Vatnsvík og Nautatanga.

Þór segir að enn sem komið er séu Íslendingar meirihluti þeirra sem stunda veiðar við Þingvallavatn, þótt erlendir veiðimenn séu farnir að láta sjá sig. „Fólk er oft yfir helgi og tjaldar þá annað hvort eða leggur húsbílum á nálægri grasflöt,“ segir hann. „Svo er líka alltaf hægt að gista á Hótel Valhöll. Sjálfur hef ég þann hátt á að mæta snemma morguns, þar sem bleikjan tekur betur á morgnana en á öðrum tímum dags, og fara heim að kveldi til.“

Til að geta stundað veiði við Þingvallavatn þarf tilskilin réttindi eða leyfi sem nálgast má á þjónustumiðstöð svæðisins. „Eldri borgarar og öryrkjar eiga rétt á sumarkorti, sem veitir þeim rétt til að veiða ókeypis í vatninu,“ segir Þór. „Svo stendur öllum til boða að kaupa veiðikort, sem kosta 5.000 kr. og eru til sölu í öllum helstu veiðiverslunum. Veiðikortið sem var fyrst tekið í notkun í fyrra heimilari fólk að veiða í 24 vötnum á landsvísu yfir allt veiðitímabilið, en Þingvallavatni var nýlega bætt í þann hóp og er það fagnadar- efnir fyrir veiðimenn,“ segir Þór að lokum.



Þór hefur búið til ýmsar tegundir flugna sem komið hafa að góðu gagni við veiðar í Þingvallavatni. Af flugum sem hann hefur gert má nefna „Amalíu“, „Tealand Black“ og „Peacock með kúlu“. Þá vinsælastu bjó hann til fyrir 37 árum og heitir hún „Svarti killer“. FRÉTTAHLAÐI/COVA

## Góður ferðamáti

Pétur Snæbjörnsson velur hjól fram yfir bíl.

Pétur Snæbjörnsson unglæknir segir að áhugi hans á hjólríðum hafi fyrst kviknað fyrir alvöru þegar hann komst í kynni við hjólríðamenningu Dana, er hann lagði stund á læknisfræði í Kaupmannahöfn fyrir nokkrum árum. „Þetta var um svipað leyti og ég ákvað að breyta um lífsstíl. Ég fór að stunda líkamsrækt til að komast í betra form og fannst hjólríðar góður liður í því átaki. Síðan þá hefur þetta snúist upp í vana hjá mér og nú fer ég eins mikið og ég get á hjólinu.“

Hjólið sem Pétur hefur átt í eitt og hálf ár er af tegundinni Moongoose og segir hann það dæmigert átján girra fjallahjól á grófum dekkjum. „Ég lét gott og sanngarnt verð meðal annars ráða því að þetta hjól varð fyrir valinu. Ég vil ekki vera á einhverju allt of finu hjóli, vegna þeirra sibreytilegu veðuráðstæðna sem hér eru fyrir hendi. Það gengur ekki að eiga rándýrt hjól ef maður lifir í stöðugum ótta um að það muni ryðga í rigningunni,“ segir Pétur.

„Svo lenti ég líka í því óláni að gamla hjólinu mínu var stolið fyrir nokkrum árum, þannig að ég vil ekki leggja af mikinn kostnað í hjólakaup,“ bætir hann við.

Eins og áður segir notar Pétur

hjólið mikið í daglegu lífi, hvort sem það er til að fara í vinnu, líkamsrækt eða heimsóknir til vina og vandamanna. „Ég hef ekkert nema gott að segja um flesta þá stiga sem þegar eru í boði, en þeir mættu svo sannarlega vera fleiri,“ segir Pétur.

„Ég hef raunverulega neyðst til að nota gangstéttirnar talsvert til að komast leiðar minnar, þar sem enn vantar þó nokkuð upp á reiðhjól- stíga í Reykjavík. En þurfi ég að velja á milli þess að hjóla á gangstétt eða götu, þá vel ég gangstéttina fram yfir götuna. Bilstjórar gera nefnilega sjaldan ráð fyrir hjólríð- fólk og það skapar ákveðna hættu á götunum,“ segir hann alvarlegur í bragði.

Pétur telur að ekki sé nóg að ráða bót á þessum vanda með því einu að fjölga hjólríðbrautum í borginni, heldur skipti staðsetning þeirra einnig máli. „Æskilegt sé að stigarnir liggi meðfram götunum, gagnstætt því sem hefur til dæmis verið gert á Bústaðavegi þar sem hjólríðamenn þurfa að fara ýmsar krökaleiðir til að komast leiðar sinnar, segir Pétur. „Það er bara vonandi að borgin fjölgi vel stað- settum reiðhjólástígum, þar sem þetta er án efa ein skemmtilegasta íþrótt sem völ er á.“



Pétur telur hjólríðar heilnæman ferðamáta. Hann segir slæma staðsetningu hjólríð- brauta í Reykjavík hins vegar þránd í götu hjólríðamanna og vonar að bætt verði úr því. FRÉTTAHLAÐI/HÖRÐUR

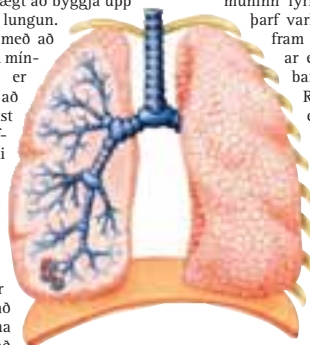
## Sterk lungu

Þeir sem hafa góð lungu lifa lengur og því er mikilvægt að byggja upp þol og styrkja lungun.

Ef þú átt erfitt með að tala eftir tuttugu mínútna göngutúr er það merki um að lungun þarfnist þjálfunar. Þjálfunin þarf ekki að vera flókin og þú getur verið nóg að ganga rösklega í nokkrar mínútnar á hverjum degi. Litlir hlutir eins og að ganga í vinnuna og sleppa því að

taka lyftuna geta einnig gert gæfu- muninn fyrir lungun. Svo þarf varla að taka það fram að reyking- ar eru á algjörum bannlista.

Rétt öndun er einnig mikilvæg fyrir lungun og ef þú átt erfitt með að hreyfa þig af einhverjum ástæðum geta léttar öndunaræfing- ar styrkt lungun.



## AIKIDO

### Námskeið allt árið

í sal Aikikai Reykjavík í Faxafeni 8. Skoðið heimasíðuna [www.aikido.is](http://www.aikido.is) Verið velkomin í frían prufutíma (það eina sem þú þarft að gera er að mæta)

### Byrjendanámskeið:

Sumarönn hefst mánudaginn 15. maí kl. 18:00 Verð 12.000 kr. fyrir fullorðna og 10.000 kr. fyrir unglinga (13-15 ára) (para- og systkinaafsláttur).

Ókeypis aikido galli fylgir með byrjendanámskeiði!

Hringið til að fá nánari upplýsingar: 840-4923 & 897-4675 eða kikið á heimasíðuna:

[www.aikido.is](http://www.aikido.is)



Eðli aikido er þannig að allir geta æft saman óháð kyni, aldri, styrkleika og þyngdarflokkum. Í aikido er öll áhæysla lögð á að verjast árásum með því að beina krafti andstæðings frá sér í stað þess að reyna að mæta krafti með meiri krafti.

# ***hreyfum okkur***

## ***allt hefur áhrif***



### **Hreyfum okkur daglega í minnst 30–60 mínútur**

- Takmörkum tíma sem varið er í kyrrsetu
- Veljum hreyfingu sem veitir okkur ánægju og vellíðan
- Hjólum eða göngum á milli staða
- Notum almenningssamgöngur
- Notum stigann
- Það er aldrei of seint að byrja að hreyfa sig
- Öll hreyfing er betri en engin hreyfing
- Borðum fjölbreytt fæði



LÝÐHEILSUSTÖÐ



# Lítill kjötneysla, ganga og hugleiðsla

Harpa Harðardóttir söngkona leggur jafna áherslu á andlega og líkamlega leikfimi.

„Ég hugsa töluvert um það sem ég læt í kroppinn á mér, til að halda mér í formi,“ segir Harpa Harðardóttir söngkona. „Ég borða til



Harpar stundar hugleiðslu, en hún segir andlega uppbyggingu vera jafn nauðsynlega og þá líkamlegu. FRÉTTABLAÐIÐ/PICTUR

dæmis ekki sykur, ger, gosdrykki og hveiti, sem fer illa í magann á mér. Svo held ég kjötneyslu í lágmarki, af því að hún hentar ekki minum líkama.“

„Ég geng líka mikið og finnst þá gott að hafa eitthvað jákvætt og uppbyggilegt í eyrunum,“ segir Harpa. „Ég nota tímann í göngunni til að hlusta á og læra texta fyrir söngatriði. Ég held að það komi fólki reyndar svolítið furðulega fyrir sjónir að sjá mig á vappi, þýjandi texta í gríð og erg eins og ég sé að tala við sjálfa mig,“ bætir hún við og hlær.

„Svo er ég líka nýbyrjuð að stunda líkamsrækt í Jazzballettskóla Bárú. Ég fer í morguntíma fimm til sex sinnum í viku, þar sem mér finnst tækin vera svo leiðinleg. Í tímunum er góð blanda af lyftingum, teygjum og suðrænni sveiflu. Svo eru öndunaræfingar nauðsynlegar fyrir manneskju í minni atvinnugrein, þannig að ég geri þær daglega. Mér finnst líka gott að stunda hugleiðslu í einveru, en þá kveiki ég á kerti og læt hugann reika,“ segir Harpa loks.



Hér sést Harpa kenna einum nemenda sinna rétta öndun, en hún kennir bæði við Söngskólann í Reykjavík og Kórskóla Langholtsskirkjunnar. FRÉTTABLAÐIÐ/PICTUR

## Ginkgo-Biloba

Mjög sterkt Ginkgo-Biloba í ampúlum.

Fá náttúrulega hafa verið rannsókuð eins mikið og Ginkgo-Biloba.

Það hefur í gegnum tíðina verið notað til að örva blóðflæði líkamans, sérstaklega til heilans.

Fæst í Hagkaup Krínglunni, Fjarðaröskubú, Gripið og greitt og í heilsuþúðum

## Prófaðu og finndu muninn!

**vítamín og fæðubótarefni**

Heilsuþúðin Reykjavíkurvegi 62 s:565-2233



Jóna Hildur fremst í flokki áhugasamra stafgöngugarpa á námskeiði í Laugardalnum. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

## Mikilvægt að læra rétta tækni

Stafgöngudagur ÍSÍ verður haldinn hátíðlegur á morgun. Jóna Hildur Bjarnadóttir er ein af frumkvöðlum íþróttarinnar hér á landi. Hún segir stafgönguguna skemmtilega og góða hreyfingu og hvetur sem flesta til þess að kynna sér íþróttina á morgun.

Jóna Hildur hefur kennt stafgöngu í þrjú ár og segist verða vör við aukinn áhuga á íþróttinni. „Maður sér sífellt fleira fólk á göngustígum borgarinnar með stafi. Margir virðast hins vegar ekki átta sig á því að það þarf töluverða tækni til þess að fá sem mest út úr þessu. Fólk sem kemur til okkar á byrjendanámskeið og hefur jafnvel verið að ganga eitthvað með stafina verður oft undrandi á því að þetta er töluverð tækni sem menn verða að til-einka sér,“ segir Jóna og bætir því við hlæjandi að hún rekist stundum á fólk á göngustígum og langi til að segja þeim að koma á námskeið og læra rétta tækni. Tæknin er ekki flókin og að sögn Jónu geta allir tileinkað sér hana. „Þetta gengur út á að hreyfa efri hluta líkamans rétt. Axlirnar verða að vera slakar og það þarf að hreyfa handleggina á réttan hátt til þess að fá þá virkin í líkamann sem á að koma fram. Hvað gönguna sjálfa varðar eru líka ymis atriði sem þarf að hafa í huga. Við tökum til dæmis stærri skref en í venjulegri göngu og nýtum vöðvana í fótleggjunum betur,“ segir Jóna og bætir því við að hægt sé að ná mun meiri árangri en við venjulega göngu. „Þú nærð 20 prósent meiri brennslu með því að nota stafi og þar að auki styrkiru þig meira. Þú notar stærri og fleiri vöðvaþó þannig að styrkingin getur verið 40 prósentum

meiri en við hefðbundna göngu.“

Jóna segir að námskeiðin hjá ÍSÍ hafi verið vinsæl og að fólk á öllum aldri sækir í þetta sport. „Þetta er kjörin leið fyrir alla til að koma sér í form og á námskeiðunum hefur verið fólk á aldrinum 18 til 80 ára. Stafgangan hentar sérlega vel fyrir eldri borgara því stafirnir eru stuðningstæki. Á þeim er líka broddur sem veitir viðnáð í hálfu þannig að stafgangan er íþrótt sem hægt er að stunda allan ársins hring.“ Að sögn Jónu er ekki um dýrt sport að ræða. Mestu skiptir að vera í góðum skóm og klæða sig eftir veðri. „Stafirnir eru auðvitað aðalmálið og það eru til ýmsar gerðir. Við notum sérstaka stafgöngustafi og það er afar mikilvægt að velja góða stafi. Ólarnar þurfa að falla þétt að úlniðnum og á stöfunum má ekki vera of harður oddur því það er slæmt að fá högg upp í handleggina,“ segir Jóna.

Námskeiðin hjá ÍSÍ hafa verið vinsæl en þau eru haldin allan ársins hring. „Við erum líka með framhaldsnámskeið eða gönguhópa fyrir þá sem hafa komið á námskeið hjá okkur og vilja stunda sportið áfram undir leiðsögn. Fólk finnur að þetta er góð hreyfing og fyrir marga er þetta orðinn pastur punktur í þeirra lífsstíl og tilveru,“ segir Jóna sem sjálf er dugleg að ganga með stafina. „Þetta er eitthvað sem ég mæli allveg hundrað prósent með, sérstaklega fyrir þá sem hafa verið að

ganga mikið en treysta sér ekki til að fara að hlaupa. Þá er þetta kjörin viðbót til að fá aukna brennslu. Stafgangan er líka góð við vöðvaþó. Þú notar efri hluta líkamans mikið svo blóðflæði eykst um háls og bak og þetta eru áhrif sem fólk finnur fyrir,“ segir Jóna og bendir á að það sé ánægjulegt að fylgjast með því hvað fólk fari ánægt út af námskeiðunum. „Fólk finnur að það er styrkara en áður og áhuginn eykst, það eru bestu meðmælin.“

Á laugardaginn verður stafgöngudagur ÍSÍ haldinn hátíðlegur um allt land. „Við munum ganga á tólf stöðum víðs vegar um landið og kynna gönguna fyrir nýliðum. Hér í Reykjavík verður gengið frá skautahöllinni en allar nánari upplýsingar má finna á heimasíðu ÍSÍ: [www.isisport.is](http://www.isisport.is). Svo erum við í samstarfi við Kelloggsgönguna að allir fá gjafapakka sem inniheldur meðal annars skrefmæli sem nýttist vel við gönguna.“

Jóna hvetur sem flesta til að kynna sér stafgönguna á morgun. Ef áhuginn vaknar er síðan tilvalið að skrá sig á næsta námskeið sem hefst þann 30. maí. Námskeiðin standa yfir í fimm vikur og eftir er tvisvar í viku, á þriðjudögum og fimtudögum, milli klukkan 17.30 og 18.30. Skráning er hafin á heimasíðunni [www.stafganga.is](http://www.stafganga.is) en þar má einnig nálgast fleiri upplýsingar um þessa góðu íþrótt.

## Húðin vernduð í sólinni

Hreyfing utandyra kallar á það að húðin sé vernduð fyrir sólinni, sérstaklega yfir sumartímum. Þegar farið er út að hlaupa er gott að vera með derhúfu og sólgleraugu til að skyggja á andlit. Gott er að bera sólarvörn á alla líkamshluta sem eru berir og alls ekki má gleyma að setja vörn aftan á hálsinn. Þunnir hálsklútar úr gerviefni geta þá einnig komið sér vel til að vernda hálsinn. Sólarvörn skal bera á hálf tíma eða þremur stundarfjórðungum áður en farið er út í sólskinið. Vörnin þarf að bera á a.m.k. á tveggja tíma fresti, oftar sé farið í vatn á milli.

Til að forðast skaðleg áhrif sólargeislanna skal nota sólarvörn með a.m.k. sólarvarnarstuðulinn 15. Sólarvarnarstuðullinn gefur til kynna hversu lengi er óhætt að sóla sig án þess að húðin fari að roða. Stuðullinn 15 þýðir

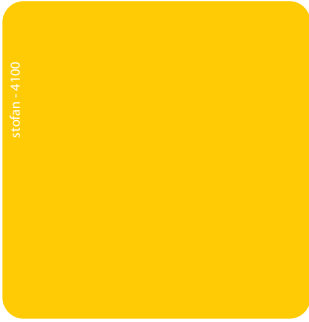
að hægt sé að vera 15 sinnum lengur úti í sólskininu en ella. Þetta á ekki síður við á láglendinu en á sólartrönd sem og á fjöllum og snjósæðum þar sem sólskinið er sterkara. Börn þarf að vernda sérstaklega fyrir sólinni. Rannsóknir sýna að sólburni hjá börnum getur haft áhrif á það að húðkrabbamein brjóstist út síðar á ævinni. Notið sólarvörn með stuðulinn 20 eða meira fyrir börnin. Ungabörn eiga ávallt að vera í skugga.



*Ilmurinn sem beðið hefur verið eftir, nýji ilmurinn frá  
Paris Hilton er loksins fáanlegur á Íslandi.*







Fjöskyldu- og húsdýragarðurinn  
Brúðbílínn  
Sundlaugar ÍTR  
Ylströndin  
Bátaleiga í Nauthólsvík



## ÍTR skemmtilegur frítími!

ÍTR býður upp á fjölbreytta og skemmtilega afþreyingu fyrir alla fjölskylduna í sumar.

- **Fjöskyldu- og húsdýragarðurinn** – Sannkölluð perla í Laugardalnum. Garðurinn verður opin alla daga vikunnar í sumar frá kl 10-18
- **Brúðbílínn** – Verður á ferð og flugi um alla borg í sumar. Frábær skemmtun fyrir yngstu fjölskyldumeðlimina.
- **Sundlaugar ÍTR** – Á að kíkja í pottinn? Fara í smá gufu eða taka sundsprett. ÍTR rekur 7 sundlaugar í Reykjavík og þar geta allir fundið eitthvað við sitt hæfi.
- **Ylströndin** – Á ekki að reyna að taka smá lit í sumar. Ylströndin er opin frá 15. maí til 15. september kl 10-20. Láttu sjá þig!
- **Bátaleiga í Nauthólsvík** – Langar þig í siglingu? Leigan er opin í allt sumar miðvikudaga og fimmtudaga frá kl 15-19. Hægt að leigja árabáta, kajaka og kanóa.



# Herbjálfun í Hafnarfirðinum

Líkamsræktarstöðin Hress í Hafnarfirði býður orðið upp á nokkur námskeið utandyra.

Í Hafnarfirðinum hefur borið á dularfullum hóp fólks sem stendur í ýmiss konar líkamsræktaræfingum utandyra. Hópamir sem eru á ferðinni eru í herbjálfun hjá Láru Erlingsdóttur hjá líkamsræktarstöðinni Hress. Líkamsræktarstöðin tók nýverið skref í þá átt að færa líkamsræktina utandyra og bjóða nú upp á námskeið í kerrupúli og herbjálfun. „Fólk hefur tekið þessu námskeiði svakalega vel og erum við búin að fylla nokkra hópa og biðlisti er kominn á næsta námskeið,“ segir Linda Hilmarsdóttir hjá Hress. Farið er með hópana út um allan Hafnarfjörð og hefur



Viðistaðatún verið notað mikið. „Þar er Vikingagarður með mörgum rekadrumbum sem nýtast okkur vel, eins og í magaæfingunum og fleiru,“ segir Linda. Námskeiðið er byggt upp eins og hefðbundin herbjálfun þar sem hópunum er skipt í lið.

„Hver hópur fær ákveðið verkefni sem hann þarf að ljúka í samningu, og ef einn mætir ekki lendir það á hinum að ljúka verkefni. Hver hópur á kannski að klára 150 magaæfingar og ef aðeins einn mætir er það á hans ábyrgð að klára þær,“ segir Lára Erlingsdóttir, sem hjálfar hópana. Hún segir þetta byggt upp á aga, snerpu og þoli. Aðspurð hvort fólk þurfi að vera í góðu formi til að taka þátt í herbjálfuninni segir hún það ekki skilyrði. „Maður kemst í gott form við þetta,“ segir Lára.

Hér hleypur hópurinn upp og niður Kirkju-tröppur með loð í höndunum

FRÉTTAHLAÐI/HEIÐA



Vigdís Hrefna er mikið úti við á sumrin.

FRÉTTAHLAÐI/STEFNA

## Ræktar garðinn sinn

Vigdís Hrefna Pálsdóttir leikkona finnur hugarró í garðstörfum.

„Ég hef aldrei verið mikið fyrir líkamsræktarstöðvar og kys frekar að hjóla og ganga,“ segir Vigdís Hrefna Pálsdóttir leikkona spurð hvernig hún haldi sér í formi. „Svo-leiðis hreyfing hentar mér vel, þar sem ég hef verið önnur kafin við sýningar á Litlu hryllingsbúðinni fyrir norðan, en það stykki er á leiðinni suður og verður frumsýnt 13. maí hjá Íslensku óperunni.“

„Ég reyni að hreyfa mig meira í daglegu lífi, geng til dæmis í staðinn fyrir að nota bílinn og labba töluvert í Þingholtunum þar sem ég á heima. Svo sleppi ég lyftum og tek frekar tröppurnar,“ segir Vigdís Hrefna.

„Ég syndi í Vesturbæjarlauginni þegar ég get og slappa af í heitu pottunum á eftir. Mér finnst gott að vera heima í garðinum mínum á sumrin. Það er svo þægilegt að hvíla hugann við garðstörfin og endumærandi að hreinsa beð og hugsa um blómin,“ segir Vigdís Hrefna.

Vigdís er umhugað um það sem hún borðar og neytir mikils af ávöxtum og grænmeti. „Ég geri mikið af mínum matarinnkaupum í Yggdrasil, þar sem ég er fremur hlynnt neyslu á lifrænt ræktaðri fæðu. Svo drekk ég mikið af vatni og tek inn gamla góða lýsið,“ segir hún að endingu.

ADIDAS CONTROL SUPERNOVA SUPERNOVA HORIZON EDITION SUPERNOVA CUSHION

Prófaðu nýja hlaupaskó frá adidas í Útilíf

TEST RUN 28

100% skilarettur

adidas

FRÉTTAHLAÐI 090 540 1000 • ÚTILÍF 090 540 1000 • BIRNIR 090 540 1000

Kafbátur mánaðarins

# Skinkubátur

...með öllu því grænmeti sem við höfum upp á að bjóða

6 tommu bátur **kr. 299**

12 tommu bátur **kr. 598**

Vertu skynsamur, vertu hjartagóður.

HjartaHeill

Gildir í maí 2006  
Gildir ekki í Sjámannahlí  
Gildir ekki með öðrum tilboðum

Sex tommu kafbátur með skinku er einn af 7 undir 6 kafbátunum og inniheldur þann aðeins 5 grómm af fitu. Hámarkið uppi á www.subway.is





FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Hj lað, synt og hlaupið

Sunddeild Breiðabliks og Þríþrauta-félag Reykjavíkur, ÞRÍR, standa fyrir þríþraut næstkomandi sunnudag við gömlu lauginu í Kópavogi. Keppnin hefst á 400 metra sundi, þá eru hjólaðir tíu kílómetrar og að lokum hlaupa þátttakendur 2,5 kílómetra. Keppnin hefst klukkan 9.30 og hægt er að skrá sig til þátttöku á heimasíðunni [www.triceland.net](http://www.triceland.net).

## Húlahopp

Húlahopp er ekki bara fyrir börnin, því það er frábær líkamsrækt fölg-in í því að hula. Það er gott fyrir njaðmírnar, neðra bak og maga-vöðvana auk þess sem það reynir á þolið að hula í góða stund. Húlahopp hringir eru ódýrir og tilvalið að eiga einn hring í garðinum sem hægt er að gripa í.



# Ekki fara of hratt af stað

Með vilja og seiglu á ekki að vera flókið að koma sér í ágætis hlaupaform. Hlaup er góð íþrótt sem hægt er að stunda hvar og hvenær sem er.

Rannveig Oddsdóttir byrjaði að hlaupa reglulega vorið 1998. Síðan þá hefur hún náð góðum árangri, hlaupið nokkur marabon og nælt í ýmsa titla. Hún er formaður lang-hlauparadeildar Ungmennafélags Akureyrar og var til í að gefa nokkur góð ráð til þeirra sem langar að byrja að hlaupa.

„Það sem mestu skiptir fyrir þá sem eru að byrja er að fara ekki of geyst af stað. Það er betra að byrja á því að hlaupa stuttar vegalengdir, setja sér raunhæf markmið og lengja síðan leiðina eftir því sem maður finnur að þolið eykst,“ segir Rannveig. „Í rauninni er ekki hægt að nefna neina sérstaka kílómetratölu en ef þú ert algjör byrjandi er nóg að fara svona þrjá til fjóra kílómetra. Ef maður nær ekki að skokka þá er líka gott að hlaupa og labba til skípis og reyna síðan að skokka alltaf meira og labba minna.“

Rannveig segir að það taki ekki langan tíma að koma sér í ágætis hlaupaform. „Ef fólk hleypur svona þrisvar í viku og fer hæfilega langt í senn ætti þolið að hafa aukist til muna eftir einn til tvo mánuði. Aðalmálið er að koma sér vel af stað og halda sig við efnið. Þegar maður er að byrja að byggja upp þolið er það fljótt að fara og ef þú sleppir því að hlaupa í eina eða tvær vikur ertu kominn aftur á byrjunarreit. Flestir gefast upp á fyrstu vikunum en ef þú heldur það út að hlaupa reglulega í svona tvo mánuði ættir þú að vera kominn upp á lagið,“ segir Rannveig og



Rannveig á hlaupastignum ásamt dóttur sinni, Kolbrá, sem fær stundum að fara út að hlaupa með mömmu. FRÉTTABLAÐIÐ/KRISTJÁN

bendir á að það reynist mörgum vel að æfa með hóp. „Hópurinn veitir visst aðhald og það getur líka verið góður félagskapur. Þegar fólk hleypur eitt hættir því frekar til að fresta hlaupunum og þá er auðvelt að gefast upp. Það er mikilvægt að ætla sér ákveðinn tíma í hlaupin og setja þau inn í stundaskrána.“

Það að fara út að hlaupa er líklega ein einfaldasta íþrótt sem hægt er að stunda og Rannveig segir að það sé einmitt það sem geri hlaupin svo þægilegt. „Þú þarft ekki að læra einhver flókin spor og þú ert ekki bundinn stað og tíma. Þú getur

tekið sportið með þér hvert sem þú ferð og það eina sem þú þarft er vilji og góðir skór. Fyrir þá sem eru að byrja er algjör óþarfi að kaupa sér heilt hlaupadress, mestu skiptir að vera á góðum skóm og það er ágætt að hafa í huga að hlaupa-skór eru líka góðir gönguskór svo fjárhagslegt tap er ekki mikið þótt maður gefist upp á hlaupunum,“ segir Rannveig og hlær.

Rannveig viðurkennir að hlaupin verði að hálfgerðri bakteríu með tímanum. „Ég er oft spurð að því hvernig ég nenni að hlaupa svona mikið. Þetta snýst ekkert um að

## Nokkur góð ráð frá Rannveigu

■ Farðu að lágmarki tvisvar í viku út að hlaupa og ekki oftar en þrisvar sinnum fystu vikurnar.

■ Ekki fara of geyst af stað. Fyrstu vikurnar skaltu hlaupa rólega og það er allt í lagi að labba inni á milli.

■ Ætlaðu þér ákveðinn tíma í hlaupin og stattu við þá áætlun. Ekki sleppa hlaupunum þótt veðrið sé vont eða tíminn lítil.

■ Veldu tíma sem þér hentar. Ef þú ert þung/ur í gang á morgnana skaltu ekki láta þér detta í hug að ætla að fara á fætur eld-snemma og hlaupa áður en þú mætir í vinnuna. Sumum hentar morgunninn, öðrum hádegið, seinni parturinn eða kvöldið.

■ Ekki gefast upp þótt þú sért þreyttur og/eða stíður eftir fyrstu æfingarnar og þér finnst þú heldur fara aftur en fram. Þreytan er merki þess að þú hafir tekið vel á og skilar sér með tímanum í bættu þoli. Taktu rólega æfingu þegar þú ert þreyttur og gerðu svo betur næst.

nenna, ég bara verð að fara og mér liður illa ef ég sleppi því. Fyrir þá sem hlaupa mikið skiptir útíveran líka miklu máli og ég tími alls ekki að sleppa henni,“ segir Rannveig.

## EKKERT FJARLÆGT! ENGU BÆTT VIÐ!

AUGUSTINASTÓJAN DRÖSVEIK • FÖGUSTEIN





HER & NU / SIA

## Drekktu það í þig ...

... nýtt bragð til að teygja eins og þig lystir, áhyggjulaust.

Eina vítamínbætta kolsýrða vatnið sem inniheldur ekkert kolvetni og engar kaloríur. Bara frábærlega frískandi bragð frá náttúrulegum bragðefnum úr lime ávextinum.

*toppur*<sup>®</sup>  
Veldu betra bragð



**TOPPUR® LIME**

MEÐ VITAMÍNUM  
0 kaloríur • 0 kolvetni

\*Toppur® is a registered trademark of The Coca-Cola Company.  
© 2006 The Coca-Cola Company. All rights reserved.



# Skór sem henta göngulagi hvers og eins

Pegar farið er út að hlaupa er afar mikilvægt að vera í góðum skóm. Í versluninni Afreksvörum er boðið upp á fría grunn-göngugreiningu og faglega aðstoð við að velja rétta skó.

Daniel Smári Guðmundsson er eigandi verslunarinnar Afreksvörur, sem er til húsa að Síðumúla 31. Þar er selður góður útbúnaður fyrir íþróttafólk og metnaður lagður í að veita viðskiptavinum góða þjónustu þegar kemur að því að velja hlaupaskó. „Ég hef farið á námskeið erlendis og kynnt mér alla þessa skó sem ég er að selja,“ segir Daniel, sem leggur áherslu á að bjóða upp á skó sem henta öllu hlaupalagi eða hlaupastíl. „Niðurstig fólks er afar mismunandi og það þarf að hafa í huga þegar skór eru valdir. Það er ekki nóg að kaupa góða og vandaða skó heldur verða þeir að henta hlaupalagi hvers og eins,“ segir Daniel og útskýrir fyrir blaðamanni að hjá sumum beinist fóturinn inn á við í niðurstiginu en hjá öðrum halli hann út á við. „Ég vel skóna sérstaklega eftir þessu. Ég er með skó sem henta þeim sem eru með úthalla niðurstig og öðra fyrir þá sem hafa venjulegt niðurstig. Svo er ég með tvær gerðir fyrir þá sem eru með lítinn innhalla, tvær gerðir fyrir þá sem eru með meðal innhalla og svo eina skó sem henta þeim sem hafa mikinn innhalla í niðurstiginu en slíka skó hefur verið erfitt að fá hér á landi.“

Í afreksvörum er viðskiptavinum boðið upp á fría göngugreiningu

ingu þegar skór eru valdir. „Þá sé ég nokkurn veginn hvaða skóbúnaður hentar hverjum og einum og svo fylgi ég því eftir þannig að fólk getur valið sér skó og prófað þá á hlaupabretti. Þetta er ódýr og góður kostur fyrir fólk því það getur verið dýrt að fara til sérfræðings ef síðan kemur í ljós að ekkert er í rauninni að. Ég fer yfir söguna með fólki, spyr hvort menn séu slæmir í baki og þess háttar og ef ég fæ einstaklinga til min sem ég get ekki hjálpað sendi ég þá að sjálfsgöðu til sérfræðings,“ segir Daniel og bætir því við að best sé að fólk taki með sér þann skófatnað sem það notar dags daglega þegar það mætir í göngugreininguna. „Fólk er orðið meðvitað um mikilvægi þess að nota góða skó en því miður verð ég stundum var við að fólk sé að hlaupa og ganga

á lélegum skóm. Ég hef til dæmis fengið til mín gamalt fólk sem er svo slæmt í fótunum að það er hætt að komast út í húð en með réttum skóm fer þetta fólk að ganga á ný og það er gaman að geta hjálpað á þann hátt,“ segir Daniel, sem selur líka innlegg og tábergspúða sem gott er að eiga til þess að draga úr þreytu og minnka álag á fætur.

Hlaupaskórnir sem Daniel mælir einna helst með heita New Balance. „Þetta eru skór sem eru viðurkenndir af fótameinafræðingum um allan heim og eru í dag mest seldu hlaupaskórnir í heiminum. Þeir eru framleiddir í Bandaríkjunum og á Bretlandi og ólíkt ýmsum öðrum skóm breytist útlit þeirra ekki eftir duttlungum tiskunnar. Ef fólk finnur rétta skóna getur það gengið að þeim vísun í nokkur ár,“ segir Daniel.



Daniel býður viðskiptavinum sínum upp á faglega ráðgjöf við val á hlaupaskóm. FRÉTTABLAÐIÐ/HEGA



Léttur æfinga og keppnisskór. Verð: 19.990 kr.



Sterkur og stöðugur skór með miklum innanfótarstuðningi sem hentar vel fyrir þá sem eru þungir. Í hælnum er sérstakur styrktarkubbur og skórnir eru þeir vinsælustu í göngugreiningunni hjá Daniel. Verð: 12.990 kr.



Mest seldu skórnir í dag. Þessi er fyrir þá sem hafa venjulegt niðurstig eða úthallað. Verð: 13.990 kr.



Góðir skór með meðalinnanfótarstyrkingu sem sameina flest það sem hlauparar leita eftir. Vegna svarta litans eru skórnir einnig vinsælir götskór. Verð: 12.990 kr.

## FALLEGUR LÍKAMI er stolt hverrar konu



Fyrir brjóst, upphandleggi og háls

100% náttúruleg gel sem gera líkama þinn unglegri, stinnari og mýkri.



Fyrir andlit

Ítalska jurtavörfyrirtækið Erbavoglio hefur sérhæft sig í náttúrulegum lausnum til að gera húðina stinna og gefa henni aukna lyftingu og frískleika. Gelin hafa verið rannsökuð og virkni þeirra staðfest af háskólanum í Pavia á Ítalíu.



Fyrir rasskinnar, læri og maga

SODO gelin eru unnin úr 100% náttúruæfnum og jurtum sem vinna að því að súrefnismetta húðfrumurnar, endurheimta þéttleika vefjanna og gera húðina stinnari, unglegri og mýkri.



HAGKAUP  
Skemmtilegast að versla



SODO gelin fást líka í heilsuvörubúðum, snyrtistofum og sölbaðsstofum. [www.karon.is](http://www.karon.is)



Bjartmar Þórðarson leikari segir dans og hollt mataræði koma sér til góða. FRÉTTABLAÐIÐ/HEGA

## Dans og grænmeti

Bjartmar Þórðarson leikari heldur sér í formi með æfingum og góðum mat.

Bjartmar Þórðarson leikari situr svo sannarlega ekki auðum höndum. Þessa daga vinnur hann að tónlist, talsetningu teiknimynda og æfir af fullum krafti fyrir söngleikinn Footloose, sem frumsýndur verður 29. júní í Borgarleikhúsinu í leikstjórn Unnar Aspar Stefánsdóttur.

„Til að geta tekist á við öll þessu ólíku og krefjandi verkefni kemur sér vel að vera í góðu formi,“ segir Bjartmar. „Ég æfði líkamsrækt töluvert áður fyrir til að viðhalda góðu líkamlegu ástandi, en þar sem ég hef ekki lengur tíma fyrir slíkt vegna anna má segja að hollt

mataræði og dansæfingarnar fyrir Footloose haldi mér í finu formi,“ segir Bjartmar.

„Svo skiptir hollt og gott mataræði miklu þegar heilbrigður lífsstíll er annars vegar,“ bætir Bjartmar við. „Ég reyni að halda sykurneyslu niðri, þótt ég forðist öfgar í þeim efnun. Mitt mataræði samanstendur aðallega af ferskum ávextum og grænmetisréttum, sem ég elda sjálfur upp úr tailenskum sósum, en ég er mjög hrifinn af austurlenskum mat. Þetta hefur komið mér að góðum notum í daglegu lífi og starfi,“ segir hann loks.

# Kæru garðeigendur!

og forráðamenn húsfélaga

Allir garðar þurfa viðhald

Það sem við gerum meðal annars er að:

- Slá blettinn
- Kantskera við beð og stíga
- Eyða mosa
- Klippa hekk, snyrta tré og runna
- Eitra fyrir maðki í trjám og runnum
- Planta nýjum trjám
- Planta sumarblómum
- Bera áburðurðarefni á gras og plöntur
- Sópa stéttar og fl.



Undir handleiðslu garðyrkjufræðinga og annars reynslumikils starfsfólks gerum við garðinn ykkar enn betri.



Gerðu garðinn frægan

Látið okkur sjá um viðhald garðsins og hann verður sem aldrei fyrr.



## Draumagarðar

Sími: 698 2020 - draumagardar@vortex.is



# Sumarið er komið!

Fáðu þér 3 mánaða sumarkort á aðeins 12.900 kr í Technosport og þú verður í góðu formi í allt sumar.

Sumarglaðningur fylgir öllum kortum í maí

Fáðu þér sumarkort í TECHNO!

# TECHNOSPORT

Bæjarhrauni 2 • 220 Hafnarfirði • Sími: 565 0760  
technosport@technosport.is • www.technosport.is





# Ferð þú til **Rómar**

í boði Nicotinell og Lyfju?

Enn er tími til að skrá sig í átakið **Viðbúin, tilbúin, stopp** og slást í hóp þeirra rúmlega 800, sem þegar eru hættir eða hafa tekið ákvörðun um að hætta að reykja. Farðu inn á **vidbuin.is** og kynntu þér málið nánar. Heppinn þátttakandi vinnur lúxusferð til Rómar fyrir tvo og það gæti hæglega verið þú ef þú skráir þig í átakið, og ert sannanlega reyklausa 31. maí (**reyklausa daginn**), en þá verður Rómarferðin dregin út.



Skelltu þér á **vidbuin.is**  
og skoðuðu málið nánar!

**Nicotinell®**  **LYFJA**





Nýr 2006 Renault Master Millilangur Háþekju, 2.5 L dísel, hlíðarhurðir báðu megin, 270° opnun á afturhurðum, skilrúm með glugga. Tíl sýnis á staðnum. Verð án vsk: sjálfskiptur: 2.420 þús. Beinskíptur: 2.320 þús. Langt undir listaverði.

**Sparibill ehf**  
Skúlagötu 17, 101 Reykjavík  
Sími: 577 3344  
www.sparibill.is



Nýr 2006 Dísel Kia Sorento Ex 2.5 CRDi, 140 hestöfl. Sjálfskiptur, gler-toppluga, leðurinnrétting, tölvustýrt miðstöð með loftkælingu, Hraðastillir, ABS, krómpakkli. Verð 3.680.000. Skoðum skipti.



Nýr 2006 Dísel Jeep Grand Cherokee 3.0 CRD 217 hestöfl. Limited, sjálfskiptur, leðurinnrétting. Allt rafdrifnir spól-vörn, tölvustýrt miðstöð með loftkælingu. Ath. meðaleyðsla 10,2 á hundraði. Verð 5.580.000. skoðum skipti.



Ford Transit Húsbíll Diesel Rivera. Árgærd 1994. Ekninn 140.000 þ. km. Verð 2.480.000. Afturhjóladríf, eldavel, heitt vatn, ísskápur, kalt vatn, auka rafgeymir, salerni, sjónvarpsloftnet, smurbók, túrbína, útvarp, vaskur, vökvastýri. Tíl sýnis á Bílasölu Íslands.

**Bílasala Íslands**  
Skógarhlíð 10, 110 Rvk.  
Sími: 510 4900  
www.bilasalaislands.is

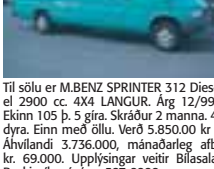


Mercedes Benz CLK 230 Kompressor, bláju, árgærd 1999. Ekninn 78 þús. km. Frábær sportbíll með bláju - göður í sólinni. Leður, sjónvarp og margt fleira. Verð kr. 2.890.000. Áhvilandi kr. 2.200.000.



Dodge Grand Caravan SE 3.3 Sport árgærd, 2002. Ekninn 130 þús. km. Göður 7 manna fjölskyldubíll á frábæru verði. Verð kr. 1.850.000. Athuga skipti á ódyrani.

**Bílahornið**  
Funahöfða 5, 110 Reykjavík  
Sími: 567 2400  
www.bilahornid.is



Tíl sölu er M.BENZ SPRINTER 312 Dies-el 2900 cc. 4X4 LANGUR. Árg 12/99. Ekninn 105 þ. 5 gíra. Skráður 2 manna. 4 dyra. Einn með öllu. Verð 5.850.000 kr. Áhvilandi 3.736.000, mánaðarleg afb kr. 69.000. Upplýsingar veitir Bílasala Reykjavíkur í síma 587 8888.

**Bílasala Reykjavíkur**  
Bíldshöfða 10, 112 Rvk.  
Sími: 587 8888  
www.br.is



Tíl sölu Volvo FL610 árg 2000, ekninn 188 þús. Vörukassi lengd 5,5 m. Ein hurð á vinstri hlið. Vörulyfta 1,5 tonn. Verð kr. 2,5 millj. án vsk. Upplýsingar í síma 515 7000 Brimborg eða í síma 893 4435.



Tíl sölu Hyundai R95 hjólagrafa árg. 2003, 3000 vinnustundir, 3 st. Skóflur fylgja með. Verð kr. 3,9 millj. án vsk. Upplýsingar hjá Brimborg í síma 515 7000 eða 893 4435.

**Brimborg**  
Bíldshöfða 6, 110 Rvk.  
Sími: 515 7000  
www.brimborg.is



Nissan Patrol GR 3.0. 06/2000, ekninn 84 þ km. Sjsk, dísel, 38" breyttur, 7 manna, leður, toppluga, sumar- og vetrardeck, tölvukubbur ofl ofl. Verð 3.750.000 kr. Raðnúmer: 150459



Palomino Colt 9 fet. 2000. 4 manna, ísskápur, sólarrella, eldavel. Verð 590.000 kr.



Suzuki Grand Vitara 2.0. 06/03, ekninn 75 þ km. Bsk, rafmagn í rúðum og speglum. Verð 1.290.000 kr.



Suzuki Jimny 05/04, ekninn 50 þ km. Bsk, rafmagn í rúðum og speglum. Verð 1.150.000 kr.



Honda CRV, 06/98, ekninn 118 þ km. Sjsk, dráttarkúla, spoiler. Verð 890.000 kr.



Toyota Land Cruiser 90LX. 05/97, ekninn 250 þ km. Bsk, dísel, 35" breyttur, dráttarkúla, intercooler. Verð 1.530.000 kr. Raðnúmer: 213412



Yamaha YZ 125, 2005. Álstall, fatbar stýri. Verð 560.000 kr. Raðnúmer: 205077Yamaha YZ 85, 2003. Nýlegur stimpill og legur. Verð 320.000 kr. Raðnúmer: 140579

**Toyota Akureyri**  
Baldursnesi 1, 600 Akureyri  
Sími: 460 4300  
Opíð virka daga 9-18, laugardaga 13-16.



Vegna mikillar eftirspurnar vantar okkur fólksbíla og jeppa á verðinu 3.000.000 og dyran í staðinn og á skrá. Við bjóðum upp á glæsilegann 700m<sup>2</sup> innisal auk rúmgóðs útsvæðis. Mikill sölutími framundan. Einnig tökum við á móti mótörhólum í innisal.

**100 bílar ehf**  
Funahöfða 1, 110 Reykjavík  
Sími: 517 9999  
Opíð virka daga 10-18 og laugardaga 10-16  
www.100bilar.is



Eldshöfða 21 - 110 Reykjavík  
Sími 587 2200 / 894 6000



Suzuki Jimny 05/04, ekninn 50 þ km. Bsk, rafmagn í rúðum og speglum. Verð 1.150.000 kr.

**Ódyri húsvagnamarkaðurinn auglýsir:**  
Getum úttegð 1 stk. nýtt Hobby Landhaus UML árg. 2006 á ótrúlegu verði núna. Öll Hobby á frábæru verði. 10% útborgun, rest á 8 árum. Vinsamlega leiðið upplýsinga. Vagnasmíðjan - Húsvagnar ehf. Eldshöfða 21 Rvk. S. 587 2200 & 894 6000.

**Vagnasmíðjan - Húsvagnar ehf**  
Eldshöfða 21, 112 Reykjavík  
Sími: 587 2200



Diesel Range Rover Vogue Diesel árg. 2003 ek. aðeins 59 þ km Sjálfsk. Sjónvarp, leður, toppluga ofl. o.fl... EDALÉINTAK V 6.890 þ. Uppl. í síma 567 4000.

**Heimsbilar**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 567 4000  
www.heimsbilar.is



567-4840 og 660-0565  
Kletthálsi 2-  
www.hofdahollin.is & 4210000

**Höfðahöllin**  
Kletthálsi 2, 110 Rvk.  
Sími: 567 4840  
www.hofdahollin.is



Ford Explorer Limited árgærd '94, 6 cyl, sjálfskiptur, ekninn 160 þús.km., leður, allur aukabúnaður, sk'07, verð 390.000.- 100% lánað 821-6292 / 540-5800



VW Caravelle árgærd '98, 9 manna, syncro, dísel, 2.5 TDI ekninn 260 þús.km., nýleg tímareim, þjónustubók, einn eig., sk'07, verð 780.000.- 100% lánað, 821-6292 / 540-5800



Nissan Patrol árgærd '92 ekninn 160 þús.km. 2,8 turbo dísel, 44" breyting, milligir, 2 aukatanka, 2 loftdælur, aukaréf, loftflásingar fram og aftan, VHS talstöð, GPS, o. flo. íl, sk.07, verð 1.490.000.- 100% lánað, 821-6292 og 540-5800

**Breiðan ehf**  
Sími: 821 6292

**Bílar til sölu**



**Bílar á lægra verði!**  
Ábyrgt fylgir öllum hlutum  
Islandus.com  
www.islandus.com

NYTTI Bílaeitar-Velmanni. Finnur bíllinn á augnarbíli! Tóti er tengdur fleiri hundruð bílasölum með yfir þrjár milljónir bíla á söluskrá. Smelltu á Tóta á islandus.com og hann finnur bíllinn um leið, reiknar út verð í Íslenskum krónum með flutningsgjöldum tolli og VSK á augabráði og sýnir þér niðurstöður strax á islandus.com vefsíðunni. Í dag fylgir Ábyrgð frá Vörður-Íslandsþrygging á öllum hlutum Islandus.com og hægt að fá viðbótarábyrgð í allt að 5 ár! Við seljum bíla langt undir markaðsverði. Sími þjónustuveis 552 2000 og netspjall við sölu menn er á www.islandus.com



Toyota Land Cruiser 100VX dísel, 10/2001, ek. 116 þ km, leður, luga, Tens, filmur. Verð 4.490.000. Skipti á hugandi, upplýsingar í síma 865 1111.



Göður ferðabíll fyrir sumarið. Vel með farnir Diesel Musso '98 og '99 tíl sölu. Lítur svartur og hvítur. Eknir í kringum 150 þús. Svartur bíll með leðursetum. Uppl. í síma 825 1840.



Benz 500 SL '85. Bíll í toppstandi. Ryðlaus, ek. ca 200 þús. Bláju + stáltoppur. S. 896 2425.

**HJÓL TIL SÖLU**





Subaru Legacy station árg. '99, ek. 122 þ., bsk., nýsk., álf., sumar- og vetrardekk á felgum, bílar. Verð 770 þús. Uppl. í s. 892 9171.



### Góður Volvo 850. Ekinn 64 þús. km!

Vel með farinn Volvo 850. Ekinn aðeins 64 þ. km. Dokkgrænn, álfelgur, sjálfsk. Ljós leuburinnmótning, Þjónustubók. Engin skipti. Verð 595 þús. Uppl. í s. 820 6923 eða 568 1188.

Til sölu Dodge Ram 1500 árg. '96 ek. 103 þús. Verð 1200 þús. Fæst á milljón stgr. Uppl. í s. 858 8370.



TILBOÐ Golf '98 ek. 128 þ. filmur, kastarar og álfelgur. Fráber bill verð 290 þ., Jói 693 0505.



Chevrolet Corvette árg. 1992. Ek. aðeins 83 þús. km., vél 300 hÓ L11, sjálfskipting nýupptekin frá grunni, nýjar framhjólalegur, ný dekk og felgur, rautt leður, skoðaður 2007. Ásett verð 1.790 þús. Nánar á bilverksmi. Uppl. í síma 482 2224, 482 2024 & 899 5424.



Chrysler 1994, með bílaða vél, til sölu á 70.000 eða besta boð. Uppl. í s. 693 3876.



### MB Sprinter 316 CDI Iglhaut aldrið

Skr. 6/'03, ek. 50 þ. km, skr. fyrir 3-6 farþega, driflæsingar að framan og aftan, hátt og lágt drif, loftkæling, olíumidstöð, aukaralegrymi, fjarstýrðar samlæsingar, upphitúð framrúða með regnskynjara, dráttarbeisli. Verð 4.850 þ. Uppl. í s. 821 1170 og á www.entas.is



Til sölu Toyota Avensis St. '05, ekinn 20 þús. Fallegur og góður bill. Dráttarbeisli og álfelgur. Uppl. í s. 893 7518.



Toyota Avensis '04, ek. 52 þ. Verð 2.190 þ., stgr. 1.950 þ., lán 1.250 þ., afb. 25 þ. s. 696 7002.



### Flottur Yaris á aðeins 670þ Stgr

Toyota Yaris, Árg.02, E-96þ Km, Sk 07,Cd, Nagladekk, Ásett 770þ, Tilboð 670þ Stgr, S. 540-5800

Allar helstu bilpartasölur landsins eru á www.partasolar.is

Skoda Octavia 1,6i árg. 05, beinsk, keyrður tæp 23 þ. Fæst gegn yfirtöku á láni. Uppl. í s. 868 2653.

Hyundai Accent '95 blár, nýsk. Sjálfsk. ek. 145 þús. km. Verð samkomulag. S. 860 4871 & 551 5893.

Komdu á alvöru útsölu í dag. Bilalend B&L, Grjóthálsi.

### 0-250 þús.



Vill einhver eignast BMW735iL árg. 1993, á 200 þús. stg. fallegur bill. Uppl. síma 898 0980.



Hyundai Accent árg. '95, ek. 150 þús., sk. '07, verð 100 þús. S. 691 9374.



**Möguleiki á 100% Láni !!**  
Honda Accord 1991, Ek-235þ, SSK, CD, Álf 5/Videkksk 07, Ný tírimein, Tilboð 170þ. S. 540-5800

### Tilboð Tilboð

Til sölu Kia Clarus 2.0 árg. '00. Verð 195 þ. Nissa Terrano 2,4 árg. '91. Verð 180 þ. Subaru Legacy árg. '93. Verð 120 þ. Uppl. í s. 897 9252.

BMW 316 árg. '91, ek. 185 þús., þarfnast smá lagfæringar. Tilboð óskast. S. 691 8179.

VW Golf '96, ek. 123 þús. bsk., 5 dyra. Mikil endurnýjaður. Góð heilsársdekk, CD, álfelgur, skoðaður '07. S. 820 1006.

Lancer árg. '91, sjálfsk., rafm. í öllu, gott ástand. Verð 65 þús. S. 699 2707.

### 250-499 þús.



VW Golf árg. '97, ek. 104 þús. km, allur nýfirfirarin, sk. '07, sumar og vetrardekk. Verð 350 þús. Uppl. í s. 663 5325.

### 500-999 þús.



VW Golf station 2001, ek. 87.000. Ný tírimein. krókur, ný sumar- og vetrardekk. Topp eintak. Yfirtaka á láni 890.000, afb. 25.600 á mán. s. 821 6224.



Gullfalleg Mazda 323 árg. '99, ek. 97 þús., nýsk. Verð 550 þús. Uppl. í s. 863 3224.



### Yfirtaka+35þ í Pening !

Peugeot 306 W Árg.'00, E-118þ, 5 Gira, Ásett 530þ, Áhvilandi 405þ, 11þ Pr mán. S. 540-5800

Til sölu vel farinn VW Polo árg. '01, ek. 65 þús. Verð 550 þús. S. 661 9012.

### 1-2 milljónir



Svartur Citroen C4, sjálfsk., ekinn 5800 km.árg. 2005, eins og nýr. Verð 1,75 millj. S. 865 6575 & 564 2212.



Chrysler PT Cruiser 2005 ek. 5 þús. 2,4 vél, ssk., framhjóladrif, 17" krómfelgur + aukadekk. Verð 1.950 þús. Uppl. í s. 899 2005.

Toyota Yaris T-Sport árg. 2002, ek. 27 þús. km. Uppl. í s. 659 4236 & 865 5975.



Toyota Corolla terra (sedan) 1600 vél, ekinn 84 þús., flottur bill. Verð 1 milljón. Uppl. í síma 697 7464.

### 2 milljónir +



Til sölu Nissan Patrol '92, 4,2L bensín, sjálfsk. ekinn 172 þús. km. Tilboð óskast. Uppl. í s. 868 5511.



Til sölu Ford Econoline 250 XLT árg. 1990, ekinn 140.000 mílur. Tilboð. Skipti möguleg. Uppl. í síma 868 8021.



VW Touareg '04 V8 ek. 46 þús. Verð 5,1 m. staðgr. 4 5 m. Sími 899 7071.



TILBOÐ Á PAJERO Pajero 2.8 dísil 9/98 til sölu, ný 32" dekk mjög vel með farinn, topp bíll, ekinn 182 þús. fæst á 1350.000.- eða 350 þús út og 25 þús á mán. Skipti á hjóli kemti til greina (ekki racer) upplýsingar í síma. 824-2151

### Pallbílur

Pallhús til sölu. Ford, Dodge, Chevy, Toyota, Nissan. www.impis Sími 483-3227

### Sendibílar

VW Transporter árg. '02, 10 manna, ek. 110 þús. Nýsk., með olíumidstöð. Uppl. í s. 892 5616 & 693 2038.

### Hóperðabílar



Til sölu er MB sprinter 416CDI Hóþbíreið. Nýr og ókeypis, sæti fyrir 20, tvöfalt gler. Upplýsingar í síma 825 5445.

### Vörubílar



Til sölu Volvo FL 10 árg. '89, ek. 240 þús., með krana 35 km. árg. '97. Uppl. í s. 866 4911.

Varahlutir í vörubíla. Fjaðrir, dekk, ný og sóluð, felgur og ýmsir notaðir hlutir. Hjólkoppar fyrir flestar gerðir stærri bíla. Heiðr rekstrárfelag ehf. sími 696 1051.

### Húsbílar



Húsbíll til sölu - skattfrí. Mikil endurnýjaður að innan: slyrting, miðstöð, ís-kápur, nýjar eldurgræjur, sólarrella og TV loftnet. Uppl. í síma 462 4544.

### Vespur



Til sölu þessi fallegi VW Transporter árg. 1985. Ek. 97 þús. Yfirfirin dieselveið, original innrétting ásamt gasmíðstöð. Topp bíll tilbúinn í sumarsæluna. S. 892 3761.

VW árg. '81, nýsk. Góður bill með fellitopp. Ásett v. 320 þ. S. 557 2610 & 692 5118.

Fiat Auto Roller '00, ek. 47 þ. Svefnpl. f. 5. Mjög góður bill. Möguleg skipti á dyrari húsbíl. V. 2.950 þús. S. 895 3309.

### Fjór hjól



Kawasaki KFX 400 árg. 2003 aðeins notað 1 tank. Sem nýtt. S. 899 2811.

Allar helstu bilpartasölur landsins eru á www.partasolar.is

### Vélsleðar

10 feta Coleman Cheyenne árg. '02, vel farið og vel útbúið, Geymslukassi og fortljald. Verð 1.100 þús. Uppl. í s. 899 8691, staðsett í Borgarfirði.

### Kerrur

Golfbílakerrur. Vikurvagnar. Dráttarbeisli, Vikurvagnar. Jeppakerrur, Vikurvagnar.

### Hjólhýsi



Til sölu Camper Veri Lite 8fet með WC og öllum helsta búnaði. Mjög léttur og vel meðfarinn. V 950 þús. S. 893 4824.



31ft Hjólhýsi árg. '03 með öllu, til sölu eftir óhapp verðhugm. 2 millj. uppl. 660 3286.

22 feta 2,50 á breidd. Hjólhýsi staðsett á góðum stað í Þjórsárdal. Verð 1,2 millj. Til sýnis um helgina. Uppl. í s. 896 7935.

### Hjólhýsi og Tjaldvagn

Til sölu Hobby 500 hjólhýsi árg. '04 svefnr. f. 6, hjónarúm og kojur. Eins og nýtt. Einnig til sölu Montana Commance Tjaldvagn árg. '00 m. fortljald, vel með farinn. Uppl. í s. 892 5363.

### Fellihýsi

Coleman Bayside 12" fellihýsi, árg. 2003 (2004 típa) útdraganlegt, borðkrókur, upphækkað, fortljald, sólarrella o. fl. Verð 1.290 þús. S. 862 1425.

Til sölu lítið notað farið Star Craft fellihýsi 8 fet árg. '98. Hefur verið geymt í upphitúðu húsnæði. Öndunardúkur er í tjaldi, 3 gashellur sambygðar vaski, ís-kápur, rafm. 12 og 220v. Svefnpl. f. 5 m. Verðhugm. 420 þús. S. 553 8933 & 892 8544.

Coleman Redwood árg. 2000 Upphækkað, fortljald, ís-kápur o.fl. verð 650 þús. uppl. í síma 897 2995 og 856 1763.

Óskum eftir fellihýsum á skrá og á staðinn Bilasalan Bilabankinn s. 588 0700, Bilakjarninn Eirhöfða.

Til sölu Colmann setona árg. '04. Uppl. í s. 698 3900.

### Fellihýsi til leigu

Splunkuný 9 feta fellihýsi Palomino Colt með fortljald. Til leigu. Vukleiga. Uppl. í s. 899 4161 eða á opet@opet.is



Viking fellhýsi árg. '01. Mjög vel með farið. Nýtt fortjald, svefnfjöld, sólarsetla, vatnsdæla, Uppl. í s. 895 9299.

Til sölu mjög lítið notað Coleman Car-mel 2005. 10 feta. Kom nýtt á götuna 2004, allur hugsaður aukabúnaður fylgir. Uppl. S. 896 6640.

Tjaldvagnar

**COMBI-CAMP SLAND**  
Opnið laugardag frá kl. 12-16  
Sala • Leiga  
Vélgerðir  
Bíla- og vélavörð  
Aukabúnaður  
Tölvuþjónusta • Kíla • Sími 517 2222

Til sölu Montana tjaldvagn '95, m/ nýlegu fortjaldi. V. 350 þ. S. 586 2239 & 692 1052.

Combi Camp Panda, árg. '99 m/fortjaldi, eldhúsinnr. og geymsluk. Verð 400 þ. Uppl. í s. 895 0031.

Vinnuvélar

Til leigu og sölu mikið úrval af Smágröfum í mörgum stærðum, einnig Stauraðar og Brotfleygar sem hægt er að tengja við grófurarnar. Eum einnig með kerur sem hægt er að flytja tækin á. VINNULYFTUR EHF. S: 544 8444.

Til leigu og sölu mikið úrval af Smágröfum í mörgum stærðum, einnig Stauraðar og Brotfleygar sem hægt er að tengja við grófurarnar. Eum einnig með kerur sem hægt er að flytja tækin á. VINNULYFTUR EHF. S: 544 8444.

Eum með ný innfluttar TEREX TA-50-RT til sölu. Með Diesel mótör, Drif 4x4. Vinnuhæð 16,8 metrar, 9,5 metra til hlíðar. Gott verð. VINNULYFTUR EHF. S. 544 8444.

Eum með ný innfluttar TEREX TA-50-RT til sölu. Með Diesel mótör, Drif 4x4. Vinnuhæð 16,8 metrar, 9,5 metra til hlíðar. Gott verð. VINNULYFTUR EHF. S. 544 8444.

Til leigu og sölu mikið úrval af Skotbómalyfturum í öllum stærðum. VINNULYFTUR EHF. S: 544 8444.

Til leigu og sölu mikið úrval af Skotbómalyfturum í öllum stærðum. VINNULYFTUR EHF. S: 544 8444.

**Lyftarar**  
3.5 Tonn, 4.5m lóðhæð  
Kl. 1.290.000  
Lyftari á mótör  
1.8 tonn, 4.5m lóðhæð, tilbærta, gámsvagnar  
Félis lífið í lyftara sem bestar þar.  
**ALORKA**  
Vaxandi þróun • Sími 577 3080

Lyftarar

**ALLAR GERDIR AF VINNULYFTUM TIL LEIGU GÓÐ TÆKI & BETRA VERÐ**  
Sími 563 4048 & 600 1700  
**WWW.ARMAR.IS**

**Lyftarasæti**  
með og án þróunar  
**VELAR**  
Sími 517 2222 • www.velar.is

Bátar

Trophy 4,70m, 60 hÓ Mercury, með öllu, frábrætt vatnabátur, ganghraði ca 45 milur, nýr bátur verð 1.390 þ. eða 1.490 þ. með keru. Sportbúð Titan www.sportbud.is 517 8810 eða 697 7084.

Trophy 4,70m, 60 hÓ Mercury, með öllu, frábrætt vatnabátur, ganghraði ca 45 milur, nýr bátur verð 1.390 þ. eða 1.490 þ. með keru. Sportbúð Titan www.sportbud.is 517 8810 eða 697 7084.

Regal 18f hraðbátur árg. 2000, 135 hp, innan við 80 tímar á vél, hældrif, ferskvatnskælin dýptarmælir, GPS, kerra. Verð 1.600.000. GSM 693 6905.

Til sölu 1/10 hlutinn úr seglskútnunni Stjómunn, uppl. í s. 897 3290.

Bátar til sölu!

www.snarfar.is

Hjólbarðar

Til sölu 4 stk ný 18" dekk og felgur undir Ford F 150 árg. 2004-2006. S. 898 2811.

Til sölu dekk 29" ónotuð continental 235/70 R16. Verð. 20.000 kr. Uppl. í s. 864 8866.

Álfelgur af Land Rover Freelander til sölu, í góðu standi. Uppl. í s. 844 1405.

Varahlutir

**Varahlutir**  
Gjafmagnsþjónusta & Leiga  
Beljum líka helstu boddil og lína.  
Við erum ykkar brenni.  
All Varahlutir  
Opnið frá virka kl. 08.00-18.00  
Bætti vara, bætra verð.  
Sími 547 8020. Bólubúðin 18  
www.varahlutir.is og www.bolubui.is

Aðalpartasalan s. 565 9700

Kaplahrauni 11 HF. Eigum varahlutir í Hyundai, Peugeot, Mazda, MMC, Opel og fl. Kaupum bíla til niðurrifs.

Partar Kaplahrauni 11, s. 565 3323. Varahlutir í bíla þ.á.m. Ford, Opel, Suzuki, Mazda, VW, Daewoo. Kaupum bíla til niðurrifs.

Partar VTS s. 421-8090. Subaru Impresu 2.0GX '03 Toyota, Nissan, Opel, Audi 100 '95, Lancer Golf. Opnið 8-18. Lau. 10-15.

Opel partar.

Er að rífa Zafira 99-04, Vectra 93-01, Astra 95-02, Corsa 95-02, Combo 95-00. Viðgerðisþjónusta kaupum Opel bíla. Opnið um helgar. Sími 553 9900 & 845 2996.

Bílapartar og þjónusta. S. 555 3560

Subaru, Nissan, MMC, Toyota, Ford, Hyundai, Suzuki, Daihatsu, Opel, VW, Peugeot, Reno, Skoda ofl. Dalhrauni 20. Sendum þér að kostnaðarlausu.

Varahlutir í VW Golf, Polo og Yaris. Viðgerðir. Kaupi bíla. Uppl. í s. 554 1610 & 892 7852.

Bílapartar ehf S.587 7659.

Eigum mikið úrval af varahlutum í flestar gerðir Toyota bifreiða. Kaupum Toyota bíla. Opnið virka daga frá kl. 9:00-18:00. www.bilapartar.is bilapart-ar@bilapartar.is

Partasalan Sími 557 7740.

Partasalan Skemmuvegji 30, sími 557 7740. Eigum varahlutir í Volvo, Opel, Nissan, Toyota, Renault, Honda og fleira.

Bílapartasalan Ás

Skútahraun 15B, s. 565 2600. Honda, Mazda, MMC, Nissan, Toyota. Notaðir varahlutir í flestar gerðir bíla, kaupum bíla til niðurrifs.

Hedd 557 7551

Bílapartasala sem sérhæfir sig í Musso, Bens, VW, Skoda, Audi, Mmc, Freilander og fl. Opnið mán.-föst. 9-18. Skemmuvegur 16. S. 557 7551.

Bílhutir, Kaplahrauni 14 Drangahrauns megin, S. 555 4900. Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eigum einnig varahlutir í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurrifs.

Allar helstu bílapartasölur landsins eru á www.partasolur.is

Varahlutir í Renault megane, Megane Coupe, Ford Focus, Suzusuki Baleno, Hyundai Accent, Getz, Daewoo Lanos. S. 568 6860.

Vantar hellegt boddý í M. Benz 126. S. 691 8579.

Viðgerðir

Ef þú stíðir pípir og bremsur braka, hættu að aka og láttu okkur laga. Kvikkþjónusta. Bilsdóða 18 s. 562 1075.

KEYPT & SELT

Til sölu

**Harmonikkurör**  
Felliveggir • Öryggishlió • Sólhýsahúðir.  
Addco Ehf. S. 586 9010  
addco@addco.is Aurbrekkur 2, 200 Kóp.

**Vélaborg**

Er vinnudagurinn of stuttur?

Er vinnudagurinn of stuttur? Lj. Ljósaturnar lengja vinnudaginn, 4x 1000 watta hallide kastarar, 9 metra ljósamastur, bolti vindstyk allt að 100 km/klst. Hljóflöt og sparmeyin, díselvél knýr rafalinn, Vélaborg Krókhálsi 5F, (gengið inn frá Járnhálsi) sími 414 8600

**Mötörhjólafatnaður**  
Gore-tex eða leður  
Pakkunard 47.000Ls.  
Kosleather  
Sími 553 9900

**Verslunartækni**  
Tilboð hauga Sópari  
34.900.-  
www.verslun.is

**PIZZA 67**  
PIZZUVEISLA  
1150.- kr!!!  
Pizza 67 Austurveri, Háaleitisbraut 68. S. 800 6767.

**TRIKKE**  
Góðlega skemmtilegt!  
Beita verðið í Eimandi  
www.trikke.is

Italskur skápur úr gegnheilum kirsberjavívi. Tvö náttborð í stíl geta selst með. Verð eftir samkomulagi. S. 865 6575 & 564 2212.

**Tilboð!**  
Tvennir brjóstahaldarar  
Að eigin vali á aðeins kr.1990.-  
Starfir AB-CDEF  
AlltSmart  
Laugavegi 4E  
S: 651-1040

Rúllugardinur. Sparið og komið með gömlu rúllugardinu keflin og fáið nýjan dök á keflin. Gluggakappar sf. Reyðarkvísl 12, Artúnsholti, s. 567 1086.

Allar helstu bílapartasölur landsins eru á www.partasolur.is

BÍLAR TIL SÖLU

**BÍLABORG.is**  
BILABORG.IS  
Ástmar - Hilmar - Bjarni

**Subaru Forester CS**, árg 12/04, ek. 23P, ssk, dráttarkúla. Verð. 2150P, ÁHV 1575P. 21þ., 4 mán.

**Toyota Avensis**, árg 08/05, ek. 6P, ssk, 4dyra. Verð 2450P.

**Toyota Avensis Wagon Sol VTI**, árg 01/04, ek. 52P, ssk, álfelgur, dráttarkrókur. Verð 2190P., ÁHV 1287P., 25 á mán.

**Subaru Legacy 2.0 New**, árg 02/05, ek. 43P, ssk, álfelgur. Verð 2250P. 100% LÁN

**Volvo V-70 XC**, árg.01/04, ek. 7P, ssk, álfelgur, sölluga, leður. Verð 4190P., ÁHV 2800P.

**MMC Pajero GLS 3500**, árg.06/00, ek.65P, ssk, álfelgur, dráttarkúla. Verð 2490P.

**Bilaborg.is við Gullinbrú**  
S: 517 1111 • Sölumenn:  
Ástmar Ingvarsson • Hilmar Hólmgeirsson  
Bjarni Auðunsson • Opnið virka daga 9-18 • Lau. 10-14

Búslóð ásamt fleiru seljist. Sjón er sögu ríkar. Sjá nánar: www.tilsoletk

Til sölu 5 öryggismyndavélar sem tengast við tölvu ásamt kerfi og geta tekið upp í allt að 3 mán. Uppl. í s. 662 8742.

Til sölu nýtt baðkar með öllu og nýr fataskápur. S. 555 2451 & 697 9607.

2 stk. nýjar eikarhurðir breidd 80 cm til sölu á hálfviri. Uppl. í s. 863 3224.

Til sölu ísskápur, þvottavél, svefnsofi, borðstofuborð, sjónvarp, eldhússtólar, elhúsborð og hillur. Selst ódyrt. Uppl. í s. 662 4692 & 692 6666.

Hljóðfæri

Ashdown ABM-C410H-500 bassamagnari til sölu. Mjög lítið notaður. S. 866 9735.

Sjónvarp

Sjónvarps/vídeovíðgerðir. Afsl. til elli/öryrkja. Sækjum. Litsyn, Síðumúli 5. S. 552 7095.

**AUGLÝSINGASÍMI**  
550 5000  
FRÉTTABLAÐIÐ



## Tölvur

**Hraðbraut**  
Hringljóðnarr  
ADSL tenging  
Væð frá  
**3.690,-**  
Hringljóðnarr  
10 mánaða sáttun  
**525 2400**

Þarfur aðstoð við tölvuna? Kem á staðinn og geri við. Viðurkennur af Microsoft. 10 ára reynsla. Ríkharður S. 898 0690, 8-23 alla daga.

## Ódyrar tölvuviðgerðir.

Kem samdægurs í heimahúsi. Kvöld- og helgarþjónusta. S. 695 2095.

## Til bygginga

**LOFTA STÖÐIR**  
LEGA - SALA  
málalár og gávanis.  
Allt af fyrirbyggjandi.  
**KARNIR**  
Tölvuátt 11  
Sími 588 8070  
www.karnir.is

## Birkirkrossviður

Úrvall birkirkrossviður tilvalinn til klæðinga innanhúss. 12 mm. Uppl. í s. 895 6594.

Er að fara að rækta svöltið landsvæði og vantar líverustað á meðan. Óska eftir ódyrum íbúðaræfum vinnuskúr, hjólysi eða einhverju álka, best fyrir austan fjall. Illugi Jökullsson s. 821 7516.

Til sölu vinnuskúr. Uppl. í s. 897 4553.

## Verslun

**TILBOÐ**  
DVD dagar  
Fáðu 3 dvd myndir  
með 20% afslætti  
Stuttfullt boð af nýjum  
DVD myndum  
Verð frá 1.990 kr  
Væðar myndir störu  
Fréttir 1  
S. 592 2821 www.versu.is



Hátíð í dag. Lífandi músik og léttar veitingar frá kl. 16:30 í verlsun Nóru í Lynghalsi 4 (fyrir neðan Europris). Fallegar franskar sveitavörur, oliur, te og kaffi í lausu. Viðskiptavinir og velunnarar velkominir. www.nora.is

Hitapottar. Normex.

Leðurjakkar. Herrafataverslun Birgis.

10 þúsund krónur í Birtu. Draumarúm Bæjarlind.

Mikið úval af sumarþjónagarni og þjónuþessum fyrir börn og fullorðna. Skólavörubúðin.

Útskriftarjakkaföt á frábæru verði. Herrafataverslun Birgis, Fákafeni 11.

Ricoh 530 faxtæki 10.900 krónur, aðeins hjá Odda skrifstofuvörum

Yfirhafnir. Herrafataverslun Birgis.

Sumarbústaðarúmin á góðu verði. Draumarúm, Bæjarlind.

Upplýsingaþynggi. Anza, öruggur rekstur tölvakerfa.

Nýjar sumanvörur. Bella-Donna

Yfirhafnir. Herrafataverslun Birgis.

Útskriftarjakkaföt. Herrafataverslun Birgis.

Afritun. Anza, öruggur rekstur tölvakerfa.

Netafritun tölvugagna. ANZA, öruggur rekstur tölvakerfa, anza.is

25% afsláttur af öllum búmólarbúxum. Herrafataverslun Birgis, Fákafeni 11.

Hleðslutæki. Rafhlöðubúðin Rafborg.

Þú sparar hjá okkur. Áman.

Polobólur. Herrafataverslun Birgis.

Flottar kvartbuxur. Bella Donna

## Ýmislegt

Hollir réttir í hádegjunu. Cafe-Konditori, Kringlunni og Suðurlandsbraut.

Hamborgarabúlla-Tómasar. Heilsan skiptir máli. Hamborgarabúlla-Tómasar.

Hádegisverðarhláðborð. Brasserie Askur.

Hamborgarabúlla-Tómasar. Hamborgarabúlla-Tómasar. Hamborgarabúlla-Tómasar.

**Allar smá-  
auglýsingar  
einnig frítt í  
viku á visir.is**

**PÖNTUNARSÍMI 590 5000  
EDA Á VISIR.IS**

**FRÉTTABLAÐIÐ**

## ÞJÓNUSTA

## Vöruflutningar



Stakar ferlar hvert á land sem er:  
Opn bíll og vagn. Samur allt að  
11m. Engin lausn að taka frá  
20fta gleri í lóð. Bíll með  
fyrirskafa. Látu tilboð.  
Frjálsa flutningaflög  
S.894 9090

## Hreingemingar

Ertu að flytja? Og búa á því? Láttu mig um þríf. Föst verðtilb. Flutningsþríf Bergþóru, s. 699 3301.

## Ræstingar

**ÍslandsÞríf**  
Aðila vörubúnað og vörubúnað.  
Stærðþríf, þríf á náttúrulegum,  
marmara og tenasi. Önduburur  
pakket. Bónusþing, griflun,  
og bómalun. Flutnings og  
nýttingar þríf. Daging þríf á  
fyrirtækjum og stofnunum.  
SÍMI 541 8000

## Garðyrkja

**GARÐLIST**  
Aðila garðlistar  
554 1989 garðlist.is

**Sláttur**

Garðsláttur, trjáklippingar, garðaúðun, beðahreinsun o.fl. Hér færðu alla viðhaldsþjónustu á einum stað fyrir garðinn. Garðlist s. 554 1989, www.garðlist.is.

**Túnþökusala**  
Oddsteins  
Túnþökur og  
túnþökurúllur  
til sölu  
Steini  
Sími:663 6666  
Fri heimkynsla

**Tökum garðinn í gegn!**  
Gerum tilboð í garðsláttun,  
klippum fellum tré,  
Hellaleggjum, þökaleggjum,  
hreinsum beð,  
Og allt annað sem  
viðkemur garðinum.  
Sláttumenn  
Þórhallar S. 846 0564  
Hjörleifur S. 844 6547

**Slakaðu á  
í sumar!**  
Láttu okkur  
um garðvinnuna  
Draumagardar  
Sími: 698 2020

**GARÐLÍF**  
LÁTTU OKKUR SJÁ UM  
GARÐINN SÍMI 691 9151

Garðsláttur, beðahreinsun, trjáklippingar, garðaúðun og allt annað sem viðkemur garðinum. Komum á staðinn og gerum verðtilboð þér að kostnaðarlausu. Garðlíf, s. 691 9151.

## Vorfáni - Hellulagnir

Varmalagnir og drenlagnir ásamt tengingum. Tiltekt í góðum og önnur verk.  
S. 892 9141

Leigjum út smágröfur og flytjum einnig burt jarðveg. Upplýsingar í síma 848 3727 Davíð.

## Garðyrkja

Felli tré, klippi tré og runna. Önnur garðverk. Halldór garðyrkjum. S. 698 1215.

Tek að mér mokstur í lóðum s.s. drenlagnir, trjábeð og annan frágang, einnig lagnir kringum og inni sökkulum. Fljót og góð þjónusta. Uppl. gefur Bjarni í s. 891 9120.

## Bókhald

## Bókhald

Bókhaldsþjónusta, laun, skattframtöl. Sveinbjörn, s. 898 5434, netfang: svbjarna@simnet.is.

## Málalár

Tökum að okkur minni og stærri verk. Vönduð vinnubrögð. Gerum fóst verðtilboð þér að kostnaðarlausu. Upplýsingar í s. 897 2009 & 891 6999.

## Búslóðaflutningar

**Flutningaþjónusta  
Brynjars.  
S. 898 6565.**

Búslóðaflutningar og búslóðageymsla. Stór bíll. Gerum tilboð í flutning út á land. S. 898 6565. Flutningaþjónusta Brynjars.

Ert þú að flytja? Búslóðafl. fyrirtækjal, pianófl. o.fl. Extrá stóll bíll. Flutningaþj. Mikæls. S. 894 4560.

Búslóðafl. og allar almennar flutn. 2 menn ef óskað er. MJ flutningar. S. 692 7078.

## Húsviðhald

**Viðhaldsvirkni Ehf**  
S. 661 0117 & 690 0117  
Málarnestandar, málarnar og smíðar aðila s.s. í öllu sem viðkemur viðhaldsferlegna. Svei sem málun útan sem innan.  
Sandspörslun. Steygu-múr uppsettu, sprungu og murvöðrum, tröppuvöðrum sem og margt fl.  
Fyrirtækið gerir tilboð þér að kostnaðarlausu. Öllum fyrirsprungum svarað.  
Engin þjóna við málun þjónusta.  
www.viðhaldsvirkni.is  
virkni@viðhaldsvirkni.is

**HÚSEIGNAÞJÓNUSTAN**  
Sími 892-1565

892 1565 - Húseignaþjónustan - 552 3611. Lokaþjónusta - þakviðg. - múrvíðg. - húsafl. - öll málningavinnu - háþrýstip. - þakþéttingu (500% teygjanl.).

**FAGAFL**  
Alhliða  
trésniðaðþjónusta  
húseigna.  
Ábyrg þjónusta  
sími 894 1454  
fagafl@simnet.is

## Flisar og pípalagnir

Við bjóðum upp á flisalögn og pípalagnir fyrir einstaklinga og fyrirtæki. Öll vinna í einni hendi. Skjót þjónusta, gott verð og fagmennska í fyrirrúmi.

Hringið í okkur og við gerum ykkur verðtilboð. EZ ehf, símar 555 1807 (einnig fax), 897 5072 & 897 5073.

**Borttækni**  
S:892-7544  
Alhliðar  
Þjónusta  
Steypusögun  
Kjarnaborun  
Múrbot  
Prifaleg umgengni  
20 ára reynsla

Þak- og utanhússklæðningar og allt húsviðhald. Ragnar V. Sigurðsson ehf. S. 892 8647.

Getum bætt við okkur, ma. niðurifr innréttinga, samsetningu Ikea innréttinga, aftekt gólfena og flisa ísetningu innhurða og fl. Uppl. í s. 820 5210.

## Stíflupjónusta

**FJARLÆGJUM  
STÍFLUR**  
Eit vöðum, wóðgnum, bakkerum,  
núðstíflum, þak- og drenlögnum.  
BÓRAMYNDAVEL  
DÆLUBÍLL  
Valtur Halgason ehf  
896 1100 - 568 8806  
www.stifla.is

## TIL SÖLU / ÞJÓNUSTA

**Kæling fyrir  
skrifstofur  
og tölvurými frá  
Stulz**  
EST  
Örugg þjónusta í 20 ár!  
Stungarhlut 18 - 110 Þrjúkravík - Sími: 567 8888 - www.zettisem.is

**Fyrirtæki - Starfsmannafélög - Félagasamtök**  
Fjóbjólaferð í  
Haukadalskógi  
Er afþreying  
sem allir hafa  
gaman af!  
Allar uppl. á www.atvours.is eða í síma 892-4810 & 892-0566.

**TÖMSTENDAHUSIÐ**  
HPI Nitro MT-2  
Fjarstyrktur bensíntrúkkar,  
hraði um 70 km/klst  
Tömstendahúsið, Netthyl 2, sími 5870600, www.tomstendahusid.is

**Stiftuvöðumarkaðurinn**  
Ný verslun á Vagnhólum 8  
**Steinsagir**  
fyrir áhrifsmenn  
17" án bláða, verð 74.900,-  
14" án bláða, verð 76.900,-  
Vagnhólum 8, 110 Þrjúkravík, s. 517-2010

**Stiftuvöðumarkaðurinn**  
Ný verslun á Vagnhólum 8  
4.75 þús. án drifis  
með sahrara  
Verð nú kr.: 27.900,-  
Verð áður kr.: 34.900,-  
Vagnhólum 8, 110 Þrjúkravík, s. 517-2010

**Treytir þú þér ekki upp á þak?**  
**ÞAKSPRAUTUN**  
Tökum að okkur sprautun á öllu bárujárnri ss. þökum og fl.  
Gerum fóst og hagstær verðtilboð.  
Vönduð vinna  
Uppl. í síma 897 5787  
\*Ásamt aðila málningavinnu  
öfl og tennt.



**Stíflubjónustan ehf**  
S.5542255: 8965800  
Stíflulosun-Röframýsadan  
www.stiflujonustan.is

**Tölvur**

Opíð allan sólahringinn. Geri við tölvur í heimahúsum og skrifstofum. Fljót og góð bjónusta. Váðgerðir og uppsetning. Sími 693 9221. www.tolvuvaktin.is

**Snyrting**

Flott í sumar! ICY-neglur.

Vertu flottust! ICY-neglur.

**Spáðómar**

**ALSPÁ**  
Málfræði, draumana, ráðgjöf  
heilsu, fjárfestingar, NLP  
Samskipti, markaðsáttir og m.m.ó.  
**908 6440**  
FINN TYNDA MUNI

**908 6116**  
Er spákonan **Sirry**  
Ástir - fjármál  
heilsa  
Einkatimar í  
S.845 4009

**Örlagalínan 908 1800 & 595 2001**

Míðlar, spámíðlar, tarotlestur, draumræðingar. Fáðu svör við spurningum þínum.

**Engliljós til þín 908 5050**  
Hvað viltu vita um ástina, heilsuna og hvað getur gerst skemmtilegt í sumar, bein miðlun, ráðgjöf. Opíð frá 12-02 eftir miðnætti. Lára

**Hanna 908 6040**

Andleg leiðsögn, miðlun, tarot, spíla-spá, draumar, og huglækningar. Frá kl. 13 til 01. Tímápanantíni í síma 555 2927. Er við alla daga nema sunnudaga

**Skemmtanir**

Marlene kemur aftur eftir sigurför um Evrópu. Ádeins 3 sýningar 15. 16. og 17. maí. Ekki missa af henni. Íslenski dansflokkurinn, Borgarleikhúsinu.

**Iðnaður**

Pípuþvottarstarfsmenn getur bætt við sig verkefnum, uppl. í síma 892 8720.

Festingaúrval. Síndri.

Rafsuðuvörur. Síndri.

Álprófillar, Málmatækni.

**Rafvirkjun**

**Raflagnir Dyrasimar**  
Set upp ný dýrasímar og gæri við eldri. Endurnýja raflagnir í eldri húsnæði ásamt viðgerðum og viðgöngum.  
Fljót og góð bjónusta  
Sími 893 1733  
**Jón Jónsson**  
Lögfróður raflagnir  
www.raflagnir.is

**Trésmiði**



**Hreinsun gráma af sólpöllum!**

Sólpallaeigendur, ódýr lausn til að djúphreinsa veðraða sólpalla og gera þá eins og nýja.  
**Sólpalla og skjólgirðingarmiði Anton í síma 866 5262.**

**Önnur bjónusta**

**Stafræn framköllun**

Tilbúð á stafrænni framköllun myndin frá 33kr. Framköllun á filmu 24myndir með CD aðeins 1390kr. Suðurlandsbraut 52, s.588 3700, www.pixlar.is

Byggingamefndarteikningar, burðarbolsteikningar og lagateikningar. Tæknibjónusta GR s. 567 5066 og 896 9998.

Tökum að okkur hverskonar múrbrot, fjarlægja efni, frágangur og pípuagnir Uppl. í s. 892 8720.

**HEILSA**

**Heilsuvörur**

Herbalife - Shapeworks - Nourifusion. Upplíftu muninn WWW.ARANGUR.IS S.586 8786.

Missti 10 kg á 12 vik. Þú getur það líka með Shape Works. Rannveig 862 5920 www.321.is/rannveig

Léttari og hressari með Herbalife. www.dagamunur.is s. Ásta. 891 8902.

Frábær líðan. Alveg síðan. Herbalife. www.eco.is Erla Bjartmarz erla@eco.is 899 4183

Botnlaus orka betri líðan! Herbalife Shapework. Heilsuráðgjöf og eftirfylgni. Kaupauki í maí. Halldóra Bjarna hjúkrunfræðingur. www.halldorabjarna.is S. 861 4019/ 868 4876

Herbalife - ShapelWorks Dreymt um það. Hugsad um það. Talað um það. Gerðu eitthvað í því! www.herbalife.is Ást-hildur & Gunnar 895-8890

Árangur með Herbalife! Betri lífstíll. Ráðgjöf og eftirfylgni. Edda Þorg s. 896 4662.

**Fæðubótarefni**

Viltu léttast? Eða þyngjast? Þú getur það með Herbalife! Hafðu samband. Ólöf. S. 861 5356, olsiar@hotmail.com

**Snyrting**

www.salonbronze.is



Cleðlegt sumar! ICY-neglur

**didrix spa**  
Litun og plökkun og permanent  
Grænning og cellólí  
Fótsnyrtingar  
Neglur og handsnyrtingar ofl.  
www.didrix.is  
Ath. fullt af námskeiðum í boði  
S.5618677

**didrix spa**  
Góð bjónusta á góðu verði fyrir þig  
Tattoo, varir, augu, brúnir  
Litun og plökkun og permanent  
Grænning og cellólí  
Fótsnyrtingar  
Neglur og handsnyrtingar ofl.  
www.didrix.is  
Ath. fullt af námskeiðum í boði  
S.5618677

**didrix spa**  
Námskeið  
Föröunartattoo  
Fyrir tattoo  
Eftir Tattoo  
Fyrir tattoo  
Eftir tattoo  
Augnháralengingar  
www.didrix.is  
s:5618677

**SKÓLAR & NÁMSKEIÐ**

**Námskeið**  
Snyrtinámskeið  
Langar þig að læra eitthvað nýtt og spennandi? didrix.is/námskeið.

**Ökukennsla**  
Ökukennsla, aðstoð við endurtökuþróf og akstursmat. Kenni á BMW 520D. S. 893 1560 og 587 0102, Páll Andrésson.

**HEIMILÐ**

**Húsgögn**



**Njóttu sumarsins betur**  
Garðkörtumar frá Þýskalandi eru mjög endingagóðar og þola vel íslenska veðráttu. Viðúrin er gagnvarinn og plastið slitstær. Litir og myndstir á áklæði eru fjölbreytt. S. 511 4510 & 862 4510. www.fjarkennsla.is/gardur

Lo rúm/koja frá IKEA, hægt að hafa í 3 hæðum, vel með farin, dýna 90x200 cm. S. 691 2922.

Skírfstofuhúsgögn til sölu, borð, skápur og stólar. Uppl. í s. 892 5616.

Sófasett 3+2+1 til sölu 2 ára gamalt 2 bílstóla, matarstóll og fl. uppl. í s. 616 9383.

**Antík**

Til sölu borðstofuborð (100 ára) og 6 stólar. Tilboð óskast. Uppl. í síma 895 6418.

**Heimilistækni**

Til sölu General Electric þvottavél og þurrkari. Þvottavélin opnast að ofan (Amerísk type). Vélin er fljót og þvo og þær taka mikið. Seljast helst saman. Verð 60 þús. saman. Ný yfirlimar. Upplýsingar í síma 691 2442.

**Barnavörur**



**20% afsláttur**  
af öllum Ticket to heaven vörum. Fimmtudag til laugardags. Róbert Bangsi og unglingarnir, Hlíðasmára 12 s. 555 6688.

**Dýrahald**



Ein normalgray Disa og ein gul Disa (Litfúni), handmataðar, mjög gæfar og góðar. Uppl. í s. 893 3797.



**Simbi, gulbröndöttur fresköttur**  
Týndist frá Vættaborgum 38 í Grafarvogi laugardaginn 6. maí. Hann var ekki með ól en er eyrmarketur nr. R -1109. Ef einhver hefur séð hann á flakki vinsamlegast látið vita í síma 586 2157 eða 823 8231. Hann gæti hafa lokast inni í bílskur eða geymslu endilega gæið að því. Hlaðgerður.

2ja ára svartur, barngóður og vel upplinn labrador fæst ásamt stóru búni á 100 þ. vegna ófnæmis á heimili. Ólafur s. 897 2885.

11. vikna Silky Terrier til sölu. Hreinræktaður og með ættböck. Uppl. 846 9868.

8 vikna kettlingar, kassavannir fást gefins. Uppl. í s. 848 1020.

Óska eftir labradorættuðum hvolp, gefins eða fyrir lítið, á gott heimili í sveit. S. 844 1505.

**Ýmislegt**



Rafhitaðir kanadískir heitir pottar frá Beachcomber. Vorum að taka upp '06 árgærd. Fimm ára býrgöf. Fri heimsending hvert á land sem er. Sendum bækling samdægurs. Opíð alla daga frá 9 til 21.00. Allar nánari uppl. í s. 897 2902 eða mvehf@hiv.is

**TÖMSTUNDIR & FERÐIR**

**Ferðalög**

Snæfellsjökull. www.hotelbudir.is

Hvalaskoðun. Fræðslustettrið innifalið. Hafsulan hvalaskoðun.

**Ferðaþjónusta**

Fjölskylduferð. Gaman gaman. Hafsulan hvalaskoðun.

Opíð alla daga. Hótel Búðirís

**Gisting**

Íbúð m. innbúi í Ábenrá S-Jótdal. Víka kostar 2000 DK, 2v. 3500 DK. Líka í boði listýningaraðstaða á sama stað. Nánar í s. 844 8661.

**Fyrir ferðamenn**

Hádegisverður á Búðum. Hótel Búðirís

**Fyrir veiðimenn**

**TILHAF**  
Vannagögn, 4 Kúluvegur, 2 aukapólar og púll. Væð. 11. 8991.  
www.rettortrust.is  
Lanngættur (78. S. 501 6176)

Ódýrir og stórir maðkar til sölu! Silungur og laxa. Margra ára reynsla. S. 692 5133.

**Weatherby Mark-V Custom Til sýnis**  
Sportvörugærdin h.f.  
Skíphósti 5, sími: 562-8383  
www.sportvorigerdin.is

**Veidiportíó**  
Við erum ódýrastir í cortland línum  
Veidiportíó hekkar verð á veidivörum!  
Veidiportíó Grændagur N.3.  
Sími: 552-9940

**Vandaðar flugur**  
Dentist Conehead  
Veidiðir Vel  
www.rettortrust.is  
Lanngættur (78. S. 501 6176)

**Hestamennska**

**Land til sölu!**  
Til sölu í Grimsnesi stórar lóðir, hentar vel til hrossabætur eða skógræktar. Grasefði og gott land. Uppl. í s. 486 4515 eftir kl. 18.

**Ýmislegt**

**Töfragarðurinn**  
Stökkseyri  
Húsdýra- og skemmtigarður  
Opíð alla daga 10-18  
www.stokkseeyri.is  
toftran@stokkseeyri.is  
483-3800

**HÚSNÆÐI**

**Húsnæði í boði**

RE/MAX Mjódd: Erum með eignir til sölu sem eru lausar strax Hafðu samband: Ásdís s. 863 0402 Hafdis s. 895 6107.

Til leigu -vinnuframlag. Ca. 52 fm 2ja herb. kjallarábúð í 104 Rvk. Ungt par kemur til greina sem hefur áhuga á að vinna uppl. leigu. T.d í garði, þrifa heimili og fl. Uppl. í 824 5054.

Til leigu glæsileg, glæmni 5 herb. útsýnisbúð, m. bílast. í kjallara. Er á Völlumum í Hji. Laus strax. Áhugasamir sendi uppl. um leigutíluhugun, greiðslugetu og aðrar uppl. á vellir@visir.is. Farið verður með innsendar uppl. sem trúnaðarmál.

Seljaland. Til leigu einstaklingsbúð 45 þús. 2mán fyrirfr. trygg. uppl. 690 8466.

**Húsnæði óskast**

Óskum eftir 2-3 herb. íbúð, helst í Grafarvogi. Reglsemi heit og góð meðmæli. S. 894 4004 & 551 3304.



### 3ja herbergja íbúð óskast.

Óskum eftir 3ja herbergja íbúð, frá og með 1. júní, n.k. Reglusemi og skilvísingum greiðslum heitið. Meðmæli ef óskast er. Nánari upplýsingar í síma 696 8999 Kristinn.

Óska eftir 3ja - 4ra herbergja íbúð frá 27. maí, gæluþyr + reykjar í höf, langtimaleiga og fyrirframgreiðsla allt að 6 mána. Uppl. í s. 825 1451, Anna.

Óska eftir 3ja herbergja íbúð, öruggar greiðslur. Uppl. í s. 660 1704.

Góð 2ja herb. íbúð óskast á svæði 101,105,107. Greiðslugeta 75 þús. Reykleysi og reglusemi heitið. Öruggar greiðslur. Uppl. í s. 562 0063.

21 kvk nemi vantar húsnæði á höfuðsv. skilvisar gr. max 50 þ. 867 3344 e. 13 disamagg@hotmail.com

2-4 herb. íbúð óskast frá 1. jún. á 75-95 þús. Meðmæli: Greiðsluþjónusta banka. Anna. Uppl. í s. 699 3150 & 534 5462, Jakob.

Kona á fimmtugs aldri óskar eftir einstakings íbúð í júní Uppl. í s. 869 9999.

### Sumarbústaðir

10 fm gestahús fyrir sumarbústað til sölu. Aftargótt. Uppl. í s. 897 6897, Sigurður.

### Atvinnuhúsnæði

Til leigu 562 fm við Smíðjuveg. Lofth 3,3 m, innk. hurð og góðr gluggar, næg bílast. Hægt að skilja minni ein. Uppl. í síma 8930420 eða 5871590, Guðmundur.

### Geymslúhúsnæði



Þinn eigin geymslublúskúr. 7, 10 og 17 m<sup>2</sup>. Búslóðir, fyrirtæki, iðnaðarmenn. Upphitað og vakt. 564 6500. www.veyslaeitt.is

Búslóðageymsla Oliver's geymir búslóðir í breittum. Starfað í 18 ár. S. 567 4046 & 892 2074. Skæjum og sendum búslóðimar.

### Gisting

Gistiheimili Halldóru Hvidovre/Köben. Ódyr og góð gisting. www.gistiheimilid.id. 0045 2460 9552.

### ATVINNA

### Atvinna í boði

**Matsvein og háseta** vantar á línuþát sem rær með beitingavél.  
**Upplýsingar í síma 852 2389 & 892 1757.**



### Reykjanesbær - Smíðir

Smíðir óskast í mótupplátt. Mikil vinna framundan, framtíðarstarf. Húsnæði fyrir hendi. Upplýsingar í síma 840 6100 Nesbyggð ehf.

### Bílstjórar.

**Veitingahúsið Nings Suðurlandsbraut og Stórhöfða**

Óskum eftir að ráða bílstjóra í kvöld og helgarvinnu. Hægt er að leggja inn umsóknir á nings.is  
**Upplýsingar í síma 822 8833.**

### Café Bleu

Óskum eftir að ráða vana þjóna í sal. Einungis gott fólk kemur til greina, góð laun í boði.

**Upplýsingar gefur Jón á staðnum. Café Bleu Krínglunni. S. 588 0300.**



Við óskum eftir vönu starfsfólki í sal og vönum barþjónum. Einnig matreiðslumenn í eldhúsi. Áhugasamir vinsamlegast hafið samband við Anar í síma 821 8500 www.cafeoliver.is

Vanir beitingamegn óskast suður í Sandgerði. Uppl. í s. 862 3418.

Sumaraffeyringar! Óskum eftir starfsfólki til sumaraffeyringa. Dagvinnu, kvöldvinnu og helgarvinnu. Tilvalið fyrir þá sem vilja halda áfram í haust, og vinna með skóla, eða annari vinnu. Komidi og sækid um eða sendid e-mail á krames@mmedia.is. Krambúðin Skólavörðustíg 42.

### Dekkjaverkstæði

Óskum eftir verkstjóra og vönu fólki til starfa hjá hjólabarðaverkstæði Bílló. Framtíðarstarf. Uppl. í s. 660 0560, Guðni.

### Gallery Kjót

Óskum eftir starfskróttum í verslun okkar. Sumar/hluta og framtíðarstjóri í boði. Uppl. í s. 553 1600 & 896 6467.

### Bílstjórar

Kornið Bakarí óskar eftir bílstjóra. Vinna hefst 6. morgnana. Uppl. í síma 864 1585.

Óska eftir mönnum í húsvæðigerðir. Mikil vinna og góð laun í boði. Uppl. í s. 893 1858.

Starfskraftur óskast á bílaverkstæði. Uppl. í s. 561 1190 eða 899 2190.

### Bílpróf

Stundvís reglusamur starfskraftur óskast í matvöruverslun í Austurbænum til ýmissa starfa. Uppl. í s. 553 8844. Kjöhóllin Háaleitisbraut 58-60.

Kaffibrennslan óskar eftir aðstoðarmönnum í eldhúsi sem fyrst. Áhugasamir vinsamlegast hafið samband við Mike í síma 692 5967 eða á brennslan@brennslan.is

### Skalli Hraunbæ

Óska eftir að ráða róska starfskrafta í kvöld, helgar og dagvinnu. Uppl. í s. 567 2880 á virkum dögum.

### Grillhúsið Tryggvagötu

Óskar eftir aðstoðarmanni í eldhúsi í kvöld og helgarvinnu. Uppl. á staðnum og í s. 697 8888 Örn.

### Grillhúsið Tryggvagötu

Óskar eftir uppvaskara í kvöld og helgarvinnu. Uppl. á staðnum eða síma 697 8888, Örn.

Nemi í Húsnæði óskast Uppl. í s. 897 5541.

### Nonnabiti

Starfskraftur óskast í fullt starf og hluta. Reyklaus. Uppl. í s. 899 1670 & 586 1840 eða á staðnum Nonnabita Háfnarstræti 11.

Húsmiður óskast í fjölbreytt verkefni, tímurhúsi, innvinnu, mót. Uppl. í s. 897 5541.

Óskum eftir að ráða matreiðslumann eða mann vandan matreiðslu. Uppl. í s. 861 6892.

Rútblísljórn óskast í nokkrar hringferðir í júní/júlí. Uppl. í s. 567 2288.

Starfsmaður óskast til almennra starfa við ferðaþjónustu á Hörgslandi 1. Uppl. í s. 487 6655 & 894 9249. www.horgsland.is.

### Atvinna atvinna

Vantar deildarstjóra í Rúmfatlagerinn Holtgöðrum. Einnig söluáhrum í húsgögn og sumarstarfsfólk á kassa. Góð laun, góður vinnutími fyrir gott fólk. Hafið samband við Njál í síma 820 8001 eða á staðnum, Rúmfatlagerinn Holtgöðrum.

### Meiraprófsbílstjóri

Óska eftir manni á sendibíli á höfuðborgarsvæðinu. Uppl. í s. 892 3901.

Verkstjóra vantar í hellulagninga og garðvinnu. Þarf að hafa bíl með krók til umráða. Góð laun í boði. Nánari uppl. veitir Þórhallur í s. 846 0864 & hjórléir 844 6547

### Atvinna óskast



**Af hverju að auglýsa þegar að við getum fundið rétta fólkið fyrir þig?**

Traust Fyrirtæki með reyndum og áreiðanlegum steypumönnum, smíðum, járnbindingarmönnum, kranamönnum, rafvirkjum og fleira. Frá Bretlandi. Tekur aðeins 2 vikur að fá þá til landsins. Hringið í Alan í s. 897 8978  
**Upplýsingar í síma 533 3777.**  
**Meðmæli frá viðskiptavinum fánæg.**

Óska eftir góðu útkeyslustarfi. Uppl. í s. 697 3103.

Þaulvanur maður með öll réttindi óskar eftir krökkabát til að róa með í sumar, róa með öðrum kemur líka til greina, uppl. í síma 865 9210.

### TILKYNNINGAR

### Tapað - Fundið

Canon IXUS 700 tapaðist. Var í svartri Canonleurtösku. Þeir sem kunna að hafa séð vélna eða hafa hana undir höndum vinsamlegast hafið samband í s. 616 7490.

### Tilkynningar

AA-fundur karlar, á föstudagskvöldum kl. 19.30, Seljavegi 2, Reykjavík. Sími 848 9931. www.aa.is

Viðskiptavinir athugið! Lokað í dag vegna vorferðar starfsmanna. Ferro Zink hf. Háfnarfið.

### Ýmislegt

Bingó í kvöld. Vinabær.

Skotvéðifélag Kópavogs kynnr landsins stærstu byssusýningu sem haldin verður núna um helgina í sal félagsins Digranesi.

Ný sending. Draumarnir Bæjarlind.

Sumar. www.hotelbudir.is

### Einkamál



Konur (frtt): 555-4321

Karlar (19.90): 535-9940

Karlar (29.90): 904-5454

**Spennandi þjónustur í símanum þínu!**

Bókasafnið  
**905-2333**  
**515-8888**  
**515-8800**

Stefnumót  
**905-2323**

Þessi 10 kvöldþingur  
**905-2266**

G-línan  
**905-5656**

**905-2580**

Vinsamlegast athugið! Lokað í dag vegna vorferðar starfsmanna. Ferro Zink hf. Háfnarfið.

**Konur: 555-4321 (frtt)**  
Karlar: 905-2000 (199.90)  
Karlar: 535-9920 (199.90)  
Karlar: 535-9923 (frtt)

Símasjall 908-2020. Komdu og talaðu við mig í síma. Opíð allan sólarhringinn. Enginn bíð.

Símasjall 908-6666. Ég heiti Rósa og er til í símasjall. Opíð allan sólarhringinn. Enginn bíð nema að ég sé að tala.

Símasjall við yndislegar konur. Hver verður þín vinkona? Símar 908 6000 og 535 9999.

Allar helstu bílpartasölur landsins eru á www.partasolur.is

Kona, 44ra, ljósh., grannv., vill kynnst karlm. m/tilbr. í huga. RTS, s. 905 2000 (símat) og 535 9920 (kort), nr. 8179.

Kona, 29, ljósh., grannv., vill kynnst karlm. m/tilbr. í huga. RTS, s. 905 2000 (símat) og 535 9920 (kort), nr. 8143.

Karlm., 55, 180 cm, vill kynnst konu m/vinsk. Varanl. kynni í huga. RTS, s. 555 4321 (gjaldfrj. f. konur), nr. 8930.

Cheyenne fellihýsi árg '04 til sölu. Hlaðið aukabúnaði. verð 1200 þ., uppl. í s. 899 4568.

Peugeot 306 árgerð '99 skoðaður, 03/07 ekin 230.000 km, verð 1100.000 kr s. 866 5613.

### Leikir

Bingó í kvöld. allir velkomnir. Vinabær.

Bingó í kvöld kl. 19:15. Vinabær, Skip-holti 33

Bingó í kvöld. Vinabær.

## ÞÚ ERT SJÓNVARPSSTJÓRI Á VÍSIR VEF.TV



**HORFÐU EINSOG ÞÉR SÝNIST!**

**Yfir 300 sjónvarpsþættir og kvikmyndir í stafrænum gæðum á visir.is**



REYKJANESBÆR

### TÓNLISTARSKÓLI

#### LAUSAR STÖÐUR

Tónlistarskóli Reykjanesebæjar óskar eftir að ráða í eftirfarandi stöður:

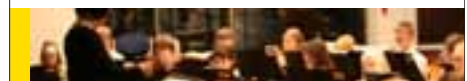
Staða fiðlukennara 50% starf  
Staða rafgítarkennara 50% starf

Laun eru skv. kjarasamningi FT/FÍH og Launanefndar sveitarfélaga.

Nánari upplýsingar gefur Haraldur Árni Haraldsson skólustjóri í síma 421 1153 eða 863 7071 eða Karen J. Sturlaugsson aðstoðarskólustjóri í síma 421 1153 eða 867 9738

Umsóknir ásamt upplýsingum um menntun og fyrri störf berist á skrifstofu skólans, Austurgötu 13, 230 Reykjanesebær fyrir 30. maí n.k.

**Starfsprófanestjóri.**



Fræðsluvíð

reykjanesebær.is



Rauðhelli 1, 221 Hafnarfjörður  
Sími 580 1600, Fax 580 1601  
Veffang: gverttakar@gverttakar.is  
Netfang: gverttakar.is

### SJÚKRAFLUTNINGAMENN

Okkur vantar strax sjúkraflutningamenn með full réttindi til starfa á Kárhjúkum. Boðið er upp á góð laun, gott starfsumhverfi.

Upplýsingar gefur Sigtryggur í síma 896 3845. Umsóknareyðublað eru á heimasíðu félagsins www.gverttakar.is



EININGAVERKSMÍÐJAN

## SMÍÐIR

Einingaverksmiðjuna ehf, Breiðhöfða 10 vantar smiði nú þegar.

Ört vaxandi fyrirtæki á besta stað í bænum. Það er ekki alltaf sumar og því er gott að eiga áfðrep innan dyra.

Tekið verður við umsóknum hjá Helgu í síma 587-7770 eða á staðnum.

### TILKYNNINGAR



Ég hef hafið störf á TEAM HÁRSTUDIO, Faxafeni 14.

Bið alla nýja og gamla viðskiptavini velkomna.

Sjáumst!  
Guðrún Edda Bjarnadóttir



Faxafeni 14, 2. hæð • Sími 588 6161



## Gröfumaður

JB Byggingafélag vill ráða gröfumann í heilsársstarf sem fyrst.

Upplýsingar gefur Garðar Eggertsson í síma 693-7009 Einnig er hægt að sækja um á heimasíðu félagsins www.jbb.is

JB Byggingafélag býður uppá góða starfsaðstöðu og öruggt starfsumhverfi. Næg verkefni eru framundan.

JB Byggingafélag, Bæjarlind 4, s: 544-5333



## Þjónustufulltrúi – Ræstir ehf

Starfið felur í sér þjálfun og kennslu starfsmanna ásamt umsjón með verkæðum og skipulagningu verkefna. Þar sem starfinu fylgja mikil samskipti við viðskiptavini og starfsfólk leitum við að þjónustuliprum, jákvæðum og brosmildum aðila með mikla lagni í samskiptum.

Að jafnaði er um dagvinnu að ræða virka daga en viðkomandi getur sjálfur skipulagt starfsdaginn með tilliti til verkefna og þarf að vera tilbúinn til að taka að sér tilfallandi vinnu á kvöldin og um helgar.

Umsóknum ásamt ferilskrá skal skilað fyrir 17. maí n.k. á skrifstofu Ræstir ehf, Faxafeni 10, 108 Reykjavík eða á netfangið [rosa@raestir.is](mailto:rosa@raestir.is).



## Hörðukór - Kópavogi



Um er að ræða glæsilega 196,2 fm 5 herb. íbúð á 10 og 11 (efstu) hæð í nýju fjölbýlishúsi, ásamt stæði í bílageymslu.

Neðri hæð: Forstofa, eldhús, borðstofa með útgangi út á svalir, baðherbergi, 2 herbergi og þvottahús. Efri hæð: Rúmgóð stofa með útgangi út á svalir, hjónaherbergi með fataherbergi og baðherbergi. Sérgeymsla í kjallara. Eignin skilast fullfrágengin án gólfefna, fyrir utan baðherbergi og þvottahús sem verða flísalögð. **V 51,9 millj.** (4088)

Um er að ræða glæsilega 126,1 fm 4ra herb. íbúð á 10 (efstu) hæð í nýju fjölbýlishúsi, ásamt stæði í bílageymslu.

Eignin skiptist í: Forstofu, eldhús, stofu með útgangi út á svalir, baðherbergi, gang og 3 herbergi. Í kjallara er sérgeymsla. Eignin skilast fullfrágengin án gólfefna, fyrir utan baðherbergi og þvottahús sem verða flísalögð. **V-41,9millj.** (4089)

Íbúðirnar afhendast í Mars-Apríl 2007.

Sigtryggur Jónsson Löggildur fasteignasali.



## Auglýsing frá yfirkjörstjórn Reykjavíkur

Boðnir eru fram eftirfarandi framboðslistar við borgarstjórnarkosningar í Reykjavík 27. maí n.k.:

### B-listi Framsóknarflokksins

1. Björn Ingi Hrafnsson
2. Óskar Bergsson
3. Marsibil Jóna Sæmundardóttir
4. Ásrún Kristjánsdóttir
5. Steinarr Björnsson
6. Helena Ólafsdóttir
7. Gerður Hauksdóttir
8. Ingvar Mar Jónsson
9. Hjörtur Gíslason
10. Brynjar Fransson
11. Fanný Guðbjörg Jónsdóttir
12. Heimir Jóhannesson
13. Jóhanna Olga Hreiðarsdóttir
14. Guðlaugur G. Sveinsson
15. Árdís Ármannsdóttir
16. Ragnhildur Jónasdóttir
17. Elsa Ófeigsdóttir
18. Einar Örn Ávarsson
19. Zakaría Elías Anbari
20. Guðbjörg Guðjónsdóttir
21. Eirný Valsdóttir
22. Kristín Helga Guðmundsdóttir
23. Haukur Logi Karlsson
24. Ragnar Þorgeirsson
25. Þórunn Benný Birgisdóttir
26. Guðmundur Halldór Björnsson
27. Áslaug Brynjólfssdóttir
28. Valdimar Kristján Jónsson
29. Sigrún Sturludóttir
30. Alfreð Þór Þorsteinsson

### D-listi Sjálfstæðisflokksins

1. Vilhjálmur P. Vilhjálmsson
2. Hanna Birna Kristjánsdóttir
3. Gísli Marteinn Baldursson
4. Kjartan Magnússon
5. Júlíus Vífill Ingvarsson
6. Þorbjörg Helga Vigfúsdóttir
7. Jórunn Ósk Frimannsdóttir Jensen
8. Sif Sigfúsdóttir
9. Bolli Thoroddson
10. Marta Guðjónsdóttir
11. Ragnar Sær Ragnarsson
12. Kristján Guðmundsson
13. Björn Gíslason
14. Áslaug Friðriksdóttir
15. Elínbjörg Magnúsdóttir
16. Helga Kristín Auðunsdóttir
17. Rúnar Freyr Gíslason
18. Stefánía Katrín Karlsdóttir
19. Magnús Þór Gylfason
20. Guðrún Pálína Ólafsdóttir
21. Einar Eiríksson
22. Kristinn Vilbergsson
23. Ágústa Guðmundsdóttir
24. Sveinn Scheving
25. Helga Steffensen
26. Ellen Margrét Ingvadóttir
27. Jóna Gróa Sigurðardóttir
28. Magnús L. Sveinsson
29. Inga Jóna Þórðardóttir
30. Birgir Ísleifur Gunnarsson

### F-listi Frjálslyndra og óháðra

1. Ólafur F. Magnússon
2. Margrét K. Sveinsson
3. Guðrún G. Ásmundsdóttir
4. Ásta Þorleifsdóttir
5. Anna Sigríður Ólafsdóttir
6. Kjartan Eggertsson
7. Sveinn Aðalsteinsson
8. Margrét Ólafía Tómasdóttir
9. Egill Örn Jóhannesson
10. Gunnar H. Hjálmarsson
11. Heiða Dögg Liljudóttir
12. Sigurlaug Sveinbjörnsdóttir
13. Kristbjörn H. Björnsson
14. Ásdís Kjartansdóttir
15. Gísli Helgason
16. Svetlana Kabalina
17. Kolbeinn Már Guðjónsson
18. Ásgerður Tryggvadóttir
19. Hafdis Kjartansdóttir
20. Sigurjóna Sigurbjörnsdóttir
21. Andrés Hafberg
22. Valdis Steinarsdóttir
23. Ásdís Hildur Jónsdóttir
24. Lovísa Tómasdóttir
25. Arnfríður B. Sigurdórsdóttir
26. Stefán Aðalsteinsson
27. Herdis Tryggvadóttir
28. Erna V. Ingólfssdóttir
29. Barði Friðriksson
30. Svein Hermannsson

### S-listi Samfylkingarinnar

1. Dagur B. Eggertsson
2. Steinunn Valdis Óskarsdóttir
3. Stefán Jón Hafstein
4. Björk Vilhelmsdóttir
5. Oddný Sturludóttir
6. Sigrún Elsa Smáradóttir
7. Dofri Hermannsson
8. Stefán Jóhann Stefánsson
9. Stefán Benediktsson
10. Guðrún Erla Geirsdóttir
11. Kjartan Valgarðsson
12. Bryndís Ísöld Hlökkversdóttir
13. Felix Bergsson
14. Falasteen Abu Libdeh
15. Þorbjörn Guðmundsson
16. Heiða Björg Pálmadóttir
17. Gunnar H. Gunnarsson
18. Andrés Jónsson
19. Ragnhildur Sigr. Eggertsdóttir
20. Ingimundur Sveinn Pétursson
21. Guðrún B. le Sage de Fontenay
22. Jóhanna S. Eyjólfssdóttir
23. Tryggvi Þórhallsson
24. Margrét Baldursdóttir
25. Einar Kárason
26. Hulda Ólafsdóttir
27. Halldór Gunnarsson
28. Adda Bára Sigfúsdóttir
29. Björgvin Guðmundsson
30. Ingibjörg Sólrún Gísladóttir

### V-listi Vinstrihreyfingarinnar græns framboðs

1. Svandís Svavarsdóttir
2. Arni Þór Sigurðsson
3. Þorleifur Gunnlaugsson
4. Sólveig Tómasdóttir
5. Hermann Valsson
6. Uglu Jóhanna Egilsdóttir
7. Helga Björg Ragnarsdóttir
8. Jóhann Björnsson
9. Dögg Proppé Hugosdóttir
10. Hrafnkell Tumi Kolbeinsson
11. Álfheiður Ingadóttir
12. Tryggvi Friðjónsson
13. Fíða Abu Libdeh
14. Friðrik Dagur Arnarson
15. Heimir B. Janusarson
16. Guðlaug Teitsdóttir
17. Ingi Rafn Hauksson
18. Ragnheiður Ásta Pétursdóttir
19. Gísli Hrafn Atlason
20. Margrét Guðmundsdóttir
21. Valgeir Jónsson
22. Auður Lilja Erlingsdóttir
23. Guðrún Gestsdóttir
24. Gunnar Guðtormsson
25. Olga Guðrún Árnadóttir
26. Björgvin Gíslason
27. Helgi Seljan
28. Ólóf Ríkarðsdóttir
29. Elías Mar
30. Guðrún Ágústsdóttir



Það er gott að búa á austurlandi



## Félagasamtök, til sölu vandaðar orlofsíbúðir

TIL SÖLU

### Kaupvangur, Egilsstaðir - 2., 3. og 4. herbergja íbúðir

Íbúðirnar eru á besta stað í bænum, steinsnar frá þjónustukjarna bæjarins. Stórar og góðar svalir fylgja öllum íbúðum, með einstöku útsýni. Eldhúsinnréttingar eru úr eik, góðir skápar eru í herbergjum & anddyri. Hjóla og vagna-geymsla er á jarðhæð, og geymslur fyrir hverja íbúð í kjallara. Íbúðirnar afhendast tilbúnar án gólfefna.

FFA og fasteignasalar veita allar frekari upplýsingar.

2H VERÐ FRÁ  
KR. 12.850.000\*

TILBÚNAR TIL AFHENDINGAR



3H VERÐ FRÁ  
KR. 16.450.000\*

TILBÚNAR TIL AFHENDINGAR



4H VERÐ FRÁ  
KR. 18.750.000\*

TIL AFHENDINGAR 2007



\* Verðlisti miðaður við vísitölu byggingarkostnaðar fyrir mars 2006 (325,3)



ffa  
FASTEIGNAFÉLAG  
AUSTURLANDS

Björn sími: 896-8934  
Ágúst sími: 894-7230  
Harry sími: 896 6900

Fasteignafélag Austurlands ehf · Melgerði 7 · 730 Reyðarfjörður · Sími: 567-3400 · GSM: 896-8934

### SÖLUFÓLK

Góð laun í boði og tryggja tekjur. Greitt er fast tímakaup ásamt árangurstengdum bönusum. Vinsulími frá kl. 9-17 alla virka daga.

Nánari upplýsingar veitir Ólafía B. Rafnsdóttir í síma 513 6179 frá kl. 9-17 á virkum dögum. Einnig er hægt að senda ferilskvæði á netfangið: [slafia.b.rafnadottir@365.is](mailto:slafia.b.rafnadottir@365.is)

## Glæst framtíð

Við leitum að góðum sölumönnum sem búa yfir áráðni, metnaði og frumkvæði í eina öflugustu söludeild landsins.

365

Umsækjendur þurfa helst að hafa eigin bíl til umráða og er áhugi og gæða þekking á lækningum ífræðingur kostur. Bæði er í boði aðstæður og aukavinnu sem hentar vel t.d. með námi.

Nánari upplýsingar veitir Lára Guðrún Gunnarsdóttir í síma 515 4158 frá klukkan 09-17 á virkum dögum. Umsóknir skulu sendar á netfangið: [lara.gudrun.gunnarsdottir@365.is](mailto:lara.gudrun.gunnarsdottir@365.is)

## Við þurfum her!

Okkur vantar þjónustulípra, samvirkusama, harðduglega og metnaðargjarna einstaklinga í vaxandi „þjónustuhættu“ Digital Íslands.

365

## Vantar þig aukapeninga?

Brátt mun Fréttablaðið hefja mikla sókn í gerð skoðanakannana vegna komandi sveitarstjórnarkosninga 27. maí og því vantar okkur hóp málglæðra einstaklinga í úthringingar. Góð leið til að afla sér aukatekna fyrir sumarfríð. Bónusar verða greiddir fyrir framúrskarandi störf.

Áhugasamir um frekari upplýsingar sendi tölvupóst á [kannanir@frettabladid.is](mailto:kannanir@frettabladid.is).

365

# allt tilboð

Alla föstudaga



**JEAN-CLAUDE TRICHET** Bankastjóri Evrópska seðlabankans byst við að verðbólga muni aukast á evrusvæðinu á næsta ári.

## Fylgist grannt með verðþróun

Jean-Claude Trichet, bankastjóri Evrópska seðlabankans, sagði í mánaðarlegu fréttabréfi bankans í gær að fylgst yrði grannt með verðþróun á evrusvæðinu til að halda verðbólgu í skefjum. Óstöðugleiki í olíuverði og óbeinir skattar hafi áhrif á aðra liði til hækkunar og séu líkur á að verðbólga á evrusvæðinu verði yfir tveimur prósentum til skamms tíma. Búist er við að verðbólgan muni aukast á næsta ári.

Fjármálasérfræðingar búast við að seðlabankinn muni hækka stýrivexti á evrusvæðinu um 25 punkta á fundi sínum 8. júní næstkomandi.

- jab



**TVEIR SEÐLABANKASTJÓRAR** Ben Bernanke greindi frá hækkingu stýrivaxta í Bandaríkjunum í gær.

## Hærrir vextir vestra

Bandaríski seðlabankinn hækkaði stýrivexti um 25 punkta í gær. Þetta er í sextánda skipti í röð sem bankinn hækkar vextina, sem standa í fimm prósentum og hafa ekki verið hærrir síðan árið 2001.

Þetta er sömuleiðis önnur stýrivaxtahækking bankans undir stjórn Bens Bernanke, sem tók sæti bankastjóra seðlabankans af Alan Greenspan. Flestir fjármálasérfræðingar bjuggust við þessari hækkingu og telja að seðlabankinn muni gera hlé á frekari hækkingum í bili. Aðrir telja hins vegar að von sé á frekari hækkingum á næstunni til að halda verðbólgunni niðri.

- jab

AUGLÝSINGASÍMI

**550 5000**

FRÉTTABLAÐIÐ

vinbud.is

# Breyttir tímar á laugardögum



Nú eru allar vinnubúðir á höfuðborgarsvæðinu opnar frá kl. 11 til kl. 18 á laugardögum.

**VÍNBÚÐ**  
lífur, lærun & njótun

## Komdu mömmu á óvart með dekurgjöf á mæðradaginn

Mæðradagsgjöfin er fánleg í verslunum Bláa Lónsins í heilsulind og að Aðalstræti 2 í Reykjavík, í versluninni Lyf & heilsa í Kringlunni, versluninni Lyfja í Smáralind og í netverslun á [www.bluelagoon.is](http://www.bluelagoon.is)



Mineral balance bað- og húðolia 200ml.

Kísilmaski 30ml fylgir frítt með.

2.490,-



Algae & mineral líkamsskrúbb 200ml og nuddhanski.

Húðmjólk 30ml fylgir frítt með.

2.490,-

**BLUE LAGOON**  
ICELAND

[www.bluelagoon.com](http://www.bluelagoon.com)



# skoðun

**SJÓNARMÍÐ  
ÞORSTEINN PÁLSSON**

Af dýralæknum og lögreglumönnum:

## Gráglettni örlaganna

Sú var tíð að helst var aldrei minnst á Ísland í dönskum blöðum, hvað þá öðrum fjölmiðlum. Almennir í Danmörku vissi lítið sem ekkert um þessa gömlu hjálendu norður í Atlantshafinu. Fæst ungt fólk í Danmörku þekkir aukheldur til gamalla stjórnskipulegra tengsla við Ísland.

Allt hefur þetta breyst á örskömmum tíma. Danskir fjölmiðlar eru fleyttullir af efni um Ísland. Fullyrða má að þar í landi sé ekki skrifað jafn mikið um nokkurt annað land að jöfnum fólksfjölda; og vera má að fullyrðingin standi þó að fólksfjöldasamburði sé sleppt.

Hvað hefur valdið þessum skyndilega áhuga danskra fjölmiðla á Íslandi? Ekki er það enduruppvakning áhugi á norrænum menningararfi. Sú hugsjón er löngu sofnuð svefninum langa í dönskum fjölmiðlum. Áhuginn vaknaði hins vegar þegar íslenskir fjárfestar fóru að kaupa fyrirtæki og fasteignir í hjarta Kaupmannahafnar.

Dagblaðið Berlingske Tidende hefur lengi verið flaggskip danskra fjölmiðlunar, þó að það hafi um tíð verið í norskrri eigu og strítt við bágan fjárhag. En Svíar framleidda nýrrið Gammel Dansk; svo eignarhaldið er ekkert til að hafa minnimáttarkennnd yfir. Sennilega nýtur ekkert dagblað á Norðurlöndum slíkar virðingar sem Berlingske Tidende. Skrifum þess hefur til að mynda aldrei verið líkt við svokallaða gula pressu.

Í gær birtist heilsduggrein á baksíðu viðskiptablaðs Berlingske Tidende sem hófst á þessum orðum: „Það er gráglettni örlaganna að sagnaeyjan Ísland – á sama tíma og frumkvóðlar landsins ryksjúga upp öll fyrirtæki í Norður-Evrópu sem þeir geta keypt meðan íslenska krónan fellur – skuli eiga fjármálaráðherra sem er dýralæknir og sérfræðingur í fisksjúkdómum.“

Þarna er vel að orði komist og í engu hallað réttu máli. Þessi staðreynd um menntun fjármálaráðherra Íslands er þó sennilega því aðeins sett fram með svo afgerandi hætti að í þessu efni standa Danir að sjálfsgöðu feti framar en gamla hjálendan.

Þjóðarbúskapur Dana hefur ekki í annan tíma staðið í meiri blóma en á valdaferli núverandi efnahags- og atvinnuáráðherra. Hann var lögregluþjónn áður en hann fór í stjórnmal og hóf nám við danska lögregluskólann 1975. Af opinberum gögnum verður hins vegar ekki ráðið hvort því námi er lokið.

Það er haft til marks um sterkan þjóðarbúskap Danmerkur og þann gríðarlega árangur sem Danir hafa náð á því sviði undir forystu lögregluþjónnans frá Fjóni að jafnvel íslenskir fjárfestar – sem bara eiga dýralækni fyrir fjármálaráðherra – sáu á dögnum gróðavonin í því að kaupa húsnaði danska efnahags- og atvinnuáráðuneytisins að Slotsholmsgade 10 til 12 í Kaupmannahöfn og hafa nú af því góðar leigutekjur.

En gráglettni örlaganna ríður sjáldnast við einteyming. Daginn áður en Berlingske Tidende skrifaði af vinarþeli og hjarta-gæsku um íslenska dýralækinn úr Hafnarfirði var kynnt á fundi í Börsen, gegnt efnahags- og atvinnuáráðuneytinu á Hallarhólmanum í Kaupmannahöfn, harðasta gagnrýni í aldarfjórðung frá OECD um ofhitnun í dönskum þjóðarbúskap.

Hitt er ekki síður gráglettni örlaganna að sama dag og Berlingske Tidende birti grein sína um fjármálaráðherra gömlu hjálendunnar héldu þeir til sameiginlegs fundar í Vilnfus í Lithéan dýralækinn úr Hafnarfirði og lögregluþjónninn frá Fjóni til skrafs og ráðagerða við aðra norræna efnahags- og fjármálaráðherra. Berlingske Tidende ætti alltént ekki að þrjúta erindið vegna efnisskorts.

<p><b>Víðey og Árbær</b> Allt í einu er Árbæjarsafn orðið mál málananna í þjóðmálumæðunni í Reykjavík. Eins og við var að búast hefur hugmynd um flutning þess út í Víðey hlotið misjafnar undirtektir – sumum finnst hún stórkostleg en öðrum vonlaus. Í kjölfarið hafa fleiri hugmyndir fylgt. Hans Kristján Árnason í Þjóðarhreyfingunni stungur upp á að safnið verði flutt í Vatnsmyrina en áður hafði Hrafn Gunnlaugsson kvikmyndagerðarmaður lagt til að það færi í Hljómskálagarðinn. Í kerskni hafa einhverjir nefnt að í stað þess að flytja safnið út í Víðey ætti að flytja Víðey í safnið. Kristján Frimann Kristjánsson kennari hefur útfært þá hugmynd og stungur upp á að Víðeyjarstofa verði flutt í Árbæjarsafn og eyjan lögð undir flugvöll. Telur hann að slíkur flugvöllur gæti orðið sá flottasti í heimi.</p>	<p><b>FRÁ DEGI TIL DAGS</b></p> <p><b>Klippt og límt á Mogganum</b> Bláðamenn Morgunblaðsins eru yfirleitt ekki í vandræðum með að skrifa eigin fréttir í blaðið. Á því hafa þó verið undantekningar síðustu daga þegar blaðið hefur birt endursagnir úr umfjöllun Kastljóssins um Baugsmaðil. Að sama skapi virðist höfundur Staksteina aldrei í vandræðum með að víðra skoðanir sínar á mönnum og málefnum en aldrei þessu vant fengu lesendur ekki að bergia af viskubrunni hans í gær. Í staðinn var þar að finna leiðara Blaðsins frá deginum áður. Og um hvað fjallaði hann? Jú, umfjöllun Kastljóss um Baugsmaðil og viðbrögð Baugsmana við henni.</p> <p><b>Bláðið hið yfir kallinu</b> Björn Bjarnason dómsmálaráðherra kallaði eftir umfjöllun fjölmiðla um nýlega</p>
--	--



Björn Bjarnason dómsmálaráðherra kallaði eftir umfjöllun fjölmiðla um nýlega



bjorn@frettabladid.is

## Galbraith I tinn

Hagfræðingurinn heimskunni John Kenneth Galbraith lést á dögnum, 97 ára að aldri. Snemma á áttunda áratug var ég eitt sinn í hópi nokkurra námsmanna í Oxford, sem snæddu kvöldverð með Galbraith í matstofu málfundafélags háskólans, áður en hann flutti þar ræðu. Hann var mjög hár og afar grannur, með arnarnef, heldur þurr á manninn. Ég sagði honum, að ég ynni að doktorsritgerð um kenningar Fríðriks von Hayeks. Hann kvaðst þá hafa sótt málstofu hjá Hayek í Hagfræðiskólanum í Lundúnum (L. S. E.) á fjórða áratug, og hefði Hayek verið einhver leiðniðgættur maður, sem hann hefði kynnst. Þér fannst heldur lítið gert úr þessu átrúnaðargömi mínu, svo að ég sagði, að margir væru nú að taka upp hugmyndir Hayeks, til dæmis þau Thatcher í Bretlandi og Reagan í Bandaríkjunum. Það stóð ekki á svarinu: „Það sýnir bara, hvað hægrir menn eru hugmyndasauóir.“



**Í DAG**  
JOHN KENNETH GALBRAITH

**HANNES HÖLMSTEIN GISSURARSON**

*b kum sínum hafði Galbraith gaman af því að afhjúpa kapitalista og þá, sem hann taldi launaða talsmenn þeirra. En í raun afhjúpaði hann þar sjálfan sig.*

gagnrýni. Galbraith kærði sig sennilega ekki heldur um, að ýmsir spádómar hans væru rifjaddir upp, til dæmis um það skömmu eftir stríð, að Austur-Þýskalandi myndi vegna miklu betur með áætlanarbúskap en Vestur-Þýskalandi við skipulag frjálsra viðskipta.

Ein kenning Galbraiths var svonefnd samrunakenning: Kapitalismi væri smám saman að líkast sósíalisma vegna aukinna ríkisafskipta á Vesturlöndum, um leið og sósíalismi tæki á sig svip kapitalisma vegna greiðari markaðsviðskipta í kommúnistaríkjum. Þessi kenning hrundi um leið og Berlínarmúrinn. Kapitalisminn sigraði, sósíalisminn tapaði. Blair er pólitískur stjúpsonur Thatchers. Jafnvel Kínverjar viðurkenna kosti einkaeignarréttar og frjálsra viðskipta.

Önnur kenning Galbraiths var um ofurvald stórfyrirtækjanna. Hann hélt því fram, að frjáls samkeppni væri lítið annað en fagur-

gali hagfræðinga eins og Hayeks og Friedmans. Í raun og veru réðu stórfyrirtæki yfir einstökum mörkuðum, stjórnuðu þörfum neytenda með auglýsingabrellum og settu verð eins og þeim sýndist. Stjórnendur þessara fyrirtækja hefðu öll völd, en eigendurnir skiptu engu máli. Þessi kenning er líka röng. Í fyrsta lagi geta stórfyrirtækin ekki stjórnað þörfum neytenda. Auglýsingar koma úr öllum áttum. Menn þurfa að velja um það, á hvaða auglýsingum þeir taka þátt. Ef þeir vilja ekki vöruna, þá selst hún ekki, eins og hefur margt sýnt sig.

Stórfyrirtækin setja sjáldnast heldur verð á einstökum mörkuðum, nema þau njóti sérstakrar verndar ríkisins. Hvers vegna hafa til dæmis mörg alþjóðleg flugfélög ríðað til falls hin síðari ár? Á sumum mörkuðum eru ekki heldur nein stórfyrirtæki, heldur aragrú lítila fyrirtækja, þar sem einstaklingar selja aðallega þekkingu sína. Í fjórða lagi eru stjórnendur stórfyrirtækja síður en svo aldráfi um þau. Eigendur hlutabréfa eiga ætíð þann kost, ef þeir eru óánægðir, að selja þá hlutabréf sín og kaupa í öðrum fyrirtækjum. Þar sem fjármagnsmarkaður er virkur, búa stjórnendur stórfyrirtækja við aga, sem knýr þá til að þjóna öðrum dyggilega.

Í bókum sínum hafði Galbraith gaman af því að afhjúpa kapitalista og þá, sem hann taldi launaða talsmenn þeirra. En í raun afhjúpaði hann þar sjálfan sig. Á bak við ádeilur hans á kapitalisma bjó gremja hrokafulls menntamans, sem taldi fram hjá sér gengið, því að völdin ættu að vera í höndum sjálfvalins gáfumannafélags. Sýna kenningar hans ekki, hversu hugmyndasauóir vinstrir menn eru?

## Nýjar leiðir í Hafnarfirði

**UMRÆÐAN**  
SVEITARSTJÓRNAR-  
KOSNINGAR



**SIGURBURÐUR EYÞÓRSSON**  
FRAMBÍÐANDI

Framsóknarflokkurinn í Hafnarfirði býður fram í samstarfi við óháða. B-listinn er valkostur fyrir þá sem vilja fá nýjar hugmyndir og nýtt fólk að stjórn bæjarins. Við sem skipum B-listann förum fram undir kjörorðinu „Við getum betur“ því við erum sannfærð um að við getum betur á mörgum sviðum hér í Hafnarfirði og bjóðum fram okkar krafta til þess.

Í skipulagsmálum þarf að breyta áherslum. Hafnarfjórður

er bær í örum vexti og íbúum hefur fjölgað mjög á síðustu árum. Hins vegar hefur ekki tekist að láta uppbyggingu þjónustunnar fylgja því. Í hinu nýja Vallahverfi er ekki kominn leikskóli og ekki hefur verið hægt að bjóða upp á grunnskóla nema í bráðabirgðahúsnæði.

Allir þekkjá líka umferðarvandann í bænum á morgnana. Þau mál þarf að leysa á næsta kjörtímabili. Það eru verkefni sem eru á vegum ríkisins og einnig annarra sveitarfélaga en Hafnarfjarðar. Það þarf að setjast niður með öllum sem að málinu koma, finna lausn og fara að gera eitthvað í málinu. Fyrst þarf að ljúka tvöföldun Reykjanesbrautarinnar en síðan liggur á að skipuleggja hvernig við tengjum betur nýju hverfin við Reykjavík. Þar er m.a. rætt um Ofanbyggðaveg en líka hugmyndir eins og jarð-

göng undir Setbergásinn eða Urriðaholtið sem tengdist þá Reykjanesbraut með miðlægum gatnamótum.

Miðbærinn okkar er áskorun. Við búum í bæjarfélagi í fögru umhverfi en okkur hefur ekki tekist að byggja upp lifandi miðbæ. Við viljum hugsa málin upp á nýtt og efna til samkeppni um skipulag hans þar sem við köllum eftir tillögum um uppbyggingu hans í heild. Margar hugmyndir mætti þar nefna eins og listasmíðjur, fleiri handverksfyrirtæki, nýsköpunarmiðstöð ungs fólks og fleira og fleira en mestu skiptir að hugsa svæðið í heild og það ætlum við að láta gera.

Stefnumál okkar í heild má skoða á [www.xbhafnarfjardurur.is](http://www.xbhafnarfjardurur.is).

Höfundur er í 1. sæti B-lista í Hafnarfirði.

## Kraftur og hugmyndir

**Karl Tómasson**  
skipar 1. sæti á lista VG í Mosfellsbæ.

Hugmyndaríkur athafnamaður sem lætur verkin tala.





# Það besta fyrir fjölskylduna í Kópavogi

**UMRÆÐAN**  
SVEITARSTJÓRNAR-  
KOSNINGAR



**RAGNHEIÐUR KRISTÍN**  
GUÐMUNDSDÓTTIR  
MARKAÐSÞJÓRI

Frambjóðendur Sjálfstæðisflokksins í Kópavogi fyrir sveitarstjórnarkosningarnar eru samhentur hópur hæfra einstaklinga sem láta verkin tala. Á stefnuskrá okkar er fjárstyrkur til allra barna á grunn-skólaaldri til íþróttu og tómsunda þvi við vitum hvað slíkt hefur mikið forvarnargildi. Við viljum

þannig jafna tækifæri allra til að leggja stund á íþróttir og tómsundur og leggja heimilum líð vegna kostnaðar. Um leið drögum við úr brottfalli barna úr íþróttum og tómsundum.

Við ætlum að auka sjálfstæði grunn- og leikskóla og veita foreldrum val en við viljum að fjármagn verði látið fylgja nemandan óháð þvi hvar hann sækir skóla. Við munum tryggja samfelld skóla- og tónmenntastarf með sérstökum tónmenntastofum við alla grunn-skóla Kópavogs. Við ætlum að koma upp fjölskyldugarði í Fossvogsdal þar sem fjölskyldan getur notið samverustunda í notalegu umhverfi.

Nú þegar hafa leikskólalög í Kópavogi verið lækkuð um 30%.

Við munum jafnframt beita okkur fyrir þvi að fjölskyldur með fleiri en eitt barn á leikskólaaldri greiði aðeins gæslu fyrir eitt barn í einu. Við viljum tryggja stöðugt starfsmannahald á leikskólum með þvi að gera aðbúnað starfsfólks sem bestan, bæði hvað varðar endurmenntun og möguleika fyrir ófaglærða leioðberendum til að afla sér menntunar. Leikskólamálin eru einn af mikilvægustu málaflokkum í bæjarfélaginu okkar og því leggjum við ofurkapp á að leikskólamálin verði til fyrirmyndar.

Í prófkjörsbaráttu Sjálfstæðisflokksins í Kópavogi í janúar sl. lagði ég mikla áherslu á fjölskyldumál og í stefnuskrá minni segir ordrétt: „Ég vil stuðla að

auknu sjálfstæði skóla og leikskóla hvað varðar námsefni og kennsluáferðir. Skólastjórnendur ættu að fá svigrúm til að þróa sínar áferðir í kennslu og þar með auka val foreldra um slíkt. Ég vil stuðla að betri nýtingu skóla-húsnæðis með það að markmiði að samræma betur tómsundur og nám. Æskilegt væri að íþróttir og tónlistarnám, sérstaklega yngstu barnanna, gætu að einhverju leyti farið fram innan vegga skólans áður en vinnudegi foreldra lýkur til að börn og foreldrar geti varið meiri tíma saman og dregið úr því álagi sem fylgir síffeldum akstri í lok dags. Huga þarf sérstaklega að tómsundum fyrir eldri börn og unglinga.“

Þessi áhersluatriði er að finna í

stefnuskrá flokksins og sýnir það hversu vel sjónarmið allra sjálfstæðismanna fá að njóta sín og hversu samtaka við sjálfstæðismenn í Kópavogi erum í vinnu okkar og stefnumótun. Sameiginlega höfum við sett fram öflugna stefnuskrá sem við treystum okkur fullilega til að standa við. Við sjálfstæðismenn í Kópavogi höfum lagt metnað okkar í að byggja upp öflugt bæjarfélag og styrkja innvið bæjarins undanfarið kjörtímabil. Við viljum áfram vera í forystu svo tryggja megi hagsæld Kópavogsbúa. Til þess þurfum við þitt atkvæði.

*Höfundur skipar 7. sæti á framboðslista Sjálfstæðisflokksins fyrir bæjarstjórnarkosningarnar.*

## Hreinar línur

Einu sinni var úlfur í friðsælli sveit sem át allt sem á kjaftri kom, sérstaklega var hann sólginn í lömb bæðanna í sveitinni. Að lokum var bændum nóg boðið og tóku höndum saman og handsömuðu úlfinn. Úlfurinn baðst vægðar og sór og sárt við lagið að ef bændur slepptu honum þá myndi hann aldrei framur éta neitt annað en fisk. Það varð úr að bændur sáu amur á úlfinum og slepptu honum gegn þessu loforði. Fáeinum dögum síðar var úlfurinn svangur á ráfi um sveitirnar þegar hann kom auga á feitt og fallett lamb. Nokkra stund horfði úlfurinn gráðugur á lambið og sagði svo við sjálfan sig. Þetta er sjálfsgift fiskur og þvi skyldi ég ekki éta hann?

Þvi dettur mér þessi gamla dæmisaga í hug að nú geysast flestir stjórnmálaflokkar fram með háttilegu loforði og svardaga eins og venjulega fyrir kosningar. Sjálfstæðismenn líta nú sem snöggvast upp frá því að mylja undir milljónamæringana og ætla nú, allramildilegast, að huga að málefnum aldraða.

Framsóknarmenn í sínu vanalega lýðskrumi velja tvö þrjú mál sem hægt er að flassa upp á öllum heilsúgauglýsingunum, eitthvað

**UMRÆÐAN**  
BORGARSTJÓRNAR-  
KOSNINGAR



**HRAFNKELL TUMI KOLBEINSSON**  
FRAMBÍÐANDI

*Framsóknarmenn í sínu vanalega lýðskrumi velja tvö þrjú mál sem hægt er að flassa upp á öllum heilsúgauglýsingunum, eitthvað sem er n gú einfalt og laust við hugmyndafræðilegan bakgrunn - nú er eitt af st ru máluum að fjölga vatnsrennibrautum í Reykjavík.*

sem er nógu einfalt og laust við hugmyndafræðilegan bakgrunn - nú er eitt af stóru máluum að fjölga vatnsrennibrautum í Reykjavík. Hugmyndina hafa þeir sjálfsgift fengið útrá gómlu kosningaloforði ófgasinnarra jafnaðarmanna sem höfðu það

sem forgangsmál að byggja vatnsrennibraut yfir Faxaflóa.

Samfylkingarfólk hallar sér þangað sem brauðið er smurt hverju sinni og fylgir boði Formannsins um að „Samfylkingin eigi að standa vörð um miðjuna“. Eitt af forgangsverkefnum þeirra í borginni á að vera að stofna félag sem á að kanna hvaða kostir eru í boði varðandi flugvöllinn í Vatnsmýrinni - tæpum 10 árum eftir að Formaður þeirra og þáverandi borgarstjóri stóð fyrir kosningu um málið. Heyr öryggi, heyr mál mikit.

Vinstri græn er eini flokkurinn sem býður hreinar línur: Gegn stóriðju, gegn brauðmolasiðfræði, gegn alræði markaðshyggjunnar, gegn hernaðarbandalögum.

Með aðgangi allra að samfélaginu, með gjaldfrjálsum skólum og heilbrigðiskerfi, með atvinnuuppbyggingu og nýsköpun þar sem áherslan er á lítil og meðalstór fyrirtæki, með öflugum almenningsangöngum, með jafnrétti og félagslegu réttlæti.

Með öðrum orðum. Með fólki.

*Höfundur skipar 10. sæti á framboðslista Vinstri grænna í Reykjavík.*

## Eflum skapandi atvinnugreinar

**UMRÆÐAN**  
NÝSKÖPUN



**DOFRI HERMANNSSON**  
FRAMBÍÐANDI

Heimsvæðingin leiðir til þess að vörur eru framleiddar þar sem það er hagkvæmast. Við getum ekki keppt við verkafolk í Asíu í launum og þess vegna er samkeppnisstaða Íslands í grunnframleiðslu ekki góð. Þeirri þróun verður ekki snúið við. Það felast hins vegar líka tækifæri í þessari breyttu heimsmýnd og þau eignum við og verðum að nýta. Það sem framleitt er í heiminum er í vaxandi mæli afsprengi sköpunariðnaðar.

**Tækifærin í sköpunariðnaði**

Sköpunariðnaðurinn er ört vaxandi iðnaður og á þvi sviði eignum við Íslendingar mikla möguleika ef rétt er á spilum haldið. Tækifæri okkar felast í góðri almennri menntun, skapandi hugsun, viðtækri starfsreynslu og góðu almennu velferðarkerfi. Þetta eru góð skilyrði fyrir sóknjarfa frumkvöðla að skapa ný fyrirtæki og finna upp í dag það sem talið verður sjálfsgift og nauðsynlegt á morgun. Vel heppnuð íslensk dæmi um slíkt eru bylting Össurar í stóðtækjaframleiðslu, tækni-framfarir Marels í matvælaíðnaði og tölvuleikjaframleiðandann CCP sem framleiðir afþreyingu fyrir á annað hundrað þúsund manns um allan heim. En við getum og verðum að gera betur.

**Sprotar og skjól**

Áður fyrir heyrðust oft þær raddir að vonlaust væri að rækta tré á Íslandi og að þau fáu tré sem upp hefðu vaxið hefðu gert þau fyrir einhverja hundaheppi. Stundum heyrir maður sömu raddir þegar kemur að nýsköpun í atvinnulíf-inu. Rétt eins og sannast hefur í trjárækt eru fyrirtækin sem nefnd voru hér að ofan engin hundaheppi heldur hlaut óhjákvæmilega að koma að því að hæft, kappamt og framsýnt fólk hrinti hugmyndum sínum í framkvæmd. Rétt eins og í trjáræktinni þurfum við núna einungis að bæta aðstæður sprotafyrirtækja og frumkvöðla til að eignast þéttan skóg nýrra og skapandi fyrirtækja á öllum hugsanlegum sviðum.

Króftugt og skapandi atvinnulíf er forsenda þess að við getum haldið áfram að byggja hér upp gott samfélag. Þess vegna verðum við að skapa frumkvöðlum og nýsköpun betri skilyrði til þróunar og vaxtar. Það er vel hægt, það gera flestar nágrannabjórmar og okkur er í löfa lagið að leita í þær smiðjur erlendis þar sem best hefur tekist til.

**Góðar hugmyndir og frumkvæði**

Góðar hugmyndir fæðast oft þar sem þeirra er þörf. Kannski ein-

mitt þess vegna er ein fremsta nýsköpunarsmiðja heims ekki í New York eða London heldur í Herning, litlum háskólabæ á Jótlandi. Þar hafa einkaöstar, í samvinnu við háskóla, bæjarstjórn og atvinnulíf, byggt upp eina árangursríkustu nýsköpunarsmiðju heims. Árangurinn byggir á góðri leiðsögn, umhverfi þar sem háskólanemendur geta þróað hugmyndir sínar í náinni samvinnu við atvinnulíf og fjárfesta og síðast en ekki síst á góðu tengslaneti. Stjórnandi nýsköpunarsmiðjunnar í Herning leggur ríka áherslu á að smiðjan sé drifin áfram af eigin frumkvæði stjórnenda. Smiðjan má ekki verða stofnun með embættismenn sem stjórnendur heldu. Best er að hún sé rekin sem einka-fyrirtæki stutt af sveitarfélagi og einkaöðlum sem sjá sér hag af nýsköpun í atvinnulíf-inu. Þessi orð stjórnandans þurfa reyndar ekki að koma neinum á óvart sem t.d. hefur orðið vitni að hraðri og kröftugri uppbyggingu einkareknu háskólanna. Árangur þeirra stýður þessa skoðun og einkarekin nýsköpunarsmiðja með þátttöku háskóla og atvinnulífs verður þörf nýjung og lyftistöng fyrir nýsköpun í reykvisku atvinnulífi.

**Nýsköpunar fuðborg**

Reykjavík á fyrst og fremst í samkeppni við borgir í nágrannalöndum okkar, ekki við nágrannasveitarfélög eða landsbyggðina. Okkar öflugasta fólk sækir þangað sem tækifærin eru best og við viljum að sá staður sé hér. Samkeppnin um fólk virkar í báðar áttir og dæmin sanna að í borgum heimansins býr einnig fólk sem vill flytja hingað með hugmyndir sínar ef góð skilyrði eru í boði.

Við í Samfylkingunni fögnum nýjum hugmyndum og fólki sem getur gert samfélag okkar betra og viðskiptalíf okkar sterkara. Þess vegna ætlum við að skapa í Vatnsmýrinni öflugt starfsumhverfi þar sem háskólar, atvinnulíf og rannsóknarstofnanir geta starfað saman. Þess vegna leitum við í smiðju þeirra sem bestum árangri hafa náð á sviði nýsköpunar atvinnulífs. Þess vegna ætlum við að skapa í Reykjavík þau skilyrði sem þarf til að fólk geti notað þekkingu sína, hugvit og frumkvöðlakraft til að hrinda góðum hugmyndum í framkvæmd. Þannig eflum við skapandi atvinnugreinar.

*Höfundur er í 7. sæti Samfylkingarinnar í Reykjavík.*

**SENDIÐ OKKUR LÍNU**

Við hvetjum lesendur til að senda okkur línu og leggja orð í belg um málefni líðandi stundar. Greinar og bréf skulu vera stutt og gagnrör. Eingöngu er tekið á móti efni sem sent er frá Skoð-anasíðunni á vísir.is. Þar eru nánari leiðbeiningar. Ritstjórn ákveður hvort efni birtist í Fréttablaðinu eða Vísu eða í báðum miðlum að hluta eða í heild. Askilinn er réttur til leiðréttinga og til að stytta efni.

## MYNDLISTA- OG HÖNNUNARSVIÐ / FORNÁM og KERAMIKKJÖRSVIÐ

HÖNNUN, MYNDLIST, ARKITEKTÚR?



**MYNDLISTASKÓLINN Í REYKJAVÍK**

býður upp á heilsdagssnám í tveim deildum skólaárið 2006 – 2007, til undirbúnings háskólanámi í sjónmenntum.

**KERAMIKKJÖRSVIÐ**  
21 einingar, í samvinnu við lönskólann í Reykjavík.

**MYNDLISTA- OG HÖNNUNARSVIÐ / FORNÁM**  
39 einingar, skipulagt með hljóðsjón af aðalnámskrá framhaldsskóla.

Inntökuþróf fyrir Myndlista- og hönnunarsviðið verður haldið **laugardaginn 27. maí**.

**UMSÓKNARFRESTUR RENNUR ÚT 17. MAÍ**

Nánari upplýsingar um inntökuskilyrði deildanna er að finna á heimasíðu skólans.

**MYNDLISTASKÓLINN**  
THE REYKJAVÍK SCHOOL OF ART  
Í REYKJAVÍK  
HRINGBRAUT 121 • 107 REYKJAVÍK • SÍMI 551 1990



Allir kennarar skólans eru starfandi myndlistamenn, hönnuðir eða arkitektar.



# RÚMUM! LÚSIÐ!

Eigum enn nokkrar gerðir af rúmum og rammadýnum á mjög lágu verði!



3+1+1:  
Áður kr. 249.800,-  
**nú kr. 187.350,-**  
Leður: Hvítt og brúnt.

**25-70%  
afsláttur!**



3+2:  
Áður kr. 255.000,-  
**nú kr. 160.000,-**  
Leður: Brúnt.



2ja sæta:  
Áður kr. 97.000,-  
**nú kr. 29.000,-**  
Áklæði: Brúnt og rautt.



3+2: Áður kr. 130.000,-  
**nú kr. 74.000,-**  
Stóll: Áður kr. 42.000,-  
**nú kr. 26.000,-**  
Áklæði: Brúnt og beige.



Skrifborð  
155 x 70 sm:  
Áður kr. 18.000,-  
**nú kr. 4.900,-**



Allt að  
**90%**  
afsláttur!

Calligaris - italia



Vegna rýmingar bjóðum við nú **30%** afslátt af hátískumerkinu Calligaris sem fer alla jafna aldrei á útsölu.



Stóll leður:  
Áður kr. 13.500,-  
**nú kr. 8.000,-**  
Stóll áklæði:  
Áður kr. 9.500,-  
**nú kr. 6.500,-**



Stóll leður:  
Áður kr. 19.000,-  
**nú kr. 9.500,-**



Stóll leður:  
Áður kr. 19.000,-  
**nú kr. 12.500,-**

Opið virka daga 10 - 18, laugardaga 11 - 16.



**TM - HÚSGÖGN**

Síðumúla 30 - Sími 568 6822  
tmhusgogn.is

Allt á gamla góða genginu með 25-70% afslætti!



JEAN DUBUFFET (1901-1985), LÉST PENNAN DAG.

„Fyrir mér er geðveiki ofurheilbrigði. Það sem er eðlilegt er geðveikt. Venjulegt þú ert skortur á ímyndunarafl og sköpunargleði.“



Franski listamaðurinn Jean Dubuffet fór ótróðnar slóðir í listsköpun sinni.

# tímamót

tíamot@frettabladid.is

## PETTA GERÐIST: 12. MAÍ 1937

### Nýr konungur krýndur í Bretlandi

Georg VI og kona hans lafði Elisabet voru krýnd konungur og drottning Bretlands í Westminster þennan dag árið 1937. Georg sem stundaði nám við sjóherskólann í Dartmouth og barðist í fyrri heimstyrjöldinni varð erfingi að hásetu eftir að eldri bróðir hans, Edward VIII konungur, sagði af sér í desember 1936. Edward var fyrsti þjóðhöfðingi Englands sem afsalaði sér sjálfviljugur hásetu og titilunum. Það gerði hann til að ganga að eiga Wallis Warfield Simpson, sem var fráskilin Bandaríkjakona. Árið 1939 varð Georg konungur fyrsti þjóðhöfðingi



GEORG SJÖTTI KRÝNDUR KONUNGUR

Breta til að heimsækja Ameríku og Kanada. Hann og kona hans héldu kyrru fyrir í Buckinghamhöll í seinni heimstyrjöldinni þrátt fyrir að stöðug hættu væri á árásum. Þá hélt hann útvarpsræður til að efla baráttuvilja Breta, en til þess varð hann að sigrast á málhelti sem hann var haldinn. Konungurinn veiktist alvarlega árið 1949. Þrátt fyrir það hélt hann áfram að innna af hendi embættisskyldur sínar allt til dauðadags árið 1952. Elsta dóttir hans varð arftaki hans og var Elisabet önnur krýnd Englandsdrottning í júní 1953.

## MERKISATBURÐIR

- 1412 Einar Herjólfsson andast. Talið er að svartí dauði hafi borist með honum til Íslands árið 1402.
- 1882 Konur fá ótvíráðan en takmarkaðan kosningarétt til sveitarstjórna. Rétturinn náði aðeins til ekkna og ógíftra kvenna sem voru orðnar 25 ára.
- 1932 Sonur Charles Lindbergh finnst látinn. Honum hafði verið rænt tíu vikum áður.
- 1935 Golf er leikið í fyrsta sinn á Íslandi þegar vóllur Golfklúbbs Íslands er vígður í Laugardal.
- 1961 Lyndon B. Johnson, þá varaforséti Bandaríkjanna, heimsækir Víetnam.
- 2000 Opnun Tate safnsins í London.

## ALPJÓÐADAGUR HJÚKRUNARFRÆÐINGA Í DAG:

# Umræða um allan heim

Tólfta maí ár hvert halda hjúkrunarfræðingar alþjóðlegan dag á fæðingardegi Florence Nightingale. Dagurinn í dag er tileinkaður mönnum hjúkrunarfræðinga og afleiðingum ónógrar mönnunar. Þetta verður til umræðu um allan heim og stendur Félag íslenskra hjúkrunarfræðinga fyrir dagskrá er efníð í Hringisal Barnaspítala Hringinsins.



ELSA B. FRÍDFINNSDÓTTIR FORMAÐUR FÉLAGS ÍSLENSKRA HJÚKRUNARFRÆÐINGA Alþjóðdagur hjúkrunarfræðinga er að þessu sinni tileinkaður mönnum hjúkrunarfræðinga sem er vandamál um allan heim.

„Yfirskrift dagsins, sem ég leyfði mér að þýða sem „Vel mannað verndar líf“, er komin til vegna þess að skortur er á hjúkrunarfræðingum um allan heim.“ segir Elsa B. Friðfinnsdóttir, formaður Félags íslenskra hjúkrunarfræðinga. „Verið er að vekja athygli á að stjórnvöld þurfi að gera áttak í að fjölga hjúkrunarfræðingum. Vísindarannsóknir hafa sýnt að eftir því sem hjúkrunarfræðingar sem starfa innan heilbrigðisþjónustunnar eru fleiri og betur menntaðir reioir sjúklingunum betur af.“

lögð á stöðuna í mönnum hjúkrunarfræðinga hérlendis. „Við viljum vekja athygli á þörfinni fyrir fleiri hjúkrunarfræðinga í nánustu framtíð, meðal annars vegna þess að nú fara stórir árgangar að fara á eftirlaun, og ekki síður minna á hvaða afleiðingar það muni hafa fyrir heilbrigðisþjónustu og sjúklinga ef ekki verður brugðist við og menn undirbúi sig til að fyrirbyggja frekari skort. Skorturinn á hjúkrunarfræðingum og áhrifin sem hann hefur á sjúklingana er þekkt, og öryggi sjúklinga og öryggi hjúkrunarfræðinga fara alveg saman.“

Dagskráin hefst klukkan 14 og stendur til klukkan 16. Fundurinn verður, eins og áður sagði, haldinn í Hringisal Barnaspítala Hringinsins og verður honum varpað, með hjálp fjarfundabúnaðar, út um allt land. Elsa segir að síu háttur hafi verið hafður á háttíðahöldunum undanfarin ár. „Dagurinn hefur verið haldinn háttíðlegur hérna áratugum saman. Okkur þykir ákaflega vel við hæfi að varpa honum út því þá sitja í rauninni allir hjúkrunarfræðingar sem geta og vilja háttíðarfundinn hvar sem þeir eru á landinu.“

Elsa segir að skorturinn nái jafnt til þróunarlandanna og hins vestræna heims. „Vandamálið er vissulega ólíkt og misalvarlegt. Í þróunarrikinum kemur skorturinn að vissu leyti til vegna þess að hjúkrunarfræðingar þaðan fara til Vesturlanda til að komast í betri aðstöðu og betri laun. Í vestrænu löndunum er aftur á móti flókin þjónusta sem gerir kröfur um mikinn mannaflo og hjúkrunarfræðingar, til dæmis hér á landi, eru mjög eftirsóttir í önnur störf vegna þess að menntunin þykir góð og nýttast vel á almennum markaði.“

Í Hringisalnum verður aðaláherslan



Okkar ástkæra **Dagbjört Davíðsdóttir** frá Borgarlandi,

verður jarðsöngin frá Fossvogskirkju mánudaginn 15. maí kl. 13.00. Blóm og kransar vinsamlegast afþökkuð en þeim sem vilja minnast hennar er bent á Grund, Hringbraut 50.

Halldóra Davíðsdóttir  
Kristín Davíðsdóttir  
og aðrir aðstandendur.



Ikku innilega *f rí v au sýnda samúð og vinarbug vegna andláts og útfarar ástkærar dóttur, fösturadóttur, systur, mágkonu og frænku,*

**Lilju Guðmundsdóttir**  
Birkilundi 18, Akureyri.

Sérstakar þakkir til starfsfólks lyfjadeildar 2 á Fjórðungssjúkrahúsi Akureyrar og starfsfólks hjá Krabbameinsfélagi Akureyrar.

Kristjana Kristjánsdóttir      Birgir Laxdal  
Guðmundur Örn Njálsson      Guðrún Birna Jóhannsdóttir  
Sjófn Guðmundsdóttir      Sigurður Á í Eðvaldsson  
Anný Rós Guðmundsdóttir      Þír ír Freyr Stefánsson  
Katrín Lind Guðmundsdóttir      Jóhann Eyþórsson  
Dagný Guðmundsdóttir og litlu frænd- og föstursyst inin.



Okkar ástkæri eiginmaður, faðir, tengdafaðir, sonur, afi og langafi,

**A li Elíasson**  
Suðurgerði 2, Vestmannaeyjum,

lést á Heilbrigðisstofnun Vestmannaeyja að morgni 6. maí. Útför fer fram frá Landakirkju í Vestmannaeyjum laugardaginn 13. maí kl. 14.00.

Blóm og kransar eru vinsamlega afþakkaðir, en þeim sem vilja minnast hans, er bent á líknarsjóð Kiwanis-kl bbsins Helgafells í Vestmannaeyjum. Reikningur nr. 5821582016 kl 360672 0239.

Kristín Frimannsdóttir

Atli Freyr Hjörleifsson      Kristinn Ævar Andersen  
Aldís Atladóttir      Geirprúður Þórðardóttir  
Elias Atlason  
Freyr Atlason  
Eva L. Þórarinsdóttir  
Sigurdís Ösp      Jón Valgeir  
Hlynur Már      Hulda Sif  
Birgir Hannes, Elin Björ, Davíð, Þórður Jón, Elva, Aldís Freyja, Daniel Ingi og Tanja Björt.



Ástkær eiginkona mín, móðir, tengdamóðir, systir, amma og frænka,  
**Ra el Benjamínsdóttir**  
Bóndi á Læk í Holtum,

lést á Landspítala í Fossvogi 9. maí sl. Jarðsett verður í Hagakirkju í Holtum laugardaginn 20. maí kl. 13.00.

Andrés Eyjólfsson      Kristján Nilsen  
Sigurborg Andrésdóttir      Guðrún Andrésdóttir  
Lilja Björ      Kristján Ingi Magnússon  
Helga Sigurjónsdóttir      Anton Bogason  
börn og barnabörn.



Faðir minn, tengdafaðir og afi,  
**Stefán Karlsson**  
handritafæðingur,

sem lést í Kaupmannahöfn 2. maí síðastliðinn, verður jarðsöngin frá Neskirkju föstudaginn 12. maí kl. 15. Á sama tíma (kl. 17) verður Stefáns minnst í H si Jóns Sigurðssonar, Øster Voldgade 12 í Kaupmannahöfn.

Steinunn Stefánsdóttir      Arthur Morthens  
Helga, Anna og Halla Tryggvadóttir.

## JARDARFARIR

- 10.30 **Jón Bergþór Argrímsson** veltjórn, Skaróshlíð 18, Akureyri, verður jarðsöngin frá Glerárkirkju.
- 13.00 **Atli Þór Hauksson**, Hrísmóum 2a, Garðabæ, verður jarðsöngin frá Digranes-kirkju.
- 13.00 **Eiríkur Hreinn Finnbogason**, Sléttuvegi 15, Reykjavík, verður jarðsöngin frá Dómkirkjunni.
- 13.00 **Laufey Pálsdóttir** ljósmóðir, frá Fossi á Síðu, Dvergabakka 12, Reykjavík, verður jarðsöngin frá Breiðholtskirkju.
- 13.00 **Ólafur Bj rúlfsson** hdl, fyrverandi skrifstofustjóri Tryggingastofnunar Ríkisins, Miðleiti 5, Reykjavík, verður jarðsöngin frá Grensá-kirkju.
- 13.00 **Sigrúður Kristín Thorder- sen** (Dúa), áður til heimilis í Drápuhlíð 10, verður jarðsöngin frá Grafavogskirkju.
- 14.00 **Rósa Guðjónsdóttir**, Garða-vegi 8, Hvammstanga, verður jarðsöngin frá Hvammstanga-kirkju.
- 15.00 **Guðrún Ágústa Guðmundsdóttir**, Kleppsvægi 24, Reykjavík, verður jarðsöngin frá Laugakirkju.
- 15.00 **Jónatan Helgi Rafnsson**, Vesturtúni 26, Álfhúsin, verður jarðsöngin frá Víðal-inskirkju í Garðabæ.
- 15.00 **Sigrún Maren Jóhannsdóttir** verður jarðsöngin frá Háteigskirkju.
- 15.00 **Sigurður G. H. Ingason** fyrverandi póstreksstrafstjóri, Hvassaleiti 58, verður jarðsöngin frá Dómkirkjunni.
- 15.00 **Stefán Karlsson** handrita-fæðingur, verður jarðsöngin frá Neskirkju. Á sama tíma (kl. 17) verður haldin minningarhöfn um Stefán í Húsi Jóns Sigurðssonar í Kaupmannahöfn.



## 50 ára afmæli

13. maí er fimmtugur **Sigurður Hóskuldsson** Fannborg 1, Kópavog (áður á Lundi). Af því tilefni ætlar hann að taka á móti ættingjum og vinum í Félagsheimili Kópavogs, Fannborg 2, milli kl. 16.00-18.00 á afmælisdaginn þann 13. maí.

# Í fljótu bragði virðast þessir GSM símar allir eins.

Gerðu verðsamanburð og kynntu þér hvað þú getur sparað mikið með því að færa GSM símanúmerið þitt yfir til SKO, [www.sko.is](http://www.sko.is)



	<b>Síminn</b> GSM frelsi	<b>Og Vodafone</b> GSM frelsi	<b>SKO</b> GSM þjónusta
Upphafsgjald	4,00 kr.	3,00 kr.	<b>2,90 kr.</b>
Hringt í farsíma innan sama kerfis	11,00 kr.	10,90 kr.	<b>14,90 kr.</b>
Hringt í farsíma hjá öðrum	23,00 kr.	23,10 kr.	<b>14,90 kr.</b>
SMS	10,00 kr.	10,70 kr.	<b>4,90 kr.</b>

**14,90kr.**  
Mínútuverð

**4,90 kr.**  
SMS verð

**0,00 kr.**  
Mánaðargjald

**SKO**  
Tala meira. Borga minna.



Á hvað ert þú að hlusta?

## Ferð þú á Hróarskeldu?

• 50.000 lög.  
• 1.000 myndbönd.  
398 kr.  
á viku og þú færð aðgang að öllu!



Allir þeir sem taka áskrift á Tónlist.is fyrir 1. júní geta unnið ferð fyrir tvo á Hróarskeldu í sumar.

Kynntu þér málið á Tónlist.is



TONLIST.IS

## STUÐ MILLI STRÍÐA Rusl í garðinum

SIGRÍÐUR B. TÓMASDÓTTIR KANN EKKI VIÐ UMGENGINI Í ALMENNINGSGÖRÐUM



Ég fékk, að því er mér fannst vera, þá frábæru hugmynd í vikunni að nota góða veðrið og boða vini mína í Hljómskálagarðinn til að grilla og njóta útíverunnar.

Við ákváðum að hittast eftir vinnu, kippa með einnota grillum til að leggja ofan á grillið í garðinum, kaupa pylsur og eiga nota-lega stund saman. Stundvíslega klukkan sex vorum við mætt og stímdum í hornið í garðinum þar sem grillið stendur og borðum hefur verið komið fyrir.

Veðrið var gott og mikið skjól í garðinum. Allt var sem sagt eins

og á var kosið nema eitt atriði – allt í kringum grillið og borðin var svo mikið rusl og drasl að það var varla verandi á staðnum. Sigarettustubbar allt um kring, hálf-opinn ruslapoki undir grillinu, bleyja á víðavangi. Alveg frámunalega sóðaleg aðkoma semsagt.

Alltaf er verið að tala um að almenningsgarðar Reykjavíkur séu ekki notaðir nógu mikið. Ég hef reynt að gera það og líkar vel. En það er auðvitað bara til að fæla mann frá því að hittast í görðunum ef umgengnin er svona og ekkert þrifið af borginni. En fyrst og fremst varð ég reyndar fyrir afar miklum vonbrigðum með samborgara mína sem þykir

greinilega sjálfsgatt að henda rusli á víðavangi. Hvernig getur staðið á því að fólki þykir það eðlilegt að nota þessa finu aðstöðu en ganga svo ekki frá eftir sig? Mér finnst það óskiljanlegt. Fólk þarf svo sannarlega að bæta umgengni sína. Og borgin greinilega að auka þriffin. Því það er ekki beinlínis lokað að fara í almenningsgarð ef aðkoman er svona.

Að lokum vil ég geta þess að stundin í garðinum með vininum var frábær. Við áttum mjög góða og skemmtilega stund. Og þegar henni var lokið þá tókum við saman allt ruslið eftir okkur, settum í poka og hentum í ruslafötun. Mjög einfalt mál. ■

## myndasögur

### ■ Pondus

Eftir Frode Överli



### ■ Gelgjan

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



### ■ Pú og Pa

Eftir SÖB



### ■ Kj Iturakkar

Eftir Patrick McDonnell



### ■ Barnalán

Eftir Kirkman/Scott





FRIIS & CO

FRIIS  COMPANY

# Friis & Company í Kringlunni

## Enn eykst fjölbreytnin

Friis & Company opnar í dag nýja og glæsilega verslun sem eykur enn á spennandi úrval Kringlunnar.

**Frábær opnunartilboð!**

**Kringlan**  
MEG ALLT Á EINUM STAÐ

[www.kringlan.is](http://www.kringlan.is) / upplýsingasími 588 7788 / skrifstofa 568 9200



# Innilokun í anda Sartre

Heimspeki- og menning-  
arfélag Menntaskólans  
á Akureyri frumsýnir  
leikritið Fyrir luktum dyrum  
eftir Jean-Paul Sartre á  
Litla-Hrauni í dag, Verkið,  
sem á frummálinu heitir  
Huis-clos, fjallar um þrjár  
persónur sem deyja og  
dæmast til helvítisvist-  
ar. Þetta er langstærta  
verkefni félagsins til þessa  
en það hefur meðal annars  
haft milligöngu um fyrir-  
lestrahald um heimspeki-  
leg málefni.  
Verkið er sett upp í  
samstarfi við Leikklúbbsinn  
Sögu en leikstjóri þess er  
Skúli Gautason. Aðeins ein  
sýning verður á Litla-Hrauni



JEAN-PAUL SARTRE Fyrir luktum dyrum gerist á hótélherbergi þar sem þrjár persónur kvelja hver aðra.  
NORDICPHOTOS/GETTY IMAGES

en síðan flyst sýningin  
norður og verður færð upp  
í Deigluinni á Akureyri og  
sýnd út næstu viku.  
Ásgeir Berg Matthías-  
son, nemandi á fjórða ári í  
MA, þýðir verkið en margir  
kannast máski við hann  
sem fyrirlíða Gettu betur  
líðs skólans. „Þetta verk  
varð fyrir valinu því við í  
félaginu erum miklir áhuga-  
menn um Sartre,“ útskýrir  
þýðandinn. Verkið gerist  
á hótélherbergi þar sem  
persónurnar þrjár sjá um að  
kvelja hver aðra til eilífðar-  
nóns en að sögn Ásgeirs er  
um að ræða hádrámatískar  
aðstæður og tilvistarangist í  
anda Sartre. -khh

## > Ekki missa af...

Opnum degi í söfnum Reykjan-  
bæjar á laugardaginn. Ný aðstaða  
byggðasafns Reykjanbæjar  
við Njarðarbraut verður til sýnis,  
víkingaskipið Íslendingur, færeyskir  
listmálur sýna í Listasafni og opið  
verður í Poppinnjasafninu. Eitthvað  
fyrir alla.

Danssýningunni We are all Mar-  
lene Dietrich eftir Emu Órnars-  
dóttur og Emil Hrvatin á Listahátíð í  
Reykjavík.

Sýningu alþýðulistamannanna  
Jóns Ólafssonar, Ketils Larsen og  
Guðjóns Stefáns Kristínssonar í  
Gerðuberg. Á sýningunni gefur að  
lita málverk, skulptúra og forlíta  
vegghefðslu úr gleri og grjóti.

# menning

menning@frettabladid.is

## Dívan og djassarinn

Óperusöngkonan Sólrún Braga-  
dóttir og djasspáfínn Sigurður  
Flosason flytja tónlistardag-  
skrána „Lögin okkar“ á miðnæt-  
urtónleikum í Lónó í kvöld. Söpr-  
anródd og saxófónn er óvenjuleg  
uppstilling en þau Sólrún og Sig-  
urður munu brúa bil milli klassísk-  
ur og djasstónlistar með flutningi  
á þekktum íslenskum þjóð- og  
sönglögum í þrælskemmtilegum  
útsæmingum þar sem saxófónninn  
bregður sér í óvenjulegt hlutverk  
píanósins.  
Búast má við leikrænum til-  
burðum og líflegru sviðsfram-  
komu sem ef til vill mun ekki ein-  
skorðast við sviðið. Dagskráin er  
líður í Listahátíð í Reykjavík og  
hefst kl. 20.30.



SIGURÐUR FLOSASON SAXÓFÓNLEIKARI  
Allt getur gerst þegar divan og djassitinn  
blanda blóði við tónlist þjóðarinnar.  
FRETTABLAÐIÐ/HEIDA

- khh

## Fjölþjóðaljóðahljóða hátíð

Orð og tónar eiga stefnu-  
mót í Galleríi Humri eða  
frægd í dag en þar opnar  
sýning sem markar upphaf  
fjölþjóðahátíðarinnar „Orð-  
ið tónlist“.

Dagskrá hátíðarinnar teflir saman  
ólíku birtingarmyndum sköpunar  
í ljóðlist, tónlist og myndlist en á  
sýningunni í galleríinu verða sýnd  
hljóttengd mynd- og bókverk úr  
ólíkum áttum. Ólafur Engilberts-  
son, myndlistarmaður og fram-  
kvæmdastjóri hátíðarinnar, segir  
að markmið hennar sé aðallega að  
auka flæði milli listgreina og lista-  
manna sem vinna með ólíka miðla.  
„Verkin á sýningunni vinna með  
samruna til dæmis orðlistar, tónlist-  
ar, gjörninga og skjálistar. Við vilj-  
um sjá hvað sprettur upp úr ólíkum  
nálgunum þegar listgreinar sam-  
einast á svona listvangi,“ segir  
Ólafur.

Meðal þátttakenda í sýningunni  
eru Finnþogi Pétursson, Haraldur  
Jónsson og Kristín Björk Kristján-  
sdóttir en Ólafur á einnig verk sem  
og nemendur hans úr Listaháskóla  
Íslands sem sýna bókverk og sam-  
eiginlegt verk sem er nokkurs  
konar upplýsingaaskja eða fylgirit  
með sýningunni.

„Listamennirnir eiga það helst  
sameiginlegt að vinna með hljóð á  
einhvern hátt, að hljóði sé nokkurs  
konar brú milli orðlistar, tónlistar  
og myndlistar,“ segir Ólafur en sér-  
stök áhersla er einnig lögð á mögu-  
leika mannsráðarinnar til að skapa  
list sem er á mörkum ljóðlistar og  
tónlistar.

Útgáfufyrirtækið Smekkleysa  
hélt samefnda hátíð fyrir sex árum  
síðan en Ólafur bendir á að nú sé  
hugmyndafræði hátíðarinnar sett í  
viðara samhengi.

Dagskráin sem stendur yfir út  
næstu viku er hluti af Listahátíð í  
Reykjavík en þetta er í fyrsta skipti  
sem eiginleg „hljóðhljóða“ eða  
„fjölþjóðahljóða“ er haldin hérlendis.  
Í telfni þessa koma einnig góðir



ÓLAFUR ENGILBERTSSON MYNDLISTARMAÐUR Hlustar á listina á fyrstu formlegu fjölþjóð-  
hátíðinni sem haldin er hérlendis.  
FRETTABLAÐIÐ/GVA

gestir erlendis frá og verður mikið  
um dýróir í Hafnarhúsinu bæði í  
kvöld og um næstu helgi þegar þar  
verða flutt og framin ljóðhljóð en  
hátíðinni lýkur síðan með málþingi  
annan sunnudag. Meðal þeirra sem  
koma fram þá eru ítalska hljóðljóð-  
skáldið Enzo Minarelli, Rod Som-  
mers og Tom Winter. Í kvöld munu  
listamennirnir Steindór Andersen,  
Kolbein Bjarnason og Jóhannar

koma fram í fjölnotasal Hafnar-  
hússins með félagum úr Nýhilþón-  
um og Tilraunaeldhúsinu.

Sýningin hefst kl. 17 í dag og  
munu hinir liðtæku tónlistarmenn í  
Ghostigital koma fram og flytja  
fjölþjóðaverk við opnunina ásamt  
Braga Ólafssyni og Óskari Árna  
Óskarssyni sem lesa úr verkum  
sínum.

kristrun@frettabladid.is

**Kópavogur**

**AO Takk fyrir okkur.**

Brand	Market Share
AO	56%
Esso	24%
olis	16%
ORKAN	4%

Samkvæmt könnun elagsvísindastofnunar í mars 2006.

lestir Kópavogsbúar kjósa að Atlantsóla fái að reisa mannlusa bensínstöð í nágrenni sínu. Við þökkum traustið. Nánari upplýsingar um könnunina eru á [www.atlantsola.is](http://www.atlantsola.is).

**NFF**

Nordisk Film- & Tv Fond har sitt huvudkontor i Oslo og finansieras genom ett avtal med Nordiska Ministerrådet, 9 nordiska TV-kanaler och 5 nordiska filminstitut.

Fondens syfte är att främja produktion och distribution av audiovisuella verk i Norden genom deltagande i finansiering av produktioner av spelfilmer, TV-serier, kortfilm och kreativa dokumentärfilm av hög kvalitet. Vidare fårvaltar Fonden anslag från Nordiska Ministerrådet för distribution och filmkulturella åtgärder. [www.nff.net](http://www.nff.net)

**DIREKTÖR**

sókes till Fondens kontor i Oslo för ny 4-årsperiod från 1 november 2006 med möjlighet till förlängning i ytterligare 4 år. Film- och TV-branschen befinner sig i en dynamisk utvecklingsfas med nya och större aktörer både inom produktion, försäljning och distribution. Detta kräver en direktör med förmåga till visionärt nytänkande som kan formulera en framtidsinriktad strategi för att vidareutveckla Norden som en konstnärlig och kulturell marknad.

Sökande måste kunna dokumentera bred erfarenhet inom projektutveckling, produktion och marknadsföring/distribution av film och TV. Det är vidare en förutsättning att sökande har insikt och kunskap om den nordiska audiovisuella mediabilden och har ett brett nordiskt kontaktnät. Sökande måste behärska muntligt och skriftligt kommunikation på antingen norska, svenska eller danska samt ha goda kunskaper i engelska.

**Närmare upplysningar om tjänsten lämnas av Fondens nationella styrelseledamöter:**

Danmark: Ulla Ostbjerg, tel +45 65 91 91 91 - e-mail: uloe@tv2.dk  
 Finland: Erkki Astala, tel +358 9 1480 5392 - e-mail: erkki.astala@yle.fi  
 Island: Laufey Guðjónsdóttir, tel +354 562 3580 - e-mail: laufey@icelandicfilmcentre.is  
 Norge: Elin Erichsen, tel +47 2247 8045 - e-mail: elin@filmfondet.no  
 Sverige: Gunnar Carlsson, tel +46 70 26 46 929 - e-mail: gunnar.carlsson@svt.se

Lön enligt överenskomme.

Ansökan sändes till Nordisk Film- & TV Fond via e-mail till [turil@nff.net](mailto:turil@nff.net) eller med post till Postboks 275, NO-1319 Bekkestua senast 5 juni 2006.

## Íslensk strandmenning í öndvegi

Íslenska vitafélagið stendur fyrir ráðstefnunni „Vitar og strandmenning á Norðurlöndunum 2006“ í Stykkishólmi þann 25-26. maí en Sigurbjörg Árnadóttir, einn af stofnendum félagsins og sérleg áhugakona um strandmenningu segir ráðstefnuna lið í vitunarvæðingu félagsins sem beitt hefur sér fyrir verndun og nýtingu vita og strandmínja.

Strandmenning er viðtækt hugtak en félagið vill stuðla að betri umgengni og nýtingu íslenskra stranda. „Við erum aðeins að vakna úr dvala hvað strandmenninguna varðar en það vantar gjör-samlega upp á að búa sé til markviss tíma- og framkvæmdaætlun um strandmenningu hérlendis,“ segir Sigurbjörg en hún kveðst vilja vernda strandirnar með því að nýta þær. „Ég vil virða og vernda mína eigin sögu, þó hún sé um hokur við strönd og kottungs-

búskap þá vil ég að þjóðin virði þessa menningararfleifð og nýti sér þá sögu og forminnar sem finna má við strendur landsins til dæmis til atvinnuuppbyggingar og nýsköpunar.“

Þátttakendur á ráðstefnunni koma víða að af Norðurlöndunum og munu vinna með menningararf landsinna en hún er öllum opin og Sigríður vonast til að sem flestir sveitarstjórnarmenn sjái sér fært að mæta og kynna sér málið. Sturla Böðvarsson samgönguráðherra mun setja ráðstefnuna en dagskráin er mjög fjölbreytt, allt frá fræðsluerindum um hvalveiðar í Baska víi Íslandsstrendur og sjó- og vatnaskrímli til heimsóknar til Hildibrands í Bjarnarhöfn.

Skráningarfresturinn rennur út á hádegi á mánudaginn en eyðublöð og frekari upplýsingar má finna á heimasíðu Íslenska vitafélagsins, [www.vitafelagid.com](http://www.vitafelagid.com). -khh



SIGURBJÖRG ÁRNADÓTTIR SKIPELLEGGUR RÁÐSTEFNU UM VITA OG STRANDMENNINGU Vill virða og vernda söguna sem finna má við strendur Íslands.  
FRETTABLAÐIÐ/HARI

„Eitt af því fáa sem sést hefur hér á landi í langan tíma sem ekki má missa af.“

*Páll Baldvin Baldvinsson, DV*

# MARLENE SNÝR AFTUR

EFTIR SIGURFÖR UM EVRÓPU

AÐEINS ÞRÍJÁR  
SÝNINGAR!  
15. - 16. - 17. MAÍ

Við erum öll  
Marlene  
Dietrich FOR



„Þessi sýning er ekki UM stríð, þessi sýning ER stríð.“

*Berliner Zeitung, Berlin, Michaela Schlagenwerth*

„Stórkostleg, dýrsleg sýning, mjög beinskeytt!“

*Tagezeitung Berlin*

Miðasala í Borgarleikhúsinu, sími 568 8000 eða í gegnum [www.id.is](http://www.id.is)



Vörðufélagar fá 50% afslátt á sýninguna 16. maí



"Afrak" DV "Höfðar jafnt til barna sem fullorðinna" - Morgunblaðið "ákaflega falleg" - Fréttablaðið



# HAFID BLÁA Í AUSTURBÆ

**14. maí - örfá sæti laus**  
**21. maí - örfá sæti laus**  
**4. júní - laus sæti**

**Ath. Síðustu sýningar**

Miðapantanir í Austurbæ og á midi.is. Miðasala Austurbæjar er opin milli 13 - 17 alla daga sími : 551 4700



**STEINGRÍMUR EYFJÖRÐ MYNDLIST-ARMABUR** Opnar yfirlitssýningu á verkum sínum í Listasafni Íslands í góðum félagsskap Birgis Andrésónar sem einnig sýnir í safninu.

FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL

## BORGARLEIKHÚSIÐ

RONJA RÆNINGJADÓTTIR	MARLENE DIETRICH-ÍD
Lau 20/5 kl. 14 Su 28/5 kl. 14	Má 15/5 kl. 20 Þr 16/5 kl. 20
SÍÐ. SÝN. Í VOR	MI 17/5 kl. 20 ADEINS ÞESSAR SÝN
FULLKOMIÐ BRÚKAUF	BELGÍSKA KONGÓ
Fi 18/5 kl. 20 UPPS. Fö 19/5 kl. 20 UPPS. Fö 19/5 kl. 22:30 UPPS. Su 21/5 kl. 20 UPPS. Fi 25/5 kl. 20 UPPS. Fö 26/5 kl. 20 UPPS. Fö 26/5 kl. 22:30 UPPS. Su 28/5 kl. 20 UPPS. Fi 1/6 kl. 20 UPPS. Fö 2/6 kl. 20 UPPS. Þr 2/6 kl. 22:30 UPPS. Má 5/6 kl. 20 Fö 9/6 kl. 20	Su 14/5 kl. 20 Mi 24/5 kl. 20
	Fi 18/5 kl. 20 SÍÐUSTU SÝNINGAR
VILTU FINNA MILLJÓN?	HUNGUR
Forsýningar miðaverð 1.500 Í kvöld kl. 20 UPPS. Lau 13/5 kl. 20 UPPS. Má 15/5 kl. 20 UPPS. Þri 16/5 kl. 20 UPPS. Mi 17/5 kl. 20 UPPS. Fö 19/5 kl. 20 FRUMSÝNING UPPSELT Su 21/5 kl. 20 UPPS. Fi 25/5 kl. 20 Fö 26/5 kl. 20 Fö 2/6 kl. 20 Lau 3/6 kl. 20 Má 5/6 kl. 20	Su 14/5 kl. 20 SÍÐASTA SÝNING
	TENÓRINN
	Fi 18/5 kl. 20 Lau 27/5 kl. 20
	ADEINS ÞESSAR SÝN.
MIKE ATTACK	HLÁTURHÁTÍÐ
Einleikur Kristjáns Ingmarssonar Su 14/5 kl. 14 SÍÐASTA SÝNING	HLÁTURHÁTÍÐARVIÐBURÐIR
LEIKLESTRAR	Fi 18/5 kl. 22:30 LEIKTU FYRIR MIG MIÐAVERÐ 1.000 Leikarar leika eftir pöntun þín uppá haldsatriði úr Áramótaskapunum.
Norðurlanddrahóðlestin-sviðsettir leiklestrar. 16/5 kl. 17 frá Noregi og Svíþjóð 17/5 kl. 17 frá Finnlandi og Danmörku Allir velkomnir-Ókeypis aðgangur	Fi 25/5 kl. 22:30 BANANABIKARINN MIÐAVERÐ 1.000 Leikarar frá Leikfélagi Reykjavíkur og Leikfélagi Akureyrar, keppa í leikhússporti
	Su 28/5 kl. 20:00 HLÁTURNÁMSKEIÐ MIÐAVERÐ 1.000 Ásta Valdimarsdóttir og Kristján Helgason kenna hláturjoga.

Midasala í síma 568 8000 - www.borgarleikhusid.is

# Yfirlitssýningar á Listahátíð

Tvær yfirlitssýningar verða opnaðar í dag í Listasafni Íslands, önnur á verkum Steingrímur Eyfjörð og hin á verkum Birgis Andrésónar. Sýningarnar tvær eru framlag safnins til Listahátíðar í Reykjavík.

Birgir Andrésón hefur haldið á fimmta tug einkasýninga auk fjölda samsýninga. Samspil orða og mynda hefur verið víðfangsefni Birgis frá upphafi listferils hans og tengja má persónlegri reynslu sem barn blindra foreldra. Hinn þjóðlegi menningararfur er áberandi í verkum hans en listamaðurinn veltir upp ýmsum spurningum varðandi sjálfsmynd þjóðar, hvornig hún verður til og tilveru hennar yfir höfuð. Leit að sameiginlegri fortíð tengdri tungumálinu og vangaveltur um yfirfærslu menningararfs milli kynslóða, spurningar um hver veruleiki þjóðararfsins er í dag, til dæmis glötuð kunnátta og orðfæri sem tilheyrði veröld sem var, allt er þetta dregið fram í dagsljósi í verkum Birgis.

Ferill Steingrímur einkennist af margbrotnum tilraunum til skilnings á atferli mannsins og stöðu í samfélaginu og möguleikum hans sem skapandi einstaklings í skynrænnum heimi. Í verkum sínum fer listamaðurinn inn á merkingarsvið heimspeki, vísinda, félags- og mannræði þar sem víðfangsefni verka geta verið um jafn ólíka hluti upp ýmsum spurningum varðandi sjálfsmynd þjóðar, hvornig hún verður til og tilveru hennar yfir höfuð. Leit að sameiginlegri fortíð tengdri tungumálinu og vangaveltur um yfirfærslu menningararfs milli kynslóða, spurningar um hver

ar og tekið þátt í yfir hundræð sam-sýningunni.

Verk beggja listamanna er að finna á helstu listasöfnunum landsins en sýningarnar nú í Listasafni Íslands spanna listferil þeirra beggja.

Listasafn Íslands hefur staðið fyrir fræðsludagskrá um sýningar safnins og næstkomandi sunnudaga gefst safngestum kostur á að fræðast um list þeirra Steingrímur og Bjarna. Á sunnudaginn kl. 14 mun Guðmundur Oddur Magnússon, próffessor og myndlistarmaður veita leiðsögn um sýningarnar og um aðra helgi mun Gunnar J. Arnason listheimspekingur ræða við gesti um list Steingrímur.

Sýningarnar standa til 25. júní en aðgangur að þeim er ókeypis.

-br

## Þjóðleikhúsið - leikhúsið þitt!

**STÓRA SVIÐIÐ KL. 20:00**

**FAGNAÐUR**

**Frumssýning sun. 14/5 uppselt.** 2. sýn. fim. 18/5 örfá sæti laus, 3. sýn. fös. 19/5 örfá sæti laus, 4. sýn. lau. 20/5 örfá sæti laus, 5. sýn. sun. 21/5 örfá sæti laus.

**STEFNUMÓT VIÐ PINTER**

**Sun. 14/5 kl. 14:00.** Michael Billington, Penelope Wilton, Martin Regal, Hávar Sigurjónsson, Stefán Jónsson. Aðgangur ókeypis og öllum opinn.

**Málþing í samstarfi við Listahátíð í Reykjavík.**

**ÁTTA KONUR**

Fös. 12/5 örfá sæti laus, lau. 13/5 nokkur sæti laus. **Allra síðustu sýningar.**

**KASSINN KL. 20:00**

**PÉTUR GAUTUR**

Lau. 13/5 **uppselt.** Sala hafin á sýningar í september. Fös. 15/9, lau. 16/9 nokkur sæti laus, sun. 17/9.

**UMBREYTING - LJÓÐ Á HREYFINGU**

**Frumssýning sun. 14/5 kl. 17:00 uppselt.** mið. 17/5 örfá sæti laus, fim. 18/5, fös. 19/5, lau. 20/5, sun. 21/5. Sýningin er ekki við hæfi barna yngri en 12 ára. Samstarfsverkefni Þjóðleikhússins og Listahátíðar í Reykjavík.

**LITLA SVIÐIÐ**

**NÚ SKYLDI ÉG HLÆJA, VÆRI ÉG EKKI DAUÐUR!**

Lau. 13/5 kl. 15:00 **uppselt.** sun. 14/5 kl. 11:00, lau. 20/5 kl. 13:00 og 15:00, sun. 21/5 kl. 13:00 og 15:00. Samstarfsverkefni Nemendaleikhúss LHÍ og Þjóðleikhússins.

**LEIKHÚSKJALLARINN**

**Leikhúskjallarin - gerðu meira úr góðri kvöldstund í leikhúsinu!** Leikhúsvísla í mat og drykk fyrir sýningar um helgar frá kl. 18:00. Smáréttir og veigar eftir sýningar. Borðapantanir í síma 585 1295.

MIÐASALA Á NETINU ALLAN SÓLARHRINGINN - WWW.LEIKHUSID.IS  
AFGEIÐSLA ER OPIN FRÁ KL. 12:30-18:00 MÁN.-ÞRI. AÐRA DAGA KL. 12:30-20:00.  
MIÐASOLUSÍMI: 551 1200. SÍMAPANTANIR FRÁ KL. 10:00 VIRKA DAGA.

Café/Restaurant



**Karma**  
ásamt Labba úr Mánum með dansleik um helgina

Með og Eyfjörðum áskrifendum sína

LITLA HRYLLINGS BÚÐIN

ett upp í samstarfi við Leikfélag Akureyrar

LAUGARÐAGUR 13. MAÍ KL. 20 - FRUM SÝNING - UPP ELT  
UN. 14. MAÍ KL. 19 - UPP ELT

LAU. 20. MAÍ KL. 19 - NOKKUR AETILAU  
LAU. 27. MAÍ KL. 15 - AUKASÝNING  
LAU. 27. MAÍ KL. 19 - ÖRFA AETILAU  
LAU. 3. JÚNÍ KL. 19 - ÖRFA AETILAU  
LAU. 10. JÚNÍ KL. 19 - Laus sæti

Fráber sýning sem hefur slegið aljarlega í gegn. Sýndi Operannni í maí og júní. Miðsala heftin.

www.opera.is | opera@opera.is | ími: 511 4200

Íbasalen er opin alla daga nema mánudaga frá kl. 14-18 og fram að sýningu sýningardaga Símasala kl. 10-18, þriðjuga - föstudaga. Íbasala á Operuvefnum allan sólarhringinn

ÍSLENSKA ÓPERAN

HÁSKÓLI ÍSLANDS

# Lagadeild



## Laganám í Háskóla Íslands: Metnaður, gæði og árangur.

Allar upplýsingar í síma 525 4386 og á www.hi.is. Umsóknarfrestur er til 6. júní.

**HVAÐ? HVENÆR? HVAR?**

MAÍ

9 10 11 12 13 14 15

**F studagur**

■ TÓNLEIKAR

- 12.00 Hádegistónleikar í **Hallgr mskirkju** á vegum **T nsk ía Þjóðkirkjunnar**. Örgelnemendur leika fjölbreytta efnisskrá.
- 12.45 Nýstofnaður kór háskóla-stólka heldur tónleika í miðrymi **Óskju**. Stjórnandi kórsins er **Margrét Bóasdóttir**.
- 16.00 **Kvartett Árna Scheving** og **Jóns Páls Bjarnasonar** leikur á vegum **Jazzakadem unnar í Stúdentakjallaranum** við **Hringbraut**. Aðgangur ókeypis og öllum heimill.
- 21.30 Hljómsveitin **Sign** leikur ásamt **Revolution** og **Místri** í **Rósenborg** í gamla barnaskólanum á **Akureyri**.

■ SKEMMTANIR

- 20.00 Upphitun fyrir aðdændur **Jethro Tull** á **Grand rokkí**. Stíkláð verður á stóru í sögu hljómsveitarinnar og sýndar verða fágætar upp-tök af tónleikum. Tónlistarmenn koma fram og flytja nokkur **Tull-lög**, órafmagnað.
- Labbi** í **Mánum** leikur ásamt hljómsveitinni **Karma** á **Kringlúkránni**.

■ LISTAHÁTÍÐ

- 19.00 Sýningin **Reykjav k 871+/- 2** opnar í **Landnámskólanum** í **Aðalstræti**.
- 20.00 Brasilíski danshöpurinn **Grupo Corpo** heldur sýningu í **Borgarleikhúsinu**.
- 20.00 Myndlistarmennirnir **Birgir Andrésón** og **Steingr mur Eyfjörð** opna yfirlitssýningar í **Listasafni Íslands** við **Fr kirkjuveg**. Sýningarnar standa til 25. júní. Aðgangur er ókeypis en safnið er opið alla daga nema mánudaga frá kl. 11-17.

Upplýsingar um viðburði og sýningar sendist á **hva@frettabladi.is** ekkí síðar en sólarhring fyrir birtingu.



**Le Sing**  
 Syngjandi þjónar  
 Ein vinsæmasta söngvæðing landsins  
 Álla laugardaga  
 Allar þeir ferir - allar þeir stæmtingir  
**BROADWAY**  
 Sími: 533-1100

**HILMIR SNÆR GUÐNASON**  
**ÉG ER MÍN EIGIN KONA**



Vegna fjölda áskorana  
**ÞRJAR AUKA-SÝNINGAR Í MAÍ**

**AUKASÝNINGAR Í MAÍ:**  
 föstud. 12.05 75. sýning! **UPPELT**  
 laugard. 13.05 Næst síðasta sýning  
 örfá sæti laus  
 föstud. 19.05 Síðasta sýning  
 örfá sæti laus

MIDASALA: WWW.MIDI.IS OG Í ÞÍÐU S. 562 9700  
  
 Landsbankinn er stoltur bakhjálfr sýningarinnar.

HINSEGIN DAGAR 2006

# GAY PRIDE

STYRKTARBALL  
 ÞJÓÐLEIKHÚSKJALLARANUM  
 LAUGARDAGINN 13. MAÍ  
 DJ Bling hitar upp fyrir Pál Óskar

MEG VITAMÍNUM  
**toppur**  
 Lime

Húsið opnar á miðnætti  
 MIDAVEÐ 1.000,- allur ogöðri rennur til Hinssegin daga

PlayStation.2

# BUZZ!

TO THE BIG QUIZ

Bara gaman!



12. hverj vinnur!

Sérstök viðhafnarforsýning að viðstöddum John C. Reilly, sem kynnir myndina fyrir gestum.  
 Sunnudaginn 14. maí kl. 20:30 í Háskólabíói.

WOODY TOMPY LEE GARRISON KEVIN LINDSAY VIRGINIA JOHN C. MIYA MYRTLE ERLY  
 MARRELSON JONES NEILLOO KLINE LUTIAN MADSEN REILLY KLOOLPHI STREED TOMLIN

FRUMSÝND 9. JÚNÍ Í USA

# A PRAIRIE HOME COMPANION

FRÖM ROBERT ALTMAN AND GARRISON KEELSON

Forsala hafin! Á Midi.is og í verslunum Skifunnar

IH ISLANDIAHOTEL  
  


Spurningarleikur PlayStation2

Njásti SingStar PlayStation2

PlayStation2

Sendu SMS skiptið  
 BTC SBV  
 á númerið 1900  
 og þú getur unnið.

**Adalvinningur:**  
 PS2 tölva • Buzz Big Quiz kit  
 SingStar Rock kit

Geggjafir aukavinningar!  
 PlayStation2 Tölva • SingStar ROCKS kit  
 Buzz Big Quiz kit • Fullt af SingStar DVD  
 Buzz kit • Kippa af Pepsi Og margt fleira



Vinnur eru skilgreindar eftir SMS skipti. 148 kr. á SMS skipti. 148 kr. á SMS skipti. 148 kr. á SMS skipti. 148 kr. á SMS skipti.





### Í SPILARANUM HIÁ RITSTJÓRNINI

Red Hot Chili Peppers: Stádium Arcadium, Pearl Jam: Pearl Jam, Lára Rúnarsdóttir: Þögn, Jet Black Joe: Full Circle og Halli Reynis: Leiðin er löng.

# tónlist

tonlist@frettabladid.is

## Stiklað á st ru hjá Jethro Tull

Aðdáendur Jethro Tull ætla að stytta sér biðina eftir tónleikum Ian Anderson í Laugardalshöll 23. maí með upphitun á Grand rokk í kvöld.

Stiklað verður á stóru í sögu Jethro Tull og sýndar fágætar upptökur af tónleikum hennar. Einnig mun Stefán Örn Gunnlaugsson, hljómborðsleikari Buff, stiga á stokk og flytja nokkur Tull-lög, órafmagnað.

Gestum verður boðið að taka þátt í Tull-getraunaleik með vinningum að verðmæti alls um 100.000 krónur, þar á meðal aðgöngumíðum á tónleikana, geisladiskum og DVD-mynddiskum.

„Fyrir mína parta er Tull ein af þessum hljómsveitum sem gleymast oft þegar verið er að tala um þessi stóru bönd frá þessum tíma,“ segir Guðlaugur Sigurgeirsson, einn af skipuleggjendum kvöldsins. „Maður verður líka var við mikla virðingu

fyrir þessari hljómsveit frá músíkóntum. Ian Anderson er náttúrulega Jethro Tull og ég upplifi Anderson sem Frank Zappa Evrópu,“ segir hann. „Sviðsfrankoman er mögnuð hjá honum og hann á engan sinn líkan. Ég held að margir fæti ekki að Anderson er í svakalegu formi núna. Hann datt niður á milli 1990 og 2000 en tónleikarnir sem hann var að halda í fyrra, sem eru eins og þeir sem verða hérna, voru að koma rosalega vel út. Eins og Anderson sagði sjálfur þá krefst tónlist Jethro mikils af hlustandanum og líka þeim sem spila. Jethro Tull er eitthvað aðeins meira. Þetta er eins og ef þú ert með súkkulaði köku; með Jethro Tull er kominn rjómi á hana.“

Upphitunin í kvöld hefst klukkan 20.00 og eru allir Tull-aðdáendur gamlir sem nýir hvattir til að láta sjá sig.



### > Plata vikunnar

Tool: 10.000 Days

„Nýja Tool-platan er alveg jafn fullkomin og ég leyfði mér að vonast eftir. Í einu orði sagt, meistaraverk!“ - BÖS



### X-LISTINN

TOPP TÍU LISTI X-INS 977

1. TOOL VICARIOUS
2. MAMMÚT ÞORKELL
3. TONY THE PONY ARMY OF THE SUN
4. THE RAconteURS STEADY AS SHE GOES
5. RED HOT CHILI PEPPERS DANI CALIFORNIA
6. JAKOBÍNARÍNA HIS LYRICS ARE DISASTROUS
7. PEARL JAM WORLD WIDE SUICIDE
8. ANDELS AND AIRWAVES THE ADVENTURE
9. A.F.I. MISS MURDER
10. DR. SPOCK PUMAS FOR SHARIF



TOOL Rokksveitin Tool er á toppi X-listans með lagið Vicarious af nýju plötunni 10.000 Days.



SIGN Rokksveitin Sign fær góða dóma í erlendum tónlistartímaritum.

## Hrós frá Metal Hammer

Platan Thank God For Silence með rokkveitinni Sign, sem kom út hér á landi í fyrra, kemur út í Bretlandi þann 22. maí í samstarfi við breska plötufrýrtækni IC Records. Fimmta júní kemur síðan út smáskífan A ýttle Bit.

Platan virðist leggjast vel í bresku rokkpressuna því í nýjasta tölublaði þungarokktímaritsins virta Metal Hammer segir m.a.: „Hart rokk með frábærum gítarriffum, flottum lögum og hellingi af rokk og ról hugarfari.“ Tímaritið mælir með plötunni fyrir þá sem eru aðdáendur Guns n' Roses, Velvet Revolver og íslensku rokkaranna í Mínus.

Í lok greinarinnar segist tímaritið vonast til að Sign komi til Bretlands til að spila þar því tónleikar sveitarinnar séu umtalaðir. Jafnframt er lagið When Demons Win á safndiski sem sent er út með tímaritinu, og er Sign í góðum félagsskap með þekktum böndum á borð við Motörhead og Killing Joke.

### Engir sérvertingar

Jákvæður dómur birtist einnig um plötuna í hinu þekktu mánaðarriti Rocksound sem segir að Sign sýni að það sé fleira að finna á Íslandi en sérvittra listamenn á borð við Björk og Sigur Rós.

Í dómunum segir m.a.: „Blanda af Axl Rose, Bon Jovi, AC/CD gítarriffum og glæsilegum gítarsólum benda til þess að þessir drengir hafi alist upp á heilsusamlegum rokk og ról matseðli. Leynt aðráttarafl þeirra liggur aftur á móti í nýrri fyrirbæri eins og Euro-popp hljómi finnsku hljómsveitarinnar HIM sem kemur til með að vinna Sign þá fjöldaathygli sem þeir stefna á, hvort sem það verður með þungarokkslaginu What You Don't Know eða ballóðunni So Pretty.“

### Tónlistarhátíð í Bretlandi

Sign er á förum til Bretlands þar sem hljómsveitin spilar í boði tímaritsins Kerrang! á nýrri tónlistarhátíð í Brighton sem nefnist Great Escape. Hefst hún þann 19. næstkomandi.

Eftir hátíðina fer Sign í vikulanga tónleikaferð með írsku hljómsveitinni, The Answer, sem spilar rokk í anda Deep Purple. Spila þær á Barfly-stöðunum sem

eru í London, Birmingham, Liverpool, Glasgow, York og Cardiff.

„Þetta byggist mikið á því hvernig þeim gengur núna og það eru allir mjög jákvæðir. Byrinn er með okkur en þetta snýst allt um að selja plötur,“ segir Gísli Þór Guðmundsson, umboðsmaður Sign.

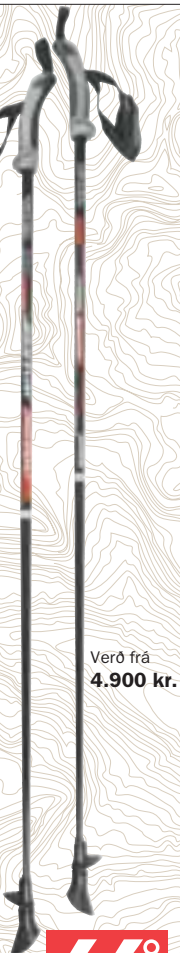
Sign fór nýverið í stutta tónleikaferð um Bandaríkin þar sem sveitin spilaði meðal annars á hinum fræga stað Viper Room í Los Angeles. Jacoby Shaddix, söngvari rokkveitarinnar heimsfrægu, Papa Roach, var þar á meðal áheyrenda auk upptökstjórans Howards Benson, sem m.a. hefur tekið upp fyrir Motörhead, Sepultura og P.O.D. „Þessi ferð gekk ógeðslega vel og strákunum var vel tekið, sérstaklega í New York,“ segir Gísli Þór.

### Upphitun um helgina

Til að hita upp fyrir ferðina til Bretlands ætla Sign að spila hér á landi um þessa helgi. Í kvöld verður sveitin í Rosenborg á Akureyri og á morgun heldur hún tvenna tónleika á Gauki á Stöng, þá fyrri fyrir alla aldursþópa klukkan 17.00. Á sunnudag spilar sveitin síðan í grunnskólanum á Ísafirði.

frey@frettabladid.is

## Stafgöngu- og línuskautastafir



Verð frá 4.900 kr.



## Neil Young mótmælir stríðinu

Kanadíski tónlistarmaðurinn Neil Young hefur gefið út plötuna Living With War. Platan, sem var fyrst eingöngu fánæg til niðurlæðslu á netinu, hefur að geyma tíu lög þar sem Young er í miklum mótmælalag og gagnrýnir Íraksstríðið harðlega.

„Þessi plata snýst um að skiptast á hugmyndum,“ sagði Young. „Hún snýst um að koma skilaboðum á framfæri og að hvetja fólk

áfram. Ég veit að það eru ekki allir að hugsa nákvæmlega það sama og ég, en rautt og blátt er ekki svart og hvítt. Við erum öll í þessu saman. Þessi plata snýst um sam-einingu,“ sagði hann.

Platan var samin og tekin upp á tveimur vikum. Young til aðstoðar var meðal annars. hundrað manna kór. Þetta er ekki í fyrsta sinn sem hinn sextugi Young er á pólitísku nótunum. Arið 2002 gaf hann út

lagið Let's Roll sem fjallaði um farþegana sem létust eftir að þeir yfirbuguðu flugræningja yfir Pennsylvaníu 11. september 2001. Arið 1970 gaf hann einnig út lagið Ohio með Crosby, Stills, Nash & Young sem fjallaði um morð á bandarískum stúdentum.

### NEIL YOUNG

Kanadíski tónlistarmaðurinn hefur gefið út plötuna Living With War. NORDICPHOTOS/GETTYIMAGES



### SMS

UM NÝJSTU PLÖTURNA



### Ýmsir: Litla hryllingsbúðin

„Skemmtileg plata þar sem hópur sterkra söngvara stendur fyllilega fyrir sínu. Andrea Gylfadóttir gnæfir þó upp úr sem plantan Auður II.“

FB

### The Fiery Furnaces: Bitter Tea

Fjórdra plata The Fiery Furnaces er alveg virkilega pirrandi. Hvernig geta svona hæfileikaríkr krakkar mögulega skapað svona leiðinlega plötu? ”

BÖS

### The Zutons: Tired of Hanging Around

„Önnur breiðskífa stuðboltanna í The Zutons stent allar ventingar, og gott betur. Ávisun á gott skap, dillandi mjadmahreyfingar og töffaralegan loftgítar.“

BÖS

### Ghostface Killah: Fishcale

„Ghostface Killah er í fantaforni og fimmta sólóplata hans gæti vel verið hans besta til þessa. Fyrsta flokks austurstrandar hip hopp.“

BÖS

### Mammút: Mammút

„Fyrsta plata Mammúts hefur að geyma fjölmörg ljúfsár en kraftmikil gítarrokklög og með frekari hljóðversvinnu getur hljómsveitin aðeins orðið enn betri.“

SHA

### Morrissey: Ringleader of the Tormentos

„Morrissey fylgir bestu plötu sinni til þessa eftir með annarri ágætis plötu. Kappinn er fullur af sjálfsöruggi þessa dagana, og virðist njóta þess að vera til... en er samt auðvitað ennþá á bláu nótunum.“

BÖS

### The Vines: Vision Valley

„Þriðja breiðskífa The Vines, og þeirra fyrsta sem trío, er hin samleggasta plata. Öllu meira um ballóður en áður og Bítlaðhrifin leyndu sér ekki.“

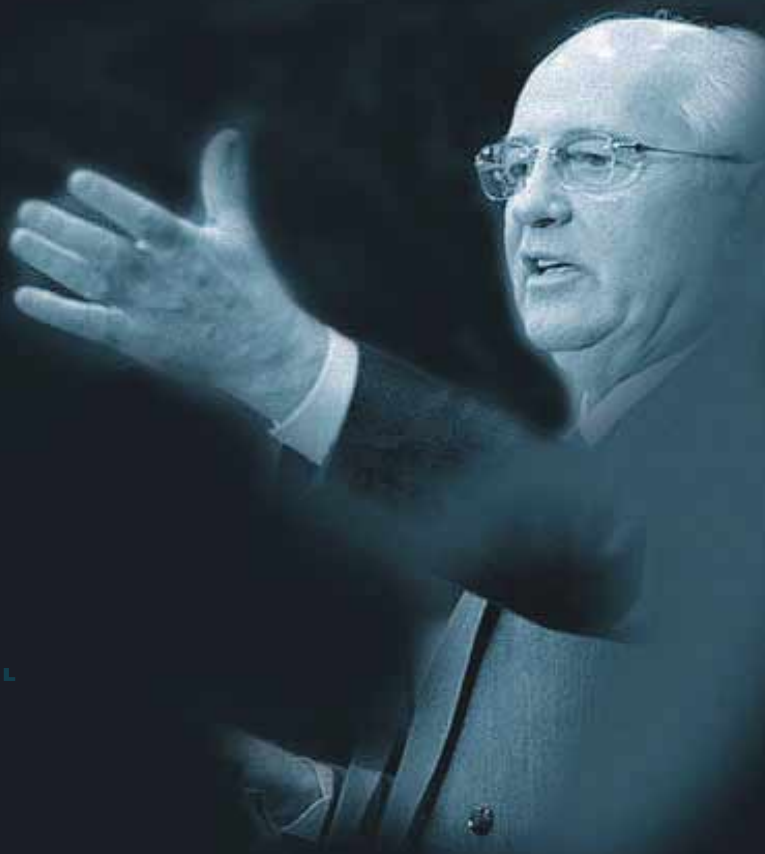
BÖS

### The Streets: The Hardest Way to Make an Easy Living

„Þriðja breiðskífa The Streets er hrein og klár vonbrigði. Fjöftæmisleg útgáfa frá listamanni sem hefur frekar átt að biða þangað til að hann hafði upp á eitthvað áþreifanlegt að bjóða, eins og góð lög og texta.“

BÖS

"WE NEED A NEW  
SYSTEM OF VALUES  
- A SYSTEM OF THE  
ORGANIC UNITY  
BETWEEN  
MANKIND AND  
NATURE AND  
THE ETHIC OF GLOBAL  
RESPONSIBILITY"



LANDSBANKINN KYNNIR Í SAMVINNU VIÐ FRÉTTABLAÐIÐ

STEFNUMÓT VIÐ LEIÐTOGA

# MIKHAIL GORBACHEV

NÓBELSVERÐLAUNAHAFINN OG MAÐUR NÍUNDA ÁRATUGARINS AD MATI TIME SNYR  
AFTUR TIL REYKJAVÍKUR 20 ÁRUM EFTIR AD HANN BREYTTI SÖGUNNI

**HÁSKÓLABÍÓI 12. OKTÓBER KL. 17:00**

**FORSALA AÐGÖNGUMIÐA HEFST**

**ÞRIÐJUDAGINN 16. MAÍ**

MÍÐASALA Á MIDI.IS OG Á CONCERT.IS EINNIG ERU SELDIR MÍÐAR Í ÖLLUM  
VERSLUNUM SKÍFUNNAR OG BT Á AKUREYRI, SELFOSSI OG EGILSSTÖÐUM





## Richards útskrifaður af sjúkrahúsinu

Keith Richards hefur verið útskrifaður af sjúkrahúsi eftir að hafa gengist undir aðgerð á höfði. Gítarleikari Rolling Stones féll niður úr tré í fríi á Fíji - eyjum í síðasta mánuði. Aðgerðin þótti takast vel en hún var gerð til að léta þrýstingi á heilanum eftir að blætt hafði inná hann. Gat var borað á höfuð Richards og þurfti því að fjarlægja smá brot úr höfuðkúpinni. Samkvæmt fjölmiðlafulltrúanum Fran Curtis mun Richards mæta reglulega í skoðun á næstu vikum.

Fjölmiðlar á Bretlandi birtu fréttir þess efnis að Richards hefði

þurft að fara í tvær aðgerðir en Curtis vísaði því algjörlega á bug. „Fyrsta og eina aðgerðin var gerð á mánudaginn og heppnaðist fullkomlega,” sagði Curtis við blaðamenn. Jerry Hall, fyrrverandi eiginkona Mick Jagger, sagði að Richards stæði sig mjög vel en tónleikaferð hljómsveitarinnar um Evrópu hefur verið frestað þar til gítarhetjan hefur náð sér fullkomlega.

KEITH RICHARDS Féll úr tré og skaddaðist á höfði en hefur nú verið útskrifaður.  
FRÉTTABLAÐIÐ / GETTY IMAGES



## Surprise frá Paul Simon

Tónlistarmaðurinn Paul Simon gefur út plötuna Surprise 5. júní næstkomandi en þetta er fyrsta sólóplata hans í sex ár.

Simon til aðstoðar á plötunni er Brian Eno, sem hefur meðal annars unnið með U2. „Samstarfið með Brian Eno opnaði dyrnar að fjölmörgum möguleikum hvað varðaði hljóminn. Það var líka gaman að vera með honum í hljóðverinu og ég skemmti mér mjög vel,” sagði Simon.

Á plötunni eru ellefu lög, þar á meðal Father and Daughter, sem var tilnefnt til óskarsverðlauna.



PAUL SIMON Tónlistarmaðurinn virti er að gefa út sína fyrstu plötu í sex ár.

## Viktor & Rolf hanna fyrir H&M

Fataverslunin H&M hefur skrifad undir samning við hönnuðina Rolf Snoeren og Viktor Horsting sem saman mynda hönnuðateymið Viktor & Rolf og munu þeir hanna fót fyrir verslunina. H&M hefur áður fengið hönnuðina Stelli McCartney og Karl Lagerfeld til vinnu, en línur þeirra beggja fyrir verslunina voru svo vinsælar hjá viðskiptavinum að mikil örtröð myndadist í búðunum enda ekki á hverjum degi sem hægt er að fá flikur frá frægum hönnuðum á gjafvirði.

Hönnun Viktors & Rólfs fyrir H&M mun koma í verslanir í Evrópu, Norður-Ameríku og Mið-Austurlöndum í nóvember á þessu ári. „Rætur okkar eru í hátískunni, í henni er hjartað og sálin í hönnun okkar. Hins vegar höfum við líka mjög gaman af því að leika okkur með andstæður og það er frábært að fá að kynna sýn okkar fyrir svo stórum hópi eins og viðskiptavinir H&M eru,” sögðu hönnuðirnir tveir en þeir hafa vakið athygli fyrir frísklega



VIKTOR & ROLF Úr nýjstu vetrarlinu hönnuðanna en spennandi verður að sjá hvað þeir gera fyrir H&M.

og töff hönnun sem einkennist meðal annars af falllegum smáatriðum í flikunum.



ÞAD ER LEIKUR AÐ LÆRA Dorrit Moussaieff forsetafrú hafði áhuga á að sjá hvað krakkarnir í Ísaksskóla voru að læra.

## Gleði í 80 ára afmæli saksskóla

80 ár eru síðan Ísaksskóli var stofnaður og í tilefni af því var afmælishátíð haldin í gær. Krakkarnir komu fram og léku listir sínar fyrir gesti og gangandi. Allir voru velkomnir og fengu gestir að koma inn í kennslustundir og einnig var samkoma á sal þar sem mikið var um söng, leik og gleði. Forseti Ísland, Ólafur Ragn-

ar Grímsson og eiginkona hans, Dorrit Moussaieff heiðruðu Ísaksskóla með nærveru sinni og af myndunum að dæma sýndu krakkarnir forsetahjónunum mikinn áhuga. Frambjóðendur flokkanna voru einnig mættir og segja má að fullt hús hafi verið í skóla Ísaks Jónssonar í gær.



LEIKA LISTIR SÝNAR Áhorfendur voru dolfallnir yfir fögrum tónum frá þessum unga dreng.



KÓNGAFÓLK Ekki er víst hvort að blátt blóð rennur í æðum þessara krakka en þau tóku sig vel út í buningum.



FRAMBÍJÓÐENDUR ÁHUGASAMIR Vilhjálmur P. Vilhjálmssyni og Birni Inga Hrafnssyni, sem báðir skipa fyrsta sæti sinna flokka, þótti gaman að sjá hvað er að gerast í Ísaksskóla.



RETT UPP HENDI... Krakkarnir höfðu spurningar reiðum höndum fyrir forsetahjónin og hlustuðu á svörin með eftirtekt.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

2 fyrir 1 til  
**Ítalíu**

17. og 24. maí frá kr. 29.990

Síðustu sætin

N bjóðum við frábært tilboð á síðustu sætunum til Bologna á Ítalíu í maí.  
P kaupir 2 flugsæti en greiðir aðeins fyrir 1. Griptu tækifærið og skelltu þér til Ítalíu á einstökum kjörum.

Verð kr. 29.990

Flugsæti báðar leiðir með sköttum, m.v. 2 fyrir 1 tilboð 17. og 24. maí. Netverð á mann.



Skjalgerð 18 • sími 595 1000 • Akureyri  
sími 461 1000 • www.helmsferdir.is

# Silvía Nött

"Glamúrþók"  
Silvíu og plakat  
fylgja með  
DVD  
disknum í  
kaupbæti

2.990<sub>kr</sub>



Allir þættir Silvíu á einum disk ásamt 50 mín. af aukaefni:

- Hljómsveitarþáttur
- Listarþáttur
- Túristarþáttur
- Fegurðarþáttur
- Týpurþáttur
- Auðn 2005 þáttur
- Tískuþáttur
- Fjölmiðlaþáttur

**50** af aukaefni sem ekki  
hefur birtst áður!  
mínútur

Gildir til 18. maí eða á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla



**Nýtt í bíó**

**CRY WOLF**

ÚLFUR... ÚLFUR...  
ENGIN TRÚIR LYGARA  
- ÞÓTT HANN SEGI SATT!

ÞAU ÞJUGU TIL  
MORDINGJA SEM SNERIST  
GEGN ÞEIM...!

MAGNÁÐUR SPENNUTYLLIR  
SEM FÆR HÁRIN TIL AÐ RISA!

visir

**BANDIDAS**

EFTIRSÓTTUSTU BANKARÆNINGJAR  
VILLTA VESTURSINS ERU MÆTTIR

FRÁ ÆR GRINSPENNUMYND  
FRÁ SNILLINGNUM LUC BESSON

**TOM CRUISE  
M:I-III**

„Mission: Impossible  
III byrjar sumarið  
með þopp og þrakt  
og smíðadur allt sem  
gætur sumarsmeltur  
hefur upp á bjóða,  
fréttigðan hasir og  
fantagóús skemmtun.“  
★ ★ ★ - 12V top5.is

**FYRSTA STORMYND  
SUMARSINS ER KOMIN!**

**RAUHETTA**

STYGG MED  
ISLENSKU OG  
ENSKU TALI

Birgitta Haukdal fer á kosum sem  
Rauðhetta í íslensku lösléttlingunni

Sími 553 2075

**BÍÓ** - bara líkurn

**BANDIDAS**

EFTIRSÓTTUSTU BANKARÆNINGJAR  
VILLTA VESTURSINS ERU MÆTTIR

STYGG MED  
ISLENSKU OG  
ENSKU TALI

SPYD KL. 4, 6, 8 OG 10

**TOM CRUISE  
M:I-III**

AGGERDIN ER HAFIN

STYGG MED  
ISLENSKU OG  
ENSKU TALI

SPYD KL. 5-8, 8 OG 10-30 KL. 14 ÖNN

**FORSALA AÐGÖNGUMÍÐA ER HAFIN** THE DA VINCI CODE

HEIMSRUMSYND 19. MAÍ - NÁNAR Á BÍO.IS

**HILLS HAVE EYES**

★ ★ ★  
- SV - MBL  
★ ★ ★  
- Ö.Ö.N. - DV  
★ ★ ★  
- LIB - TOPPS.IS

STÁRSTJANNA ÖSKUN  
UMHÉLD 15 ÁRA  
FRÉTTINGAR VU  
SALUÐ!

**THE HILLS HAVE EYES**

★ ★ ★  
- JPP - Bíó.is  
★ ★ ★  
- VJV, Topps.is

**STÁRSTA MYND ÁRSINS**  
SYND MED ISLENSKU OG ENSKU TALI

**PRIME**

**INSIDE MAN**

★ ★ ★ ★  
- SV, MBL  
★ ★ ★ ★  
- LIB, Topps.is

SMÁRA BÍÓ	SÍMI 564 0000	REGNBÖGINN	SÍMI 551 9000	SÍMI 462 3500	
MISSION IMPOSSIBLE 3 SYND I LÖKUS	kl. 6, 9 og 11.40 B.L. 14 ÁRA	BANDIDAS	kl. 6, 8 og 10	CRY WOLF	kl. 8 og 10
CRY WOLF	kl. 8 og 10	CRY WOLF	kl. 8 og 10	SKROLLA & SKELFIR Á SALTTRÁKURU	kl. 6
RAUHETTA M/ENSKU TALI	kl. 4, 6, 8 og 10	RAUHETTA M/ENSKU TALI	kl. 6, 8 og 10	INSIDE MAN	kl. 8 B.L. 16 ÁRA
RAUHETTA M/ISLENSKU TALI	kl. 4 og 6	RAUHETTA M/ISLENSKU TALI	kl. 6	RAUHETTA M/ISL. TALI	kl. 6
PRIME	kl. 8	PRIME	kl. 5.45 og 8	ÍSÖLD 2 M/ISL. TALI	kl. 6
THE HILLS HAVE EYES	kl. 10.10 B.L. 16 ÁRA	THE HILLS HAVE EYES	kl. 10.10 B.L. 16 ÁRA	LUCKY NUMBER SLEVIN	kl. 10.20 B.L. 16 ÁRA
ICE AGE 2 M/ENSKU TALI	kl. 4				
ÍSÖLD 2 M/ISLENSKU TALI	kl. 4 og 6				

**400 kr. í bíó!**  
Bíó á allar spjallir í  
Regnböginni mynd og mynd.

Dolby Digital, JPP, IEX, BÍÓ.IS - allt á einum stað

**FORSALA AÐGÖNGUMÍÐA ER HAFIN** THE DA VINCI CODE

**INSIDE MAN**

★ ★ ★ ★  
- SV, MBL  
★ ★ ★ ★  
- LIB, Topps.is

SPYD KL. 5-8, 8 OG 10-30 KL. 14 ÖNN

**SALTTRÁKURU**

SPYD KL. 4 FLEMMIÓ TALI

**FRÉTTIR AF FÓLKI**

Pete Doherty hefur verið kosinn mesta rokkstjarna allra tíma af lesendum vefsíðunnar www.nme.com. Kurt Cobain lenti í öðru sæti, Morrissey í því þriðja, Liam Gallagher í fjórða og Carl Barat í fimmta en tvö þúsund manns greiddu atkvæði í kosningunni. Talsmaður NME virtist



ekki svo ánægður með úrslitin og sagði: „Hann er í raun bara útbrunninn eiturfjaneitandi sem þarf mikla hjálp ætli hann að gera almennilega tónlist einhvern tíma aftur. Er hann virkilega ennþá hetja? Núna, þegar dómssalurinn er hans annað heimili?“



David og Victoria Beckham hafa beðið stríppdrottninguna Ditu Von Teese um að koma fram í partíunni sem þau halda í tilefni af heimsmeistarakeppninni í fótbolta. „Í partíunni verður þinnlitt dónalegt þema og Victoria og David eru á því að Dita sé fullkomin fyrir þetta. Hún er þekkt fyrir sínar flottu sýningar og gestir geta jafnvel búist við því að sjá

nokkrar svipur á lofti.“ sagði heimildamaður tímaritsins The Mirror.

Vince Vaughn, kærasti Jennifer Aniston, segist vilja giftast og eignast fjölskyldu fljótlega en fór hins vegar að hlæja þegar Oprah spurði hann hvort þau skóthjúin hygðust gifta sig á næstunni.



„Jennifer er frábær. Hún er klár, myndin og tillitssöm og það er auðvelt að vera með henni. Eg held það sé stórt skref að eignast börn og þau þurfa mikla athygli og tíma. Mig langar að eignast börn en ekki strax og við Jennifer höfum ekkert rætt um slíka hluti. Fryst þurfum við að hafa 8 milljóna dollara brúðkaup!“ sagði Vince í viðtali við Oprah.

EFTIRSÓTTUSTU BANKARÆNINGJAR  
VILLTA VESTURSINS ERU MÆTTIR

PENELOPE CRUZ SAIMA HAYEK

DEFINITELY WANTED

**BANDIDAS**

STÓRSKEMMTILEG GRINSPENNUMYND  
FRÁ SNILLINGNUM LUC BESSON

NÚ Í BÍÓ

Komdu og skoðaðu

**MONGOOSE**  
alvöru fjallahjól

OG ÞÚ GÆTIR NÆLT ÞÉR Í  
MÍÐA Á MYNDINA

GAP

FJALLAHJÓLABÚÐIN FAXAFENI 7

SÍ 5 200 200 MÁN - FÖS. KL. 9-18. LAU. KL. 10-16

www.gap.is



<p><b>FRUMSÝNING</b></p> <p><b>TIM ALLEN</b></p>  <p><b>SHAGGY DOG</b></p> <p>Tim Allen (The Santa Clause/Toy Story) skiptir um barn í grættíðunni árinna. Fróður fjölskylduskemmtun frá Walt Disney</p> <p><b>ÁLFABAKKA</b></p> <table border="1"> <tr><td>THE SHAGGY DOG</td><td>KL. 3:40-5:50-8:30-10:40</td><td>B.I. 14</td></tr> <tr><td>MISSION IMPOSSIBLE 3</td><td>KL. 3:30-6-8-10:40</td><td></td></tr> <tr><td>MISSION IMPOSSIBLE 3 VIP</td><td>KL. 5:30-8-10:30</td><td>B.I. 10</td></tr> <tr><td>SCARY MOVIE 4</td><td>KL. 4-6-8-10:10</td><td></td></tr> <tr><td>FAILURE TO LAUNCH</td><td>KL. 4-6-8-10:10</td><td>B.I. 16</td></tr> <tr><td>FIREWALL</td><td>KL. 6-8-15-10:40</td><td>B.I. 16</td></tr> <tr><td>LASSIE</td><td>KL. 4</td><td></td></tr> </table> <p>ÁLFABAKKI S: 587-8900</p>	THE SHAGGY DOG	KL. 3:40-5:50-8:30-10:40	B.I. 14	MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 3:30-6-8-10:40		MISSION IMPOSSIBLE 3 VIP	KL. 5:30-8-10:30	B.I. 10	SCARY MOVIE 4	KL. 4-6-8-10:10		FAILURE TO LAUNCH	KL. 4-6-8-10:10	B.I. 16	FIREWALL	KL. 6-8-15-10:40	B.I. 16	LASSIE	KL. 4		<p><b>VIP</b></p> <p>FRÁ J.J. ABRAMS, HÖFUNDI ALIAS OG LOSTI</p>  <p><b>M:I-III</b></p> <p>ABERDIN ER HAFIN</p> <p><b>KEFLAVÍK</b></p> <table border="1"> <tr><td>THE SHAGGY DOG</td><td>KL. 6-8-10</td><td></td></tr> <tr><td>MISSION IMPOSSIBLE 3</td><td>KL. 8-10:20</td><td>B.I. 14</td></tr> <tr><td>SCARY MOVIE 4</td><td>KL. 6</td><td>B.I. 10</td></tr> </table> <p><b>AKUREYRI</b></p> <table border="1"> <tr><td>THE SHAGGY DOG</td><td>KL. 6-8-10</td><td></td></tr> <tr><td>MISSION IMPOSSIBLE 3</td><td>KL. 8-10:20</td><td>B.I. 14</td></tr> <tr><td>SCARY MOVIE 4</td><td>KL. 6</td><td>B.I. 10</td></tr> </table> <p>AKUREYRI S: 461-4666 • KEFLAVÍK S: 421-1170</p>	THE SHAGGY DOG	KL. 6-8-10		MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 8-10:20	B.I. 14	SCARY MOVIE 4	KL. 6	B.I. 10	THE SHAGGY DOG	KL. 6-8-10		MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 8-10:20	B.I. 14	SCARY MOVIE 4	KL. 6	B.I. 10	<p>Fjórli og síðasti heftinn af þrjúleiknum</p>  <p><b>SCARY MOVIE 4</b></p> <p><b>KRINGLUNNI</b></p> <table border="1"> <tr><td>MISSION IMPOSSIBLE 3</td><td>KL. 3-5:30-8-10:40</td><td>B.I. 14</td></tr> <tr><td>THE SHAGGY DOG</td><td>KL. 4-6-05-8-10-15</td><td></td></tr> <tr><td>THE INSIDE MAN</td><td>KL. 5:30-8-10:40</td><td></td></tr> <tr><td>SCARY MOVIE 4</td><td>KL. 3:40</td><td>B.I. 10</td></tr> </table> <p>SÝND Í STAFRANNI ÚTGAFU MYND OG HLJÓÐ</p> <p><b>HÁDEGISBÍÓ: 400 KR MIÐAVERÐ Á ALLAR MYNDIR KL.12-13-14. mof</b></p> <p>KRINGLAN S: 588-0800</p>	MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 3-5:30-8-10:40	B.I. 14	THE SHAGGY DOG	KL. 4-6-05-8-10-15		THE INSIDE MAN	KL. 5:30-8-10:40		SCARY MOVIE 4	KL. 3:40	B.I. 10	<p>FRÁ J.J. ABRAMS, HÖFUNDI ALIAS OG LOSTI</p>  <p><b>M:I-III</b></p> <p>ABERDIN ER HAFIN</p> <p><b>SHAGGY DOG</b></p> <p><b>HÁSKÓLABÍÓ</b></p> <table border="1"> <tr><td>MISSION IMPOSSIBLE 3</td><td>KL. 6-8-10</td><td>B.I. 14</td></tr> <tr><td>THE SHAGGY DOG</td><td>KL. 6-8-10</td><td></td></tr> <tr><td>SCARY MOVIE 4</td><td>KL. 6-8-10</td><td>B.I. 10</td></tr> <tr><td>FIREWALL</td><td>KL. 5:45-8</td><td>B.I. 16</td></tr> <tr><td>V FOR VENDETTA</td><td>KL. 10:10</td><td>B.I. 16</td></tr> </table> <p>HÁSKÓLABÍÓ S: 530-1919</p>	MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 6-8-10	B.I. 14	THE SHAGGY DOG	KL. 6-8-10		SCARY MOVIE 4	KL. 6-8-10	B.I. 10	FIREWALL	KL. 5:45-8	B.I. 16	V FOR VENDETTA	KL. 10:10	B.I. 16
THE SHAGGY DOG	KL. 3:40-5:50-8:30-10:40	B.I. 14																																																																			
MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 3:30-6-8-10:40																																																																				
MISSION IMPOSSIBLE 3 VIP	KL. 5:30-8-10:30	B.I. 10																																																																			
SCARY MOVIE 4	KL. 4-6-8-10:10																																																																				
FAILURE TO LAUNCH	KL. 4-6-8-10:10	B.I. 16																																																																			
FIREWALL	KL. 6-8-15-10:40	B.I. 16																																																																			
LASSIE	KL. 4																																																																				
THE SHAGGY DOG	KL. 6-8-10																																																																				
MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 8-10:20	B.I. 14																																																																			
SCARY MOVIE 4	KL. 6	B.I. 10																																																																			
THE SHAGGY DOG	KL. 6-8-10																																																																				
MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 8-10:20	B.I. 14																																																																			
SCARY MOVIE 4	KL. 6	B.I. 10																																																																			
MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 3-5:30-8-10:40	B.I. 14																																																																			
THE SHAGGY DOG	KL. 4-6-05-8-10-15																																																																				
THE INSIDE MAN	KL. 5:30-8-10:40																																																																				
SCARY MOVIE 4	KL. 3:40	B.I. 10																																																																			
MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 6-8-10	B.I. 14																																																																			
THE SHAGGY DOG	KL. 6-8-10																																																																				
SCARY MOVIE 4	KL. 6-8-10	B.I. 10																																																																			
FIREWALL	KL. 5:45-8	B.I. 16																																																																			
V FOR VENDETTA	KL. 10:10	B.I. 16																																																																			

## Dr. Spock bætist við

Hljómsveitin Dr. Spock hefur bæst í hóp þeirra sveita sem munu leika á tónlistarhátíðinni Reykjavík rokkar sem verður haldin í Laugardalshöll dagana 29. júlí til 1. júlí.

Dr. Spock mun koma fram á sama kvöldi og The Darkness og Trabant, föstudaginn 30. júní.

Þær hljómsveitir sem höfðu áður staðfest komu sína eru Motörhead, The Darkness, David Gray, Ham, Mínus, Trabant, Ampop og Hjálmar.

Forsala aðgöngumiða á Reykjavík rokkar hefst fimmtudaginn 18. maí kl. 11.00 í verslunum Skifunnar, BT Akureyri og Selfossi og á mið.is. Miðaverð er á bilinu 4.900 til 12.900 krónur.



DR. SPOCK Hljómsveitin Dr. Spock spilar á tónlistarhátíðinni Reykjavík rokkar föstudaginn 30. júní.

## Meira rokkabilí

Heljarmikið rokkabilípartí verður haldið á skemmtistaðnum Ellefunni í kvöld. Þetta er þriðja partið sem listamaðurinn Curver stendur fyrir.

Hingað til hefur stemningin verið afar góð þar sem dansað hefur verið á öllum hæðum og færri komist að en vildu. Curver mun spila gamalt rokkabilí og rokk og ról auk þess sem brimbrettatónlistin fær að njóta sín betur en áður, enda sumarið komið með blóm í haga. Hvetur Curver gesti til að mæta í Hawaii-skyrtum og með samstemninguna í farteskínu.

Partíó stendur yfir frá miðnætti til hálfsex um morguninn og er frítt inn.



CURVER Listamaðurinn Curver stendur fyrir rokkabilípartí á Ellefunni í kvöld.



SNOOP DOGG Rapparin heimsþekkti hefur fengið aðvörn frá lögreglunni í London.

## Snoop Dogg fær aðvörn

Rapparin Snoop Dogg hefur fengið aðvörn frá lögreglunni í London eftir að hann var handtekinn á Heathrow-flugvelli í síðasta mánuði.

Snoop, sem heitir réttu nafni, Calvin Broadus, mætti á lögreglustöð í London til að svara til saka fyrir slagsmál sem brutust út á flugvellinum. Eftir þau var Snoop og fimm félögum hans stungið í steininn þar sem þeir dvöldu yfir nóttina.

Drjástu menn tóku þátt í ólátunum og hlutu sjö lögregluþjónar minni háttar meiðsl.

## Nýtt frá Nylon

Bresku tónlistarsjónvarpsstöðvarnar Chart Show, B4 og Flaunt hefja spilun á nýju myndbandi stúlknasveitarinnar Nylon við lagið Loosing a Friend í dag.

Smám saman munu útvarpsstöðvar og aðrar sjónvarpsstöðvar bætast í hópinn. Smáskífa með laginu er síðan væntanleg í verslanir í Bretlandi þann 19. júní.

Nylon hefur nú verið í fjórðu vikur á tónleikaferð með strákahljómsveitinni Westlife sem hefur gengið vonum fram. Þann 18. maí munu stelurnar koma fram ásamt Westlife á Wembley. Björk og hljómsveitin Unun eru einu íslensku listamennirnir sem hafa komið þar fram hingað til. Hefur



NYLON Stúlknasveitin Nylon er að gera þáð gott í Bretlandi um þessar mundir.

Icelandair ákveðið að bjóða upp á pakkaferð fyrir alla þá sem vilja fara á tónleikana.

## Daðrar við alla þulina

Sænski eurovisionfarinn, Carola, hefur fundið sér aðferð til að vinna hug og hjörtu evrópskra áhorfenda. Samkvæmt sænsku pressunni segist hún ætla að daðra við þul hvers lands, gefa sænskar piparkökur og gera óvænta hluti á blaðamannfundum. Þetta gerir hún í von um að þeir tali vel um hana og rödd hennar í sjónvarpsútsendingunni og telur hún að það muni hafa áhrif á áhorfendur og kosninguna. Ekki á hún þó eftir að komast nálægt okkar eigin Silvíu sem er dróttning óvæntra uppákoma og á eflaust eftir að slá í gegn hjá evrópskum blaðamönnum.

CAROLA Ætlar að beita óhefðbundnum aðferðum við kynningu á laginu sínu.







### Rúnar hættur

Handboltakappinn Rúnar Sigtryggsson hefur hætt störfum sem framkvæmdastjóri Þórs á Akureyri eftir aðeins tæpt ár í starfi. Rúnar kom heim úr atvinnu-mennsku fyrir ári síðan og gekk í raðir Þórs og gerðist framkvæmdastjóri félagsins við sama tækifæri. Formaður félagsins, Sigfús Ólafur Helgason, tekur við starfinu af Rúnar.

**sport**  
sport@frettabladid.is

### GISLI HJARTARSON Í KNATTSPYRNUDEILD ÍBV: FLYTUR INN AFRÍSKA KNATTSPYRNUMENN

## Vantar f sturheimili fyrir Afríkubúa í Eyjum

Ansi athyglisverð frétt birtist á heimasíðu ÍBV, íbvis, í gær en það er Gisli Hjartarson, meðlimur í knattspyrnu deild ÍBV, sem ritar. Gisli fékk fyrirlíða Uganda, Andrew Mwesigwa, til félagsins og hann er ekki hættur að flytja Afríkumenn til landsins, eða réttara sagt til Vestmannaeyja. Gisli mun á næstunni flytja 15-18 ára stráka til Eyja frá Afríku og Bandaríkjunum. Gisli hefur þegar ákveðið að reyna að koma ungum dreng frá Suður-Afríku, Wade að nafni, til landsins en þessir strákar verða allt að tíu vikur í Eyjum. Einhvers staðar verða þessir blessuðu menn að gista og því er Gisli búinn að auglýsa eftir fósturheimilum. „Þessir strákar eru efnilegir í knattspyrnu en vantar að koma sér einhvers staðar á framfæri og það geta þeir ekki heima

hjá sér. Þetta er tilraunaverkefni sem fór af stað þegar ég fékk Úgandamanninn hingað. Þessir strákar koma hingað í gegnum félagsskap manna úti sem hafa þráttur komu sem er ekki bara efnilegir knattspyrnumenn heldur einnig duglegir að læra og þeir vilja halda áfram í skóla,” sagði Gisli við Fréttablaðið í gær en nágrannar okkar í Skandin-

avíu hafa farið svipaðar leiðir á síðustu árum með ágætum árangri og er nokkuð um Afríkumenn í Norðurlandadeildunum að gera það gott. Í Belgíu gefur síðan að finna heilt lið sem byggt er upp af Afríkumönnum. En er þetta framtíðin í Eyjum? „Ég vona ekki. Þá meina ég að vonandi höldum við Eyjamenn áfram að framleiða góða knattspyrnumenn svo við okkar að fylla liðið okkar af aðkomumönnum. Svo getur þetta virkað öfugt og við kannski sendum einhverja af okkar strákum í einhverja ævintýramennsku. Þetta gæti síðan reynst gjöfult fyrir ÍBV en það verður tíminn að leiða í ljós,” sagði Gisli sem biður við símann.



### > Gunnar til HK

Gunnar Magnússon, sem þjáfaði lið Víkings/Fjönis í DHL-deild karla í vetur, hefur verið ráðinn aðstoðarþjálfari hjá HK auk þess sem hann mun hafa yfirmunsgjöld með þjálfun yngri flokka hjá félaginu. Gunnar skrifaði undir þriggja ára samning en þrátt fyrir að vera aðeins 29 ára býr hann þrít umtalsverðri reynslu sem þjálfari. Þá hefur einnig verið gengið frá samningum við Litháans Miglis Astrauskas um að hann verði aðalþjálfari HK en hann tók við liðinu fyrir síðasta tímabil og náði ágætum árangri í vetur.



ÞJÁLFARAR LIÐA Í LANDSBANKAÐEILDINN Þeir voru að sjálfsgöðu mættir á árlegan kynningarfund deildarinnar í Smárabíó í gær og stilltu sér upp fyrir ljósmyndara. FRETABLAÐIÐ/ÓMÁR

Spá fulltrúa liða í Landsbankadeildinni var kynnt í gær:

## FH-ingar verja titilinn

**FÓTBOLTI** Samkvæmt árlegri spá hjálfa, fyrirlíða og forráða- er Skagamönnum spáð góðu gengi í ár, en sem kunnugt er hefur manna liða í Landsbankadeild karla munu Íslandsmeistarar FH verja titilinn á tímabilinu sem hefst nú á sunnandaginn. FH fékk 268 stig í efsta sætið en saman í 2.-3. sæti eru ÍA og KR með 247. Nýliðum Víkings er spá falli úr deildinni en þeir höfnuðu í 10. og nýsta sæti spánnar. Samkvæmt spánni verða það Eyjamenn sem fylgja Víkingum en ÍBV fékk 82 stig. Athygli vekur að rétt eins og í spá Fréttablaðsins, Sýnar og NFS

er Skagamönnum spáð góðu gengi í ár, en sem kunnugt er hefur manna liða í Landsbankadeild karla munu Íslandsmeistarar FH verja titilinn á tímabilinu sem hefst nú á sunnandaginn. FH fékk 268 stig í efsta sætið en saman í 2.-3. sæti eru ÍA og KR með 247. Nýliðum Víkings er spá falli úr deildinni en þeir höfnuðu í 10. og nýsta sæti spánnar. Samkvæmt spánni verða það Eyjamenn sem fylgja Víkingum en ÍBV fékk 82 stig. Athygli vekur að rétt eins og í spá Fréttablaðsins, Sýnar og NFS

SPÁIN	
1. FH	268
2.-3. ÍA	247
2.-3. KR	247
4. Valur	225
5. Keflavík	170
6. Fylkir	150
7.-8. Breiðablik	91
7.-8. Grindavík	91
9. ÍBV	82
10. Víkingur	79

## Áfram hjá Notts County

Guðjón Þórðarson, knattspyrnustjóri enska 2. deildarfélagins Notts County, ætlar að gera miklar breytingar á liðinu í sumar. Guðjón hefur hafið sannkallaða vortiltekt hjá félaginu og stefnir rակleiddis upp með liðið á næsta tímabili.

**FÓTBOLTI** Guðjón minnr á að ekkert sé öruggt í hördum heimi knattspyrnunnar en segir þó að hann verði áfram með Notts County á næsta tímabili. Guðjón tók við liðinu síðasta sumar og byrjaði vel, en fljótlega breyttist tímabilið í hálfgerða martröð hjá liðinu sem bjargaði sér frá falli úr deildinni á síðustu andartökunum í lokaleiknum.



„Þetta hefur verið mjög erfið. Þegar ég kem er mér lofað ákveðnum fjárhag, og auk þess sagt að ég fengi pening ef ég sel leikmenn eða leysi undan samningi. Það gerðist ekki þar sem allur peningurinn fór í rekstur félagsins. Það var erfiðasti bitinn að kyngja, maður þarf oft að borga leikmönnum um fyrir að fara, og þegar maður er með lítinn pening á milli handanna þá er erfið að fá til sín sterka leikmenn,” sagði Guðjón við Fréttablaðið í gær, en hann segir dvölina hfa verið erfiða á tíðum. „Að mörgu leyti var þetta erfiðara en ég bjóst við. Maður verður bara að takast á við það en skammdegíð var ansi þungt hér á köflum í vetur,” sagði Guðjón sem kveðst þó aldrei hafa ætlað sér að gefast upp. „Ég hugsaði aldrei um að hætta. Ég spurði mig aftur á móti hvort það yrði þess virði að vera hér áfram ef engar breytingar myndu eiga sér stað. Það er ekki mjög bjart framtundan, en það er betra framtundan,” sagði Guðjón sem ætlar að gera stórtækari breytingar á leikmannahópnum í sumar. „Ég er að leita að öllu, ég er þegar búinn að leysa tólf leikmenn undan samningi og hugsanlega eru fleiri á leiðinni út. Ég starfa við mjög þröngan fjárhag og ætla

ÁHYGGJUFULLUR Þó Guðjón Þórðarson hafi starfað við þröngan kost í Englandi í vetur ætlar hann að halda starfinu áfram. Guðjón sést hér áhyggjufullur á hljóðarlinnunni í vettu en Notts tapaði mörgum leikjum og rétt slapp við fall. FRETABLAÐIÐ/GETTY IMAGES

að hafa færri leikmenn í hópnum á næsta tímabili. Að sama skapi munum við borga þeim meira og væntanlega fá betri leikmenn um leið,” sagði Guðjón sem var með 22 leikmenn í hópnum á tímabilinu en ætlar að fækka þeim um þrjá. Guðjón er ekkert að skafa utan

á því þegar kemur að því að tala um næsta tímabil. „Ég ætla að gera alvöru atlögu að því að fara upp. Það er kannski ekki raunhæft en ég ætla mér það samt. Ég set mér háleit markmið og nenni ekki neinu kjaftæði,” sagði Guðjón Þórðarson. hjalti@frettabladid.is

# FRÍSTUNDAHÁTÍÐ Í REYKJANESBÆ

<b>TÓMSTUNDASÝNING</b> REYKJANESHÖLLIN 11:00 - 19:00	<b>HANDVERKSSÝNING</b> REYKJANESHÖLLIN 11:00 - 19:00
<b>MÓTORHJÓLASÝNING</b> ÍPRÓTTAAKADEMIAN 11:00 - 17:00	<b>HANDVERKSSÝNING</b> ELDRI BORGARA SELID 14:00 - 18:00

<b>Ernir, bifhjólaklúbbur Suðurnesja</b> - störsýning í Þróttakademíunni	<b>Hagsmunafélag hjómsveita í Reykjanesbæ</b>	<b>REYKJANESBÆR</b>
<b>Gallerý Björg</b>	<b>Félag myndlistarmanna á Suðurnesjum</b>	<b>Aðgangur ókeypis</b>
<b>Félag harmonikkunnendna á Suðurnesjum</b>	<b>Fisfélagið Sléttan</b>	<b>TRB</b> Tómstundabandalag Reykjanesbæjar
<b>Flugmóðelfélag Suðurnesja</b>	<b>Leikfélag Keflavíkur</b>	
<b>Leiðsögumenn Reykjanes</b>	<b>Ljósoþ, félag áhugaljósmyndara</b>	
<b>Pílukastfélag Reykjanesbæjar</b>	<b>Skákfélag Reykjanesbæjar</b>	
<b>Skátafélagið Heiðabúar</b>	<b>Smábílaklúbbur Íslands</b>	
<b>Sæpotufélag Suðurnesja</b>	<b>Sportkófurnaskóli Íslands</b>	
<b>Tölvuleikjafélag Íslands</b>	<b>GRAGÁS ehf.</b>	

Stóru liðin slást um efnilegustu handboltamenn landsins:

## Björgvin í Fram og Ernir í Val?

**HANDBOLTI** Í lok handboltavertíðar hefjast vangaveltur um framtíð leikmanna en ljóst má vera að einhverjar breytingar verða á mönnum og þá sérstaklega hjá þeim sem eru í neðri deildinni og geta ekki hugsað sér að spila þar. Þeir tveir leikmenn sem eru hvað mest í umræðunni eru markvörðurinn Björgvin Páll Gústavsson og Mosfellingurinn Ernir Hrafn Arnarson. Björgvin Páll var í láni hjá ÍBV í vetur frá HK en hann staðfesti í samtali við Fréttablaðið í gær að hann yrði ekki áfram í Eyjum. Einnig væri ljóst að hann yrði ekki áfram hjá HK þar sem hann gæti ekki starfað með þjálfara liðsins, Migliu Astrauskas, en ósætti þeirra á milli var til þess að hann fór upphlega til Eyja. Fréttablaðið hefur heimildir fyrir því að val Björgvins standi



**BJÖRGVIN PÁLL GÚSTAVSSON** Ver að líkindum annað hvort mark Fram eða Hauka næsta vetur.

á milli Fram og Hauka. „Ég er sammingsbundinn HK og er að fá mig lausan þaðan. Ég veit af áhuga fjögurra liða og það er allt opið í stöðunni,” sagði Björgvin Páll í gær en heimildamenn Fréttablaðsins telja líklegt að hann fari í Fram. Mosfellingurinn Einar Ingi Hrafnsson og Víkingurinn Brjánn Bjarnason hafa líka verið orðaðir mjög sterklega við Íslandsmeistarana í Safamýrinni. Ernir Hrafn Arnarson er einnig eftirsóttur en talið er að val hans standi á milli Vals og Stjörnunnar. „Ég er óákveðinn. Ég ætla að klára prófin í skólanum fyrst og tek svo ákvörðun. Það eru tvö til þrjú lið sem ég er að skoða af alvöru,” sagði Ernir Hrafn í gær en heimildamenn Fréttablaðsins hallast að því að hann fari í Val.





FYRIRLIDARNIR Spá Blikum Íslandsmeistararitilinum í ár. FRÉTTABLAÐIÐ/OMAR

Landsbankadeild kvenna:

## Breiðablik spáð titlinum

**FÓTBOLTI** Rétt eins og hjá körlunum er því spáð að núverandi Íslandsmeistarar kvenna, Breiðablik, muni standa aftur uppi sem sigurvegari þegar Landsbankadeild kvenna er á enda í haust. Blikar fengu 189 stig og höfðu nokkra yfirburði í spánni en í 2. sæti er Valur með 159 stig og því næst KR með 152 stig. Þór/KÁ og FH er spáð tveimur neðstu sætum deildarinnar.

SPÁIN	
1. Breiðablik	189
2. Valur	159
3. KR	152
4. Stjarnan	112
5. Keflavík	100
6. Fylkir	60
7. FH	49
8. Þór/KÁ	43

Þess má geta að spáin var að mestu unnin áður en landsliðsfyrirliðinn Ásthildur Helgadóttir ákvað að rifta samningi sínum við Breiðablik til

á geta spilað með Malmö og áður en þýska landsliðskonan Viola Oderbrecht skrifaði undir samning við Val. Má gera ráð fyrir því að þær breytingar hefðu haft einhver áhrif á spá þjálfara, fyrirliða og forráðamanna deildarinnar.

- vig

Nýjung í miðasölu:

## Hægt að kaupa miða á netinu

**FÓTBOLTI** KSÍ hefur í samvinnu við miði.is ákveðið að bjóða fótboltaáhugamönnum á landinu að kaupa miða á völinn í sumar í gegnum internetið. Hægt verður að nálgast þjónustuna í gegnum vefsíðurnar ksi.is, landsbankadeildin.is, miði.is og vefsíðum félaga deildarinnar. Miðar sem keyptir í for-sölu eru 200 krónum ódýrari en þeir sem keyptir eru á völinum rétt fyrir leik.

„Með þessu skrefi erum við að stíga inn í 21. öldina og nýta okkur tæknina,“ sagði Geir Þorsteinsson, framkvæmdastjóri KSÍ, þegar hann kynnti þjónustuna.

- vig

Landsbankinn og KSÍ:

## Ætla að slá áhorfendametið

**FÓTBOLTI** KSÍ, Landsbankinn og samtök félaga í Landsbankadeildinni hafa sett sér það skýra markmið í sumar að slá áhorfendametið í fyrstu deild. Núverandi met er frá árinu 2001 þegar rétt tæplega 97 þúsund manns mættu á völinn yfir sumarið en nú á að rjúfa 100 þúsund áhorfenda múrinn.

Landsbankinn mun á næstu dögum setja af stað mikla auglýsingaherferð um deildina, sem m.a. felst í einhverri umfangsmestu sjónvarpsauglýsingu sem gerð hefur verið hér á landi.

- vig

## HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

MAÍ
9 10 11 12 13 14 15

### F studagur

- 18.30 **Motorworld** á Sýn.
- 19.00 **Gillette** sportpakinn á Sýn.
- 19.30 **Meistaradeild Evrópu** á Sýn. Fréttabáttur.
- 20.00 **FA bikarkeppnin** á Sýn. Keppni vetrarins rífuð upp.
- 20.30 **Súperkross** á Sýn.

Umdeild risastytta snýr aftur úr geymslu:

## Rocky Balboa sett aftur á stall í Philadelphiu

**BOX** Flest fólk með góðan smekk á kvikmyndum man eftir styttni góðu sem sást í stórmyndinni Rocky III frá 1982. Er hún af boxhetjuni Rocky Balboa sem átti að vera frá Philadelphiu en stórleikarinn Sylvester Stallone gæddi þessa alþýðuhetju lífi í einum fimm frábærum kvikmyndum.

Rocky-myndirnar gerðu mikið fyrir Philadelphiu á sínum tíma og því fékk styttn stóra að standa á besta stað í borginni til fjölda ára. Hún fór síðan á mikið flakk um borgina en endaði að lokum í geymslu borgarinnar.

Nú á að dusta rykið af styttni og koma henni aftur fyrir á góðum stað enda Stallone búinn að gera sjöttu Rocky-myndina sem heitir einfaldlega Rocky Balboa. Ekki er búið að ákveða hvar en ljóst er að hún fær góðan stað.

„Ef það er gerð mynd um Andrés Ónd í Philadelphiu er ekki víst að við myndum koma styttni af honum fyrir. Rocky er finn en við verðum að ákveða hvar við drögum línuna í framtíðinni,“ sagði einn af meðlimum borgarstjórnarinnar.

- hbg



HVAÐ ER MEÐ ÞESSA STYTITU? Rokkarinn Jon Bon Jovi veltir hér vöngum yfir styttni góðu sem eitt sinn var látin standa fyrir utan heimavöll ruðningsliðsins Philadelphia Eagles.

FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY IMAGES

# LEIÐTOGANÁMSKEIÐ

fyrir  
*reykvískar konur*

Reykvískum konum er boðið á spennandi leiðtoganámskeið á Grand Hótel á sunnudaginn, 14. maí.

Námskeiðið hefst kl. 14.00 með erindi sdisar Höllu Bragadóttur, forstjóra BYKO og höfundar bókarinnar **Listin að vera leiðtogi**, og lýkur með kvennakokteil kl. 18.00.

### DAGSKRÁ

kl. 14.00 **Námskeið sett**  
Hanna Birna Kristjánsdóttir, borgarfulltrúi

kl. 14.05 **Listin að vera leiðtogi**  
sdis Halla Bragadóttir, forstjóri BYKO

kl. 16.15 **Kaffihlé**

kl. 16.30 **Tengslanet**  
Sigríður Snævarr, sendiherra

kl. 17.00 **Að hugsa stórt - og öðruvísi**  
Sr. Auður Eir Vilhjálmsdóttir  
Hulda Dóra Styrmsdóttir, ráðgjafi  
Dr. Guðfinna S. Bjarnadóttir, rektor HR

kl. 18.00 **Kvennakokteill**, góðgæti og óvæntur gestur



Námskeiðið er þátttakendum að kostnaðarlausu en nauðsynlegt er að skrá þátttöku í síma 515 1700 eða á leiðtoganamskeid@xd.is

Allar frekari upplýsingar er að finna á [www.betriborg.is](http://www.betriborg.is)

*Sjálfsstæðisfélagin í Reykjavík*



Sígfús Sigurðsson:

## Með tvö tilboð í höndunum

**HANDBOLTI** Sígfús Sigurðsson hefur enn ekki tekið ákvörðun hvað hann gerir hvað framtíð sína varðar, og skal engan undra miðað við þann mikla áhuga sem honum er sýndur. Í það minnsta tólf lið, sex frá Spáni og sex frá Þýskalandi hafa sýnt Sígfúsi áhuga.

„Ég er með tilboð frá Nordhorn í höndunum, og frá liði á Spáni sem er að koma upp í efstu deildina. Þeir ætla sér stóra hluti en ég var að heyrna af áhuga enn fleiri liða og því bið ég bara rólegur. Ég sé bara hvað þessi lið bjóða,“ sagði Sígfús, en nýjasti áhuginn er frá liðum í efri hluta spænsku deildarinnar.

Sígfús kvaðst einnig vera farið að pakka saman föggum sínum. „Það eru allar líkur á að ég fari en ef svo ólíklega vill til að ég verði áfram hjá Magdeburg, þá tek ég bara aftur upp úr tóskunum,“ sagði Sígfús. - hþh

Arsene Wenger, knattspyrnustjóri Arsenal, biðlar til Svens Göran-Eriksson:

## Walcott verður að fá tækifæri

**FÓTBOLTI** Þrátt fyrir að hafa ekkert leyft Theo Walcott að spreyta sig með Arsenal á tímabilinu, biður Arsene Wenger nú Sven Göran-Eriksson að gefa stráknum tækifæri á HM. Málafni Walcotts hafa verið skeggrædd á Englandi frá því hann var óvænt valinn í enska landsliðið sem fer á HM í sumar.

„Það virðist vera þannig að hann muni koma inn á ef Englandi gengur illa að skora. Ég held að hann sé ekki að fara að vinna HM einn síns liðs en hann getur svo sannarlega gert gæfumuninn, af hverju ætti hann ekki að fá að byrja einn eða tvo leiki?“ spyr Wenger, en aðeins þrjár leikir eru í riðlakeppni HM, stærsta knattspyrnumótí veraldar.

Walcott gekk til liðs við Arsenal frá Southampton en þrátt fyrir mikil meiðslavandræði á tímabilinu, hefur Walcott ekkert fengið að spreyta sig undir stjórn Weng-



WALCOTT Fær tækifæri lífs síns í Þýskalandi í sumar. NORDICPHOTOS/GETTY IMAGES

er. „Ástæðan fyrir því að ég notaði hann ekki er að ég var aldrei í aðstöðu þar sem ég gat tekið áhættu. Í hverjum leik vorum við í harðri baráttu um nauðsynleg stig, annaðhvort í deildinni eða meistaraeldinni, og því þurfti ég að nota reynslumikla leikmenn,“ sagði Wenger en umtalið í kringsum Walcott hefur sett gríðarlega pressu á heróar þessa 17 ára gamla stráks.

„Pressan verður mikil á HM, bæði frá stuðningsmönnum og fjölmiðlum. Ég vona að hann nái að standast hana, hann er högvær en sterkur persónuleiki,“ sagði Wenger, en hann hefur gert heiðursmannasamkomulag við Eriksson um að nota Walcott ekki í úrslitaleik meistaraeldarinnar í næstu. Þar mætir Arsenal sterku liði Barcelona í leik sem beðið er með mikilli eftirvæntingu um gjörvalla Evrópu. - hþh



THEÓDÓR ELMAR BJARNASON Er sagður einn allra efnilegasti leikmaður Celtic.

FRÉTTABLAÐIÐ

Theódór Elmar Bjarnason:

## Vann bikarinn í Skotlandi

**FÓTBOLTI** Unglingalandsliðsmaðurinn Theódór Elmar Bjarnason varð í fyrtrakvöld bikarmeistari með U-19 ára liði Celtic annað árið í röð, en þá lék liðið Hearts í framlengdum úrslitaleik, 3-1. Theódór átti mjög góðan leik fyrir Celtic og skoraði meðal annars fyrsta mark liðsins.

Það er fjárir því að Theódór hafi verið eini Íslendingurinn sem tók þátt í leiknum því í byrjunarliði Hearts var að finna tvo unglíngalandsliðsmenn sem eru á mála hjá skoska félaginu, markvörðinn Harald Björnsson og miðjumanninn Eggert Gunnþór Jónsson. - vig

## ÚR SPORTINU

Steven Gerrard, fyrirlíði Liverpool, hefur komið ungstíminu Theo Walcott til varnar gegn þeim sem segja hann ekki tilbúinn að spila með enska landsliðinu á HM. Gerrard segir að Walcott hafi alla burði til að vera leynivopn Englendíngi í Þýskalandi. „Ég var hissa þegar ég heyrði af valinu en mér finnst það ekki svo galið. Hann er óskuffjótur og mjög spennandi leikmaður en það besta er að enginn veit neitt um hann. Í svona stórmótum þarf að taka áhættu og vonandi mun hún borga sig,“ segir Gerrard.



Tottenham er við það að ganga frá kaupum á búlgarska sóknarmanninum Dimitar Berbatov frá Bayer Leverkusen. Talið er að enska liðið muni greiða allt að 10 milljónir fyrir Berbatov.



Leverkusen hafa lýst því yfir að viðræður gangi vel og að framhaldið velti á leikmanninum sjálfum. Með kaupnum á Berbatov má álykta að meintur áhugi Tottenham á Eidi Smára Guðjohnsen sé úr sögunni, enda eru tveir öflugir framherjar þegar á mála hjá félaginu.

Jean-Micheal Aulas, forseti Lyon í Frakklandi, lýsti því yfir í gær að hann væri reiðubúinn að greiða allt að 30 milljónir punda fyrir Didier Drogba, sóknarmann Chelsea. Franska liðið var á höttunum á eftir Drogba þegar hann gekk til liðs við Chelsea á sínum tíma en talið er að Drogba hafi sjálfur áhuga á að fara aftur til Frakklands. „Við höfum fylgst með honum í mörg ár og viljum fá hann,“ sagði Aulas í gær.



Miami Heat, með snillinginn Dwayne Wade í fararbroddi, jafnaði metin í rímmunni við New Jersey í undanúrslitum Austurdeildar NBA í fyrriót með örugum 111-89 sigri í öðrum leik liðanna. Wade skoraði 17 stig í fyrsta leikhlutunum og alls 31 stig í leiknum. LA Clippers náði einnig að jafna metin í 1-1 í rímmu sinni við Phoenix í undanúrslitum Vesturdeildarinnar með því að bursta andstæðinga sína, 122-97.

LEGGHLÍFAR FRÁ KR. 2.490.-  
FÓTBOLTAR FRÁ KR. 1.990.-  
SKÓR FRÁ KR. 4.990.-

SOGA BOXING





**WILLIAM GALLAS** Er kominn með nóg af því að vera Englandsmestari og vill prófa sig á Spáni eða Ítalíu.

NORDICPHOTOS/GETTY IMAGES

William Gallas vill ólmur komast frá Chelsea:

## Ætlar að kaupa sig út úr samningi sínum við félagið

**FÓTBOLTI** Franski varnarmaðurinn William Gallas vill greinilega með engu móti vera áfram í herbúðum Englandsmestaranna Chelsea því hann er nú sagður ætla að kaupa upp samninginn sem hann hefur við félagið, en ennþá er eitt ár eftir af honum. Það myndi kosta Gallas fimm milljónir punda sem hann er þó tilbúinn að greiða úr eigin vasa, svo óánægður er hann. Gallas hefur farið fram á að vera seldur innan næstu tveggja vikna, ell-egar grípi hann til eigin ráða.

Gallas lék frábærlega með Chelsea í vetur og skoraði m.a. fimm mörk í deildinni. Mörg stórlíð hafa áhuga á að fá varnarmanninn til sín en Gallas er sagður vera búinn að útiloka önnur félög en AC Milan, Juventus og Barcelona.

John Terry, fyrirlíði Chelsea, vill alls ekki að Gallas fari frá félaginu. „Hann er búinn að vera ótrúlegur í ár. Við leikmennirnir viljum allir að hann verði hér áfram og ég hef sagt honum það,” sagði Terry í gær. -vfg



**MEISTARAR** Ólína Guðbjörg Viðarsdóttir og Greta Mjöll Samueldsdóttir sjást hér með bikarinn sem Blikastúlkur fengu fyrir sigur á Val í Meistarakeppni KSI á milli sín. Breiðablik burstaði leikinn 5-1 og skoraði Greta Mjöll eitt mark. FRETABLAÐ/OMAR



**HJÁLPARBLOKK** Amar Sæþórsson, línumaður Fylkis, sést hér hindra Kára Kristjánsson, kollega sinn hjá Haukum, í að ná til Helmis Arnar Arnasonar. FRETABLAÐ/EÓL

# Haukar sigruðu í háspennuleik

Haukar urðu í gær deildabikarmeistarar karla í handbolta þegar þeir sigruðu Fylkismenn eftir tví-framlengdan maraþonleik í Árbænum, 35-36.

**HANDBOLTI** Fylkismenn byrjuðu betur á heimavelli sínum í Árbænum og skoruðu tvö fyrstu mörk leiksins. Þá vöknúðu Haukar, skoruðu fimm mörk í röð, og tóku öll völd á vellinum. Það gekk illa hjá Fylkismönnum að brjóta vörn Hafnfirðinganna á bak aftur og ekki bætti úr skák að Birkir Ívar Guðmundsson tók að verja nánast allt sem á markíð kom.

Haukar náðu mest sjö marka forskoti í fyrri hálfleik, 15-8 en Fylkismenn voru sterkari á lokaspretti hálfleiksins og náðu að rétta úr kútnum, staðan 13-17 í hálfleik.

Fylkismenn héldu uppteknum hætti í síðari hálfleik. Þeir byrjuðu mjög vel, skoruðu fyrstu fjögur mörkin og jöfnuðu leikinn í 17-17. Eftir að hafa lent 23-20 undir, skoruðu Fylkismenn fimm mörk í röð og komust yfir í fyrsta skipti síðan í byrjun leiks. Frábær karakter í Fylkisliðinu smitaði út frá sér og lokamínúturnar voru æsispennandi. Þegar örfáar sekúndur lífðu leiks gátu Fylkismenn tryggt sér sigur í stöðunni 28-28, það tókst ekki og því varð að fram-

lengja leikinn.

Fylkismenn gátu þakkað Hlynri Morthens, markmanni liðsins, fyrir að staðan var 29-29 eftir fyrri hálfleik framlengingarinnar. Hann varði fjögur skot í henni en síðari hálfleikurinn var æsispennandi. Staðan var jöfn 31-31 þegar einn leikmaður Hauka var rekin af velli og fimmtán sekúndur eftir. Birkir Ívar bjargaði þá Haukum og varði frá Hreini Haukssyni og tryggði Haukum aðra framlengingu.

Mikið var um mistök á báða bóga en eftir fyrri hálfleik fyrri hálfleik, síðari framlengingar höfðu Haukar einu marki yfir 33-32. Þegar á hólminn var komið voru Haukar sterkari og þeir innbyrðu að lokum 35-36 sigur.

Hlynur Morthens í marki Fylkis gerði sig sekan um slæm mistök á lokasekúndunum þegar Fylkismenn unnu boltann en Hlynur fann engan samherja til að senda á og kastaði því boltanum frá sér. Fyrir vikið náði Fylkir ekki að byggja upp sókn og Haukar fögnuðu sigri.

-hþh

### ÚRSLIT GÆRDAGSINS

#### Deildabikar karla:

**FYLKIR-HAUKAR** X-X  
**M rk Fylkis:** Heimir Órn Arnason 8, Eymar Kruger 8, Guðlaugur Arnason 6, Amar Sæþórsson 5.  
**Varin skot:** Hlynur Morthens 24.  
**M rk Hauka:** Andri Stefan 9, Jón Karl Björnsson 9, Kári Kristjánsson 5, Árni Þór Sigtryggsson 4.  
**Varin skot:** Birkir Ívar Guðmundsson 28.

Haukar unnu einvígið samtals 2-0 og eru deildabikarmeistarar.

#### talski bikarinn:

**INTER-MALMÖ** 2-3  
**1-0 Esteban Cambiasso** (6), 2-0 Julio Cruz (45), 3-0 Obafemi Martins (77), 3-1 SC. Nonda (80).

Inter vann samanlagt 4-2 og er Italskur bikarmeistari annað árið í röð.

#### Meistarakeppni KS - konur:

**BREIÐABLIK-VALUR** 5-1  
**1-0 Edda Garðarsdóttir**, 1-1 Guðný Óðinsdóttir, 2-1 Vanja Stefanovic, 3-1 Edda Garðarsdóttir, 4-1 Greta Mjöll Samueldsdóttir, 5-1 Vanja Stefanovic.

#### Sænska knattspyrnan:

**DIJURGARDEN-MALMÖ** 2-3  
**Emil Hallfreðsson** spilaði allan leikinn fyrir Malmö en **Kári Arnason** kom inn á sem varamaður á 65. mínútu fyrir Djurgarden.  
**HELSINGBORG-HALMSTAD** 1-1  
**Gunnar Heiðar Þorvaldsson** spilaði fyrstu 88. mínúturnar fyrir Halmstad.  
**HACKEN-AIK** 0-1  
**ELFSBORG-GEFLE** 0-1

# FERSKT Í BÚÐIR Á HVERJUM DEGI

## SÓMI

**SAMLOKA**  
 RÚKJUSALAT  
 ROAST BEEF  
 HANGIKJÖT & SALAT  
 TUNFISKISSALAT  
 HELLISBITI  
 KJUKLINGUR & EGG  
 KALKÚNN OG TÍMATBRAUÐ

**LANGLOKA**  
 ROAST BEEF  
 KJUKLINGUR & LÉTTSSÖA  
 SKINKA, EGG & PÍTUSÖA  
 SKINKA, OSTUR & SINNEPSSÖA  
 OSTUR, GRÄNMETI & SINNEPSSÖA

**SAMLOKURIST**  
 SKINKA & OSTUR  
 SKINKA, OSTUR & BEIKON

**LANGLOKURIST**  
 SKINKA, OSTUR & PEPPERONI  
 KJUKLINGUR, OSTUR & BEIKON

**HAMBORGARI**  
 LÚXSIBORGARI  
 HAMBORGARI MEB OSTI

**BÁTUR**  
 KJÖTLOKA MED NAUTAHAKKI OG OSTI  
 KJÖTLOKA MED NAUTAHAKKI, SVEPPUM & OSTI  
 SKINKA, ASPAS & BEIKON

**PASTABAKKAR**  
 KJUKLINGUR  
 SKINKA

**TORTILLA**  
 REYKT SKINKA & EGG  
 TIKKA MASALA KJUKLINGUR  
 FETAOSTUR & SPINAT  
 KJUKLINGUR & PESTO  
 ROAST BEEF  
 BACON & EGG  
 LÚXS SKINKA & EGG  
 BIRKIREYKT HANGIKJÖT

**SÓMAHORN**



ÚR BÍÓHEIMUM

Í hvaða kvikmynd hljómaði þessi setning:

„You know, Norman, you really are the sweetest man in the world, but I'm the only one who knows it.“

Svar: Ethel úr On Golden Pond frá 1981.

# dagskrá



VIÐ TÆKIÐ **SNÆFRÍÐUR INGADÓTTIR** VILL EKKI HORFA Á MTV Í ANNARRA HÚSUM

## Léleg gestrisni

Ég vil halda því fram að gestrisni Íslendinga fari hrakandi. Þetta sést best á því að trekkir trekk kem ég í heimsókn til vina og vandamanna, bæði boðin eða óvænt, og í stað þess að vera boðið upp á kaffi og kleinur er manni vísað til sætis í stofu þar sem sjónvarpið er í fullum gangi. Sumir sjá þá kurteisari að lækka í tækinu en það er sjaldnast slökkt á því. Þetta gerir það að verkum að bæði ég og húsráðandinn rennum ósjálfrátt augnum á skjáinn og dettum jafnvel af og til út úr umráðunum, enda getur verið erfitt verk að halda uppi samræðum og spá um leið í hvað sé að gerast á skjá sem ekkert hljóð er á. Aðrir vinir mínir standa alltaf upp og skipta yfir á MTV þegar einhver kemur í heimsókn. Það er nefnilega notalegt að spjalla með góða tónlist í bakgrunninum. En MTV er lítið skárri en önnur sjónvarpsdagskrá þegar maður er staddur í annarra húsum. Það er sama hversu djúsi fréttir maður hefur fram að færa það er einfaldlega erfitt að keppa um athyglina við fákæddar stelpur sem dilla bossanum eins og þær eigi lífið að leysa á skjánum.

Af hverju lekkur fólk ekki bara alveg á sjónvarpinu og setur frekar einhvern góðan disk í spilarann (t.d. nýja diskinn með Jack Johnson)? Af hverju getur fólk ekki bara horft hvort á annað þegar það er að tala saman? Ef ég vil horfa á sjónvarpið þá get ég bara gert það heima hjá mér, ég þarf ekki að heimsækja aðra til þess. Ég er komin til þess að hitta húsráðandann ekki sjónvarpi hans!



MTV Sjónvarpið er kannski orðið örjufanlegur hlutur af fjölskyldunni.

Margir barir eru líka með sjónvarpstæki og þá er gjarnan MTV látið rúlla á skjánum alla nóttina. Þá glápa bargestir saman á myndbönd sem allir hafa séð 100 sinnum áður og þurfa lítið að tala saman og geta þess í stað drukkið meira. Gaman, eða þannig. Ég hreinlega skil ekki þessa sjónvarpsáráttu. Sjónvarpið er kannski orðið slíkur örjufanlegur partur af fjölskyldunni á mörgum heimilum að ekki er hægt að slökkva á því. Maður lekkur náttúrulega ekki á fjölskyldumeðlimum þó að gestir komi í heimsókn.

▶ 21.45  
**Hasar**  
KISS OF THE DRAGON

▶ 20.05  
**Gaman**  
SIMPSONS

▶ 22.00  
**Spenna**  
SUPERNATURAL

▶ 20.00  
**Drama**  
ONE TREE HILL

▶ 21.10  
**Fréttaskýringar**  
48 HOURS

**SJÓNVARPIÐ**

**SIRKUS**

**SKJÁREINN**

**NFS**

6.58 Ísland í bí íð 9.00 Bold and he Beau ífl 9.20 í finu formi 9.35 Oprah 10.20 My Wife and Kids 10.40 Alf 11.05 Það var lagið

12.00 Hádegisfré ir 12.25 Neighbours 12.50 í finu formi 13.05 Home Improvemen 13.30 3rd Rock From he Sun 13.55 En ourage 14.25 Blue Collar TV 14.45 Arres ed Developmen 15.10 Makeovers 16.00 Barna imi 17.15 Bold and he Beau ífl 17.40 Neighbours 18.05 Simpsons

7.00 6 í sjö (e) 8.00 Dr. Phil (e)

7.00 Ísland í bí íð 9.00 Fré avak in fyrir hádegi 11.40 Bro úr dagskrá

16.45 Leiðarfrjós 17.30 Lis ah á íð í Reykjavík 18.20 Táknafrjós ír

12.00 Hádegisfré ir 12.25 Neighbours 12.50 í finu formi 13.05 Home Improvemen 13.30 3rd Rock From he Sun 13.55 En ourage 14.25 Blue Collar TV 14.45 Arres ed Developmen 15.10 Makeovers 16.00 Barna imi 17.15 Bold and he Beau ífl 17.40 Neighbours 18.05 Simpsons

15.20 Ripley's Believe i or no ! (e) 16.05 Game ívi (e) 16.35 Dr. 90210 (e) 17.05 Dr. Phil 18.00 6 í sjö

12.00 Hádegisfré ir/Markaðurim/Íþró a-fré ir/Veðurfré ir 13.00 Íþró ir/lífs íll 13.10 Íþró ír – í umsjá Þors eins Gunnarssonar. 14.00 Fré avak in ef ír hádegi 17.00 Fimmfré ir 18.00 Kvöldfré ir/Ísland í dag/Íþró ir/Veður

18.30 Ungar ofurhetjur (4:26) (Teen Ti ans II) 19.00 Fréttir, íþróttir og veður 19.35 Kastljós

18.30 Fréttir, íþróttir og veður 19.00 Ísland í dag ▶ 20.05 Simpsons (16:21) Þrumuveður skekur Springfield með þeim afleiðingum að þakið byrjar að leka hjá Simpsons hjónunum. 20.30 Two and a Half Men (6:24) 20.55 Stelpurnar (16:24) S elpurnar einu og sönnu hafa nú fær sig um se , yfir á fíós udaga. 21.20 Beauty and the Geek (5:7) Í frys á skíp í þurfa þörin að vinna saman sem hópur íl að se ja up jaldbúðir. 22.05 The Final Cut (Minnisklipparinn) Ahugaverð og spennandi vísindaskáldsaga sem geris í fram iðinni. Bönnuð börnum.

18.30 Fréttir NFS 19.00 Ísland í dag 20.00 Sirkus RVK (e) 20.30 Splash TV 2006 (e) 21.00 Bak við böndin (6:7) Ellen og Erna munu skyggas „bak við böndin“. 21.30 Tívoli Skemm i- og fræðsluþá urinn Tívoli er s ú fullur af fjöri og fróðleik. ▶ 22.00 Supernatural (13:22) (e) (Rou e 666) Bræðurnir Sam og Dean hafa frá barnesku hjálpað föður þeirra að finna illu íll sem myr u móður þeirra. Einn daginn hverfur faðir þeirra og fara þeir bræður í mikið ferðalag íl þess að finna föður sinn. Bönnuð börnum. 22.45 X-Files (e) (Ráðgá ur)

19.00 Frasier 19.35 Everybody loves Raymond (e) ▶ 20.00 One Tree Hill Þæ imir gefa rúveröuga mynd af lífi og samskip um nokk-urra ungmenna í bænum One Tree Hill. 20.50 Stargate SG-1 Afar vandadír þæ ir byggðir á samnefndi kvikmynd frá 1994. 21.40 Ripley's Believe it or not! Í þá unum er farið um heim allan, ræ við og fjall- að um óvenjulegar aðs æður, sér- kennileiga eins akinga og furðuleg fyr- iarbæri. 22.30 Celebrities Uncensored – lokapáttur Fræga fólkíð er ekki all af prúð- mennskan uppmáluð. Sjáið hina hlíð- ina á glámsmyndinni.

20.00 Fréttir 20.10 Kompás (e) Íslenskur fré askýringa- þá ur í umsjá Jóhannesar Kr. Kris- jánssonar. Í hverjum þæ ir eru ekin fyrir þrjú íl fjögur mál og krufin íl merjar. Eins og nafnið gefur íl kynna verður farið yfir víðan völl og verður þæ inum ekkur óviðkom- andi. 21.00 Fréttir ▶ 21.10 48 Hours (48 s undir) Bandarískur fré askýringaþá ur. 22.00 Fréttir Fré ir og veður 22.30 Kompás (e) Kynnur eru þulir NFS, Sig- mundur Emir Rúnarsson Logi Berg- mann Eðsson, Edda Andrésó ír o.íll.

23.20 Gildran (Kvikmyndaskoðun elur mynd- ina ekki hæfa ahorfendum yngri en 12 ára. e) 1.05 Ú varpsfré ir í dagskrárfók

23.40 Mys í River (S ranglega bönnuð bör- num) 1.55 The Guys 3.20 Grind (Bönnuð börnum) 5.00 Fré ir og Ísland í dag 6.35 Tónlis armyndbönd frá Popp Tívi

23.15 The Dead Zone (e) 0.00 C.S.I: Miami (e) 0.50 Rockface (e) 1.35 Tívaldurur Jay Leno (e) 3.05 Ós óðandi ónlis

23.15 Kvöldfré ir/Ísland í dag/Íþró ir/Veður 0.15 Fré avak in fyrir hádegi 3.15 Fré avak - in ef ír hádegi 6.15 Kompás (e)

**BIÓ STÖÐ 2 BIÓ**

6.00 Greenfingers 8.00 Wind in he Willows 10.00 Good Advice 12.00 Dodgeball: A True Underdog S ory 14.00 Greenfingers 16.00 Wind in he Willows 18.00 Good Advice 20.00 Dodgeball: A True Underdog Story (Sko- bol í: Sónn daga um líl ilmagna) Óborgarleg gamanmynd með Ben S íller og Vince Vaug- hn sem varð ein sú vinsælas a sem sýnd var í kvikmyndahúsum á síðas á ír. Í myndinni gera þeir s ólpagrin að íþró amyndum, all frá Rocky íl Kara e Kíd. 22.00 Gothika

(Mar röð) Ógnvekjandi hrollvekja með Halle Berry og Robert Downey jr. Berry leikur geð- lækni sem vaknar upp í sinni vers u mar röð, sem sjúklingur á geðsjúkráhusinu sem hún vann ei sinn á. S ranglega bönnuð börnum. 0.00 The 51s S a e (S ranglega bönnuð börnum) 2.00 Robocop 2 (S ranglega bönnuð börnum) 4.00 Go hika (S ranglega bönnuð börnum)

**OMEGA**

Dagskrá allan sólarhringinn.

**E! ENTERTAINMENT**

Girls 12.00 E! News 12.30 S yle S ar 13.00 's So Over: 50 Bigges Celebn y Break-Ups 15.00 The E! True Hollywood S ory 17.00 Ho Love Gone Bad 17.30 E! News Special 18.00 E! News 18.30 Number One Single 19.00 The E! True Hollywood S ory 20.00 101 Crazies TV Women s 21.00 Rich Kids: Ca e Drive 22.00 Wild On Tara 22.30 E! News Special 23.00 101 Crazies TV Women s 0.00 Wild On Tara 0.30 Pop S ars Gone Bad 1.00 The E! True Hollywood S ory 2.00 Gull y

**AKSIÓN**

Fré apá urinn Kor er er sýndur kl.18.15 og endur- sýndur á klukkua íma fres í kl. 9.15

# The Champagne Club

Happy Hour  
Friday & Saturday  
From 21:00 – 01:00  
Opið öll kvöld frá 21:00

Fyrstir koma, fyrstir fá

Hafnarstræti 17 / S: 820 2230

www.champagneclub.biz







HRÓSID

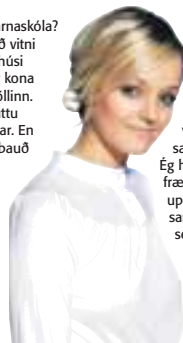
...fær kaffihúsið Hljómáland sem býður viðskiptavinum upp á yndislega afstappaða stemningu, heimilislegar innréttingar, reyklaut loft og lífrænt ræktaðar vörur.

REYKJAVÍKURNÆTUR: HARPA PÉTURSDÓTTIR SÉR SJÉNSA Í SUMAR

S Í, S Í skín á mig!

Það er alltaf jafn gaman að fylgjast með okkur Íslendingum þegar fyrsta almennilega sólin brýst út. Þá er eins og við umhverfumst og breytumst í sólarjúka einstaklinga enda ekki furða eftir margra mánaða vetur. Við hökum að sjálfsgöðu inni allan veturinn enda nenna fáir að slappa af úti í hríðinni. Ég rölli niður í bæ á laugardaginn þegar fyrsti hlíý dagur sumarsins rann upp. Þá var ansi margt um manninn á Austurvelli og öll kaffihús borgarinnar sem bjóða upp á útsetu voru uppfull og einhverra hluta vegna voru allir með bros á vör og sölgjaraugu í stil. Það er ekki annað hægt eftir langan áhyggjuvetur en að leggja vandamálin á hilluna í nokkra daga, setja upp sparibrosið og njóta við. Það er allavega á hreinu að það er bannað að velta sér upp úr áhyggjum og standa í veseini í þessa fáu fallegu daga sem við fáum ár hvert. Það er líka þannig að á þessum dögum eru allir stemmdir í spjall og heilsa öllum sem þeir þekkja hið minnsta úti á götu. Hver haldiði að nenni að stoppa í „small talk“ úti í biluðu

roki við einhvern sem hann var með í barnaskóla? Það var nefnilega svo krúttlegt að ég varð vitni að einu svona spjalli þegar ég sat á kaffihúsi við Austurvöll. Þá var það þannig að ung kona og maður sátu á sitthvori borðinu við völlinn. Svo heilsuðu þau vandræðalega og stuttu síðar færði ungi maðurinn sig til konunnar. En hún sat einmitt við hlíðina á mér. Hann bauð henni upp á hvítvinsglas og þau spjölluðu um hvað hefði drífið á daga þeirra frá því í Hagaskólanum og kjöftuðu viðstöðulaust í örugglega klukkutíma. Hann minnst á hversu mikið hún hefði breyst með árunum og heillaði hana með ævintýrlegum sögum af ferðalögum sínum og vinnu. Hvort hann var með á þessum veit ég ekki en eitt er víst, allar konur hefðu bráðnað í stólum þar sem hann verður að teljast afar reyndur



og heimsvanur maður. Það skemmtilega við þetta var að áður en hún þurfti að bjóta í vinnu bauð hann henni út að borða til að halda samræðunum áfram. Hún þáði það og hélt svo brosandí í burtu. Þetta gerði daginn fyrir mig. Það er bara svo gaman að vera fluga á vegg og fylgjast með fólki dragast saman. Ég held og ég vona að við séum að líkjast örlitli frændum okkar frá Evrópu. Við erum farin að taka upp útimenningu þeirra og getum setið tímumum saman á kaffihúsum og spjallað við aðra en þá sem eru í innsta hring. Það er nefnilega málið! Það hefur enginn gaman af því að vera á endalausum hlaupum og horfa alltaf í hina áttina til að komast hjá því að heilsa. Ég ætla að vona að það verði margir sólar dagar í sumar svo við komumst öll á sjéns, en athugið þó vel hver situr á næsta borði!

21 18 16 14 12 9 6 1 2 3 4 5 7 8 10 11 13 15 17 19 20

LÁRÉTT

2 óskiptu 6 hæð 8 sægur 9 yfir rúm 11 frá 12 flott 14 smápeningar 16 nafnorð 17 fjór 18 tunnu 20 golf áhald 21 gort.

LÖBÉTT

1 líkamshluti 3 í röð 4 sendir 5 dýrahljóð 7 skemmtun 10 frostskekkjandi 13 bein 15 eyja 16 lík 19 tveir eins.

LAUSN

LÁRÉTT: 2 öllu, 6 ás, 8 mor, 9 lak, 11 ánu, 12 smær, 14 kíkk, 16 no, 17 fer, 18 ánu, 20 tí, 21 raup. LÖBÉTT: 1 háls, 3 lm, 4 loftnet, 5 ur, 6 samkoma, 10 kal, 13 ríf, 15 lík, 16 nár, 19 un

VEISTU SVARID

Svör við spurningum á bls. 8

- 1 Ef hún blótar á sviðinu
2 Seltjarnarnes og Álftanes
3 Sevilla

Fréttablaðið er smáauglýsingablaðið

PÖNTUNARSÍMI 550 5000 EÐA Á VISIR.IS

FRÉTTABLAÐIÐ

ARI ALEXANDER: GERIR NÝJA HEIMILDARMÞND

Rætt við fræga hugsuði

Alþjóðlega listasetrið að Eiðum í eigu Sigurjóns Sighvatssonar á í samstarfi við Ara Alexander Ergis Mangússon um gerð hundrað þátta heimildarmyndaseríu sem byggja á viðtölum hins heimsþekktu sýningarstjóra Hans Ulrich Obrist, við fjölmarga skapandi hugsuði um víða veröld. Mörg viðtalanna fara fram að Eiðum en önnur verða tekin í hinum ýmsu stórborgum heimsins. Alls hafa um tuttugu viðtöl þegar farið fram.

Ari Alexander mun leikstýra þáttunum en hann er einn þeirra fremstu í sínu fagi hérlendis. Fréttablaðið tók hann tali og spurði hann nánar út í þetta samstarfsverkefni. „Samstarf mitt með Sigurjóni hefur gengið vonum framam en við unnum saman að gerð heimildarmyndarinnar Gargandi Snilld sem Sigurjón átti frumkvæði að. Nú leiðum við hesta okkar aftur saman í mun stærra verkefni þar sem tónlistarfólk, myndlistarmenn, rithöfundar, vísindamenn, málfræðingar og heimspekingar, allt heimsþekkt fólk, verður tekið tali af ekki minni manni en Hans Ulrich Obrist sem er sýningarstjóri Nýlistasafnsins í París. Grunnhugsunin að baki þáttaröðinni lýtur að spurningunni, hvað býr að baki svo skapandi hugsuðum. Það er einstakur heiður að fá tækifæri til að vinna með Ulrich Obrist og eins að komast í tæri við þá flöru skapandi fólks sem hann mun ræða við.“ Meðal þeirra fjöldamörgu sem rætt verður við eru, Yoko Ono, Matthew Barney, Ólafur Elíasson, J.G. Ballard, Miriam Backström, Magnús Blöndal, Juan Garcia Esquivel og Alain Robbe-Grillet og Björn Roth.“ Hér eru aðeins sárafáir heimsþekktir hugsuðir og listamenn nefndir til sögunnar.

Hver þáttur sem ráðgert er að framleiða fyrir sjónvarp verður um tuttugu og sjö mínútur að lengd, en jafnframt verða viðtölin birt í fullri lengd á DVD-diskum eða um níutíu mínútur að lengd, hvert og eitt þeirra. Verkefnið er ekki fullfjármagnað en Ari segist vongóður um að sú hlið gangi fljótt eftir. „Þetta er langtímaverkefni



ARI ALEXANDER Endurnýjar samstarfið við Sigurjón Sighvatsson en þeir gerðu garðinn frægan með heimildarmyndinni Gargandi Snilld. FRÉTTABLAÐIÐ / VALGARD

sem mun í það minnsta standa yfir næstu þrjú til fimm árin. „Þessi þáttaröð er einstök að því leyti að hún mun veita innsyn í hugarheim einhverra þekktustu og frumlegustu andans menn samtímans en

það hlýtur að teljast ómetanlegt til skilnings á þeim tímum sem við lifum og hrærumst í, bæði fyrir okkur samtímafólk og þær kynslóðir sem koma munu, segir Ari að lokum.“ -brb

FRÉTTIR AF FÓLKI

Mynd Ólafs Jóhannessonar, Africa United, er nú sýnd í norsku kvikmyndahúsum. Norðmenn hafa tekið ágætlega á móti myndinni sem var forsýnd á íslensku kvikmyndahátíð í Cinemateket í



Osló á miðvikudag. Dagblaðið Aftenposten gefur myndinni fjórar stjörnur af sex og setur ekkert út á hana nema þá myndatökuna en myndavélin er sögð oft vera á mikilli hreyfingu. Aftenposten tók einnig ágætis viðtal við Ólaf en hann hefur verið duglegur að kynna myndina í norsku fjölmiðlum og meðal annars hefur hann mætt í viðtöl þar sem hann hefur reynt að halda uppi samræðum á norsku með misgóðum árangri. Í viðtalinu í Aftenposten gagnrýnir Ólafur norska knattspyrnusambandið fyrir að hafa ekki svarað neinum bréfum en hugmyndir hafa verið uppi um það að sambandið gæti hugsanlega nýtt sér myndina í eigin herferð gegn rasisma. Fréttablaðið veitir fyrir sér á hvaða tungumáli bréfið hafi verið skrifað... Ólafur ætti kannski að senda sambandinu nýtt bréf og hafa það á ensku, það væri kannski skiljanlegra.

Eurovision - keppnin virðist vera komin í uppnám hjá Íslendingum en hin skrautlega persóna Ágústu Evu Erlendsdóttur, Silva Nött, hefur farið mikinn að undanförunu. Eins og greint var frá í Fréttablaðinu í gær

hótar Samband evrópskra sjónvarpsstöðva að visa laginu úr keppni vegna óviðurkvæmlegrs orðalags en textanum var breytt eftir að hafa verið sendur út til hinna sjónvarpsstöðvanna og inniheldur hið vinsæla blótsryði „fuck.“ Fréttir af Ólafi Hrönn og Ingvari E. Sigurðssyni í hlutverkum Silvu og Mario vöktu einnig litla káttu meðal aðdáenda sem bauluðu á eftirhermar. Gamaníð gæti því heldur verið farið að kárna hjá Ágústu Evu, Gauki Úlfarsyni og hinum í Eurovision - hópnun en þau eru nú stóð í Grikklandi að undirbúa sig fyrir undankeppnina sem fram fer 18. maí. Víst er að einn þeirra sem myndi gráta þurrum tárum yfir brottvisun Silvu væri Kristján Hreinsson, Skerjafjarðarskáld, en hann barðist ótullega fyrir því að laginu yrði hent út eftir að það lak á netið þegar undankeppnin fór fram hér á landi.



INGA ÞÓRA INGVARSDÓTTIR Hún sigraði í undanúrslitabætti Meistarans með glæsibrag og mætti Jónasi Erni Helgasmni í úrslitabættinum.

NR STÓR HUMAR GRILLPINNAR SIGIN GRÁSLEPPA FISKBÚÐIN HAFBERG Gæðarvogi 44, sími 588 8686 opnið alla laugardegi 10-14

Inga Þóra sigraði með glæsibrag afar drengilega eins og allir hafa gert. Í úrslitakeppninni mun Inga Þóra mæta Jónasi Erni Helgasmni en hann er yngsti keppandi Meistarans. Athygli vekur að þau voru bæði í Gettu Betur liði Menntaskólans við Hamrahlíð. „Inga Þóra og Jónas virðast bæði vera mjög sterk á taugum en það er það sem skiptir einna mestu máli. Ég er ekki viss um að fólk geri sér grein fyrir því hversu erftitt þetta er. Það er meira en að segja það að gera þetta. Í næstu viku munum við svo sýna upprifjunarþátt þar sem verður farið yfir undanfarna bætti en úrslitabætturinn verður svo sýndur á Uppstigningardag.“

FORSALA ER HAFIN STÆRSTU MYND RSINS!

# THE DA VINCI CODE

LEITIÐ SANNLEIKANS 19. MAÍ

BYGGÐ VINSÆLUSTU SK LDSÖGU VERALDAR!

MÍÐASALAN DA VINCI CODE ER HAFIN. VELJIÐ SÝNINGARTÍMA OG KVIKMYNDAHÚS SEM YKKUR HENTAR

**SMÁRA BÍÓ**

**Föstudagur 19. maí**  
Sýnd kl 2, 4, 5, 7, 8, 10 og 11  
Sýnd í Lúxus 2, 5, 8 og 11  
**Laugardagur 20. maí**  
Sýnd kl 11.30, 3, 4, 7, 8, 10 og 11  
Sýnd í Lúxus 3, 8 og 11  
**Sunnudagur 21. maí**  
Sýnd kl 12, 1, 4, 5, 7, 8, 10 og 11  
Sýnd í Lúxus 12, 5, 8 og 11

**SELFÖSS BÍÓ**

**Föstudagur 19. maí**  
Sýnd kl 5, 8 og 11  
**Laugardagur 20. maí**  
Sýnd kl 2, 5, 8 og 11  
**Sunnudagur 21. maí**  
Sýnd kl 2, 5, 8 og 11

**REGNBOGINN**

**Föstudagur 19. maí**  
Sýnd kl 3, 6 og 9  
**Laugardagur 20. maí**  
Sýnd kl 3, 6 og 9  
**Sunnudagur 21. maí**  
Sýnd kl 3, 6 og 9

Uppselt er á sýningar  
merktar með rauðu!

**Borgarbíó**

**Föstudagur 19. maí**  
Sýnd kl 5, 8, 10 og 12 á miðn.  
**Laugardagur 20. maí**  
Sýnd kl 2, 5, 8, 10 og 12 á miðn.  
**Sunnudagur 21. maí**  
Sýnd kl 5, 8 og 10

**BÍÓ**

**Föstudagur 19. maí**  
Sýnd kl 5, 8 og 10.50  
**Laugardagur 20. maí**  
Sýnd kl 2, 5, 8 og 10.50  
**Sunnudagur 21. maí**  
Sýnd kl 2, 5, 8 og 10.50

**Háskólabíó**

**Föstudagur 19. maí**  
Sýnd kl 4, 7 og 10  
**Laugardagur 20. maí**  
Sýnd kl 4, 7 og 10  
**Sunnudagur 21. maí**  
Sýnd kl 4, 7 og 10

ALFABAKKA  
**SAMBÍÓ**

**Föstudagur 19. maí**  
Sýnd kl 3, 6 og 9 og 12 á miðn.  
Sýnd í VIP kl 3, 6 og 9 og 12 á miðn.  
**Laugardagur 20. maí**  
Sýnd kl 3, 6 og 9 og 12 á miðn.  
Sýnd í VIP kl 3, 6 og 9 og 12 á miðn.  
**Sunnudagur 21. maí**  
Sýnd kl 3, 6 og 9 og 12 á miðn.  
Sýnd í VIP kl 3, 6 og 9 og 12 á miðn.

KEFLAVÍK  
**SAMBÍÓ**

**Föstudagur 19. maí**  
Sýnd kl 5, 8 og 11  
**Laugardagur 20. maí**  
Sýnd kl 2, 5, 8 og 11  
**Sunnudagur 21. maí**  
Sýnd kl 2, 5, 8 og 11

 Landsbankinn

TRYGGIÐ YKKUR MIÐA Í TÍMA. FORÐIST BIÐRÁÐIR.

 BÍÓ.IS  
— allt á einum stað

 sena





## BAKANKAR

SÚSANNA SVAVARSDÓTTIR

### Kattahryggir og flökkuhundar

Einkennilegt pláss Kósóvó. Virkar á mann eins og utan við allan veruleika. Samt ótal sögur. Eins og af karlinum sem á veitingahúsið Marco Polo. Af einhverjum ástæðum var þessi maður, sem býr lengst inni í landi, sjómaður hér áður fyrr. Meira að segja útgerðarmaður. Átti sinn bát og allt.

EINN daginn var bátum stolið en stuttu síðar frétti karlinn af honum einhvers staðar í á sem gengur í Miðjarðarhafið. Hann samdi við jaxla í sínu landi um að sækja dallinn og greiddi þeim væna fúlgur fyrir. Þeir fundu dallinn og misunuðu honum niður eftir ánni en á leiðinni heim, hittu þeir athafnamenn sem buðu þeim hærra verð fyrir hann en upphaflegur eigandi hafði greitt þeim fyrir að sækja hann. Auðvitað seldu þeir hæstbjóðanda skektuna sem þeir áttu ekkert í. Mánuði seinna frétti fyrrverandi útgerðarmaðurinn að báturinn hefði sokkið í Miðjarðarhafið.

NÚ rekur hann veitingahús sem býður upp á þurrt, grátt ket eins og svo margir staðir í Kósóvó. Litur út eins og úrbeindur hryggur en er svo fingert að maður getur eiginlega ekki ímyndað sér að það komi af stærra dýri en ketti. Búið að bjástra við að steikja það lengi dags svo skósólafilingurinn blívi. Kalla þetta nautaket. Franskar með. Biðji maður um sósu, er auðvitað alveg sjálfsagt að maður fái sveppasósu. Sósan sú er gúllassúpa sem nokkrum sneiðum af dósasveppum hefur verið fleygt út í.

FYRIR utan veitingahúsið nokkur stykki úr herskara flökkuhunda sem ganga um Pristinaborg að kjamsa í sig það sem gestir leifa. Ærinn skammtur. Þeir eru lúsugir, skítugir og með hundæði. Plága í plássinu. Ekki alls fyrir löngu, þegar innfæddir voru farnir að vera nokkuð til friðs og hættir að plaffa hver annan niður á öllum götuhornum, var hluti af alþjóðaherum, norski hlutinn, fenginn til þess að nýta rólega daga í að fækka í liði flökkuhunda. Þeir réðust í málið af þaulhugsaðri herkænsku — en nokkrum dögum seinna fréttist heim til Noregs að herinn þeirra væri að slátra hundum, saklausum dýrum, í Kósóvó. Það varð allt vitlaust og herinn steinhætti að skjóta hunda. Nú fjólgar þeim ört.

MÁTTUR dýravernsamtaka í hinum vestræna heimi hefur heilabægið lýðinn svo gersamlega með sinni pólitísku rétttrúnaðarstefnu að það er vísað að innan tíðar verðum við öll étin af albönskum flökkuhundum og hvöllum úr gæludýrafjölskyldunni Keikó.

PÚ ERT SJÓNVARPSSTJÓRI Á



HORFÐU EINSOG ÞÉR SÝNIST!

Ótrúlegt en satt  
**393 kr.** á dag\*

**KIA Picanto**  
KIA Picanto 1,0 LX 5 gíra beinskíptur 5 dyra

**KIA Picanto** er lipur, fallegur og nútímalegur og sparneytinn smábíll með skynsamlegri rýmisnýtingu og veglegum aukabúnaði. Það sakar svo ekki að verðið á sér ekki hliðstæðu. KIA Picanto fimm dyra kostar aðeins 1.195.000 kr. Picanto er einnig fánlegur sjálfskíptur, einn fárra smábíla. **Fæst einnig með aftmikilli 75 hestafla og sérlega sparneytinni dísilvél.**

*KIA umboðið er eini viðurkendi sölu- og þjónustuaðili KIA á Íslandi. 3 ára ábyrgð.*

\*11.807 kr. á mánuði m.v. 30% útborgun og bílasamning hjá SP fjármögnun í 84 mánuði.



KIA umboðið á Íslandi er í eigu Heklu hf.

**Taktu þátt í HM leik KIA** og þú átt möguleika á frábærri ferð fyrir tvo á úrslitaleik HM í sumar. Allir sem kaupa KIA bíl hjá KIA umboðinu til 15. júní eiga möguleika á þessari frábæru ferð.



**KIA MOTORS**

Laugavegi 172 • Reykjavík • sími 590 5000